کأشُرِ کہٕ تھیٹر

محمد سُبحان بھگت

کأشُر ڈپارٹمنٹ، کشمیر یونیورسٹی، سرینگر

THE JAMMU & KASHMIR UNIVER
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. ______ Book No. ________

Vol. ________ Copy ________.

Accession No. ________________

Call No. Date

Acc. No [redacted]

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of *.06 P.* will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.

THE JAMMU & KASHMIR UNIVER
LIBRARY.
DATE LOANED
Class No. ______ Book No. ______
Vol. ______ Copy ______
Accession No. ______

کٲشُر لُکہٕ تھیٹر

محمد سبحان بھگت

کٲشُر ڈیپارٹمینٹ، کشمیر یوٗنیورسٹی، سرینگر

ناشر: کأشُر ڈیپارٹمینٹ
کشمیر یونیورسٹی، سرینگر

چھاپ خانہ:
جے۔ کے آفسیٹ پرنٹرس دہلی ۶

گوڈنیُک چھاپ:
سنہ ۱۹۷۹ء

تعداد:
پانٛژہ ہتھ

خوشنویس:
محمد احسن اندرابی

آرٹسٹ:
بھوشن کول

مول:

فہرِس

عرضِ ناشر	۴
گوڑکتھ	۵
پاتھرِ چ زان	۲۱
بُہری پاتھر	۳۱
رازہ پاتھر	۴۳
دُرزہ پاتھر	۶۲
گوسائی پاتھر	۱۰۰
وائل پاتھر	۱۱۶
انگریزہ پاتھر	۱۲۶
بُکپروال پاتھر	۱۳۴
شِکارگاہ پاتھر	۱۴۱
دَنبالی	۱۴۸
پھرکتھ	۱۵۴

عرضِ ناشر

سماجی تہٕ سیاسی اہمیتھ اوٚک پاسہٕ ترٛاوِتھ چھےٚ لُکہٕ پاتھرن اکھ ادبی صنف آسنہٕ کِنۍ تہٕ خاص اہمیتھ تہٕ اَرِج زان حاصل کرٛژ۔ ہینٛلہٕ کاشرِ ادبُک طالب علم کاشرِ ژاہچن مقامی رِوایژن ہُنٛد واضیح تصور بَراوِتھ۔ یہ کتاب لیکھنُک اکھ مقصد چھُ امِس طالب علمس امہٕ زانٛنی ہنٛزِ اہمیژ ہنٛد پاس دِیُن تہٕ بیاکھ مقصد چھُ امہٕ اندٕک اکھ اہم نصابی ضرورت پوٗرٕ کرُن۔

یتھ کتابہِ منٛز چھہِ کینٛہہ تِتھۍ پاتھرٕ تہٕ شٲمِل یِم وقتہٕ وقتہٕ کاشرِ ہِن لُکن زمانچہٕ کرٛیچہٕ حقیقژ تہٕ ظرافژ ہنٛد وُلت کٔرِتھ باداں آمٕژ۔ اَزکس پیچیدہ جمالیاتی فضاہس منٛز چھےٚ یِمن پاتھرن ہنٛزِ یہ سونٛبرن ساروٚے بَرن واتُن اکھ ژالٕی۔ امہٕ علاوٕ چھےٚ کتابہِ منٛز پاتھرن ہنٛزِ اکھ زان تہٕ شٲمِل یتھ منٛز مصنفن لُکہٕ پاتھرن ہنٛدی لوٗازِماتھ، پاتھرٕچ ٹیکنیک، اَمکی ضٔروٗری سامانہٕ تہٕ کاسٹیوم بیترِ دٔرِتھ ناوِتھ بیان کٔرۍ متۍ چھہِ۔

رحمٰن راہی

گوڈنِتھ

انسانہٕ سُنٛد ذہن چھُ قودرتُن تِمہٕ آیہٕ نٕتھ حُرمت۔ یِمہٕ آیہٕ ماحولُک تہٕ زمانہٕ چین نازین تہٕ ژھایین لگہٕ لۄر روٗزِتھ۔ زِنہٕ گرٕ پیٹھ مرنس تام دُنیاہک رنگن تہٕ ہیٚوبن دِلیور چھُ تٔمان تہٕ دوہ دعہ چھُ گژھان۔ ارسطو سُنٛد وَنُن چھُ زِ انسانس منٛز چھُ اکھ فطری جذبہ یِمہٕ ستۍ سہ نقل ترٛاوُن تہٕ سٕہ ورتاوس منزانہٕ نکہ حِس چھُ تھاوان۔ انسان چھُ سارِنٕے زُو ذاتن نقل کرنس منٛز سرس مانہِ پیوان۔ یِمہٕ ستۍ سہ واریاہ کینٛہہ ہیٚچھان چھُ۔ یہ چھُ تِم ہرکژن وُچھِتھ سیٹھاہ خوش گژھان یِمہٕ کٲنٛہہ لاگنس یا نقٲلی ستۍ واتھ آسن تھاوان۔"

انسان چھُ روز مرچن زندگی ہٕنٛدن گرایین تہٕ ژھایین داد ہیوان تہٕ اَمہٕ سُنٛد ذہن چھُ ہمیشہ نیٚبہٕ رٕگی ہنٛزِ و تزلیوستۍ آور روزان تہٕ زانہٕ تہٕ چھُپہٕ یمونہٕ لۄب روزان۔ بانٛے سٕہ بانہٕ ردیکان آسۍتن یا گامہٕ گامی۔ یہ چھُ پتہٕ کُنہٕ سُنان تہٕ سام ہیوان۔

بیاکھ باوتھ چھیے یہ زِ پاتھرن ہٕنٛد سِلابہ چھُ یمہٕ تزلیو ستۍ سُدمت یمن منٛز سکھ ہٕنٛہ قبیلہٕ کُنہٕ خوشی ہٕنٛدِس موقس پیٹھ ساز سرود تہٕ رقص آسۍ کران۔ سعہ خوشی بانٛے مذہبی آس یا کانٛہہ قلبہ زینہٕ نس ستۍ واتھ آس تھاوان۔ وَنہٕ چھُ پیوان زِ فارسس

تہٕ یمہِ ژس منز آسی دیوتا تہٕ معٕہ رٕد وٕڈراونہٕ ورزِ پاتھر پوان گنٛدنہٕ۔ امہِ تلہٕ چھُ سیٹھوٕد باسان زِ یمہٕ تٕرالوٕ عیتٕہ پاآسہٕ پاتھرن ہنٛدِس صنفس دٕس وٕو ثمٕمت۔ ژٕتِپہ پاٹھٕ ہیکو تواریخ دانی ہنٛدِ پوٹھ حوالو کٔتِ۔ یہن اونٛتہٕ زِ پاتھرن تھیٹرن اوسُ یونانس منز ایتھینزٕکِ مشہور ڈراما نوٗیس "ایس کلیس" ہنٛد لیکھمت پاتھر دی سپلینٹس (THE SUPPLIATS) ستہٕ ژٕسلابہٕ آمٕت کرنہٕ۔ امِس ڈراما نوٗیس وراے تہٕ چھِ یونانس منز بییہ تہٕ ڈراما نوٗیس اوٚسمٕتِ۔ یمو پاتھرن ہنٛدِس صنفس زٕنگہٕ رٕنگہٕ گوڈ بور تہٕ زاین دیشنہٕ تہٕ اتھ صنفس آوٕ کوٚٹھ تہٕ امی ہنٛز قدم ترٛاوٕنی۔

یونانس ستہٕ کرٕ پور پییہ تہٕ اتھ صنفس منز ہاونی تہٕ باونی لایق تجربہ۔ یمو تجربو ڈراماہن ہنٛد صنف شوٗلٕہ نوو۔ یمو بناوی تھیٹر۔ فنی تہٕ ادبی لحاظٕہ سیٹھاہ تٕتوٕبہ دار تہٕ تھٕکنہٕ لایق۔ اتھی وقتس منز لوٗب یمو تخصیصو زٕ یمو پٔتِ پاٹھی یہ فن کمالس واتہٕ نوو یمن منز مارلو، شیکسپیر، والیئر، ابسن تہٕ برنارڈشاہ ہوی ڈراما نوٗیس، کین، گیرک، اِروِنگ تہٕ سارہ بن ہارٹ ہوی عظیم فنکار اوسمتِ چھِ۔

اتھ چھُنہٕ کانہہ تہٕ شکھ زِ کاشر ڈراما چھُ سیٹھاہ پرٛون مگر امہِ چھُنہٕ امی تواریخ سرٕ کھرٕ ژھپر کٕرتھ۔ اماپوز تواریخس منز چھُ حوالہٕ ضرور میلان۔ یمن منز کانہہ تہٕ ثیقٕہ رٕاے درج چھُنہٕ۔ کلہن پنڈتنہٕ ہنٛد تواریخ "راج ترنگنی" یُس سارو وے کھوتہٕ پرٛون تواریخ ماننہٕ چھُ یوان، اتھ منز چھِ کیٛنٛہہ حوالہٕ میلان نکٕریم حوالہٕ تہٕ چھِ اٚڈٕ آمی تہٕ کینژرٕ۔ اتھ تواریخس منز چھے کینٛژن سازندرن، رقاصن تہٕ اداکارن ہنٛز ذکرٕ آمٕژ کرنہٕ۔ مگر سوٗ تہٕ موٗ مختصر۔ صرف چھُ اتھ تواریخس منز اکس گیوٗن واجنہٕ "اندرپرکھا یہ" ہنٛدناو لیکھنہٕ آمٕت۔ امی سنٛز اداکاری آسٕ دٕنوکھ دلبوانہٕ گرٕیمژ

تہٕ نوکن ہندی دِل آسن مُہتھ نِمتی۔ وَننہٕ چھُ یِوان زِ اَمہ چھُ وقتچہ سیاسی پالسی سبتھا گوڈ بوٚرُمت تہٕ اَوے موکھ چھُ اَسند تذکرٕ تہ کرنہٕ آمُت۔ کٔلہن پنڈت چھُ اَتھ تواریخس منٛز اَکھ مِثال دِوان وَنان زِ نوکھ ژٕلی پتھ پاٹھۍ ہِتھ پاٹھۍ رُود ہیِنہٕ وِزِ مادانس منٛز پاتھر وُچھن وٲلۍ ژلان چھِہ۔ اَمہ تلہ چھُ صاف ظاہر زِ تمہ شندس زمانس منٛز تہٕ آسی کشیرِ منٛز کھُلہ مادانن منٛز پاتھر گِندنہٕ یِوان یِمہ سہ اَز تہٕ قایم چھے۔ کشیرِ ہِند بوٚڈ تہٕ بارٕ شاعر مہجور چھُ وَنان زِ تمی تہٕ لیکھی قِسمہ قِسمہ ناٹک مگر اَسہ چھینہٕ اَمی سُند کٲنہہ تہٕ ناٹکُک مسوٚدٕ مِیلان۔ لہٰذا چھُ یہ وَنُن سیٹھاہ مُشکل زِ سانہٕ پاتھرچ تہٕ ٹھیٹھرچ روایتھ کمن تِمن پاٹھۍ ذٕلن بیٹھ آسہ ہے۔ کشیرِ منٛز یمہٕ تہٕ پاتھر گِندنہٕ آسی یِوان تِم آسی کھُلہ مادانن تہٕ وُڈر دامنن منٛز تہٕ نہ منٛدرکین احاطن منٛز گِندنہٕ یِوان۔

یٹھنس چھُ یہ وَنُن سیٹھاہ ضروٗری زِ یمہ پاتھر اَسہ نام وٲتی منٛز چھِ تمو منٛز چھُ "وٲتل پاتھر" سیٹھاہ پرٛون۔ اَمہ کتھہ ہِندٕ پتا چھُ اَمی پاتھرچہ وُچھنہٕ تلہ میلان۔ سہ وُچھنہٕ کیاہ چھِہ؟ تہٕ نہ ہیٚتھ کتھ۔ بیٚمہ سانہ اَمہ پاتھرک اَہم کِردار "بڑ وٕنتھ وٲتل" یِہنٛز زانہٕ ستی ہیتھ مارکس منٛز واتان چھُ تہٕ مسخرٕ چھُس پرژھان۔ "ہے یہ تہٕند پاتھر کرٕ ہیٚتھ چھُ گِندنہٕ آمُت؟" "بڑ وٕنتھ وٲتل" چھُس وَنان۔ "کھوٚربانہٕ لگے "بانے زٕن قہوٕ ربان لگے۔" ہیٚرٕ شاہ دِواوس بادشاہ۔ ڈرٕی شاہ دِواوس وزیر ابہوراوس مسخرٕ تہٕ ڈٕ دیٚت ماگن۔" مطلب چھُ یہ زِ ہیرٕش دیواوس بادشاہ، درٕشٹ دیواوس وزیر، اَبہوراوس مسخرٕ تہٕ دے دِتٕ مہاگون۔ یہ وُچھنہٕ بوزنہٕ چھُ فِکرِ تران زِ ہیرش دیو چھُ ہیٚمہ صدی منٛز کشیرِ ہِند بادشاہ اوسمُت تہٕ تتھ وقتس

مَنز چھِ کٲشرِ ڈرامُک کانٛہہ گوڈ ٲمُت۔ ییٚہنٛدِ سنٛزٕ آیَنی دربار چھِ اننت ناگس مُتصل ویجبہٕ بِہارس مَنز اوسمُت تہٕ دٕہان اَنہٕ چھُ اَتھ دورس مَنز پاتھرن ہُنز ترٛبیت دِنہٕ خاطرٕ اَکھ مرکز قایم کرنہٕ آمُت۔ یتھ مَنز جاپانہٕ، چینہٕ تہٕ ہندوستانہٕ ہیٚکھ آسی پاتھر ہیٚچھنہٕ یوان۔

سُلطان زین العابدین سنٛدِ وقتہٕ (۱۴۲۰ - ۱۴۷۰) لٔب کٲشر زبٲنی تہٕ کٲشرِ پاتھرو کافی ترقی۔ رنگہٕ رنگہٕ ہٕنٛج تہٕ تراہ آیہ کٲشرس ادبس مَنز بارسس۔ پاتھرو گوڈ کاڈنہٕ نگہ بچھن واش کڈنہٕ۔ اَمیُک وجہ اوس بیٚ زٕ لُوکھ آسی پایرجانہٕ خوش۔ یہنٛدرِس وقتس مَنز چھِ لبو دیٚتھ "زینہِ ولس ناوک" کٲشر پاتھر بڈشاہ سٕنز زندگی پیٹھ بنومُت اوس ہتہٕ پیمیُک تذکرہٕ شری ورن "زینہ ترنگنی" مَنز کورمُت چھُ۔ مگر افسوس چھُ یہِ زِ اَمیُک کانٛہہ سود چھُنہٕ دستیاب۔ لہٰذا چھُ یہِ وَنُن سٕٹھاہ کٕٹھ زِ کٔشیرِ ہٕنٛدیو لیکھن والیو کُمہ قسمُک پاتھر چھِ لیکھی متۍ۔ اَتھ دورس منز حکومتس مَنز لیہ پٕتہٕ ترقی نٕژن گیوَن تہٕ پاتھرن کرمتر آس سعو چھپے ہمرٕ لایق۔ "تارا" لیہ پٕتہٕ تمہٕ وقتہٕ گیوان، نٕژان تہٕ گنڈان آسی تنٛدفن اوس سٹیجے ھِوّدنہٕ پایہٕ ہُنڈ مانٕنہٕ یوان۔ دٕہان سعو آس اَکی وقتہٕ سٹیجس پیٹھ کَمو نزاہ نظر کرتھ ہیکان۔ امہ وقتُک سٹیج چھُ سیٹھہے تھکن لایق اوسمُت تہٕ امی آس تہِ اگراہ ترقی کرمُتٕ اَتھ آسی وَنان "ژمہ کھل دیوتا"۔ شری ور چھُ ہٕنٛس اَتھ نو آرخس مَنز لکھان زِ لُوکھ آسی پرٕد متۍ تہٕ لیکھی متۍ تہٕ بیہ آسی سیٹھہے پایرجا۔ یِم آسی پنٕنہٕ گانٛٹھ جاگرک تہٕ شوقٕک۔ جَو نون ہومراونہٕ خاطرٕ سٹیجس کام یوان دٕپان سٹیج اوس اَکھ باغ ہیٚوہ ییٚتہِ تہٕ انگن ہنٛدٕ زول تتھ باگھ اوس یوان کرنہٕ نر وٕچھن والین آسہٕ زٕ سٕنہٕ پوشہٕ لٲنہٕ باسان۔ یم نے اَندی اَندی آسی آشہٕ متی پادشٲہس نِشِ ساز سۆرٕ دٕیتھ محفلہٕ کران۔ یہِ وَنُن چھُ پوٚز زِ یہِ دفہ چھُ اوسمُت کٲشرِس ادبس

پاتھرس زِنٛدگی بخشنک واَمدِ وَق۔

میٚہ یہِ کینٛژھاہ پننین بُزرگن نِش بوٗزمُت چھُ تمہِ مُطابق چھُ بڈشاہ پننِس دورِ حکومتس منٛز کاشُر تھیٹر تحریک وۄتلاوِنہٕ خاطرٕ اکھ اہم ترٛ بابہٕ مُہم چلاوِنہٕ آمٕژ۔ یتھ کنۍ اَسہِ پننیو بزرگو زبانی زبانی تہٕ سینہٕ بہٕ سینہٕ پاتھرن ہُنٛز ترٛ بیتھ دٕرِ ژھینہٕ نہٕ یتھے کنۍ چھِ نہٕ تمو کاشرِ تھیٹرچ سند تہٕ بآوژ۔ وَننہٕ چھُ آمُت زِ یہِ مُہم آس تمہِ حسابہٕ ترتیب دِنہٕ آمٕژ یمہِ حسابہٕ اَزتام اَسہِ نِش زِنٛدٕ چھےٚ۔ نہٕ گوٚ یہِ زِ ییم تہٕ کینٛہہ رلوٚ آیی پاتھر تمہِ کالہٕ ہیتھ اَز کال نام گنڈان چھِ ییم چھِ ہُرگنہٕ جایہٕ۔ ہیتہٕ بییتہٕ عوامی فنکار "بھانڈ" روزان چھِ، اکی ناوہٕ نہٕ اکی کینٛہہ زٕ ہتس۔ تہٕ کوہہ واریس منٛز گڈبہ گام آسہٕ تن یا اننت ناگس منٛز اکنگام۔ بجےٚ آسہٕ تن یا گونڈپور، وردگہ بل آسہٕ تن یا واہتھور، ہیہہ مل آسہٕ تن یا شانگس، بلہٕ پور آسہٕ تن یا پہلہٕ ہالن، ہکہ ییٚ ایام صاحب آسہٕ تن یا بچھہٕ گام، وانہٕ پور آسہٕ تن یا کارِ ہوم۔ مختصر چھُ یہِ زِ یہِ ہم چھےٚ ییک وقت اکہِ تنظیمہِ تحتہٕ چلاوِنہٕ آمٕژ ووٚ نۍ گوٚ از چھُ اَڈیوانہ ہیتھے مُشرومُت تہٕ اَڈہ چھِس وُنہٕ ڈٕرہ کرٕ ڈوہ کر دِوان۔

بڈشاہس پتہٕ آیہِ حسن شاہ تہٕ یوسف شاہ چک۔ دۄیان ہُنٛد نہٕ چھُ لُکہٕ فنس بُڈ وسہٕ جار دِیت مُت۔ یوٚدوے زَن کاشر یو پاتھرو وٕزِ وٕزِ تھپکی لابوٚ شُرتی ہراوژ چھیٚنے اَما پوٚز اتھ صنفس چھُ اکھ گآیلہٕ ہستی۔ تہٕ گوٚ یہِ زِ ییم چھِ ییٚتھ وقتہٕ زبانی زبانی تہٕ سینہٕ بہٕ سینہٕ برونٛہہ پکناوِنہٕ آمٕژ تہٕ اَلکھ بہٕ بُزِ تہٕ اننہٕ عہ کھ چھُ اتھ تہٕ دَدایہٕ دومُت ییمِس زن سیٹھہٕ دِل خراش چھُ۔ اَڈبن پاتھرن ہُنٛد حلیہٕ بہٕ تہٕ منزرے یچھ روٗد مُت تہٕ اَڈی چھِ اَند ہیتھے گال کھاتس گآمتی۔ پاتھرن ہُنٛدیس تہٕ مال متاع اوس

سٕہ چھِنہٕ ژٕژھرِتھ رٕودمٕت۔ یِمہٕ کِنۍ کاشرِس ادبس منز آہنگ۔ ژھرہیر پادٕ چھہٕ گومٕت۔ یہ ہیے نٔچہٕ چھُ سہٕ زِ یہ رٕودہتہٕ واد وٕری لُہ بیٹھہٕ صرف سون ورثہٕ بنِتھ۔ تہٕ وجہٕ چھُ یوہے زِ یمن چھیے وِزِ وِزِ شکل بدلیمٕژ۔ نہٕ حالاتن ہنداثر چھکھ پانس منز جذب کٔرمٕتۍ۔

پاتھرو منز چھِ تِم نہٕ کینہہ پاتھر ییہند اسہٕ تام ناوے یوت وٕتمٕت چھُ۔ تِم ناو چھِ یِم۔ تلوآڈ پاتھر، آرِیہٕ پاتھر، ووشہٕ واتلی پاتھر تہٕ موغل پاتھر۔ باقی یِم تِہ پاتھر اسہٕ تام واتی متۍ چھِ تِہندۍ ناو چھِ یِم۔ (۱) بٹہٕ پاتھر۔ ۲۔ راز پاتھر۔ ۳۔ درز پاتھر۔ ۴۔ واتل پاتھر۔ ۵۔ گوساٗنی پاتھر۔ ۶۔ بکروال پاتھر۔ ۷۔ انگریز پاتھر تہٕ ۸۔ شکارگاہ پاتھر۔ لیکھ دوٚے زن یمن پاتھرن پیٹھ واریاہ کوشش جاری چھیے مگر مشکل چھِ سو کتھ زانٕنۍ زِ یتھ پاتھرٕ یِم تمہٕ وقتہٕ تخلیق کرنہٕ آسہٕ ہن آمتۍ۔

بزرگن ہندوٚن چھِ زمہٕ غلن ہنزِس دورِ چھو کو ملکس منز چھیے کاشرۍ لکہٕ تھیٹرن تھٕسکنی لایق ترقی کٔرمٕژ۔ مگر یہ چھُ تیلی ممکن گومٕت ییلہٕ زن تِمو کاشر لکہٕ تھیٹرِ سیاسی مفادو خاطرٕ کرٕ اوس رٕودمٕت۔ یِمو چھُ کاشر لکہٕ تھیٹرِ سگناوِنہٕ خاطرٕ تعاون آ۔ لِف قدم تُلی متۍ۔ وِیان یِمو چھُ بڈشاہ صابن تجربہٕ دبارٕ عملہٕ منز انِتھ تِمن سارنٕے جاین تربیتی مرکز قایم کٔرۍ متۍ یِتھ بیٹھہٕ عوامی فن کار لبان آسی۔ بلکہ چھکھ زیادٕ زور صوفیانہ کلامس تہٕ حافظن ہنزِس نشرِس کُن دِیتمٕت۔ ییمن چھیے ییٹنہٕ منظر رٕوز نہٕ تِمو چھِنہٕ کاشرِس ادبس تہٕ کاشرِس لکہٕ فنس کانہہ تِہ زٔل کوٚرمٕت بلکہ چھکھ یوردٕ چھیے کینہہ بھانڈ تِہ کھنوس منز آباد کٔرۍ متۍ۔

بیتنس چھیے یہ کتھ ستھی ضروری زِ موغلن ہنزِس دورس تام چھیے ساری کشیر اکھ خودمختار تہٕ الگ تھلگ ریاست آسمژ تہٕ امی وجہٕ کِنۍ چھُ سون بھانڈ

پاتھر" باقے تمام ہندوستانہ کیو پاتھرو نٛشہٕ ٲسِن اکھ الگ تہٕ نقوٗد مقام تھاوان ۔

کٲشُر ورٲے باقے تمام ہندوستانس منٛز بُس تہٕ لکہٕ فن گنڈنہٕ یِوان چھ شہ چھ سوٗرے مذہبی ہنٛز یادٔن ہیٚتھ تخلیق آمت کرنہٕ تہٕ مذہبی رنگ آسنہٕ سعہ کھ چھ انزٕ تہٕ تمام ہندوستانس منٛز ریو آیتی فن دہ ہہ کھوتہٕ دوہہ ترقی لبان تہٕ بڑونٛتھ پکان ۔ رامائن تہٕ مہابھارتس منٛز چھ پاتھرن ہُنٛد تذکرہ کرنہٕ آمت ۔ وُنہٕ چھ یِوان زِ بودھ بھکشو وٕ تِل پاتھرن ہنٛد اثر کٕ فائدٕ تہٕ اتی ہیٚتھ چھ پاتھر انڈونیشا چین تہٕ جاپان واتی متی ۔ سنسکرت زبانی ہنٛدی ہیٚلہٕ پایہٕ ڈراما نویس چھ اشوگھوش راہل، باس، ہرش، بھوبھوتی، تہٕ کالیداس ۔ کالیداس چھ وُنہٕ تہٕ ییٚنہٕ کین تھدین تہٕ ہیٚلہٕ پایہٕ ڈراما نویسن منٛز شمار یِوان کرنہٕ ۔

اَتھ مقابلہٕ تہٕ چھ بانڈ پاتھر کُنہِ مذہبس گوڈے برٛان تہٕ نہ مخالفتھے کران ۔ بانڈ پاتھرس منٛز چھِ پرانہِ زمانچ زیٚنہٕ وُن ۔ ہیٚچ تہٕ اعتقاد، رسم تہٕ رلواج دوہ کھ نہ دٲری ۔ کیٚنہہ راجن ہنٛدی ظلم، حملہٕ آورن ہنٛدی لوٗٹھ، جاگیرشاہی تہٕ تمام ملکی نظامس خلاف بغاوت دِژنہٕ گژھان ۔ زھوٗٹ موٗٹ ہیکو یہ وُنتھ زِ کانٛشر بانڈ پاتھر چھ بڑو وُنہہ پیٚٹھے سوشلسٹ طرزس ہیٚتھ تخلیق آمت کرنہٕ ۔

یتھ کتھ کُن تہٕ چھ ییٚتہٕ اِشارٕ کرُن ضروری زِ ہندوستانی تھیٹرکی اثر کتھ حدس تام چھ یا چھنہٕ سانس بانڈ پاتھرس ہیٚتھ ییوٗمت امہٕ کتھ ہنٛد اظہار ہیکہٕ نہٕ یتھ کُنہِ کرِتھ ۔ "گوسانٛنی پاتھر" چھ سانین لکہٕ پاتھرن منٛز خاص تہٕ نقوٗد مقام تھاوان ۔ امہ پاتھرن ییوٗ دوے وار یاہ کینٛہہ رنگ بدلووُمت چھ مگر پلاٹ، اداکاری تہٕ کردار نگاری ہیٚبہٕ موسیقی ہُنٛز زھار کرہٕ تہٕ نامہٕ چھ بہٕ پاتھر ہندوستانی لکہٕ تہٕ ٹیٚرس

سیٛنہ رلان ہیٚوہ باسان۔

اَمہِ کتھہِ ہُنٛد بے پناہ لوکہٕ مٮ۪ے تمہِ ساتہٕ بیٚیہِ تہٕ نٔبر گژھتھ ہندوستٲنی لکہٕ تھیٹرچ کھاونہٕ موقعہ ہم سپٕد۔ گوڈنیُک لٹہٕ گوس یہٕ ہُنٛد تھیٹر ہیتھ یومِ جمہوری موقس پیٹھ کنوہ شتھ تہٕ اکہٕ ستھٕ نس (۱۹۷۱ء) منٛز نوِ دلی تہٕ لکہٕ فنہٕ کس جشنس منٛز گرِ شرکتھ۔ دوٚیم موقعہ آو تمہِ ساتہٕ بیٚیہِ اسی سنگیت ناٹک اکادمی ہنٛدِس لکہٕ فنہٕ کس جشنس منٛز شرکژھ سپدن۔ یہ جشن سپٕد ۲۸ مارچ ۱۹۷۳ء یس منٛز نوِ دلی۔ اتھ جشنس منٛز بیٚیہِ بنگالی جاترا تھیٹرن ہنٛز اکہٕ پاتھر پیش کورا اسہِ باسیوو زنتہٕ چھہِ یم سونے "گو سٲنی پاتھر" گنڈان۔ لہاذا ہیکہٕ بہ صاف پاٹھو ونتھ زِ ہندوستٲنی تھیٹرن چھہ کافی حدس تام سانہِ بانڈہٕ تھیٹرس سیٛنہ رلان۔ بلکہ یم تہٕ پاتھر اسہِ ننش موجود چھِ تم چھہِ ساری صاف پٲٹھی شُد کٲشر رنگ ہاوان۔

بزرگن ہُنٛد ونُن چھہ زِ اَرداہِمہ صدی ہنٛدِس نصفس منٛز بیٚیہِ کٔشیر موظفن ہنٛد اتھہٕ منٛز نیرتھ گٔیہ تہٕ تمہِ آبکارن تہٕ ماںجارن ہنٛدن اتھن منٛز بموجب کٲشرِ لوکھ حدکھ نہٕ زیادٕ غولام بناوِ مژ۔ یموٚ آبکار تہٕ ماںجار یوٚچھ کٲشرِس ادبس تہٕ فنس شہ زکھ واتنوومت آیس تہٕ اسی ازتہٕ تیرِ ورتہٕ ہیکان چھہ۔ کٲشرِس ادبس چھہ آمُت لوٹھ کرنہٕ۔ اوڈ چھہ آمُت زالنہٕ تہٕ اوڈ دریاو بوہنہٕ کرنہٕ۔ صوفیانہٕ کلامس چھہ تیتھ زکھ ووتمت زِ حافظو تزوو تیشرن۔ پاتھرن منٛز آیہ ظلمہٕ تہٕ جبر دسی ناسہِ تژاسہ تہٕ بیچہ لفظ ورناوس انہٕ موکہ فنکار مجبور کرنہٕ۔ نتیجہ ڈراوِیہ زِ کٲشر فن سپد مسخ۔ لوکھ سپدِ تیتیاہ انتر زِ دہان اسنک تہٕ گنڈ ننگ اوسیہ کانہٕ نادے ہیوان۔ یہ حال وُچھتھ گٔیہ عوٲمی فنکار "بانڈ" ستنتر تہٕ ڈرا بیہ

لوُکچَن لوکچن چھو کُن مَنز پہاڑَن تہٕ ہنجا بَس کُن۔ یوہے وجہ چھُ زِ ساہَن پاتھرَن مَنز چھےٚ دَرحٔس وادٕ رباٖہن ہُنر رَلِتھ پلہٕ وِکھنہٕ کرنہٕ یوان۔ تہٕ دپان کنتُوہ مہ ضدی ہِندِس نِصفَس تام چھےٚ یِہے حالتھ روٗز مژ۔

اَتھ وَقتَس منز آس کشیرِ ڈوگرہ راجَس ہِندِس اَتھَس منز آمژ۔ تہٕ ڈوگرہ پہارا جو منز چھُ مہاراجہ پرتاپ سنگھَن ہر کُنہٕ شوٗبَس نوٚ ترتیب دِنہٕ کِتہٕ شہرَن ہُنر آباد کاری خاطرٕ تھکنی لایق کام کرمژ تہٕ یمہ سوٚے چھُ عوامی فنکارَن ہُنر آباد کاری ہِندِس تَلمت۔ لکہٕ فن زِندہ تھاونہٕ باپتھ آیہٕ عوامی فنکارَن بیگاری، چولہ مالیہ، گرِ دٕ مالیہ، تیر مالیہ، ٹھاولی مالیہ تہٕ چھنگی ماف کرنہٕ تہٕ ہنر آکھ اجازتھ دِنہٕ زِ ہر کانہہ بانڈ ہیکہٕ سرکاری کھلو منز وُری یتہٕ حاصل کرِتھ۔ مگر اَتھ ماوضہ آسکھ کامہ گوم گژھتھ لوکن یژ وِنیہ کنہ پاٹھر گژھنی آسان۔ یتہ ناواوس "پیر گوجھتشنہ" یم پرگن جشنہ چھ اَزنہٕ گژھنہٕ یوان۔ کنہ چھےٚ ڈاکار زامہ سِتی لوب لکہٕ تھیٹرن نوٚ سرٕ وُسہٕ جارنہٕ کوٚ ڈن کاڈ۔ کینہہ وقت گژھتھ چھے آیہٕ زمینی اصلاحات کرنہٕ تہٕ گرلیتھن آیہٕ مالکانہ حقوق دِنہٕ۔ نتیجہ دراو یہ زِ سرکاری کھل سپدی ختم۔ گرلیس آنی ہنرِ کھلے پننس آنگنس منز۔ یہ چھے کتھ دپان "بیٹھی ہٕلس کھیوٚل تنتی چھ سہس تہٕ گوہ پھ"۔ مطلب چھ یہ زِ عوامی فنکارتہ وانی سرکاری کھلو پیٹھ گرلیس سپدی پنسے آنگنس منز۔ لہٰذا کور بانڈو سرکاپدلہ گرلیس تیپے نشس دانہ وُوصُول یس تم سرکاری کھلو منز وُصول کران آسی۔ نتیجہ دراو یہ زِ لوکھ بیٹھی پایہ چاتہٕ خوشحال سپدنی امہ سِتی گو فنکارَن ہُنر حجابی منز تہٕ ہرہ ہر لوکھ آسر وُرثہ وانی چھ فنکارن ماوضہ دِوان تہٕ پاٹھر وُچھنہٕ موکھ بیٹاب آسان۔

کنوہ شتہ ترٛہٕ ہَس (۱۹۳۰ء) تام رُوز نیٚشٹرن اکہ طرفہٕ سرکارچ تہٕ دوٚیمہ طرفہٕ نوکن ہنٛز سرپرستی حاصل۔ دٔپاسہ مددگاران تہٕ دِوہ راتھ ترقی ہنٛز وتہٕ کُن نوان۔ دَپان صوفیانہ کلاسُک اُچ پٔرُد مَنگ زِ حافظہ دٔرا یہ بیٚیہ نٔنہ۔ مگر دَپان ییمہ حافظہ آسہ صرف شہرس منٛزے یوت گیوان۔ گامن منٛز چھیٚ صرف کٹھار شانگسہ[۱] کین بانڈن نِشہ حافظ آسمٕژ لیٚنڈناو "گلہ حافظ" اوسمت چھُ۔ وَنہٕ چھُ یِوان زِ بیلہ شاہجہان کشیر یِوان اوس، تہ اوس سیٹھاوق اچھہ وٕل باغس منٛز گُذران۔ اتہ اوس موغل پادشہن ہنٛدِ زنٛگ مٔحی بنٛد روٗس۔ یتھ منٛز تہٕ گرم حمام وُنہ تہٕ موجود چھُ۔ اَتھی گرم حمامس شمالہ طرفہٕ اوس رانہٕ گر۔ یتھ منٛز پادشاہ ٹھہران اوس۔ یہ رانہٕ گر اوس ۱۹۴۰ء یَس تام اُستاد۔ مگر امہ پتہٕ آو یہ گراوِنہٕ۔ دَپان یہ "گہ حافظہ" آس اَتھی اچھہ وٕل باغس منٛز یتھ موغل پادشہن ہنٛد وٕنیٚتھ کنہٕ گیوان تہٕ نژان۔ اَہنٛدِس ناوس سٕتۍ منسوب سعوجائے چھیٚ اَز تہٕ شانگس کٹھارس منٛز موجود یتھ گہ ہنٛد باغ ناو چھُ۔ اَتہٕ چھیٚ تِمہ بونہٕ تہٕ موجود یِمن بونین کُن گہ ہنٛد آرام کرنُک منٛزل اَلوند آسان اوس۔

کنوہ شتہ ارتہٕ ہَس (۱۹۳۸ء) منٛز پییہ آزادی ہنٛز تحریک تھہٕ تہٕ شخصی نظامس ژگ پرین ترٛر۔ چکدارن تہٕ جاگیردارن لجہ دٕیمہ۔ نہ رُود کھرآز ہنٛدی نغمہ باد تہٕ نہ دنیکر جشنہٕ ژتَس۔ نتیجہ دٔراو یہ زِ عوامی فنکارن ہنٛز آمدنی منٛز گییہ کمی۔ یتھ راہ تہٕ تحریک بڈان گییہ۔ تیتھ راہ گییہ فنکارن ہنٛز آمدنی منٛز تہٕ کمی پادہ گژھان۔ کتھ وآز اوتھس زِ لکہ فنس سٕتۍ وابستہ عوامی فنکار گییہ سیٹھا نادار۔

اَتھی دوران گو ملک آزاد تہٕ جاگیردارانہ نظام گو ختم۔ عوامچ بنیہ سرکار۔

۱: کٹھار شانگس چھُ اننت ناگہ پیٹھہ آٹھ میل دور۔

کاشکار آو ماکھ بناونہ۔ تالیم آیہ عام کرنہ۔ منصوبہ ہٕندی آیہ ترتیب دِنہ۔ سِنٛیمی دُنی باہ ووت نز دیکھ۔ فلمہ تہ ریڈیو نٕگی عام گژھنہ۔ عوامی راجہ کہ برکتہ واتہٕ لوکچہ لوکچہ فلمہ دُور دراز گامن منز تہ آیہ لوکن ہاونہ تہ اتھی ستی ییہِ تہ کینٛہہ رنگارنگ پروگرام بیارٕنگی لوکھ سورٕے مُشرتھ دوہ راتھ ہُنہ بجایی ہٕندی سِنٛزتہ ساماہ ژھانڈنہ۔ لکہ تھیٹرن ستی والبتہ فنکارن ہٕند بازرٕے گو منشہ۔ انسانہ سٕند ذہن چھ ہمیشہ نوِس کُن دوان تہ دوران رُود مُستاتہ ییہِ کنی لکہ تھیٹرن ہٕند ذری یہ معاش حدہ کھوتہ کم گیہ گژھان۔ نتیجہ دراو یہ زِ لکہ تھیٹر گو سیٹھا پتھ۔ بلکہ دوت نہ آسنس برابر۔

دٔق ووت اونتس زِ لکہ فنکارو ہٕبُوت یہ کارٕے تراوتھ ژھنُن اوٚنام اوس بچہ کٹن یم یاتھرس منز زنانہ کرٕدار نکھ چھ والان کٔس تتھو ناہ مُس زٕبوٚہ تھو ناہ زنانہٕ چھ آسان۔ یم بچہ گٔی گیہ پتہ یہ ستہ زِ یمو ژھن پننین کٔلن مُس کا آسنتھ۔ موسیقارو تُلی پننی ساز مثلن سورنٕے، ڈھول تہ نگارٕہ تہ درٲے اکہ علاقہ بییس علاقس بیٕے سار آنگنہ ییتہ آنگنہ وایان تہ پننٕ نفریالن کیٹرن جاین سپاری بیٹھی تہ واقعہ زِ پاتھر گنٛدہ نکی توشہ خانہ[١] تام آیہ کنہٕ۔ یمن توشہ خانن ہٕند اعتراف سروالٹر لارنس "ویلی آف کشمیر" ناو چھ کتابہ منز کورمت چھ۔ تہ چھ لیکھان "بیس تہ پوشاکھ مٔے کاشرین عوامی فنکارن "باننڈن" نش وچھ۔ یہ چھ سیٹھا معمولی تہ نایاب۔ مگر آزادی پتہٕ آیہ یم توشہ خانہ تہ کینٛہہ نتیجہ دراو زِ پاتھر گنٛد پنٛج دوہ یہ درہ مپٕے گیہ کشیر منز ختم بیا کھ ژھر بیرگو بیتہ یانہ۔ یم بزرگ دو ستاد باخبر آسی تمو منز گیہ وار یاہ سٔرتھ۔ نوین فنکالہ

---

[١] توشہ خانہ چھ ووتان پلو پوشاکھ۔

رۄزنہٕ دلچسپی تہٕ ہتھ کٔنۍ نہٕ ووت تٔمہ فنَس سیٹھاہ دٲدٕ۔

۱۹۵۶ ہس منٛزٕ ہیوٚت عوٲمی سرکارَن "جشنہٕ کشیر" مناوُنس دِس نہٕ اکھ منٛز آیہٕ عوٲمی فنکارَن تہٕ دعوت دِنہٕ۔ یہٕ جشنہٕ رُود اکِس رتس شہرس تہٕ شہرَن منٛز جٲری۔ اگرچہ اَتھ پیٹھ خرچ سپدَن ووٚل پوٚنسہٕ پوٚرٕ حساب سان تہٕ فنَس سٕنگویہٕ بابتھ خرچ ہیُوک نہٕ سپدِتھ مگر یِیہ ووٚتلی اَمہ سانہٕ تٔمہ فنَس پٕچ سۄ ییہِ ہر ساتہٕ یاد کرنہٕ۔ دور دراز گامو پیٹھ آیہٕ نٔژن وٲلۍ تہٕ گیوَن گرٕ گیوٚن وٲلۍ تہٕ گوِنمان شہر والینہٕ۔ مراز کی کمراز تہٕ کمرازٕ کی مراز کٲلینہٕ۔ یہٕ تبادلہٕ ژراو عوٲمی فنکارن ہنٛد خاطرٕ سیٹھاہ فایدٕ منٛد۔ اکھ اَکِس متہٕ سیزٕ فنکارَن گوٚڈ نچہٕ لٹہٕ زان۔ تہٕ بییہٕ سپدی اکھ اکِس پننٛدِس فنَس تہٕ واقف۔ وارِیاہن کٔنِھ آو دِل دِنہٕ۔ کارس دَدار واتہٕ نکۍ وجہ ڈراے نُنہٕ تہٕ بعض وجہ ژھیزٕ بیتہٕ اَمہ اکِنٛگا مشنٛز ہتھ یژر تحریک ووٚننلاوُنس دِس تٕل۔ کاش! اگر یہٕ سوٚرے پوٚنسہٕ وارٕ وٚتہٕ لاگنہٕ آسہٕ ہے آمٕت تیلہٕ ما آسہٕ ہے نٔکہٕ تھیٹرَن زبادے ووسجار لگہٕ متٕ۔ تتھ بجایہٕ کیا سپد؟ کاغذی گُری آیہٕ چلاونہٕ تہٕ رنٛگہ واہ دِہس پیٹھ آو پوٚنسہٕ ہڑپ کرنہٕ۔

۱۹۵۸ ہس منٛز آیہٕ کلچرل اکادمی ہنٛز بنیاد ترٛاونہٕ تہٕ میتی پٕچ سۄ کام انجام دِنہٕ پیٹھ خاطرٕ یہٕ مشخص کرنہٕ آیہٕ۔ "زبانن" مصوری تہٕ ساز سنٛگیتس آو دِس تلنہٕ جدید ڈرامہ لیکھنس تہٕ گژھنہٕ مقابلہٕ آیہٕ کرنہٕ۔ شام افسانہٕ تہٕ محفل مشاعیرٕ سپدِ اما پوز یہٕ روز کینٛژس وقتس صرف شہرس منٛز محدود طریقہٕ کام کران۔

۱۹۶۰ ہس پیٹھ ٹٕل ریڈیو کشمیرَن تہٕ لکہٕ فن ووننلاونہٕ خاطرٕ کامیاب دِس۔ سیٹیشنَک منتظم وٲنۍ تمن سارِنٕے جاین ییتہٕ ییتہٕ عوٲمی فنکار بان ژھۄنہٕ تہٕ کرنہٕ کیکھ

ہوتہٕ یہِ پیٹھ ریکارڈنگ۔ مطلب دِژاوَ یہ زِ فن کارَن لٔج یِتھ وَنٕو زِ ظاہر چھ
کُنہ نام آسنہٕ تہٕ ژھانڈان۔ ہُپارِ آسی لُکھ لاچارِی تہٕ ناداری روٗ خصتہٕ کرِتھ ترقی
ہُنرِ وَنہٕ پیٹھ مکمل کھڑا پیدٕ ہتی۔ تمن تہٕ اوس تفریح کرنُک ظمون پادٕ سپدٕ مُت
زِ آسی نہٕ وُچھ ہو کاہہ نتہٕ کاہہ تماشہٕ، آسی تہٕ کرہٕ ہوا سناہ تہٕ گنڈُ ناہ۔ لہٰذا دِژا یہ
زِ فائیدٕ۔ اکہٕ پارٕ گٔے لُکھ پانٕہ وُچھنہٕ خاطر بیہ آمادٕ گژھنہٕ تہٕ بیٚیہ پارٕ ہیٚرِن فنکارن
نہٕ نوٚو سرٕ گوٚنہٕ گژھنہٕ۔ سنہٕ ۱۹۶۱ ہیٚس منٛز گوٚو ڈٔنِکے کامیاب تہٕ نوٚو وے
لیوٗکھمنٕ "گژ لیسی پاتھر" ریڈیو کشمیر پیٹھ پیش۔ تُیں زَن بوزَن والیو ستھۍ
پسند کور۔ امی وٗری یہ وٗۍ جون آو یۍ پاتھر ریڈیو کشمیر کہٕ اہتمامہٕ بابار سنی
سپدِس مقامی پیٹھ کھلہٕ ماداٮس منز گنڈنہٕ۔ امہٕ ساتہٕ ہیم تہٕ ساسہٕ وادٕ لُکھ
اَتہٕ جمع آسی تمن منز اوس مرکزی وزیر اطلاعات ڈاکٹر کیسکر تہٕ موجود۔ امہٕ ساتہٕ
پیٹھ اَنہٕ نام کرو منٛے پنٛداہ پاتھر ریڈیو سٹیشن سرینگر منز صدا بند۔ ہم چھ
بوزن والین ہُنرِ فرمایشہٕ پیٹھ وزِ وزِ نشر یوان کرنہٕ۔

منزِ چھم یہ وَنُن تہٕ ضرورری باسان زِ اکھ دورس منز آد سرکارکہ
طرفہٕ فیلڈ سروے آرگنایزیشن محکمہ کھولنہٕ تہٕ اکھ منز تہٕ آیہٕ کلچرل ونگ
مُشخص کرنہٕ۔ اگر یہ محکمہ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ سیاسی مفادو خاطرٕ بناونہٕ آمُت
مگر لکہٕ تخبیر و وہ تلاونس منز دیت امی کافی مدد۔ لکہٕ فنس ستہٕ وابستہ ژوہ چھپن
جماژن سپدٕ مالی امداد فراہم یٚیمہٕ کنی لکہٕ فنس زیادٕ سے ونتش لیج۔ اکھ محکمس تحتہٕ
سنہٕ سے تمن سارنے فنکارن ہُنر سوٗمبرن (شروے) ہیم لکہٕ فنس ستی لیگوے
تھاوان آسی۔ امہٕ سوٗمبرنہٕ ستی سپد منٛے بانٹرٕ پاتھرس پیٹھ تحقیق کرنک صحیح تہٕ

نہ موقعہ فراہم تہٕ سنی گیم سۭتھۍ تہٕ پادٕ زاگر نٕکہ فنس اَتھ رُوٹ کرنہٕ ییہ بہ روزٕ
ترٕ وشہ کٕن تہٕ زنٕ ہٕ پٕٹر کہ کرہ یمنٕ اَکھ خاص مقام حاصل۔

یمن یمن جاین اَگہ تھیٹرس ینہٕ وۭالینہٕ فنکارٕ کٕشیرِ متر بانن چھ یمن جاین
ہُنٛد تفصیل کرنہٕ یِوان ضلعہ وار پیٹھ۔

ضلعِ اسلام آباد (اننت ناگ)

تحصیل ڈُورُو :۔ وانپور۔ ٹھکر پور۔ رہ مُو۔

تحصیل شوپیان :۔ بلہ پور۔ تٕکیہ اِمام صاحب۔

تحصیل اسلام آباد :۔ بدرِیات پورہ۔ شانگس۔ ہیری پورہ۔ اکنگام۔

تحصیل کولگام :۔ گنڈی پورہ۔

ضلعِ سرینگر

تحصیل چاڈورہ :۔ وانٛھپور۔ بانجی گنڈ۔

تحصیل بڈگام :۔ سوٚیہ بگ۔ پیچھ گام۔

تحصیل ہیروٚ :۔ بابہ رود۔ خاص ہیروٚ

ضلعِ بارہ مولا

تحصیل بانڈی پورہ :۔ بانڈی پور۔ کلوسا۔

تحصیل سوپورہ :۔ نیمے

تحصیل پٹن :۔ پلہالن۔ لال پورہ۔ بلہ گام۔ ڈُہامہ

تحصیل کپواڑہ :۔ گلہ گام۔ دہ رگہ مُل کرالہ پورہ۔ ہنٛتہ ملا۔ کالہ پورہ

۱۹۶۷ ہس منٛز آو انتظام یوسہ وٕتہٕ کلچرل اکادمی لگہ تھیٹرو ونلاونہٕ خاطرٕ تجتیار کرِ

سو ہیبہٕ تو آنہٕ تھیس منز سعہٕ پہٕ سپنہٕ یوٗ حرفہٕ ہتۍ درج کرنہٕ ۔ تھاپہٕ ڈرامہٕ منہٕ سمہٕ ہوٚر تھیٹرٕ بۍ نئرپاکن
نہٕ ڈرامہٕ ہند س مقابلس منز حصہٕ نِنک موقعہٕ فراہم کرنۍ اگر چہ ہوٚ تھیٹرٕ تھیٹرٕ چاسیہٕ
تھیٹرن ہندی پروگرام پیش کرنۍ پوٚتمس پرٕ اسہٕ پانہٕ واتھہ ہیکہٕ تو تمس ہوانہٕ ناوِ
کاشرن توکن ہاتھرٕ دھنگ تہ تہذیب دِیتھ، خاص ریوایتی پاتھرٕ دیانہٕ زِندہٕ کرنس مدد کرن
ریوایتی پاتھرن ستۍ وابستہٕ انجمنن مالی امداد فراہم کرن ۔ چھنے کلچرل اکادمی ہنز کُنہٕ کنسیکہ لائق
کام ۔ نتیجہٕ ڈراویہ نہ تھیٹرٕ وہنیوت نو سرٕ و سنجاریتھ ۔ بھگت تھیٹر اکنگامس ہنز ڈراما
تہٕ پاتھر پرانہٕ ہیتھ کرانہٕ واتہٕ ناوِنہ یہٕ کرہٕ نہ بلکہ تھیٹرن ونش دِنہٕ چھے تھیٹر
دیارٕ زِندہٕ کرنچ کامیاب کوشش ۔ زبان" زونٹ وچھتہٕ چھہ زونٹ زنگ رٹان"
سو ہے یانش گیہ ہینتھرہٕ ۔

یمن ہنز تھیٹر کلچرل اکادمی نشہٕ مالی امداد حاصل چھہ کران تہٕ ہند ناوٕ چھہ یم :-
کشمیر بھگت تھیٹر اکنگام، گلشن تھیٹر بلیپور، کاشر تھیٹر تھیکہٕ اِدام اسلامآباد کشمیر
بھانڈ تھیٹر ہاجی گنڈ، بڈشاہ تھیٹر ہاجی گنڈ، تہ پاتھر سنٹر بچھہ گام، دُو تھیٹر شمسے تہ تھیٹر
تھیمے، شاہ ولی لکہٕ رنگ دشہ گیہ بل کعہ پور ۔ یم تھیٹر چھہ کلچرل اکادمی نشہٕ رجسٹرڈ ۔ امہٕ
علاوہ یم دوہ نہ رجسٹرڈ گرتھن وائی تہٕ ہند ناو چھہ یم :- گلمرگ لکہٕ تھیٹر پہلہ گن، امہٕ نہ مال
تھیٹر پہلہ گن ۔ کوتہار فوک تھیٹر شانگس، بابارشی لکہٕ تھیٹر لال پورہ، پانگل ۔
وونۍ چھہ سوال زِ لکہٕ فن کتھ حدس تام ہیکہٕ زِندہٕ روزِتھ ؟ فن چھہ بدلہٕ وِنس
دورس ستۍ نوٚ نوٚ ترایہٕ تہ نوٚ نوٚ رنگ پانس کن تہٕ ہیتھ ہوان تہ تمہ ونہ ہیکان ۔ البتہ
ہیکہٕ لکہٕ فن تیلی زِندہٕ روزِتھ یلہ اتھ عام لکن ہندہٕ اتھہ واس ستۍ آسہٕ شخصی نظام اتھ
دانس تام اوس یہ تیلی ہیکان یلہ اکہٕ راجن تہ مہاراجن، چکدارن تہ جاگیردارن ہند اتھہ واس

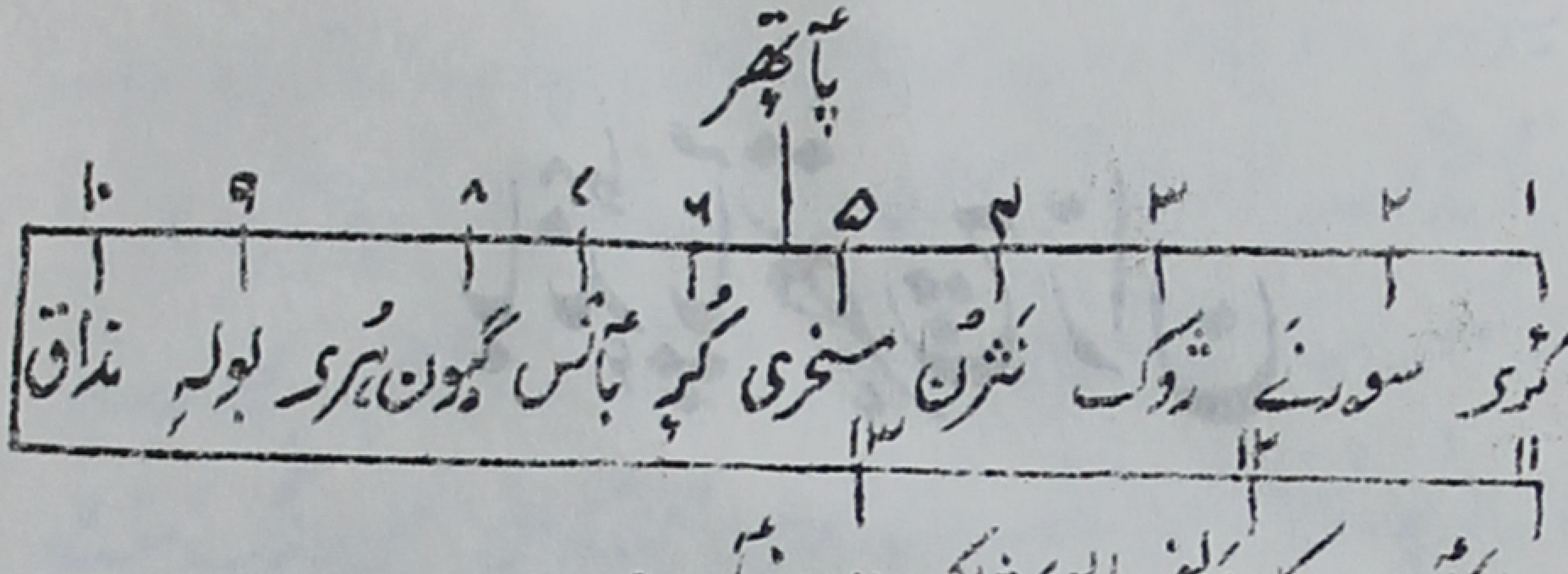
سٕنۍ اوس۔ اَزاَز تہٕ چھُس … باسان یوان زِ لوکہ چھِ تکہ فنس وَژھ وٲنۍ جبہ یون برنس آمانۍ لگہٕ ہتہٕ گژھن۔ مگر اکھ خطرٕ چھُس سٕنۍ بکان۔ ژٕ گوبہٕ زِ گامہٕ گوم تہٕ گرٕ بینہٕ گرٕ سرکارکہ طرفہٕ مفتس منٛز نگارنگ پروگرام وانہٕ ناونہٕ یٕنہٕ ماگژھِ سعہ آمادگی ختم۔ یہ چھےٚ اَز ساری خبرٕ زِ اَز چھہ ریڈیو سٹیشن، سانگ ڈراما ڈویژن، فیلڈ پبلسٹی، فیملی پلاننگ، سٹیٹ انفارمیشن تہٕ کلچرل اکادمی نہٕ گامہٕ گوم تہٕ گرٕ پتہٕ گرٕ گژھان یوکن منٛزٕ تُلان تہٕ مفتک فن بانٛن شیرتھ برٕ وَنُتھ کنہٕ تھاوِ تہٕ کھیاوِ ناوان۔ زیادٕ دار ہیوت ٹیلی وِجن سیٹو ہاتناوُن۔ ہم زَن گامہٕ گوم سوگوُن تہٕ پنچایتن گرٕن منٛز لاگنہٕ چھِ آمتۍ۔ یوہے وجہ چھُ مانہٕ گامکۍ لوکہ چھہٕ تہٕ چندیوُن دِتھ پانہٕ تفرُو چھینہٕ خاطرٕ آمادٕ بیدان۔ اَمہٕ کنہٕ چھُ دارِ یہس نارس تام۔ تکہ تبسٕرس زِ کیہ وانُنگ اَندیشہ۔

محمد سبحان بھگت اکنگام

ستمبر ۱۹۷۶ء

بانڈٕ پاتھٕرچ زان

بانڈ گو اداکار یا مسخرٕ۔ پاتھٕر چارُن گو ڈرامہ گنڈُن۔ بانڈٕ پاتھرس منٛز چھُ مسخرٕ اکھ اہم کِردار۔ بلکہ چھُ ہر کانٛہہ پاتھٕر مسخرس ستی والبنہٕ۔ بانڈٕ پاتھرکۍ ترٛے اہم جُز چھِ وایُن، نژُن تہٕ اداکاری۔ یِمن ترٛینہٕ وٕنۍ ہنٛز ترکیٖب گوٚڈٕ چھِ پاتھرس منٛز موجوٗد۔ اتھ منٛز چھُ وایِنس بٔنِتھ اکھ خاص مقام حاصل۔ موسیقار یِم ساز استعمال کران چھِ تِم چھِ سُرنٛے، ڈول تہٕ نگارٕ۔ کانٛہہ کانٛہہ پارٹی آسہٕ سازٕ کٔشیرس ہیٚٹھ تہٕ پاتھٕر گنڈان۔ یتھ منٛز کشتوارکۍ بانڈٕ بۄڈ مشہوٗر چھِ آسی ہٕتی۔ نگروٕ وٕنۍ چھِنہٕ تِم یہ کارٕ کران۔ کیٛنژھ کیٛنژھ چھِ آسی ہٕتی طبلس تہٕ تاسہٕ جورٕ ہیٚٹھ تہٕ پاتھٕر گنڈان۔ مختلف پاتھٕر گنڈنہٕ وِزِ چھِ مختلف مقام تہٕ واد وایِنہٕ یِوان۔ یِکبازِ عوامی فنکارس چھُ پیوان بے شمار لُکن ہٕنٛز و شخص گٔنِنہٕ ینہٕ فنک مظاہرٕ کرُن تہٕ لہٰذا چھِ یِم ہٕنٛز موسیقی وِزِ وِزِ بدل بدل مقام تہٕ لُکہٕ کیٛہ وایان گژھان تہٕ گنڈن گرٕ چھِ موسیقی ہُنٛدِ ین مختلف نظامَن مطابِق ینہٕ فنک کمال ہاوان۔ بانڈٕ پاتھرس چھےٚ یِنٛی اکھ خاص ٹکنیک تہٕ پاتھٕر چھُ یِموے مرحلو منٛزٕ گنڈٕ رتھ یوٗر پاٹھۍ پھاپھلان تہٕ اندوامان۔ یِمن والین ہنٛز زان ثٲمری خاطرٕ چھُس بہٕ یِمن مرحلن ہنٛز ناوٕ شمارٕ اکِس خاکس منٛز پیش کران۔



ادا کاری کُہہ وُلِنی پانچھ شاکھ دوہہ خانہ •

یِم چھِہ پاتھرٕکۍ مختلف موڈ۔ یِمو منٛزٕ پاتھر یکان تہٕ چھکرِس اَنٛد واتان چھُہ۔ پاتھر چھِہ دوہہ خانہٕ ستۍ شوٗرُو سپدان تہٕ دوہہ خانہٕ سیٖتۍ پیٚٹھ ختم سپدان۔ پاتھر اوس بیٚتھ کالہٕ راتھ ہٕنٛد گوڈنیُک پہر شوٗرُو سپدان تہٕ صُبحس گاش پھولنس پیٚٹھ اَنٛد واتان۔ یِم تہٕ رِوایتی پاتھر ڈٕنہٕ گژھان تہٕ یوان چھِہ یِمہٕ ندۍ ناو چھِہ یِم:۔ بٔہری پاتھر، راز پاتھر، ڈرزٕ پاتھر، واتل پاتھر، گوسانی پاتھر، بکروال پاتھر، انگریز پاتھر تہٕ شکارگاہ پاتھر۔ یِم چھِہ اَکہٕ اَکہٕ تہٕ گژھان۔ یِتھ کنہِ یِم تہٕ مختلف موڈ بیکھنہٕ آسہِ ییٚمِن ساریٚنے ہُنٛز وضاحت کرٕنۍ ضروٗری۔

کٔرکہ :- کٔرکہٕ ڈِنگیہ گوٗر دِیُن یانہِ لوکھ سوٗمبرٕنی تہٕ تمہِ آرس منٛز بیٚہناونۍ۔ کٔرکہٕ دِنہٕ واجیس فنکارس چھِہ سنسکرت ڈرامہَن منٛز "سوٗتر دار" ونان۔ تہٕ کاشرِس منٛز "کٔرکہٕ دار"۔ اَمِس چھُہ ڈول ہتھہٕ یا نگارہ ہتھ کٔرکہٕ دِنٕی آسان۔ یِتھ ستۍ لوکھ یتہٕ وُنۍ آسان زانکس پاتھرس یِیہ گژھنہٕ۔ لوکھ چھِہ کٔرکہٕ دِنہٕ واجس فنکارس اَنٛدۍ اَنٛدۍ حسابہٕ بِہان آتھ دِتھ بیہان تہٕ پاتھرُک انتظار کران۔

سوٚرنے :- کٔرکہٕ دِنہٕ واجس پتہٕ چھِہ سوٚرنے وایِن واجی موسیقار

لُوکَن مَنٛز اَثر تھَوَن تہٕ اَکہِ طَرفہٕ اُستادٕ رُوزِتھ سورنٛیہ، ڈولس تہٕ نگارس پیٹھ مقام وٲنِتھ شوٗر دِکران۔ سورنٛیہ ہِنٛدۍ خاص خاص مقام یِم زَن صرف باندٕ تھرآکہٕ چھے مَنٛز وٲینہٕ چھِ یِوان چھِ یِم :- سلامی، ٹھَرو، دُنٛج، نوبت تہٕ سانٛگاہ۔ سورنٛیہ ہِنٛدۍ مقام وٲنِس سۭتؠ چھِ ساری باندٕ نَکرنہٕ اَبدٕ اَلگ اَلگ رَنٛگ شَرنٛگی پوشاکھ لاگِتھ آرس مَنٛز جمع سپدان۔

ژوکھ :- باندٕ ژوکھ چھُ یِتھ کالہٕ پیٹھ اَز کال تام گِنٛدان آمُت۔ باندٕ ژوکھ، چھِ پاتھر گِنٛدن گۄڈٕ ساز ژوکہٕ مانٛنہٕ یِوان۔ یہِ چھےٚ صرف رقص ہُنٛز سوٗمبرن۔ یتھ مَنٛز اَلگ اَلگ مقام واد نہٕ لٕے وٲینہٕ یِوان چھِ۔ یِمن وادن پیٹھ بِیوٗن بِیوٗن رقص گِنٛدنہٕ یِوان چھِ۔ ژوکھ گِنٛدنک وَق چھُ دوہ لوسنہٕ پیٹھ ژھٕ شیٛمہ ہیولنس تام۔ ژوکس مَنٛز یِم رقص گِنٛدنہٕ یِوان چھِ تِہنٛد ناو چھُ یِم :- بٔڈ آمہٕ، لوکٕٹ آمہٕ، بکوٗٹہٕ نٔژن، بیٛون بیٛون نٔژن، ٹھَرو، سال تہٕ زُوٗش بیتر۔

نٔژُن :- باندٕ پاتھرس مَنٛز یُس تہٕ نٔژُن کرنہٕ یِوان چھُ سہٕ چھُ اَلگ اَلگ نخرٕ وٚستی نٔژان۔ مگر اَز کل چھِ باندٕ نٔژان چھِ نہٕ چھِ تِم نخرے گِنہِ آسان تہٕ نٔژان تہٕ نٔژنے۔ یہِ چھُ بیٛون ناوبے آل تہٕ لے گوٗمٕت ییٚتھ کاہِنہٕ خاص چھُ۔ اَمیک کانہہٕ تہٕ روٗپ ژھانڈُن چھُ سیٹھاہ مُشکل۔ باندٕ پاتھرہ کین رقص ہُنٛد کُن چھُ باندٕ ژوکہٕ۔ باندٕ ژوکہٕ نٔژنس سۭتؠ یُس مقام ہِنٛدۍ سورنٛیہ پیٹھ وٲینہٕ یِوان چھِ سہٕ چھےٚ سیٹھاہ دِلکش تہٕ فنی لحاظٕ تھزر مانٛنہٕ یِوان۔ مگر نٔژُن چھُ گۄمبرن تہٕ بِیہ تہٕ زیب آرکرتھ نٔژنس تہٕ تھرو ترادنس تام سوٗ حدود۔ ژوکھ گِنٛدتھ چھِ ساری تماشہ وچھن والۍ لوکھ اُستادٕ سپدان تہٕ "ماگُن" بلنے بانٛتہٕ دِ چھُ

دعہ بیہ خاطر منگان۔ ساری لوکھ چھ وٕنہِ ہوٕ آزِجہ آمین کران۔ دعا بہ خاطرٕ سیدِ چھ ساری لوکھ کال کھینٕہ گرٕھان تہٕ ژوک چھ اَتھ وانان۔

بتہ کھیتھ چھ موسیقار بیٹھٕہ تہٕ تی جایہ بوان یتھ جایہ ژوک گنڈ نہ آسہٕ آمُت تہٕ چھ لوکن اوک طرف رٹوتھ سعہ رٕٕ نے ہیٕنڈ تم مقام وانہِ شوٗر رٕکران ہم امہ پاتھرٕ خاطرٕ مخصوص آسن۔ مثلن دُرزہٕ پاتھرک "درپناد" بُہرٕ پاتھرک "سوداگر" تہٕ راز پاتھرِچ "سوآری" تہٕ بیکھ گنہ چھِ الگ پاتھرن الگ الگ مقام۔

مسخرٕ:- بڑٕتھ کُنہِ پاتھرس منز چھ مسخرس ہُنن اکھ خاص مقام تہٕ بیمہ وقتہٕ پاتھرس شراژان چھ تسندپوشاکھ وُچھتھ چھ لوکھ اسان۔ کاس رنگ برنگی دشٕہ نزٕ آدٕ تھ ٹوپ۔ ژنگن کاٹھی لاگتھ تتھس ژنہ رِکھ کرِتھ۔ کُنہ کُنہ مالہ تہٕ ژھیو نمُت جتِر لاگتھ تہٕ کُنہ وِز جانوٗر شُلہ گنڈتھ۔ اَڈرٕ رٕیشہ وَرہ آسے نہٕ اَڈی زٕ نیوٗتھ ریش لاگِتھ۔ کُنہ وقتہٕ نقالی کرِتھ تہٕ کُنہ وقتہٕ دماٗی کرِتھ لوکن اَسہٕ ناوان۔ مسخرٕ چھینٕہ ژانہٕ نزٕ اکیسے جایہ ٹھہران۔ تس چھ بڑٕتھ کُنہ طرفس کُن گژھنگ اجازت۔ بنے مطالب پاٹھی لوکن ہیٹھ یا پاتھرکین اہم کردارن ہیٹھ طنز کرنس تہٕ چھینٕہ تَس کانٕہ گنڈ۔ تہٕ اَوے چھ پاتھرکیس اہم کردارس نشہٕ مسخرٕ گرٕ دَب کھسوان۔ پاتھرن منز ہم باقے کردارن ہٕنز نام چھ کران تم چھ پاتھرکین ناون سیتی والبستہ۔ دُرزہٕ پاتھرس منز "درٗد" بُہرٕ پاتھرس منز "بُہرٕ" راز پاتھرس منز "راز" واتل پاتھر منز "واتل" گوٗسانٕز پاتھرس منز "عاشق گوٗسانی"۔

گُر :— یہِ چھُ بانڈٕ پاتھرَس منز شرابہٕ کِنۍ ٹھیکٕ دار اَکھ اہم ہِشی پاَ
تہٕ یہِ چھُ پاتھرُک اَکھ اہم کِردار۔ مثلن دُرزٕ پاَتھرَس منز "دُرُد" پانس سۭتۍ
تھاوان۔ یِمہٕ وقتہٕ اَمِس اہم کِردارَس مسخرٕ زٕکھ چھُ کھالان بہ چھُس
بوٚرٕ گُرٕ دَب تراوان۔ مثالہٕ پاٹھۍ دُرُد چھُ پننہِ دُرزٕ ہیتھ شراب چوان
تہٕ مسخرٕ چھُس کھلہٕ بِگران۔ یس شراب تہٕ کِنۍ تہٕ خاطرٕ چھُ "دُرُد" مسخرس کُہٕ دَب لایان تہٕ
مسخرٕ چھُ ژلان۔ ہرگاہ پاتھرس منز چھُ گُر بڈٕ اہم تہٕ ضروری مانہٕ یِوان، بلکہ اَمہٕ
گُر بغارٕ ہیکہٕ نہٕ کانٛہہ تہٕ بانڈٕ پاتھر بٔرِتھ ہیکتھ۔

بانٛس :— بانڈٕ پانٛس چھُ تیوت مشہور زٕ اَکھ چھُ بنیادی زُحاوُرُک نادِ حاصل
گورمت۔ یِتھ مِنہٕ گامس منز بَن وآلس کانٛسہِ چھُ زیوٚٹھ "بانڈٕ پانٛس"۔ یہِ
چھُ اَکھ پانٛسو لوٗر آسان یتھ اَکہِ طرفہٕ چھلہٕ گنڈتھ چھِ آسان یُس چھلہٕ چھُ شراکہٕ
سۭتۍ صاف تہٕ شیشہٕ ہِشہ گرٕ نہٕ یِوان۔ یتھ زنہٕ کانٛہہ کِردارس اَچھ چھلِ تکلیف
واتناوِ۔ دۆیمہِ طرفہٕ چھُ صاف تہٕ سرتو نُوتھ تھاوِنہٕ یِوان۔ اَتھ طرفہٕ چھُس پٔتھ تہٕ
گرٕ نہٕ یِوان تہٕ یِمہِ طرفہٕ چھلہٕ چھُس گنڈتھ آسان تمی طرفہٕ چھُ مسخرٕ بیٚنِس مسخرس
دَب گنڈان۔ بانڈٕ پانٛس مشہور آسنک وجہ چھُ بانڈٕ زبانٕ چھُ عام لُکن بٔرِتھ
کنہٕ کھلہٕ مادانس منز یِمہٕ فنک مظاہرٕ کرُن آسان۔ یِتھہٕ لُکھ غلبہٕ آسن تم
حابہٕ سان تِمن ہناوِ زن تہٕ تم زھوبہٕ کرناوِنی چھِ بڈ گتھ۔ بانڈٕ پانٛسن تہٕ بانڈٕ
دوہہٕ خاطرٕ ان چھِ یِہے کام ہرسا تہٕ انجام دِژھ۔ اوٚوے کِہے پانٛسس اَکہٕ طرفہٕ چھلہٕ
گنڈتھ آسان زِ یِمہِ وقتہٕ تماشہ وچھن والۍ لُکھ تہٕ قوبوٚ گژھان چھِ تمہٕ وقتہٕ
چھِ تِمن پانٛس سۭتۍ کلس ژنہٕ یِوان گنڈنہٕ یتھ زن تم آسان آسان تِمن چھِ ہیان۔

کرامہ ژھنہ ستی چھپہٕ کانٛہہ تہٕ کٲسِ لگان ۔ اگر کُنہِ وَقتہٕ لُکھ زیادٕ شورٕ چھہ لاگان تَمہِ وَقتہٕ چھُہ مٕنٛزٕ دِلہٕ بیہِ خمار کران تہٕ لُکھ چھہ آمین کران بلبُل چھہ ژھوپہٕ پہٕ تہٕ کران ۔

گیوٗن ہٕری :- پَژھ کُنہِ بانٛدٕ پاتھرس چھہ گیوٗن لازم تہٕ بیہِ گیوٗن چھُہ مزاج تہٕ طنزٕ پُژٕ رٔٹنہٕ آسان ۔ کُنہِ کُنہِ پاتھرس منٛز چھہ فارسی شار تہٕ وَننہٕ یوان ۔ پاتھرن منٛز گیوٗن ہری چھہ الگ الگ طریقہٕ گیونہٕ یوان ۔ مثلن چھکرٕ وِگی باتھ وُژن، لڑی شاہ، تہٕ وَنہٕ وُن کِھنٛزٕ ۔ مثلن ہم کیژھنہٕ دَنہٕ وُن ہری ۔

(ا) ییٚزٕ سے مانٛنہٕ رشوت گبرو   دُشمن موژ مکھ کھوٚژن تٔل
(ب) اُستان ژاکھو کھوژھی ادری   خبر کیا گدری ہیٚرا زو
(ج) ہیٚرٕ پیو دٔ تھو چھیٚوٚر   بعد پیو داسس
یوٗنے مۆد کھوٚگاسس پیٹھ
(د) ہیٚرا زٕ لو سعہ پنٛدٕ ٹھوٚ لو   لو لو نی بیو اُچھہ زٕ گُڈٕ تھ
(دٕرنہٕ پاتھرک دٕ نہٕ وُن)

ـــ رَبابہٕ چھیے وُزان تارٕ تارے   لیٖسے بوزٕ سیٖے ماہہٕ ژارے
اچھہ دِ واژٕ نالانے   شبرگ شہر کوٚرٕ ہکلو جالانے
آدِ لوچہٕ تورن ترووہٕ ہکھو ژولانے   اچھہ دِ واژٕ نالانے
(دٕنہٕ پاتھرک گیوٗن)

ـــ نابدٕ رواتلنی کوٚرٕ ڈیکہ بچی   تلیٚ لتی مانٛزٕ کرٕ دہ لچی سپے

ـــ ہارٕ وُژھم یارٕ بلہٕ تہٕ گارٕ سعہ نہٕ سنٛزریے
ہارٕ گوٚژھم واتہ پنٛتہٕ تہٕ سنہٕ سعہ نہٕ تشارے   (واتس پاتھرکی وِگی باتھ)

بولہٕ :- بانڈ پاتھرس منز چھے وارِیاہ زبانی ورتاوس انٕنہٕ یوان۔ تکیازِ کشیرِ پیٹھ چھِ ترٛ نہٕ حملہٕ آور کامیاب سپدِتھ نمو نزروو۔ پننہٕ زبانی ہُند اثر ییتہٕ کس ادبس تہٕ فنس پیٹھ۔ مثلن افغان، سکھ بینہٕ۔ اَوے معہ کہہ چھے سانین پاتھرن منز رلہٕ مِلہٕ بولہٕ بولنہٕ یوان۔ مثلن بکروال پاتھرس منز گجری کاشُر۔ دریٛ پاتھر منز فارسی تہٕ کاشُر۔ گوسانی پاتھرس منز ڈوگری، رلہٕ مِلہٕ پنجابی تہٕ کاشُر۔ بہری پاتھرس منز ہندوستانی تہٕ کاشُر۔ مثال :-

"ہیے ژُچھس میانین مولن ہُند منتھر" (گجری کاشُر)

مطلب :- ہیے تہٕ چھکھ میانس مالِس ہُند منتھر (اردو سانہ)

(بکروال پاتھر منز)

مذاکھ :- بانڈ پاتھرس منز چھ عموماً مسخرہ پانہٕ وانی نہٕ تہٕ لُکن ستہٕ مذاکھ کران۔ مثلن مسخرٕ چھ شری نہٕ معہ ٹھانہٕ اَکھ اَکھ پھول آسس منز تراوان تہٕ آرس منز لُکن ہُرو نٹھی کِنی یکان۔ اتھی منز چھ کنہٕ جابہ زٕ کُنہ کانسہٕ تماشہٕ وچھن واسن کُن شری نہٕ پھول پلوان، تیتھے تماشہٕ وچھن وول لُکھ گُرٕ صتھ ژلیہٕ کھ اَتھہٕ داران چھ۔ تیتھے چھ مسخرٕ شری نہٕ پھول پننس آمس کُن کش گرٹھ دارتھ دوان تہٕ نش گتھ نوان۔ لُکھ چھ اَتھہٕ دارن وانس سماپہٕ ژٹان تہٕ اسن گھنگالہٕ تراوان۔

باقین منزتہٕ چھ مذاکھ، طنز تہٕ مزاح نِنی پاٹھی آسان۔ مثلن :-

آبی ہُرکُنہ بلہٕ سے ژٕجی | نوے سونٛہ بلی جو
پٹھواری بیلہٕ بوڈ قلم تہٕ کاگد | اتھہٕ چھے داریتھ گٕٹہٕ ہس بجو

اُنھون طبیب نہار باد ژلہٕ ہٕس   طبابت کرِہٕس ژرٕ پے جو

(ٹھرِ پاتھر منز)

۲ میانہٕ کانگرِ گوٗرُ ے کیٚشِ   میانہٕ کانگرِ گوٗرُ ے کیٚشِ

وُچھنہٕ کانگرِ کیٚشِ شفیق   کوٗلیہ ہنٛد کھوٗنے چھم ژفیق

ستہٕ سنٛز چھم جابجا   میانہٕ کانگرِ گوٗرُ ے کیٚشِ

(رانہٕ پاتھر منز)

اداکاری :۔ بانٛڈ پاتھرس منز یوسہٕ تہٕ اداکاری بانٛڈ کران چھ سعٕ چھےٚ لامثال۔ بانٛڈ وُچھنہٕ پتھ کالہٕ پیٹھہٕ اَز تام اداکاری منز کانٛسہٕ تہٕ کلہٕ دٕیت مت گڈٕنہٕ۔ مثلن دونی، گوٗر، گرٕ نیوس، گوٗر، گبہ راچھ، بٹہٕ، ٹھوارٕ، راکھ، سوٗ فارم، چوکیدار، پلہٕ وول، بٹہٕ منٛش، کھار، چھان، ہٲنٛز، گرٲل، حکیم، گجر، زنانہٕ آواز، شری آواز، اوڈ کجر، زرہر، بجر تہٕ لنجر۔ موخصر چھ گامن اندٕ ہکھو نوکن ہنٛدی حقیقتھ لیشراہٕ نقل تہٕ اداکاری، مختلف کردارن ہنٛز بولہٕ تہٕ زبان چھےٚ پوٗراہ ادیوان کرٕنہٕ۔ بانٛڈ پاتھرس منز چھنہٕ زنانہٕ اداکار حصہٕ نوان بلکہ چھ بانٛڈ پانے زنانہٕ کردارن پیش کران۔ کنہٕ وِز زنانہٕ پوشاکھ لاگتھ تہٕ کنہٕ وِز پیشواز لاگتھ تہٕ کنہٕ وِز اَدیٕ بہٕ لاگتھ آسکھ نہٕ تہٕ۔

کلہٕ وٕلنی یا پوشاکھ :۔ کلہٕ وٕلنہٕ وٕز نوس یا میک اپ۔ بانٛڈ پاتھرس منز آسی پتھ کالہٕ رنگ، سیندرٕ، مٹشہٕ، چوٗنہٕ تہٕ ژرٕنہٕ مستھنہٕ یوان۔ تہٕ پارٕ اوکرن والی اداکارن آسہٕ لگہٕ آسان۔ مگر وونی چھنہٕ سو کتھ۔ وونی چھ باضابطہٕ میک اپ کران۔ تیٚس زن وایٹ زنگ، نیل، ویلیپن، سپرٹ گم،

لپ سٹِک بیتر مہ ستو بنان چھ۔

بانڈٕ پاتھرک پوشاکھ چھ بڈٕ تھدِ پایک تہٕ رنگا میز اوسمت۔ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ چھ اطلاس، کمخاب، زرباف، اصل ریشم، بیترِ اوسمت۔ یہ پوشاکھ اوس ماگن تھاوان دوہا گون چھ سنسکرت لفظ)۔ ماگن چھ زِٹھس تہٕ ونان۔

لہٰذا ایس تہٕ پوشاکھ پاتھرن منز استعمال سپدان اوس یا چھ تہٕ چھ بانڈٕ زِٹھ سندے اوت آسان۔ بانڈٕ زِٹھ چھ اکھ "بنزتانہ" یا نے اکہٕ قسمچ کراے تلان۔ یہ بنزتانہ چھ اوسمت رہ پیہ زٕ آنہٕ۔ اَدٕ یوسہٕ تہٕ آمدنی جشنہٕ کرتھ یوان آس زٕ آنہٕ روپے حابہٕ آسی "بنزتانہٕ" تلان یہ آو برونٹھ تہٕ ونُنہٕ زِ اکھ پوشاکس اوس کلہم کرتھ "توشہٕ خانہٕ" ونان۔ یمیُک اعتراف سَر والٹر لارنس صٲبن "ویلی آف کشمیر" ناوچہ کتابہ منز کورمت چھ۔

دوہیہ خار:- دوہیہ خار چھ بانڈٕ پاتھرک لوڈ تہٕ بایہ ہنتھ یار، بانڈٕ پاتھرس منز چھ دوہیہ خار گوڈٕ تہٕ منزٕ تہٕ پتہٕ تہٕ۔ ہیٚوٚن برونٹھے زمانکۍ نہٕ چھ بانڈٕ دوہیہ خارس سے بنزتھ ییس برونٹھ اوس۔ وچھنہٕ چھ آمت زٕ عام لوکن چھ بانڈٕ دوہیہ خارس پیٹھ بڈٕ یقین۔ تحقیقہ تلہ چھ نَنان زِ پاتھرس منز دوہیہ خار کرُن چھ اکھ کراماتھ۔ اَسہٕ نش چھے کینہہ زندٕ مثالہٕ۔ ییمہ کنہِ بانڈٕ دوہیہ خارس ازنہٕ منک چھے روزان۔ مثالہٕ پاٹھی لوزی توبہ۔ ییمہ دوہہ مہاراجا ہری سنگس تاج پوشی کرنہٕ چھے آمژ امی دوہہ چھ ساہنو بڈٕ انو فنکارو اسلام بادس منز جشنہٕ کورمت۔ ونُنہٕ چھ یوان زٕ جشنچ جابہ چھے بڈٕ تہٕ بارہ زبیرجی اسمر تہٕ اکھ زبیر کجہٕ پیٹھ کھٹتھ اسی ہیتہ بڈی لوکھ تماشہٕ وچھان منزی

چھِنےٛ مَسخَرن اورکُن ظعون بنِتھ نہٕ دوہ بیہِ خاطرٕ مُشکِلھ لوکَن بہٕ ژبینہٕ وُنی دِژمِژ
نہٕ وُنی ہاوُنی وَسہٕ ژببرِ گژھ بعون۔ مُسخَرن چھِنےٛ مسخرٕ پاٹھی بیہٕ وَننہٕ نَس تاتھ
گُنڈ مِژ " وُنی ہاوُنی وَسہٕ بعون، وُنی ہاوُنی وَسہٕ بعون " بیہٕ چھُ وَناَنی نہٕ ژببرِ گژھ
بیھیر لَہٕ نگرٕ دپان کانہٕ نہٕ فرد بشرس چھُپنہٕ چھوکھ امُشت۔

بُہری پاتھر

بُہری پاتھر چھہ یتھ کٔنہ شوٗرو سپدان ۔ موسیقار چھہ سعہ رنی، ڈول
تہٕ نگارہٕ پیٹھ استاد رُوزِتھ، مارکس منز اَتھ اکہ طرفہٕ "سوداگر" ناوُک مقام
وایان تہٕ بُہرِ چھہ پھیرے موسیقارَن منزِ یتھ پتہٕ پتہٕ گیوان۔ پتہٕ کنہِ ہیتھ،
ہمن پیشوازِ لاگتھ چھہ آسان۔ پتہٕ کٹُن پتہٕ پتہٕ چھہ گیوان زِ کٔنس گلاہ دِتھ تہٕ
ڈھولا گتھ، پاسے ناو گیوان لاگتھ تہٕ پاسے نٔچہِ مارکس منز اَتھان۔ ہمن کاٹھ والین
گرہاران ہنٛد پاتھرِ ناو چھہ "ڈگہٕ" تہٕ پتھ چھہ بڑ ٹھکہٕ پتھ پاتھرس منز سٔتھ بنان۔
بُہرِ دٔسند پوشاک چھہ پھیرکنی۔ کٔس گوٗرِ دستار گنٛڈتھ تہٕ تمہِ پیٹھ نرِی تٔنڈی
ونِتھ۔ اَسہٕ پیٹھی نولہٕ مالہٕ تہٕ تاج گنٛڈتھ۔ ناو پیشواز تہٕ پیشواز پیٹھ موٹھ
رانہٕ کوٹھ۔ پیٹھکین پیٹھ رشمی نوُکھ پیہ سہ دعہ شیہِ زِ اکھس نام واتھ ہیکہ۔
اَکِس منز کادِ زدار لوٗر تہٕ ڈگن چھہ اکِس منز پتہٕ مانچھ آسان۔ پتہٕ مارکس
منز بُہرواتان چھہ تہٕ پتہٕ موسیقارَن منز لیہہ تہٕ نال سٔتی زکھو ہلناوتھ سارِی
تس پتھ گول آرس منز نٔژان۔ "سوداگر" مقامچ تال چھے پتھ کنی۔ تاہ گنٛدم تاہ
گنٛدم گنٛدم۔ تاہ گنٛدم تاہ۔ گنٛدم گنٛدم۔ تہٕ پتہٕ کنی بڑو نہٕ پیکان۔ کینہہ کال
نژناہ گتھ چھہ موسیقار ڈنیج "ناوُک مقام پھیران تہٕ بُہرِ چھہ نٔژن بدلاوِتھ

اُتھی لَیہِ تہٕ تالہٕ ستۍ نژان ۔ دُبج "منقاپچ تال چھےٚ ہیتھ کُنی ۔ تکہٕ تکہٕ تکہٕ دِن ......تکہٕ دِن تکہٕ دِن دِن تکہٕ دِن ۔ تہٕ بییہ کُنی بڑوٚ نہٕ ہیکان ۔ اَتھ لَیہِ تہٕ تالہٕ ہیتھ کینٛہہ کال نژِتھ چھ موسیقار "سآل گاہ" وایان تہٕ ہہرِ چھ اُتھی لَیہِ تہٕ تالہٕ ستۍ نژان ۔ اَتھ نژس منز چھےٚ بڈ کتھ یہِ زِ ہہرُ تہٕ بیچہِ کُنی ٹھ چھ اَکہِ طرفہٕ تہٕ ڈگہٕ بییہ طرفہٕ اَکھ اَکس کُن ہیتھ کرِ تھ ۔ کیٚس وونہٕ ہیتھ کیٚس تلنس تام تہٕ کیٚس کتنہٕ ہیتھ نچان وونہٕ نَس نام ساری وژن (اکیٚشنہٕ) ہاوان بیہِ نژن چھ وچھن والین سیٹھا پسند یوان ۔

نژن چھ جاری آسان تہٕ ییمبر چھ ہونومان اژان تہٕ ساری نژن وآلی چھ جوشہٕ سان تہٕ وَتھ وژھ نژان ۔ ہونومان چھ بتھس مکھ پٹہٕ گنڈتھ اَتھس منز گورز ہیتھ چھپان کاٹھ لاگیتھ تہٕ لٹ بناوِتھ ییتھ ہج دزان چھ آسان زورٕ زٕ ہین چھ نکھس ہیتھ تختہٕ تہٕ تختس ہیتھ چھ ہونومان سیٹھہ پنڈ یاٹھی دوہٕ ٹلان تہٕ حملہٕ کران وچھنہٕ یوان ۔ بییہ ہونومان مارکس منز اژان چھ تہٕ ساری نژن وآلی چھ ہونومانس اَنٛدی اَنٛدی نژان ۔ کینٛہہ کال نژِتھ کرِتھ چھ ہونومان پیٚیہ تختہٕ ہیتھ وَتھ تراوِتھ ژلان تہٕ موسیقار چھ "بَرنال" وایان تہٕ نژن وآلی چھےٚ نژان ۔ اَتھی منز چھ اوک اوک وار کینٛہہ کِردار بٹھ دستار گو رِدستار گنڈتھ گنڈتھ مارکس منز اژان تہٕ دآیرس اَنٛدی اَنٛدی گتھ کران تہٕ نژن والین ہُنٛد تماشہٕ وچھان ۔ تماشہٕ وچھتھ چھ ساری بٹھ زِ یہنٛد تیہ راز زوریا بانژھ چھ بانژ تیب لاگنہٕ منز ہیتھ دزان ۔ سورنے چھےٚ بنٛدک پلان تہٕ خالی ڈول لگارس ہیتھ چھ موسیقار "یکہٕ تال" وایان تہٕ زِ زِ ڈگہٕ چھ جور جور اور لیور تہٕ لیدِ ورگلان

تہٕ وَنان۔

ڈگہٕ ۱ :۔ ژٕ ژے لۄز ٹھوٗ تہٕ ہوو .... (گٕژھان دوٚیمِس طَرفس کُن)

ڈگہٕ ۲ :۔ (دوٚیمہِ طَرفہٕ یوٚر کُن یِوان) رٕکھوٗز ہوو ... (تہٕ تٔھٹھ کٔنی سآری کران)۔

اَکھ ڈگہٕ زنگہٕ ہیوٚر تہٕ کاہہ بعض کُن کرِتھ اسناد روزان تہٕ باقٕے ڈگہٕ چھس ہیٚنھ وٕ وَٹہٕ ترٛاوان۔ دَبہٕ دَب کران۔ اُتھی دَبہٕ دَبہٕ منٛزٕ چھہٕ لگان تہٕ بیہتھ ٹھٕن ہیٚنھ لابنہٕ یِوان تہٕ سَیدان چھیٚے ٹھٕن تہٕ ڈگن پانہٕ وآذ ہَرا تھ ہُر چھہٕ ناو "نٔرٕ ہَر" بَٹہٕ چھہٕ اوریٚو یوٚر ہوٚرٕ یوٚر وُزٕ رہٕ ؤڈرہٕ پکان تہٕ ڈگن کُن وَنان۔ "تعہ ہہ چھُنا خبَرٕ زٕ ہَر کَس ستی کُرو۔" ڈگہٕ چھکھ گُرگنڈٕی زارٕ پارٕ کران۔ " نا نہٕ کانٛہہ دِژے بے فِکرٕ تاروٕ وٕزٕ ہَر کَس ستی کُرو۔" بٹہٕ چھکھ وَنان۔ مَطلب چھُ بہٕ زٕ 'ہَر' بَچہٕ تہٕ ڈگہٕ چھہٕ اَتھ نِس عوامی فنکارن ہُنٛد رول ادا کران تہٕ بٹہٕ کردار چھہٕ تماشہٕ وُچھن وآلی۔ وٕ نہٕ چھہٕ فنکار بِیَن زارٕ پارٕ کران تہٕ مگر بٹہٕ چھکھ نہٕ کیٚنْہہ تہٕ مانان۔ آخرس چھہٕ ڈگہٕ، ٹھٕن پادن پیوان تہٕ زارٕ پارٕ کران۔ تِمہٕ پادن ہیوٚن کیا چھہٕ۔ تہٕ تِمہٕ تعہ ہہ تِتھہ کٔنی۔ ڈگہٕ چھہٕ اَکھ اَکِس بٹس کھوٚرٕ نٔٹھس تَھپھ کرِتھ اَکہِ بیٚیہِ زنگہٕ ہیٚنھ پکہٕ ناوان۔ اَگہٕ بٹہٕ زوٗرٕ آسن ڈگہٕ تہٕ گژھن زوٗرٕ آسنہٕ۔ الگ الگ ڈگہٕ چھہٕ اَلگ اَلگ ٹھٕن کھوٚرٕ نٔٹھن تَھپھ کرِتھ پکناوان تہٕ بٹہٕ چھکھ وَنان۔ "ھیا دوٚپے یے یلہٕ ترٛاو" ڈگہٕ چھکھ نہٕ کیٚنْہہ تہٕ ترٛاوان۔ بیٚیہِ "ھیا دوٚپے یے یلہٕ تٔرٛاو۔" ڈگہٕ چھکھ نہٕ کیٚنْہہ تہٕ ترٛاوان۔ آخرس چھُ زٕ بٹہٕ یلہٕ تَنٛز گرِتھ ڈگن والان تہٕ پَنٛنی شرارتھ ہوٚمراوان۔ اَمہٕ پتہٕ چھہٕ بٹہٕ اوٚک واہ تھَر کھالان۔ بہٕ تھَر چھیٚے تماشہٕ والین ہَلہٕ کاہ نہٕ گُرس کران۔ بہٕ تھَر کھالنُک مَطلب چھُ سانگ لاگن۔ یا زٕنی

سارِپے گژھہ فکرِ نِرن زلوبہ ہتے چُھہ ہو ۔ تُھر کھالتھ چھِ بہر نہ ڈگہ بٹن زاپہ پاپہ کرنہ یوان تہ بٹہ چھِ نہ ماپہ نک فاصلہ کران ۔ آخرس چھِ بہر بٹن منہ ناوان نہ ڈگن لانہ تانپہ کران ۔ بٹہ چھِ بہرس خوش کرنہ مو کھرنہ تماشہِ وچھنہ مو کھر کیٹہ نقد پونسہ دوان تہ رو خصتھ کران ۔ مگر ڈگہ چھِ دوِیمہ طرفہ ناَلی وڈصولہ تزاوِتھ دباپہ بٹن نش پونسہ وڈصول کرنہ یوان ۔ گر بٹہ چھکھ نہ کیٹہ مانان تہ ڈگہ چھِ رُو شتھ نیران ۔ یتھے ڈگہ روشان چھِ نہ بٹن چھِ یتھ روشن ناگوار گژھان لہٰذا چھِ بٹہ پتے دورِتھ ڈگن واپس پھیران تہ ڈگہ چھِ وڈصولس پیٹھ باآتھ وَنان ۔ سہ بآتھ کیا چھِ تہ بوزِو نو ہے تہ سہ

آبی برکت بلاے زُجی نُوے سو نُنتھا لجی جُو
وانلو گُرے آر نہ زورژ پھیرنہ آیکھ کھورس جُو
کاہچن ہیو تنگلہ ڈنگی چہ پورس بلاے وانل شورس جُو
پھٹو آری بیلہ گوڈ قلم نہ کاگذ اَکھ چھ داران گزرس جُو
اَز تون طبیب زہر باد زلہ ہس طب ابن کرہس پنژے جُو
گزلیسی نیچوا اروٹے موٹے زہینہ دران نیوکے جُو
بوڈ بیلہ کھوتے شگدرن رو بنڈ نمرینہ نس زپے جُو
ڈوبے نیچوا نندم کھوتے نکھس نورا لرتھ جُو
گزلیتین پوان گوگرہ موٹرے قسمن نیران دوزرے جُو
ناوِد نیچوا لوکیٹے موگٹے بنروتھ گن پوان کھیو ساہتھ
گزیکھا لایان مَس گس کاسے ناوِدن یڈ گس پھلسے جُو

چھانے نچوا اٹن مٹن   سیٹھ منزورراہ ژٹن جو
اکھ ذب للایان ساساوٹن   چھانن یڈ اپچھٹان جو

دوٚیم باتھ (آرتھ بدلتھ)۔ سہ

تعہ نیبے تعہ نیبے سوٚ ہبر نس   بدوٚگھنی گرنس
رمضان گوٚرزٲرو دوہ دس پوٚنی   بدوٚگھنی گرنس
رحمہ گورسے پاوِوآر چھوٚ نی   بدوٚگھنی گرنس
توٚ نیبے تعہ نیبے سوٚ ہبر نس   بدوٚگھنی گرنس

ترٛیٚیم باتھ (ہیٚس آرتس منز)۔ سہ

کوٚنگس گرِ ے رٛپہے گرٛاو   کوٚنگس گرِے رٛپہے گرٛاو
پھک وٚری با ژٹے آو
درگاہ وٚری یا ژٹے آو
رازن کیٚیتے ژٹے آو
ہیرن کیٚیتے ژٹے آو
گزبستن کیٚیتے ژٹے آو
چھانن کیٚیتے ژٹے آو
لوٚتن کیٚیتے ژٹے آو

ژوٚرٛیم باتھ (بیٚیہ آرتھ بدلاوِتھ) سہ

یقبال زٲیا دے   آسی نے
کھیوٚن نہٕ ہیوٚ کھے   آسی نے

پیر و مد دستے تھے　　آسی نے

سیر بہا پے　　آسی نے

بخچیں فساہ　　گژھو نے

ملکہ منزرے　　گژھو نے

گرو منزرے　　گژھو نے

زٕنیٹھ ڈگہ :- (دوٚصدلہٕ بند گرِتھ) سعہ کھر ساوی، صاحب راؔزی، تلہٕ وار کھٔڑرتہٕ بجہِ ماجہٕ پہٕ ژرر۔

یم باتھ بوزِتھ چھِ بیٚہ ژکھ تہٕ شرارٕتھ ترٛاوان تہٕ ڈگن پتہٕ پوٚنٹ دِتھ خوشی کران۔

موسیقار چھِ سعہ رنیہِ تہٕ ڈول نگارس ہیٚتھ "بٔڈ رنگ" ناوک مقام وایان تہٕ یتھ کِنی ساری کردار چھِ تنٛدل دِتھ یعہ کھٹن پیٹھ مارکس منز بیہان۔ زٕنیٹھ بیٹھ چھِ اتھس منز دولہٕ باتس ژٕھتھ۔ سارِے کردارن پتھ وآتتھ موسیقار ہنٛزِ لیہِ تہٕ تالہِ ستی گیہنہ وژن (ACTION) کران۔ "بٔڈ رنگ" وآتتھ چھِ موسیقار ژھعہ پہٕ کران تہٕ ڈگو منز چھِ اکھ ڈگہ وَنان "ہے تعہٕ ہعہٕ ماوُ چھوٚ حکیم اور گیہنہ چھِ فرِ یاد کرتھ تہٕ وَنان۔" بیاکھ ڈگہ چھس وَنان "ہے گیاز"۔ تہٕ چھس دپان "ہے اسہ چھِ بیمار تہٕ تسی آس نظر دِنی۔" مطلب چھِ یہ زِ یم ساری لآتہٕ منز بہتھ فنکار چھِ پیترانہ وَقتیچ سعہ ژبینہ وٕزدوان بیٚلہِ زن گتہٕ اَندٕ حکیم شُند آو آو بوزِتھ ہتہٕ ہدی بیمار وَتن پیٹھ پٔرارن آسی۔

یہ سپدتھ چھِ ماگن یا زٕنیٹھ مشکر دعا منگان تہٕ دوٚیم حصہ چھِ شُرو ڈ سپدان۔

زٔنیٛھ بٹہٕ یا زٔنیٛھ مسخرٕ :- ہتا ہو .... (باقین کُن)

باقے بٹہٕ :- کھوٗرٕ ہو ......

زٔنیٛھ مسخرٕ :- دٔہان ہبا ہٕژ آنس لٕج تولہٕ ہمین تہٕ نوٗ کٔر آبارٕ!

باقے مسخرٕ :- تہٕ وۄنی ؟

زٔنیٛھ مسخرٕ :- وۄنی کیاہ آچھ تیلہٕ گوڈٕ سوٗنتہٕ داند کڈٕنی ۔

اَتھ حِصس منٛز چھہٕ بٹہٕ تہٕ ڈگہٕ یکوٹہٕ زمیندآری ہیتھ طنٛز کران تہٕ وُچھن والین چھُپے لگان زِ ہژا نہٕ زمانہٕ کتھہٕ پاٹھۍ آسۍ زمیندآری کران۔ اَتہٕ ہیتھ چھُ بٕہرِ ژٕند کردار ژھینہٕ گژھان۔ یہ کیاہ تہٕ کُس وَجہ چھُ تہٕ ژھینہٕ آسہٕ نہٕ مولوم ہیوٗ گمت سۭپدِتھ۔

تیتھے زٔنیٛھ مسخرٕ دانداہ نہٕ نٕک حُکم دِوان چھُ تہٕ بلہٕ قے بٹہٕ کردار چھِ بڈٕ ہن دۄن ڈگن پیرزادرٕ ہٕٹس وُلنتھ تہٕ کوٗب گرٕتھ بکہٕ ناوان تہٕ ڈگو منٛز چھُ اَکھ ڈگہٕ لوٗکٹین دۄن شُرین ہیتھے پاٹھۍ ہٕٹس پیرزادرٕ وُلنتھ مارکس منٛز وآتھ ہیوان باقے کردار چھِس وَنان " ناتہٕ ہم کمٕ ؟ " ڈگہٕ چھکہٕ وَنان " ہہِ ہَبا چھِنے آچھرٕ گٕژھ جوٗرٕ داند واہِی تہٕ داندن ہٕتنہٕ کمزور آسُن ، منٛز اکھ جوٗرٕ بیٛہہ وال ہٕنی تہٕ سۄے بیٛہہ وال بجرٕ دِتہٕ :- ہماکس کنہِ ژٕنس نخس وآتھ سۄ ڈھکہٕ آسہِ پاٹھۍ ہٕکنی۔ ہٕتہٕ ببیہ اُمی سۭنٛز سوٗڈامب لاگتھ والیس ہٕنی تہٕ ہٕتہٕ ببیہ پانہٕ تم دانہٕ لاگنی تہٕ تم تیتھے پاٹھۍ ببیہ بیٛہہ وال آسنی یِہ وُچھن والین تماشہٕ ہٕنن ہٕلی کاہین گُرس کران۔

دأناروآیتھ۔ یینٹہ فوٗہ دِتھ آب ابٔرِتھ۔ یینہٕ ہیٚول کھہٕس ہیٚتھ پکناوٗن تہٕ چھُ تماشہٕ وُچھن وألین اسہِ اسہِ کانہہ گُرس کران۔ ہیٚول وُڈن تہ نہنٛد کرنہٕ تہٕ چھُنہٕ اَسنہٕ بغأر کینٛہہ۔ یینٛہ نس کرِ بہٕ پرن وألین ہنٛزِ دِل بہلأنہہ خأطرٕ ہشٕدن ہنٛد تفصیلہ سان ذکرٕ۔

زٕٹھ بٔٹہٕ :۔ (سارِنٕے کُن) اَڈِ باتہٕ پأنٛن گرایاوأن گرایا دِتھ چھِ ہینٛہ اکھٹی دوٗہہ نِہندٕ ن وَسان۔

بلٕقہ کردار :۔ اَڈِ سون گُرس ٹاکھ چھُ۔ اسہِ گیہ "دوٗپ شُرِس تہٕ کھوٗت گُرِس۔"

زٕٹھ بٔٹہٕ :۔ آہنو تہٕ گوڈِ کُس گُرٕ ھو؟

دوٚیِم بٔٹہٕ :۔ مٔے تہٕ ہینٛہ کُس!

زٕٹھ بٔٹہٕ :۔ اَڈِ باتہٕ گُرٕ ھ ژھِ گُرسانہٕ خأطرٕ کھیناچن تیار نہٕ اسہِ ذرا آیی کھہٕس ہیٚتھ

دوٚیِم بٔٹہٕ :۔ اَڈِ با تہٕ کھاہ چھُ تعہبہ وَنی۔ بُڈِ وتوٚ ہہِ تہٕ بہٕ کرٕ انتظام۔

(دوٚیِم بٔٹہٕ چھُ اوٚکِ طرف ہیٚہان)۔

زٕٹھ بٔٹہٕ :۔ (باقین کُن زنتہٕ کھاہ پیٚٹھ) ہوٚنانو؟

نانہٕ بٔٹہٕ :۔ مہارا۔ بہٕ چھُس ییٚتی!

ع۱ زٕنیٹھ بَٹہٕ :- "تَکہٕ با نام اُزٕ تۆتٕل پوٗنٛژٕ تہٕ یُتھ آسِس بَنہٕ ہے صادٕ ہِشوٗہ۔"

ع۳ بیاکھ بَٹہٕ :- "آہن مہارا تہٕ گوڑٕ کامہٕ پہَر کھنڈ گرتھ تہٕ اَدٕ کھیمو۔ بیہٕ ہیے

کاکہٕ لاپنہٕ دِہِہے نتہٕ ناکارٕ گژھن۔"

ع۲ بیاکھ بَٹہٕ :- "مہارا نہٕ چھُ پوٚز۔ نتہٕ گژھہٕ ہم پاپ ہیٚنز۔"

ع۱ زٕنیٹھ بَٹہٕ :- "ھیا گانہٕ کٹھو۔ نا تہٕ تِمہٕ چھا یوٗرِ وُچھان۔ تو ہیہٕ چھُنا بوزنہٕ

یِوان زٕ گرم گوتاہ چھُ؟"

اَتھی منٛز چھُ زٕمینہٕ ووٚل بَٹہٕ ژاکھ گران۔ تیٚتھے ژاکھ گژھان چھِٹے زٕ نتہٕ

چھِہ ساری کھاہ ڈوٗرس منٛز ڈلہٕ واتان تہٕ چھِہ لاگان بآتھ وَنٕن مے

زٕنیٹھ مسخر :- ڈِنی یا چھُ نوکھو تہٕ نوٚوے لو شوقہٕ سان بوزمیون روٚوے لو

باقے مسخرٕ کٔنے گرزٕ تِلان :- شوقہٕ سان بوزمیون روٚوے لو ......

شوقہٕ سان بوزمیون روٚوے لو ......

زٕنیٹھ مسخر :- ہَو.... دِہِ پیام گژھہٕ ہا نیوٚر توٚ تام چھِم سیٹھا دوٗر

گَبہٕ ہوٗزا یہٕ نوٚوے ما شوقو

باقے :- شوقہٕ سان بوزمیون روٚوے لو....

یانے زٕن زٕمینہٕ وآلِس بٹس چھِنہٕ پَننہٕ کا ینلنگ باس دِوان۔ سُہ چھُکھ

پِرژھان۔ "ہو بو چھُ ما اَچھِ دِ بو چھُہ؟"

ساری :- "ماجہٕ دیوی ہنٛز دٕرے چھِپے وآنٛج زٕھرِ تہٕ زٕھرِ ٹھ گران۔ اگر یَژھ

پیو تہٕ سارِنے نہٕ تھاوِ مہارا پنِس پیٹھ اَتھ۔"

سُہ چھُ بیٚیہٕ نیران یہٕ وُنتھ زِ یہٕ اَنو وِ کوج۔ یُتھے سُہ نیران چھِنہٕ ہم چھِہ

ییٚتہِ کھاہ منٛز لۆب ٹھ کھسان تہٕ اَڈِ لاگان گَنٛڈِ کھورَ رَ منٛز کلٛڑِ نِ تہٕ اُڈِ چھِ ٹوٗپ ہو
ستی واو کُران۔ تیٚتھے بیٚییہِ سہ ژاکھر کران چھُ۔ ہیم چھِ بیٚییہِ زَنتہٕ ڈلہ گرٛ ژھیتھ
ڈوٗرِس منٛز واتان تہٕ گیوان۔ یہِ منظر وُچھیتھ چھِ گاہکَن گرٛ سی سیٚٹھاہ خوش
گژھان تہٕ مَسایہ ژٹان۔

ہٕنٛدِ مہ کلِتھ دانہٕ لوٗنُن، سہ گَنٛڈُن تہٕ سارُن تہٕ چھُ اَسہ پنٕنہ اداکاری
ستی پسند یوان۔ دانہٕ چھو نیٚبُن تہٕ مانگیہِ والیِن دانہٕ باگرُن، اَڈِ شاہ سُنٛد
شارُن تہٕ چھُ طنز تہٕ مزاح ستی بَرِتھ۔ دانِس یَنہ گٔرِتھ چھُ غلہ دار دوٗرِ پیٹھ
مرکبانَن ستی گیوان گیوان یوان۔ یم مرکبان کَم چھِ؟ یم تہٕ چھِ یمو سے منٛز
کینٛہہ بَنٛہ تہٕ کینٛہہ ڈگہ مارِ یہ غبرگَن نیرِتھ آسان۔ دوٚن زَمِنن کوٗب کرِتھ آوتھ
کیٚر ژادرِ پیٹھ وُرِتھ تہٕ ییٚتی مِس اُکس چھُ شانَن ہیٚکہ سوار غلہ دار آسان تہٕ مرکبان
چھِ مرکوٗ ناہنتھ پتہٕ پتہٕ دوران آسان۔ تیٚتھے یہ مارکس منٛز واتان چھُ تہٕ لاگان
چھِ دانہٕ توٗلُن۔ اَکھ دانہٕ توٗلَس منٛز یُس منٛز چھِ یوان کَرنہٕ سہ چھُ ٹسٕی پاٹھی یَنہ کاہ
کینٛہ سیٚدِ ہِن تہٕ سادَن تہٕ بستین ہنٛز عکاسی آسان۔ وونی ڈیوتوٗ ہر کیٚتا سنا چھُ
سیٚدان۔ تہٕ ہیٚرِ وتوٗ ہی تہٕ۔ غلہ دار چھُ ترٛکرِ تلِتھ دانہٕ توٗلان تہٕ گرٕ نِدکران۔ اَکھی
منٛز چھُ گژھ نہ پھیٚر کرِتھ کھارِ ہنٛز ڈوٗن ڈوٗلان۔ گژنار چھیٚپے نِتھ کُنہ۔ یَکُنہ بَرِتھ
یَکُنہ بَرِتھ، زالیو زِ زالیو زِ، ترٛالیو ترٛے، ترٛالیو ترٛے، ژورلیو ژور ژورلیو ژور،
پانژلیو پانژھ پانژلیو پانژھ، شیٚ بوٗرِ شیٚ یوٗرِ شیٚ، ستو سَتھ سَتو سَتھ،
آٹھیو آٹھ آٹھیو آٹھ۔ اَتی گژنہ پھیٚر کرِتھ چھُ بیٚییہِ ییٚتی گژنار "ژورلیو ژور"
کرِتھ آٹھو تژ کو منٛز ژور ترکہ کڈان۔

یہِ کَتھ وُچھنہٕ چھِ ٹاکارِ پآٹھۍ وَننہٕ یوان زِ یَتھ کالہٕ کیتھ کُنۍ آسہٕ
چالاکھ لوکھ سیدِہن تہٕ سادہن، اَن پَڑھ تہٕ مظلوم لوکَن ژھل تہٕ بَل کَرِتھ
لوٗٹان ۔ یہِ منظر وُچھتھ چھِ تماشہٕ وُچھن وآلۍ لوکھ سیٹھا اَسان تہٕ
مسابہٕ ژٔٹان ۔ گآمۍ لوکَن چھِ اَز تہٕ کیٚنہہ غلہٕ دارگاسَن مَنز یتھ پھَل کھار
تولنس مَنز گَرٕ نَنز بیٚشر کَران۔

پھَل وُٹھتھ تہٕ کھَل ڈُوِتھ چھِ بٔٹہٕ یآرے یاتراہٕ یِیران تہٕ یاتراہٕ
پکہٕ وُن چھِ زِیٹھ بٔٹہٕ باہقین بٹَن کُن وَنان زِ کَشیرِ مَنز کیتھ کَنھ جایہِ چھُس یہٕ ہَنز
بٔٹہٕ ماتج ہتھ یاتراہٕ گومُت۔ سہٕ کیا تہٕ کیتھ کُنۍ چھُ وَنان تو ہیٚر تہٕ بوزِو۔

زیٹھ بٔٹہٕ :۔ اسی پتا عاژ مانے بجہٕ ماجہٕ کاژ ایے

باہقے بٔٹہٕ :۔ (اَہنزِ کتھ آنکار کران وَنان) آپوٗزۍ چھ۔ ہَرگاہ تُسہٕ
اولادس چھُ حق زِ سہٕ نیہِ پنٕ ہَنزہٕ بجہٕ ماجہِ ہہا تیرتھَن پیٹھ یاترا کَرنہٕ۔

زیٹھ بٔٹہٕ :۔ اسی پتا ہما ژمانے.... کھیرٕ وٕ کاژ ایے
اسی پتا ہما ژمانے واسہٕ کاژ ایے

باہقے بٔٹہٕ :۔ رٕژر رٕژر رٕژر۔ ہہارا تہٕ پتہٕ ؟

زیٹھ بٔٹہٕ :۔ اسی پتا ہما ژمانے ... تُلہٕ مُل کاژ ایے۔ مَٹنہٕ کاژ ایے
.... اسی پتا ہما ژمانے پربت کاژ ایے۔

باہقے بٔٹہٕ :۔ مہارا اَتھ چھِ دَپان دَیہٕ سُندر ژھن تہٕ بجہٕ ماجہٕ ہُنز
پرالبا۔

یہِ حِصہٕ وُچھنہٕ تہٕ لوزنہٕ تاہ چھُ یہٕ سَکھ اَتھ بیٚنہٕ یوان۔ یُوسہٕ کتھ اَتھ

چھِس منٛز ورناوُنہٕ آمٕژ چھےٚ ۔ یہِ سپدِ تھ چھُ موسیقارٕ ستٕی گاہ وابان تہٕ ساری کردارن چھِ گوٚل داُ آبرِس منٛز نٔژان تہٕ واتِھ نٔژن ۔ یُتھٕ سپدِ تھ چھُ " ماگُن " یانے ژٔنیہ دعا منگان تہٕ لوکھ چھِ آمین کران تہٕ پاتھر چھِ اند واتان ۔

تحقیقہ تلہٕ سپُد معلوم زِ یہِ پاتھر چھِ تمہِ وقتہٕ تخلیق آمُت کرنہٕ ییلہِ زٕن کٔشیرِ منٛز بیرِفہ اکٕے قوم " ہینٛڈری اوٚت " لبان اوس ۔ واتل پاتھرن ہٕنٛدِ پاتھرک وکھ وُچھتہٕ چھُ ٹاکارٕ پاتھرٕ دٕر ژٕنٛڈِھ بوان زِ یم دوہ شوُکے پاتھر چھِ کٕنہٕ مہ صدی منٛز تعقنہٕ ییمتی ۔ یہِ کتھ چھےٚ ینٛز کٔنہٕ تہٕ لبنہٕ یوان زِ اکھ پاتھرس منٛز چھینہٕ " ہینٛڈریو " ورآے کُنہٕ ناوُک دوٚیم کانہہ کردار نظرِ گژھان ۔ دوہ نٕ گو یہِ چھےٚ میاَنی گوڈنِچ کوشش تہٕ برونٛہہ کُن چھُ ییہِ تہٕ تحقیق کرنٕک ضوُرورتھ ۔

راز پاتھر

یا

(راجہ پاتھر)

راز پاتھر چھُ تیُتھ کُنہٕ شۆنُر وٚسیٚاران۔ موسیقار چھِ قطارس منٛز اِستاد روزِتھ سۄ رنٛگیہٕ، ڈول تہٕ نگارس پیٚٹھ "آگر کھاڑ سوآری" ناوُک مقام وایان تہٕ کیٚنٛہہ نٲژن وٲلی تہٕ گیٚوَن وٲلی کلاکار چھِ مارکس منٛز یِتھ امہٕ ساز مِچہِ لَیہ تہٕ تالہِ سٟتۍ کھۄرن ملُناوِتھ نٲژان۔ یِم نٲژن وٲلی چھِ کیٚنٛہہ پیشواز لٲگِتھ تہٕ کیٚنٛہہ رنٛگہ برنٛگا یکساں تہٕ چھۄغہٕ لٲگِتھ آسان۔ امہٕ "آگر کھاڑ سوارہٕ" منٛز تال چھِ تِھکُن :۔ دِن دِن تکہٕ دِن تکہٕ دِن تکہٕ تکہٕ دِن دِن تکہٕ دِن تکہٕ دن تکہٕ تکہٕ تکہٕ دِن تکہٕ ..... تکہٕ تکہٕ تکہٕ تکہٕ ۔ تکہٕ تکہٕ تکہٕ تکہٕ۔ تکہٕ تکہٕ تکہٕ تکہٕ۔ تکہٕ تکہٕ تکہٕ تکہٕ ..... تہٕ یِتھےٚ کُنہٕ وایان روزان۔

یِمہٕ پاتھرٕکۍ اہم کردار چھِ یِم :۔ راز، شاہ گٲسی، سگوان، رہے اولہٕ، کنزال، ناود، گڑیوس، مسنٛخہٕ، اشکری جو، بٹیور، بالہٕ تہٕ پیچ جو۔ کیٚنہٕ وقتہٕ چھِ پٹھان اوخن تہٕ نٲژنس منٛز حصہٕ نِوان۔ مگر ییٚم چھِنہٕ کیٚنہٕ تہٕ وقتہٕ منٛز حصہٕ نوان۔ رہے اولہٕ تہٕ پٹھان اوخن چھِ گۄڈے نٲژن والین سٟتۍ مارکس منٛز یِتھ نٲژان تہٕ شاہ گٲسی تہٕ سگوان چھِ مارکہٕ نیٚبرِ گٔتھ کران روزان۔ سگوان چھُ اَتھ منٛز خاص سۆخرمانہٕ پیوان۔ یہٕ چھُ پتہٕ ٲکس

کُرِ والان تہٕ بڑٕونٛہہ ڈوان ۔ شاہ گاسی سُند پآراو چھُ پتھ کُنی ۔ کلس کلاہ تہٕ کٔمٲہہ پیٹھ
پٔھان دستار ۔ ریش دراز، نادر میانہٕ درجک رانٛہہ کوٹھ، ہلہٕ لۆنٛگ گنڈتھ،
نٔرِ ہند پیٹھ سعہ زخ ژماں گنہٕ ڈکرتھ، اتھس منٛز آوی دار لۆر، زٔنتۍ شرآلی بیزار!
سگوانس چھ نالِ یکتاہ یعہٕ پنٛنس بڑٕونٛٹھ تہٕ پتۍ کنۍ گنڈتھ کرتھ چھِ آسان ۔ کلس ریتہٕ ٹوپۍ،
یورٕ سیٹھاہ وکھرٕ آسان چھِ ۔ اتھس منٛز کرہٕ تہٕ اتھس ژ رٕنہٕ منٛتھ ۔ سگوان تہٕ شاہ
گاسی چھِ تنٛہہ تۆتام پوٗڈے پتھ ترٛاوان یۆتام نہٕ موسیقار "سونگہٕ واد" ناوک مقام
چھِ وایان ۔ سونگہٕ وادِ لۍ تہٕ تال چھِ وزان تہٕ یِم دۆہ شۆبی چھِ نٔژن والین کلاکارن
منٛز اژتھ پانہٕ تہٕ نٔژان ۔ نٔژن والۍ چھِ تمہٕ طریقہٕ نٔژان زِ ژینہٕ ونی چھِ لگان زِ
نبر چھُ گستام پنہٕ وون ۔ نٔژن چھِ تیزان تہٕ نبرٕ چھِ رازٕ بوان ۔ اتھ کہٕ وقتہٕ
چھِ رازس چارپایہٕ پیٹھ سوار آسان ۔ زہان بڑٕونٛہہ کالہٕ اوس رازٕ تہٕ نٔژان نٔژلنے
مارکس منٛز یوان ۔ سۄ چھُ باسان زِ یہ اوس زبادٕ بیٹھتھ ۔ یہ چارپایہ چھِ ژُدن
زٔمینِ نکھس پیٹھ آسان ۔ رازس دۆچھنہٕ طرفہٕ چھِ دارِ یاہ تنٛمتی پلو تاہ گرتھ جمع
آسان تہٕ یتھی پلو چھُ رازٕ پاتھرس منٛز کام کرن والین اداکارن بخشش زٕنگ دیوان
رازس پیش … نالی چھِ آسان … چھِ … ۔ کلس … دستار تہٕ تمہٕ
پیٹھ بندٕ گنڈتھ ۔ بند پیٹھ … مالہٕ تہٕ تاج گنڈتھ ۔ نالی گوڈٕ … پیشواز
… تہٕ … بعد گن گرتھ ۔

ینہٕ کال نٔژن وٲتھ چھِ رازٕ اکہٕ طرفہٕ چارپایہ پیٹھ بِہان تہٕ موسیقار
چھِ ژھعہٕ پتہٕ کران ۔ شاہ گاسی چھِ خیمہٕ سان اورٕ یورٕ تہٕ یورٕ اور کران روزان تہٕ
زنہٕ اولہٕ چھِ لٔژ کھ دوان ۔ "جے دے سرکار جے دے" ۔ سگوان تہٕ شاہ گاسی

یِتھ اَسِس راجہٕ دَربارَس گژھنہٕ تہٕ راجَس فریاد کرنہٕ نِشہٕ رُکاوان۔ مگر راجہ چھُ اَمی سٕنٛد بوزان تہٕ وَنان شاہ گاسس کُن۔ "یہ کون ہے" شاہ گاسس چھُ راجہٕ سٕنٛدِس وَنِنس کینہہ ڈول دِوان۔ مگر رہے اولہٕ چھُ پانے وَنان "جناب ما آدمہٕ رہے وولس" شاہ گاسس چھُ رہے اولس غضب گران۔ "تہٕ از ملکہ کجا آمدیم؟" رہے اولہٕ چھُس وَنان "ما از ملک کابُل آمدیم۔" تہٕ آخرس پیٹھ راجہ رَہے اولس وَنان ژٕ ژٕہے کُس تکلیف چھیے ووتمُت؟۔ رہے اولہٕ چھُس وَدان وَدان وَنان "جناب میں سیدھے سیدھے چلتا تھا تو باجار میں دو کنجری ملا۔ انہوں نے اکھیا او خان جی سلفا پیو! میں گیا تو انہوں نے سب لُٹ لیا۔" (وَدان) راجہ چھُس اکھ راجہٕ کوٹھ بٕناؤنہٕ دِوان تہٕ رہے اولہٕ چھُ ناکی لاگتھ بیٹھہ بچہٕ کٹھن دون اِشارہٕ ہاوِتھ کوٹھ ہاوان۔ موسیقار چھُ وایان تہٕ بچہٕ کٹھی زِ چھِ نژان۔ یمے بچہٕ کٹھی زٕ چھِ تِمَن دون کنجرِیَن ہِنٛدۍ رول ادا کران یِمن ہِنٛدِ پیٹھے رہے اولہٕ راجَس وَدان چھُ۔ دونٕی چھِ دوبارہ رہے اولہٕ بچہٕ کٹھن سیتہٕ نژان تہٕ ہو کھچہ کران۔ تیتھے رہے اولہٕ ہو کھچن منز مس چھُ گژھان تہٕ بچہٕ کٹھی چھُس یہ کوٹ تہٕ نوان نالہٕ کڈتھ پیٹھ وُنی راجہٕ سٕنٛدِ طرفہٕ بٕناؤمہ اوسُس دِنہٕ آمُت۔ رہے اولہٕ بیبلہٕ ہوشس یوان چھُ تہٕ انان چھُ اوخُن صاحبس تہٕ پَرناوان دونشونی کنجرِیَن ستیہٕ اجانتھ۔ اجانتھ ییرِتھ چھُ خوش گژھان تہٕ بیٹھہ راجہٕ دربارہٕ فریاد دِوان۔ راجَس نِش بیٹھہ تہٕ کانہہ پلو بٕناؤمہ اَتھ چھُ بیٹھہ بِیِنے کنجرِیَن اَتھ کھِنٛاوان۔ اَتی بیِن خلاہ دیُن تہٕ اَتی بیٹھہ اجانتھ ییرِتھ چھُ تماشہٕ ہِنٛدِ ہلی کانہہ گرُسٕ کٕہراں۔ رہے اولہٕ سٕنٛد پاٹھ چھُ سہ کلان تہٕ مارکہٕ ییٛری چھُ کژال گیوان گیوان پکان۔ کژالس چھیے شانَن پیٹھ ییٹ آسان تہٕ اَتھ پیٹھہ پیٹھ کیر ژادر وہر نہٕ آسان

زِگن چھس گاٹھ تہٕ کلس بَستہٕ ہیٚنزٕ بوٚپ اسان۔

کژال :۔ (بآتھ وَنان) نٚھوٚدوی تھوٚیار پٔنٕس پرگرا تہٕ پۄرِ کینہٕ آوگاش

پۄرِ کینہٕ آوگاشس ہۄرِ کینہٕ آوگاش

یہ بآتھ وَنان وَنانی چھُ مارگس نٔنروامان تہٕ سگوان چھُس کرُپوٗلشہٕ والان۔

تہٕ وَنان۔ ہیا مانٛچھ اوٚنتھا..... مانٛچھ !

کژال :۔ جناب اوٚنم۔ یہ ہٕ یہ ہٕ ییکیا جناب چھُم ٹیچہٕ مَنز..... اوٚنمُت۔

شاہ گاسی چھس نٕی تارِ نظر تژاوان تہٕ کژال چھُ زیادے وسیران۔

سگہ وان :۔ (بیٚیہٕ کژالس کرُوٚ آلنتھ) ہیا اوٚنتھا مانٛچھ۔ کوٚ کرُپوٗت اوٚنتھا ؟

کژال :۔ جہٕ جہٕ جناب..... مانٛچھ نہٕ اوٚنم، کوٚ کرُپوٗت تہٕ اوٚنم (تژاوان ییٹ ٹھکر)۔

سگہ وان :۔ (بیٚیہٕ کژالس کرُوٚ آلنتھ) ہیا کڈ وجلد مانٛچھ نیٚبر کتیو چھے مانٛچھ اوٚنمُت۔

کژال چھُ ییٚچہٕ ییٹھ کپرژادر تُلنتھ تہٕ رَبہٕ لٹہ برٕ نیٚبر گڈِتھ اوکس طرف ہیٚنٛتھ کھۄن لاگان۔ سگہ وان چھس ییوٗ کھس ییٹھ کرُوالان تہٕ وَنان "ہیا کتیو چھے مانٛچھ ؟" کژال چھس رَبہٕ آس بَرِتھ وَنان "جناب یوٚہے اوس مانٛچھ۔ ہیٚنٛتھ اگر ژٕنیتہٕ کھیٚوٗن چھے تہٕ کھٔنے۔" سگوان چھُ ژلان تہٕ کژال چھس رَبہٕ ٹوٗک ہیٚنٛتھ پتہٕ دوران۔ آخرس چھُ سگوان پَتھ پھیرِتھ کژالس کرُوآلنتھ تنگ کران تہٕ کژال چھس گژٕ گنڈان۔

سگوان :۔ مانٛچھ اگر اوٚنمُت اوسے تہٕ کوٚ کرُپوٗت کتیو چھے ؟

کژال :۔ جناب تس تہٕ چھُم اوٚنمُت۔ یہ ہٕ یہ ہٕ ییکیا جناب (کلہٕ ییٹھ ٹوٗپی نٚھوٚد تُلنتھ کھہ کرُپوٗت زِندے نیٚبر گڈان۔)

سگوان :۔ (بیٚیہٕ کژالس کُن وُچِتھ) ہیا اکی سے کوکر پوتس کیٚہہ کرو۔ بیاکھ تہٕ ہاگژھی آسُن۔

کژال :۔ جہ جہ جناب سُتہٕ چھم اوٗنمُت۔

"ژاوان کاٹھہٕ مَنزٕ اَتھ تہٕ کڑان بیاکھ زِنٛدٕ کوکر پوت۔"

بیٚ ظُلم تہٕ جبر وچھِتھ چھُ اَز کالُک انسان یتھ کالہٕ سَبد ہیتِھ حالاتن زٕ نتہٕ سپیٚشہٕ مَنزی ٹاکارٕ وُچھان۔ زانُن گژھہٕ بیٚ زٕ نتہٕ تخلیق کار تہٕ ہنرٕ فنکار کنتہٕ کُنی چھ ٹریجڈی ہیٚنٛدی واقاتھ کامیڈی ہیٚنٛدہٕ ذری یہ عام لوکن برونٛٹھہ کنہٕ پیش کران تہٕ رژھ رژھ وشرہ ناوان۔

کژال چھُ نیران تہٕ ناوِد چھُ اَژان تہٕ اژوُنے چھ کنہ بکھ دِوان "جے دے سرکار جے دے" راژہٕ چھُ شاہ گاسس پرٕ ژھان۔ "ارے شاہ گاسی یہ کون ہے" شاہ گاسی چھُس وَنان "نائی نائی"۔ اَتھی ستی چھُ بیٚیہ طرفہٕ بیاکھ کردار اژان تہٕ کنہ کھڑان "جے دے سرکار جے دے"۔ شاہ گاسی چھُس روبہ سان وَنان۔ "دَم گُتنار، شماکہ چیت"۔ بیٚ چھُس وَنان "جناب ناوِد، ناوِد"۔ سگوان چھُ مَنزی یتھ اَمس کُن والان تہٕ پرٕ ژھان "ہیا اگر ژٕ ناوِد چھُکھ بیٚ کُسو چھے یہ بیاکھ ناوِد؟" دوٚیم ناوِد چھُس وَنان "جناب یہ چھُ بازری ناوِد تہٕ بیٚ چھُس گامہٕ ناوِد" بیٚ گامہٕ ناوِد چھُ تماشہٕ وُچھن والیو مَنزٕ کانہہ شُر ژھارتھ انان۔ ییمس کلس گُھر آسہٕ۔ مارِکس مَنزٕ اَنتھ چھُ اَمس گُھری ہیٚنٛدِس گوڈس تہٕ یَنہٕ نِس گوڈس رَنگہٕ گنٛڈ کران تہٕ ہیوان گُھرِس کلس مَس کڈُن۔ اَتھی مَس کڈنس مَنزٕ چھُ بیٚیہ مَنزٕ نوٗت پاٹھی زبہٕ لوٚبر ینبرگنٛڈتھ گُھری ہیٚنٛدِس کلس مَتھان تہٕ سگوان چھُس پرٕ ژھان

"ہے یہ کیا" ناوِدھ چھُس وَنان یہ چھُس نہ ہیٹھس صابن مَلان ۔ زِ یہ ہیٹھ دپے بیلہِ کھُرس لگان چھِ نہ کھوٚر چھ ژَلان ۔ مگر گوٚڈس ستی گنڈ آسنہ کنِی چھُ ناوِدس نہ پانسے ستی لیٹھوان نِوان ۔ یہ منظر وُچھنہ چھُ تماشہِ وُچھن والین لوکن ہِلی کانِس گرِس گژھان ۔

باہِری ناوِد چھُ اوٚنام شیشہِ اَکھس منز ڈیٹھ اُتی گوٚنشرھن وَردِوان نہ اُتی دستار شبران تہ سگوان چھُس اتھی منز کرِ والان ۔ کرِ دَب کھیتھ چھُ ناوِد سگوانس وَنان "ہے مےٚ کیا گوٚر تے؟" سگوان چھُس شاہ گاسس کُن اِشارہ ہاوان نہ شاہ گاسی چھُ ناودس وَنان ۔

شاہ گاسی (ناوِدس کُن) ۔ از ریشِ مَن موے سفید ہیرُون بکش ۔ اگر کشیدن خوب شُد انعام مادہیم ..... اگر موے سیاہ کشیدَن ۔ جانِ تُرا اینجا کُشیدَن ..... ! (فارسی) ۔

ناوِد :۔ (اورِ یور کران تہ نری ہیٹھ وُرکھا لیتھ) میٖیانہِ ژرے گوٚ زرِ کیا چھکھ وَنان !

ناوِد چھُ اَتھ بَدلہ شاہ گاسی سُنز مُڑھ گنڈ پھِران تہ نِستر لاگتھ رَتھ کڈن ہیوان ۔ ییٚتھے نِستر رگہِ کُن لاگان چھُس تہ شاہ گاسہ چھُ نفوٚد گژھان وُتھتھ نہ وَنان "این چہ کردیم؟" ناوِد چھُس وَنان "آہنسا تہ ژیے ہیے ووٚنتھ ۔ جگرس چھُم گری گامژ تہ رَتھ کڈُم ۔ مےٚ کُس تقصیر کھوٚت ۔" سگوان چھُ اَمنزی بیتھ ناوِدس کرِ وا آلی وا آلی مازرِ ٹان تہ شاہ گاسی چھُس وَنان "این نہ مے گویم" ۔ ناوِد چھُس وَنان "اَدِ سا تہ بہِ" شاہ گاسی چھُ ییٚہان نہ ناوِد چھُ

بیٚنہِ مَنٛز شٔنٛز نَر گٔڈِتھ شاہ گاٗسس اَتھس مَنٛز نٔرآوِتھ دَنٛد نیٚبر گٔڈن ہیوان تہٕ
شاہ گاٗسس چھہٕ بیٚنہٕ کھوٗد گٔژھان وَنُھ۔ "این چہ کردیم" ناوِ دٕ چھُس وَنان "بے سٕنے
چھپنے خبر زِ ژٕ چھے دَنٛد گٔڈن۔ تَل ستاوِ وہ نیٚ بۆزے سٕنے ژٕ گیاٚ چھکھ وَنان"۔ تہٕ
بیٚھے کٔنی گراتھ ہیوان تہٕ گرٕ داٗر ہیوان کاہِنی۔ مطلب چھُ یہِ زِ شاہ گاٗسی سُنٛد
فارسی چھپنہٕ ناوِ دٕس فِکرِ تران تہٕ ناوِ دٕ سُنٛد وَنُن چھُپنہٕ شاہ گاٗسس فِکرِ تران
بیہ اداکاری چھپنے تماشہٕ ہیٚنِن سٕتھٕی پسنٛد پیوان تہٕ داد دِوان۔ آخرس ییٚلہٕ ناوِ دٕ
شاہ گاٗسہ سٕنٛز دارِ مَنٛز سفید وال کڈان چھُ تہٕ شاہ گاٗسی چھُ سٹھا خوش گژھان
تہٕ اُدٕ چھُ ناوِ دٕس راز سٕٹی گَنٛڈ کرنک اجازتھ دِوان۔ ناوِ دٕ نہ چھُ رازس نِشِ
یِنامہ حاصِل کٔرِتھ واپس نیران۔

مارکہ نیٚبرٕ چھُ گُرٕ نیوس "نیواللہ" ٹھکس ہیٹھ اَلہ بآنی تہٕ اُتھس مَنٛز زٕ ہیٹھ لانگ
پیٚتھ ہٹھِ پھل چھہٕ۔ اَتھ پھلِ مَنٛز چھہٕ کاگد اَکھ اوٚنیران آسان۔ مارکس
مَنٛز اَتھ چھہٕ وَنان "جے دے سرکار جے دے"۔ مارکس مَنٛز اَتھ چھُس سگوان
کُرِ واٗلی واٗلی تنگ اَنان تہٕ شاہ گاٗسس زَنتہٕ بوزٕ لنے چھُپنہٕ۔ گُرٕ نیوس چھُ دوٗرٕ پیٹھے
سگوان سٕنٛز تہٕ شاہ گاٗسہ سٕنٛز زور زور کھٔس مَنٛز مخالفتھ کران تہٕ سگوانہٕ سٕنٛدِ اَتھ
کُرٕ دب ژٹان۔ مطلب چھُ یہِ زِ شاہ گاٗسس چھُ گُرٕ نیسی سٕنٛد فریاد ہیٚن ناگوار
گژھان تہٕ سگوان چھہٕ اَدٕ مہ کھ گُرٕ نیسی تس تنگ کران۔ آخرس ییٚلہٕ گُرٕ نیوس
ناکام گژھان چھُ تہٕ کران چھُ شاہ گاٗسی سٕے فریاد۔ فریاد کٔرِتھ چھُس ہیٚنِن بہٕ لانگہٕ
ہٹنٛد کاگد پلوان۔ شاہ گاٗسی چھُ اَتھ موہر نٔژ اوان۔ موہر نٔژ اوِ دن وِزِ چھُ گُرٕ نیوس
شاہ گاٗسس تیوٗتاہ تنگ کران زِ وِچھن والین لوکن چھہٕ اَسی اَسی گرس گژھان۔

گژلیسی ٹسند حصہ چھُ ختم گژھان تہٕ مارکہٕ تیٚپرۍ چھُ شکرۍ جوٗ باضابطہٕ گرِس کھسِتھ تہٕ بٔرونٹھ بٔرونٹھ بالہٕ گرِس نٔژھ کرِتھ۔ دچھنہِ طرفہٕ بیثوٗر ماچھرِ ستی مچھ کھلان تہٕ آلوا آلوا دوان۔ بالَس پھٹنے نکھس پتھ سنتر نارنہٕ اُتھس مَنٛز گردو۔ بیٚہرس چھُ شانَن پیٹھ لعہ کھچِہ تہٕ نکھس پیٹھ بچھرَن۔ یمَن سارِنی چھِ ژامٕنی ودہ دستار گنڈتھ آسان۔ بیثوٗر نہٕ بالہٕ پٮ۪س باتہ آمہِ ساتہٕ وَنان چھُ اَتھ جھم ناولولہٕ۔ یم لولہٕ باتھ گیا چھِ تۄہۍ تہٕ بوٗزِو سہ

اوٚبر تلیے زوٗن گیا ماران شولے ....

شکرۍ جوٗس وُزتولولے ..... لو......

شکرۍ جوٗ وزہن کرِ تہٕ رگس......

سونٛدر مال والہٕ ہوٗن سہٕ رگس لو.... لوہے لو...

ہٕ گوم نوکرِ پیپنہٕ ہیٚرٕ پس نس.......

تہٕ گومو سر بالہٕ کھٕپس لو..... لوہے لو.....

بیثوٗر:۔ لوہے لو... (شکرۍ جوٗس پیٚنہٕ مانچھ رچ ژنڈ تھس گیہتھ)

ہے لو........ آں......

شکرجوٗ:۔ ہیا بیٚہرِ؟ اُچھ ہا کجا تِتھم اُچھ۔!

بیثوٗر:۔ مہارا بیٚہ ماتر سو چھِ! ہچھ!! اُچھ پوٗر منٛز مہارا چھوٗ چھو آلی بناوی ہنہٕ!!!

(لولہٕ لعہٕ پیکے ہا لعہٕ پہ راجو.......

کشیرِ نرِ کھونہٕ ہیمے باجے لو...... لوہے لو......

ژائنہِ مہ بچے بزارُن آمو......

پزارُن چھمُو سہ ٹذآرے لو... لوہے لو.....

بیُور :۔ شکری جُو !

شکری جُو :۔ رکھوز ہیر ؟

بیُور :۔ دوہم مارا گرِ ماؤسہ ؟

شکرِ جُو :۔ ہیا ناوُنہِ ناو آتی نہ۔ یکوتام بڑو نتھہٹ گُن۔

بیُور :۔ شکری جو ابہٗ مارا نھوکھُس ووہ نی۔ نکلہ مارا اوسو وہ نی۔

اوُ تام چھیم تہ مارکس منزو آتی ہتی آسان تہ شکر ر جُو چھُہ ہوان گرِ بیٹھ روُشن۔ بیُور چھُس گیہے ڈچھنہ تہ گہے کھو وری بوان۔ بتھے شکری جُو ڈچھنہِ وُشن ہوان چھُہ بیُور چھُہ کھوُورکُن دورنوان۔ بیُور ییلہِ تنگ چھُہ پوان تہ چھُس زور پتھر ترِاوان تہ پیانہ چھُہ بتھ پتھ کُن گرتھ گرُس کھسان۔

بیُور (اگرِ پیٹھ وُستھ) شکری جو ؟

شکری جُو رکھوز ہیر ثیا ! "

بیُور :۔ دوہم مارا شنُوژ ما چھےَ ہیَنہ ؟۔

شکری جُو :۔ نلا اَن تہ پاں رَژھا اکھ شنُوژ ہا چھےَ ہینہ ییزی باٹھبن۔

بیُور :۔ (بالس ناد دوان) ہیَو بالا۔ بالہ !

بالہ :۔ (دورِ پیٹھ) آئس مارا۔ دوہمو مارا کیاٗ گژھہ وہ۔

بیُور :۔ ہیا شکری جُوس ہا چھےَ شنُوژ ہینہ۔ نلا اَتہ اَن پان پھیُورا اکھ !

بالہ :۔ (پان گڈو ہتھ) رٹو مارا۔ (ہوان ہیر س کُن)۔

شکٕرۍ جُو :۔ ہیا بیر۔ تلا بیٚیہِ اَتہٕ ناو شنرٕ وٗز ہہن مینٛزٕ موٗٹھا اکھ۔

ہٮ۪وٗر :۔ (بالس کُن) ہیا بالہٕ۔ بالا !

بالہٕ :۔ (دوٗرِ پیٹھہٕ) آنٛس مارا ..... (بڑوٗنہہ کُن تھٕ) وٗنو ماراکیا حکم چُھ ؟

ہٮ۪وٗر :۔ تلا اَتہٕ ان تہٕ شنرٕ وٗز ہہن مینٛزِ موٗٹھا اکھ۔ یٮ۪مس ہا چھ شکٕرۍ جُوس یٮ۪مہِ ڈٲنی یاہہ اَتھہٕ چھلینی !

بالہٕ چُھ مینٛزٕ اَنٕنہِ گژھان تہٕ شکٕرۍ جُو آسس آب ترٲوِتھ غرٕ غرٕ کران۔ یٮ۪تھے دوٗیمہِ لٹہِ آسس غرٕ غرٕ خاطرٕ آب رٹہِ ہے تہٕ نٮ۪شتھے چھُس بالہٕ اَتھس منٛزٕ مینٛزٕ ترٲوان تہٕ شکٕرۍ جُو ہٮ۪کہٕ سان آسس بران۔

شکٕرۍ جُو :۔ ہیا بیر (ہٮ۪وٗرس زٕنٛنہٕ بوزانے)۔ ہیا بیر۔ مینٛزٕ آس ہا آم برٕتھ۔

ہٮ۪وٗر :۔ (نظرٕ دِتھ) ترا ہہ نا اَبِن ترا ہہ نارا ین۔ بہٕ کوٚسہٕ ساگٹہٕ وٗزتھ اُمس۔ ہیا بالہٕ۔ بہٕ کھوکھوٗ زٕتھ۔ کِنا کاڑہٕ نیٚبرٕن ہنٛد او تسے۔ پھٕچہٕ وانگنہٕ ترٕٹہٕ ہہ لڑ پہٕ۔ پھِچِیہِ ٹٕعہ جِہٕ.... !

بالہٕ دوٗر دوٗر ژلان تہٕ ہٮ۪وٗر چھُس لانہٕ نانہٕ کران پٮ۪تہٕ پٮ۪تہٕ۔

شکٕرۍ جُو :۔ (مینٛزٕ آس تہٕ مینٛزِ اَتھہٕ ہتھ) ہیا بیر! (ہٮ۪وٗرس بوزانی) ہیا بیر! تلا مے ترا و پان پھیوٗرا اکھ۔

ہٮ۪وٗر :۔ (بالس پتہٕ پتہٕ) یٮ۪کیا مارا نترا وو۔ (دوٗرِ پیٹھے آبہٕ گڈہٕ دارِتھ دِوان تہٕ شکٕرۍ جُوس سوٗرے پان آبہٕ سٕتۍ برتھ یوان)۔

ہٮ۪وٗر :۔ (بالس پتے) نانہٕ ژےٚ سوٗنچتھ نا زٕ شکٕرۍ جُوٚن ہے شوٗژ تہٕ اوس کوٗرمت، آس نہٕ اوس چھو لمت تہٕ ژےٚ ترٲوتھس مینٛز۔ تتہٕ چھے سو

ناج موناڈ زنتہ اُبر زٹ ہش وَلنہ بِچھان. زار پار گران. دِپان چھِم "مارا یہ بالہ تہ نی تون رستی. تو تہ پالہ ہے پننے نفس." دِپان چھی ہیا چابہ ترٛاو نہ شونٹھ رژھ، تتھ بدلہ چھکم تراوان مرژ وانگن.

شکری جو:۔ (اَتھ زِ ہیوٗر گن رٹتھ پاں قطرٕس پراران) ہیا بیرِ! ناتہ بہ ہے کاٹھ گوس! تلاپاں رژھ ترٛاو.

بٹوٗر:۔ (شکری جوٗن نہ بوزنہ بالس گن) اصلی اوٗسکھ منٛد چھاوُن کُٹھ.

شکری جو:۔ ہیا بیرِ! ہیا بیرِ!

بٹوٗر:۔ (بالس تھپھ کرِتھ شکری جوٗس نش اِتھ) زٹیوٗن مارا. بیکشا چھوٗ مارا سو موناڈ آسِس نتہ دوہ گنٹرران تہ ہیٚمس چھنہ تگان بیتہ بتہ کھیوٗن.

شکری جو:۔ (زبہ اَتھو بالس چاپتھ لاتھ) ہیو فوفہ. ژٕے چھے نا خبر زِ شکری جوٗس چھ وُنان. دوہ ژنے دربار آسہے گرٕھن تہ تیلہ اوس سٹھہ ہلے. ہیا بیرِ!

بٹوٗر:۔ وُنو مہارا!

شکری جو:۔ تلا ہوا رژھا اکھ کرتہ. یہے وُسہ وآسی ہش ہا چھم پھٹان.

بٹوٗر:۔ (سرا نہ پٹہ رستہ واو کران) شکری جو!

شکری جو:۔ کھوز بیرِ یا!

بٹوٗر:۔ (واو کرِتھ آنی) چھوٗ مارا ہوان؟

شکری جو:۔ رُکھو؟

بٹور :- مہارا واو !!!

شکرِ جو :- ترا ہہ ترا ہہ ترا ہہ۔ ناتہٕ واو ہیوٗ امیا ہن دُشمن!

بٹور :- شکری جو۔ تو ہی ماز ہیو ٕ پتھر؟

شکرِ جو :- ناتہٕ ہیے زنگہ کاٹھ گیہ۔ ژھچکہ وُنہٕ وچھانی۔

بٹور :- ہیا بالہ؟

بالہ :- کیا مہاراژ......؟

بٹور :- تلا شکری جوس کرتہٕ ووتھرن۔ ناتہٕ ہیہ ہے کاٹھ گو!

بالہ :- مے مہاراژ چھ سلیے.... تھومت کرِتھ۔

بٹور :- شکری جو۔ دوٗیم مہارا۔ ہکو ٕ زہو ٕ۔ (شکری جو چھ بیہان)۔

مارکہ ہنبرٕ چھ لیبی جو۔ کلس سیٹھا بوڈ دستار گنڈِتھ۔ ژادر ہلہ۔ اَتھس منز بٹور ڈکھوٕنی نہٕ کوب کرِی کرِی دوان نہٕ دوران۔

لیبی جو :- (نبرے) شکری جو کتیوٗن... چھ۔ شکری جو کتیوٗن چھ......

(گیے ہتھ نہٕ گیے ہرو نہٕ ٹھ کُن) شکری جو کتیوٗن چھ..... شکری جو کتیوٗ چھ۔

گزٕ لوس :- سہ مہارا چھو پرژ انس کا نہٕ پری وانس منز۔ ہکو مے سیتھ۔

(شکری جوس نکھ)۔

لیبی جو :- (شکری جوس کن) سلا....م.... مہا... را.... سلام....!

شکری جو :- سلام سلام سلام! ولو ہنوانہ (اشارہ آوِتھ) بہو بور کن (لیبی جو بیہان)۔

بٹور :- لیبی جو..... نہ مہارا نہٕ نوٗ ہہ کیا زلوگ بوت ژ ہیر؟

لیبی جو :۔ (تھوڈو ٹھتھ۔ گراہتھ تہٕ گرٲ بڑوٹھ) پکان..... مہارا اوسُس.
پکان پکان پکان ! تہٕ ووٗتُس مہارا..... کاکہ پور۔ تہٕ..... نتہٕ مہارا
رۄٹھہَس مکاہ زٔورٕ۔ مہارانہٕ کوتاہ زاہ پارہ کرٕ تو مکھ۔ مگر مونٛکھ تہٕ کینٛہہ نہٕ۔
تِم پیٚ زار ! تِم پیٚ زار ! تِم پیٚ زار !!! سرِ مبارک کلپے کلپے انٛمو تو پہ
منٛز یور۔ تمو توپہ منٛز یورٕ۔ تہٕ آخرس مہارا اتھ ہٕس ہٕرتھ گان۔ راتس مہارا
اوسُس چار واین ستی گاسہٕ کھوان۔ خرن مہارا دِژٕ ٹانگ تہٕ تمو تمہ ووٚ
نور بلیہٕ منٛز مہارا کٹی گنی ٹھکھ۔ مہارانہٕ پتھ کُن پھیرتھ اوسُس نظر دوان
نرمہٕ منٛز ما چھم دوران۔

شکری جو :۔ ترٛاہہ مہاراین ترٛاہہ ناراین ! ہیا بہرِ اتلاش
اوسُکھ کیٛا ہتام ونان۔ تکاتی وَن۔

بٹور :۔ بہتر مہارا بہٕ وَنہٕ۔ (بالہ چھ وٚضوٗنس پیٹھ تال رٹان تہٕ بٹور چھ
گیوان تہٕ بینہٕ چھس ستاری رٹان)۔

بٲتھ (لولہٕ)۔

وارِ لیٚ منٛز دِتِنم پنجہٕ۔ منتہٕ لولو لو لو..... منتہٕ لولولولو.....

جگرس منٛز کرِنم کھنجہٕ۔ منتہٕ لولولولو..... منتہٕ لولولولو.....

جگرس منٛز کرِنم کھنجہٕ منتہٕ لو۔ جگرس منٛز کرِنم کھنجہٕ منتہٕ لو.........

منتہٕ لولولولو..... منتہٕ لولولولو..... منتہٕ لولولولو.....

دوٚیم بٲتھ

میانہٕ کانگرِ گوڈرے کیٛا میانہٕ کانگرِ گوڈرے کیٛا

وُچھنہٕ کانگرِ کیٚشُفیق   کوٚلِبہٕ ہیٚنہٕ کھوتے چھَم رٕفیق
ییتہٕ ییتہٕ چھَم جاجا   میانہٕ کانگرِ گوٚرُے کیٚشا
کانگرِ سوٗزم نارَس   نٕشرِ تَس بیٚے عارَس
نوٗیہٕ نَسو گرٕہٕ ٹِرِکی دَبا   میانہٕ کانگرِ گوٚرُے کیٚشا
ییٚمہٕ پھیٚرِ میٚنہٕ آنی کانگرَ   تَس گَرٕھنی چھلہٕ چھانگر
لاگی توٗ سوٗرَ سَبہٕ ہَنا   میانہٕ کانگرِ گوٚرُے کیٚشا
وُچھتہٕ کانگرِ کیا چھُ جوٗش   جوٗشہٕ ییتہٕ کھسان چھہٕ ہوٗش
ہوٗش آموٗ جابجا   میانہٕ کانگرِ گوٚرُے کیٚشا
تیٚر یوٗ شاکھ دارُن   تَم چھہٕ حمام ژھارُن
بَر دِیوٗ آرِو مَسہٕ با   میانہٕ کانگرِ گوٚرُے کیٚشا

بیٚوٗر :۔ (گیٚوُن بَند کٔرِتھ) شکرِ جوٗ!

شکرِ جوٗ :۔ رٕکھوٗز بیر ٹیا۔

بیٚوٗر :۔ زوٗیم ہمارا۔ سعہ دِیان آسی وہ۔ کھرکہٕ ہَن گنڈٕنی۔

شکرِ جوٗ :۔ آ..... گنڈٕنی ہے چھیٚے۔ (گنڈان ژادرا کھ ژھِوا پاسے

ہِلَن بیٹھ تہٕ اُتھی مَنزٕ اٚزِتھ جوٗڑان حِساب)

لیسی جوٗ :۔ (شکرِ جوٗس ییتی) اَکھ تہٕ اَکھ گیہٕ زٕ۔ زٕ تہٕ زٕ گیہٕ ژور۔

ژور تہٕ زٕ گیہٕ شیٚے۔ شیٚے تہٕ ژور گیہٕ داہ۔ داہ تہٕ گوٗ اکہٕ وہے۔

(ییٚم چھہٕ کِلہٕ لِیوٗن کٔرِتھ حِساب جوٗڑان تہٕ شاہ گاسی چھُ بیرِ آرِس پوٗن نالہٕ

تھیچھ کٔرِتھ پکہٕ ناوان)۔

شاہ گاسی :۔ (ہیر پرس کُن) تو آدمہِ کیستی ؟

بٹوُر :۔ ما آدمس! ما آدمس! ما آدمس! ما آدمس! ما آدمس !!!

(فارسی پیلہ نہٕ پرس فِکری تور۔ شاہ گاسی چھُ نیران)۔

بٹوُر :۔ (واپس پوان تہٕ اکھ زنگ بڑو ونتھ کُن کھڑا زٕٹھ وٕدان) پرواہی!

پرواہی! پرواہی..... (شکرہ جُو تہٕ لیبی جو چھ بٹوُرنس تستی مس

آسان تہٕ بٹوُر چھُ ہینز کھڑا زنگ شکمد جوُنہٕ نکھ بیٹھی نتھ تس ژبہنہ

وُنی دِوان) پرواہی ..... پرواہی .....

شکرہ جُو :۔ (پننس پھیکس پیٹھ زنگ وُچھتھ) ہیا بیر۔ کہوُ ڈلیل تہٕ

کہوُ زِ چھکھ وٕدان ؟

بٹوُر :۔ مہاراج ..... میں گیا باجار۔ اُتھے آیا وہ لمبا داڑھی والا۔ سٕہ ہسا

سٕہ تھوٗد تھوٗد۔ مہاراتہٕ تمی دوپ نم کیا ہتام ''تو آدمِ کیستی''

شکرہ جُو :۔ اَڑزے کیا وو تتھس بوزِ۔

بٹوُر :۔ مہاراتئے دیپُوس۔ ما آدمس! ما آدمس۔ تمہ مہارامون

کینہہٕ تہٕ۔

شکرہ جُو :۔ ہیا دُپِ زِ ہس ما آدمِ شکرہ جُو ہستیم۔ ما آدمِ لیبی جُو ہستیم۔ ما آدمِ

دیوان صاب ہستیم۔

بٹوُر :۔ مہارا ..... ونیوُس۔ تمہ مہارادوپنم تیرا شکرہ جُو دا کیا ہتام کیا ہتام

..... تیرا لیبی جُو دا کیا ہتام کیا ہتام ..... ا تیرا دیوان صاحب دا تیتر بیتر!

شکرہ جُو :۔ اَچھا کینہہٕ نا چھہِ پرواے۔ بہٕ ہاوٕنس پلٕنے ..... لیبی جُو!

پیسہ جو:۔ کیا مہارا چھُ حُکم؟

شنکری جو:۔ وُچھو مہارا توٚہی گژھو ہیپرِس ستی۔ اَمس چھُ شاہ گاسی کیاہتام ووٚنمُت۔

لِسی جو:۔ (ژھوٚد وُنِتھ) پیٚٹھہٕ مہارا۔ بہٕ مہارا ژھاوس نہٕ تھس ہیٚتھ نِس گِنہٕ۔ تیٚژ مہارا اَکہٕ کھسر تیٚتھ زنہٕ اَڈہٕ بلپتی روز بس۔ (ہیٚران لسی جو تہٕ ہیٚور۔ تِتھ ہیٚتھ شاہ گاسی یوان چھُ تہٕ لسی جو دوٚرِ پیٚٹھہ لاگان وَنِن۔ بنٛدگی۔ بنٛدگی.... بنٛدگی.....)

ہیٚور:۔ (لسی جو نہٕ چھیکہٕ پیٹھ شاہ گاسس مُشتہٕ ہاوان) آوے میٚون لسی جو۔ وُنہٕ نہٕ کیٚہہ کھا کُتھ۔!

لسی جو:۔ (ہیپرِس کُن) ہتا ہیر۔ ژٕ پئے دوٚپہٕ ہیرِ بے تمبری آئز نہٕ کران۔ گژھ تیٚلہٕ پانے..... (شاہ گاسس کُن) بنٛدگی... بنٛدگی... بنٛدگی...!

شاہ گاسی:۔ (لسی جو س کُن ہیپرِ سُنٛد وُنِتھ) ایں آدم بسیار بے تمیزس!

لسی جو:۔ پئے زار گژھس دِنی.... پئے زار گژھس دِنی۔ تِتھ زیادٕ روزِ ہس تم پئے زار گژھس دِنی!

ہیٚور:۔ (بیٚیہ لسی جو نہٕ نِکھ پیٚٹھ مُشتہٕ ہاوِتھ) تگنے ووٚنی میٚانِس لسی جوبس نِکھ کیٚنہہ!!!

شاہ گاسی:۔ (ہیپرِس روب کران تہٕ کھوژان چھُ لسی جو) شُما کہ خبر ہست! بسیار بد تمیزس۔ بدو.....!

لسی جو:۔ (کھوژان) اَسہٕ مہارا ووٚنہٕ اَمہٕ خاطرٕ تہٕ بنٛدگی۔ (فام پتھ تہٕ بیٚیہ

پوٚت پھیرِتھ) پےٚ زار گژھس دِنی نہٕ بَنٛدگی ..... صاحبہ سپنٛز ڈیرٕ
اگر مےٚ کیٛنہہ وٕون تہٕ بَنٛدگی. (یَنٛھ کُن پَتہ کُن پکنھ وانان شکری جُوس
نکھہٕ نہٕ وَنان شکری جُوس) مہارا تہٕ کیٛنہہ تھوومُس نہٕ باپتھ. سعہ کھیر
گرمُس کاکنی ڈیرے پتھ یاد روزِس. مہارا اڈلہو توٚہی کیٛنہہ توٚگُس نہٕ وَنُن
مہارا بلکل نہٕ کیٛنہہ. مہارا زبان تہٕ گیبسُ کیٛ !

بنٛؤر :۔ شکری جُو ! مہارا تہٕ کہنی نہٕ تھوونس تھاپتھ. مہارا گوڈ وچھ توس
پاجامہ چھپہ سعہ کھُے ! مہارا اگر توٚہی پانہٕ ستی بیوہ تہٕ گوجان نَتہٕ مہارا
جھُس نہٕ زور تاب کرِتھ. مےٚ مہارا آسعہہ باکھ ترٛاو تہٕ.

شکری جُو :۔ ہیا بیرِ ! کیٛنہہ نا چھُنہٕ پروا۔ ہکوٚ نہٕ ہاپتھ ستی. (نیران دوٕ شوٚے
تہٕ وانان شاہ گاسس نکھہٕ تہٕ وَنان) بنٛدگی. جناب بنٛدگی. مرا آدم بازار
رسیدم. سر راہ گرفتم چہ زدی ؟

شاہ گاسی :۔ ترُا آدم بسیار بے تمیز رس. (پوان دوٕ شوٚے پننہٕ جایہ) .

شکری جُو :۔ (بیرس کُن) ہیا بیرِ اسی ہا گژھو سرکار نہٕ ینٛنہ ہاروٚز زِوارِ پاٹھی.
خبردار. بیٛیہ اگر وَنُن چھُے کیٛنہہ تہٕ وَن بیٛیہ کنی پننہ پوٚت آلو کرکھ. پوٚت
آلو چھُ ناکارہ.

بنٛؤر :۔ بیٛہتر خواہ بیٛہتر. کاٛنہہ تہٕ پروا چھُنہٕ. بڈرو بنواز بڈرو. کاٛنہہ تہٕ
کرٕ نہٕ پوٚت آلو. بڈرو. (شکری جُو نیران) . شکری جُو !

شکری جُو :۔ (پوٚت پھیرِتھ) ہیا بیرِ تےٚ دوٚپے پوٚت آلو لگہ نہٕ کرُن. یہ کیا ؟

بنٛؤر :۔ دوٚپُم مہارا ہمیہ بانہٕ کھنجہ تہٕ تھالہ کھنجہ ماتھا وہوٚ کاٛنہہ حوالہ کرِتھ ؟

شکری جو :۔ ہیا ہیرِ اگوڈے گیا ژے ۔ اَسہِ گیا اَسی دارو کانہہ کینہہ نہ چھ کانہہ کھیوٚمت کینہہ نہٕ نہ چوٚمت کینہہ ۔ (نیران ژ ژور قدم بڑونتھ) ۔

بٹور :۔ شکری جو !

شکری جو :۔ ہیا ہیرِ ! بڈ بد تمیز چھکھ ژٕ ۔ دوٚپہ یے پوٚت آلو لگہِ نہٕ کرُن ۔

بٹور :۔ دوٚپم ہمارا ۔ بڈ آج تھاو ڈیوٚن کانہہ ہنشہٕ نتھم ؟

شکری جو :۔ رکھوزِ ۔ ڈلیل ؟

بٹور :۔ دوٚپم ہمارا حوکو ستہ گیہ آب آتش ۔ گیے ہتھ کنز تہٕ گیے ہتھکنی !

شکری جو :۔ ہیا دوٚپہ یے کینہہ ناچھنہ پرواسے ۔ اَسہٕ ناچھنہ کینہہ نہٕ بقایا ۔

بٹور :۔ اَچھا ہمارا بڈو ۔ بڈو ہمارا بڈو ... (شکری جو نیران تہٕ واتان رازس نش) ۔

شکری جو :۔ (رازس کُن) جے دَے سرکار جے دَے ۔

بٹور :۔ (شکرس ہتی کنہِ) جے دَے سرکار جے دَے ہاجناب ! کشیرِ ہنز گوجر واتہٕ ناوہن راز وہیرِ ۔

شکری جو :۔ ہیا ہیرِ دوٚپہ یے ہتھ کنز لگہِ نہٕ کرُن ۔ یہ کیا ؟

بٹور :۔ نہ ہمارا تہٕ سے کیشِ کور ۔ یہ اَز تام وچھم تہٕ تی چھس وَنان !

شکری جو :۔ ہیا اگر ژہٕ ژھعہ یہ کرکھ یور پھیرتھ یہ ژ منگھ نتہ تہٕ دِے ۔

بٹور :۔ اَد ہمارا تہٕ کرہم ژھعہ یہ ۔

شکری جو :۔ گژھو !

بٹور :۔ ییکیتا ہمارا دراس ڈیرس پیٹھ ۔

شکری جو :۔ جے دَے سرکار جے دَے ۔

ہیُوٚر: ۔ (پَتھٕ) بے دَے سرکارے دَے ۔ جناب کشیٖر ہُنٛد ہہر واتہٕ نووٕن شُتپیٖرو تہٕ امرسر! چھانہٕ نش سوٚ بُراوُن چوٚنچہٕ ۔ کھارن کرٕ نیٚژم تہٕ تیٚبر ۔ کتھایہٕ بانہٕ تہٕ ٹاگ ۔ پہلبن کٕٹھ تہٕ تُرا منہٕ سوٚنچہٕ ۔ گزیستین نچہٕ کوٚکرپُوتہٕ تہٕ ژادر ۔ اگر نہٕ پٔژہ چھوٚ جناب بے چُھنس ساری سے مانکھ نفوٗذت شُکری چھُو ۔ ہیا ہیا ہیا ہیا ہیا رکھو! یہ چھےٚ ساری سے موٗزوٗری ۔ اکھ رۆ چھمکھ تہٕ بیٹھ تہٕ بیٚیہ چھےٚ سارٕ کے حصہٕ دِوان ۔ یہ کیا ۔ بے شکھ چھُ واقفہٕ نان دُشمنہٕ جان بَنان ۔

اُتھی ستی چھہٕ موسیقار ساٗل گاہ وایان تہٕ ساری فنکار چھہٕ نژان ۔ کینٛہہ کال تھٕرِتھ چھہٕ موسیقار ژھوپہٕ کران تہٕ ماگُن چھُ دعا بہٕ خار منگان تہٕ لُوکھ چھہٕ آمین کران ۔ تہٕ اتھی ستی چھہ یہ پانٛچُر اَنٛد واتان ۔

راز پانٛچُرُ وچھنہٕ تہٕ بُوزِتھ بیٚیہ یہ کینٛژھا سینٹھ پانٛچُرس متعلق باتہٕ جایہٕ گژھتھ تہٕ تتہٕ کیٚن فنکارن ستی کلامہٕ کرِتھ تحقیق کوٚر نتہٕ تکہٕ چھُ نَنان زِ یہ پانٛچُر چھُ مغلی ہندس دورِ چو گومُنس منز نفسہٕ پیٚو مت ۔ تہٕ گوٚ بیٚیہ کنہ زِ ییٚتھ پانٛچُرس منز یوسہٕ زبان ورتاونہٕ یوان چھےٚ سوٚ چھےٚ اُڑٕ فارسی اُڑٕ پنجابی تہٕ باقے کاشر ۔ یتھ پانٛچُرس منز چھےٚ تمہٕ حاکمن ژٕٹ ہیوٚر کھسان یم حاکم عوامس تہٕ پادشاہس درمیان اکہٕ طرفہٕ لُوکن تنگ کران تہٕ دوٚیمہٕ طرفہٕ پادشاہس نش گژھتھ ییٚنہٕ رحم دِل آسنگ دم دِوان آسی ۔ کاردارن تہٕ شقدارن ہُنٛز اُتھ مظلوم عوامچ ژھرپہٕ ژھرٹ چھےٚ امہٕ کتھ ہُنٛد پتاہ دِوان ۔ تحقیق چھُ جاری ۔

دٕرزٕ پأتھر

دٕرزٕ پأتھر چھُ ییتھ کٔنۍ شوٗرٕ وٕسیدان۔ موسیقار چھِ تتھ جایہِ بیٚتھ نس
کٔرِ دارِ ن (سوٗتر دعار) لوکھ جمع کٔرِتھ تہٕ گول دایرس مَنز بیٚہناوِ مٔتۍ آسان چھِ،
کھرا سپدِتھ سہ سنٔے، ڈھول تہٕ نگارس پیٚٹھ "درِد ناد" ناوُک مقام وایان تہٕ
ژور فنکار چھِ اَکھ لوکُٹ سہ کُٹ شاٰی یایہِ اَتھن مَنزٕ ہیتھ کھرا روزان۔ درِدٕ
راجہِ چھُ پننہِ نہٕ دٕرزٕ ہینتھ شامہ یایس نَل کھڑا روزان۔ دَرِدس تیٚیس پوشاکھ
لاگتھ چھُ آسان سہ چھِ ییتھ پاٹھۍ آسان۔ ناٰرِ ژرانہِ وتنگ راٰخہِ کوٹھ، کلس کُلاہ
تہٕ پیٚٹھ دستار بیتھ گوٗنہرٕ، تاج تہٕ لولکہِ مالہِ لاگتھ چھِنے آسان۔ اَتھس مَنز
اَکھ لوکُٹ موکُٹ نَبر بَتھ "تبرزِین" ناو چھُ۔ دٕرزن دعِن چھِ پیشواز لاگتھ
تہٕ کلس لونگہِ پچہِ تہٕ ڈیچہ پیٹھو تاج گنڈتھ۔ کینٛژرس کاسَ چھُ دَرِد تہٕ دٕرزٕ لیہِ تہٕ
تالہِ ہتہِ تمبہِ خرکُش کران ییمہِ وچھتھ انسان سیٹھا خوش چھُ گژھان۔ کینٛہہ کال
ژرِتھ چھِ درِدٕ تہٕ دٕرزٕ ہینٛدِ کٔرتھ چھِ تلی مسخرٕ اَژان۔ مسخرن ہنٛد تیداد چھُ ژور، ییٚتھ پانٛژ
تام ہیٚم زن اَنہ پاتھرس مَنز کام کران چھِ۔ مسخرن ہنٛد بلو پوشاکھ گیا چھُ
ییتھ کُنۍ۔ کلن لَبنہِ ٹوپہِ دِتھ یمن رنگ برنگی دَشہِ چھِنے۔ زنگن

کاٹھ تہٕ نالی آدپیہ آسہٕ نہٕ موسمہٕ منٛت آبِق ــــ تِمَن زٕنہٕ تہٕ چھونہٕ پرٕچھ
دردس تہٕ درزِ ہنٛد کرٕ ہِ تلِ یتھے مسٛخرٕ اٹھان چھٕ تہٕ یتھے چھٕ سیٹھا
اسان ۔ یِمہٕ سیٹھے لوکھ تہٕ اسان چھٕ ۔ مسٛخرٕ چھٕ پننیو مجیبہٕ غریب خرگوشو سیتۍ
لوکن اسہٕ ناوان ۔ اتھ مداخلتہٕ سیٹھ چھنہٕ دردِ راجس زٕکھ کھسان تہٕ مسٛخرس گرٕ
والان ۔ گرٕ ونٛشہٕ پان بجاونہٕ موکھ چھٕ مسٛخرٕ ووٹھ تلان تہٕ دمبالی کران ۔ یہٕ
وُچھتھ چھٕ لوکن ہلی کانہٕ گرٕس گژھان ۔ یتھے کنہٕ چھٕ اکس مسٛخرس پتہٕ بیاکھ مسٛخرٕ
بارس منٛزٕ اژان تہٕ دردِ راجس زٕکھ کھالان ۔ یتھس کالس زٕ یتھ مسٛخرٕ دردِ راجس
مشغول تھاوان چھٕ یتس کالس چھٕ ہاتۍ مسٛخرٕ زنٛان عتہٕ گنٛدٕن پاشہٕ کران ۔

موسیقار چھٕ سورنیہ سیٹھ "ہنٛد پوش" ناوٕ کہ مقام وایان
تہٕ دردِ راجہٕ تہٕ درزِ چھنہٕ نژان ۔ مسٛخرٕ چھٕ اتھ نژنس منٛزٕ مداخلتھ کران
تہٕ دردِ راجس چھٕ ناگوار گژھان ۔ یہٕ زٕکھ ہیوٕ مراونہٕ خاطرٕ چھٕ دردٕ مسٛخرن گرٕ
والان تہٕ مانہٕ ژٹان ۔ اتھی منٛزٕ چھٕ اکھ مسٛخرٕ اکس درزِ نکھس سیٹھ تلتھ نژان
تہٕ دردس چھنہٕ زیادے زٕکھ کھسان ۔ تس چھٕ زٕکھ ہیومراونٕک اکے ساماہ
نہٕ گوکرٕ ۔ گرٕ کھیسے کھینے مجبور گژھتھ چھٕ مسٛخرٕ درزِ ہیوان نکھ سیٹھ بوٕن
نژاون تہٕ دردِ چھٕ دوشوے نرٕ زیٹھر آوِتھ اتھ داران ۔ یتھے دردِ راجہٕ اتھ
نہٕ داران چھٕ یتھے چھٕ مسٛخرٕ یمہٕ درزِ ہنٛد وابس ژلان دوہ یہٕ ژور لٹہٕ یتھے کنہٕ
کرنس سیٹھ چھٕ لوکھ دردِ سنٛزِ لاچاری تہٕ مجبوری سیٹھ اسن کھنگالہٕ نژاوان ــ
دردس ییلہٕ شرارتھ انتہاہس واتان چھنہٕ چھٕ مسٛخرس سیٹھا گرٕ ۔ اال مسٛخرٕ چھٕ
درزِ بوٕن نژادتھ چیرتہٕ ہیور تہٕ کول لاگتھ دردس تنگ کران ۔ زٕ یتھ مسٛخرٕ چھٕ

دَرۄَس نٔش، یِتھ تَس زار پار کرٕتھ وَنان " زِ اگر تہٕ یِمَس کٔمِس زبان آسہِ
تہٕ تیٚلہٕ مانو تھ اَسہِ ژٕ پٔنٕنٕ راجہٕ" ۔ دَرٕدٕ چھُ پانہٕ وِوہٕ پرٕ زبان بولان تہٕ تَس چھُ
کانٛہہ مُشبہٕ کم فکرٕ تران ۔ لہٰذا کوٚسہٕ وَتہٕ کَرٕ سہٕ یختیار ۔ یِمہٕ سٕنٛز اَمِس کٔمِس مسخرس
زیوٚاَنہٕ ۔ اَمِس نٔش چھُ کٔنٕے ہٕتھی یارٕ سہٕ گوٚکرٕ یِسہٕ چھُ کٔلِس مسخرس سیٚٹھا گرٕوالان
مگر کوٚل تہٕ کوتاہ بَرٕ داش کرٕسہٕ چھُ ہیوان بولٕن ۔ مگر اَکھ کتھ سہٕنٛز تہٕ اَکھ اَڈٕ کِجہٕ
نٔکن چھُ باسان زِ دَرٕدَن اَنٕ کٔلِس زیوٚ ۔ اَمہٕ پتہٕ چھُ درٕ پراجہٕ پٔنٕنٕ ڈٔرٕنٕ سٕتی
گگرٕ معٕ ہرٕ کران تہٕ پتی کٔنٕزٕ چھُ اَکھ مسخرٕ نوٚت پاٹھی اَڑٕتھ درٕ پراجس تہٕ ڈٔرٕنہٕ گگرٕ موہر
ژٕنٕتھ تہٕ ہمَن مَنٛزٕ باگ اَڑٕتھ خاموشی سان کھڑا روزان ۔ دَرٕدَس چھُ پے زٕنتہٕ ڈٔرٕنہٕ
سٕتی تَھپھ آسان ۔ بلٕکہ مسخرٕ چھُ ہیوان تہٕ دَرٕ پراجس پٔٹھ طنٛز کران تہٕ اَسان
یانتھ درٕ پراجہٕ باخبر سپدان چھُ سہٕ چھُ تَھپہٕ وٚآسِس مسخرس کرٕوالان ۔ موسیقار
چھُ وایُن بَند کران تہٕ زٕ ثیمہ مسخرٕ چھُ دُعا یہٕ خاطرٕ منگان ۔ بلٕکہ مسخرٕ تہٕ لوٗکھ چھُ
اَتھ تَتی تٔلِتھ آمین کران ۔

یِمہٕ پٔٹھ چھُس تہٕ یہٕ وایُن ہٕنٛز دلچسپی خاطرٕ یہٕ سوٗرے پاتھر گٔنِس کٔس
صوٗرتس مَنٛز پیش کران ۔

مسخرٕ۱ :- (دُعا یہٕ خاطرٕ موٚکلتھ) آمین آمین آمین آمین (نوان دوٚاگہٕ طرفہٕ بیٚیِس
طرفس کُن) آمین آمین آمین آمین (اوٚرٕ ہیوان بیٚیہٕ وایِس) آمین آمین

آمین .... (جاری) ۔

مسخرٕ ۲ :- (زٕ ثیمِس مسخرس کُن) ہوٚ ہا بوٚ ۔ توٗ تہٕ یِیمِس کیا گوٚیہٕ ؟

زٕ ثیمہ مسخرٕ :- نبا تہٕ تہٕ چھُمہٕ خبر ۔ ظاہر ہا گوٚس تسرٕ بیٚہ (مسخرٕ ۲ چھُ اَسان) ۔

مسخرٕ ۳ :- ہوٗ بَبا ! نوٗ تہٕ ہینہٕ یہٕ اٗنھی ستی زوٗنِشے گژھ نہٕ ہینہٕ کیاہ کرَو ؟

مَسخرٕ ۲ :- ہوٗ بَبا ! نوٗ تہٕ تھپھ کرِتھ پزٕ ژھ ہوٗس زٕ ژٕ ے کیاہ گوٗ وٕ ے ؟

زٕ ٹھ مسخر :- آہنَبا نہٕ پزٕ ژھی توٗس۔ کینہٕ مٔنے چھوٗ تھوٗ مت آسَن تھوٗپ کرِتھ!

مسخرٕ ۳ :- (مسخرٕ ۴ تھپھ کرِتھ) ہوٗ کا کوٗ۔ نوٗ تہٕ ژٕ ے کیاہ گوٗ وٕ ے ؟

مسخرٕ ۴ :- (اَپنٕ ی ٹوٗپی ہاوِتھ تہٕ تالہٕ ہیٹھ گوٗ ڈھ) نوٗ تہٕ کیاہ ! یہٕ چھِکھ ناوٗ چھان

یہٕ دِنہٕ نظر۔ آمین کیاری کنٕ ی گوٗ وٕ پھس کرِتھ ہیرِتھ !

زٕ ٹھ مسخر :- ہے ژٕ ے بلاے نِی۔ (لَتھ لاٗیِتھ) آہنوٗ تہٕ ژٕ ے چوٗر چھکھ یہٕ اوسہٕ

ژٕ رِ بچہٕ ہیوٗہ کینٕ ہہ تہٕ یہٕ گیا وامہٕ ٹوٗپہٕ رہیٕ نِدِ گدٕ منٕ زی ہیرِتھ۔ کرٕ ژھو یہٕ۔

اَصلی چھِکھ مَلہٕ بیچٕ ل۔ نادان تہٕ کم عقل۔ (اور یوٗرٕ چکرٕ دِوان تہٕ وَنان)

نَبانہٕ مٔنے وٗنی توٗ اکھ کتھ زٕ یوٗرٕ ے یہٕ شوٗرٕ شرٕ اگر ہاں اوس تہٕ اور

کیاہ زِ گیہٕ ژھو یہٕ۔

مَسخرٕ ۲ :- ہاں..... کُس شوٗرٕ شر ؟

زٕ ٹھ مَسخر :- یعہ ہے ہوٗ یہٕ ..... اوٗستادر دِ راجہٕ وٗنی کران۔ ژٕ رٕ نٹھم تہٕ گنٹھم

ژٕ رٕ نٹھم تہٕ گنٹھم ! ژٕ رٕ نٹھم تہٕ گنٹھم !!

باقی مَسخر :- (یکوٹہٕ) ہاں ہاں ہاں۔ کیاہ اوس کران۔ ژٕ رٕ نٹھم تہٕ گنٹھم !

ژٕ رٕ نٹھم تہٕ گنٹھم ! ژٕ رٕ نٹھم تہٕ گنٹھم ! (کھسان ہرِس ہیٹھ ہیٹھی کران)۔

زٕ ٹھ مسخر :- (سارِنے لتھا لتھا لاٗیِتھ) آہنَا تہٕ تعہ یہٕ کیاہ گیوٗ وٕ ؟

باقی مَسخر :- ییلہٕ ہبا گوٗ ڈٕ ژٕ یے گوٗ وٕ ے تہٕ اَدٕ گوٗ آسہٕ نہٕ۔

مسخر ۳ :- تلہٕ با ہوٗ توٗ ہی کرِی توٗ ژھو یہٕ۔ آہنوٗ تہٕ اگر اور ژھو یہٕ گیہٕ دلیل کیاہ چھیے ؟

زُیٹھ مَسخر :- تَلہٕ بانہٕ وُچھ تھپے بی تَو۔

مَسخر ۲ :- ہَو بابو! چھُنو سَلا نہٕ تیلہٕ گڑھ دہ گوڈٕب۔

زُیٹھ مَسخر :- تَلہٕ باگڑھتہٕ ہنہٕ وُچھتھ (مَسخر ۲ چھُ کوٗب کرِ کرِ دردَس گن گڑھان)

مَسخر ۲ :- (یُتھے مَسخر ۳ چھُس پٕتہٕ کنہِ دکہٕ دِوان) ہے کیٛا گوم! ہے کیٛا گوم!

توبہٕ تقصیر! توبہٕ تقصیر!!

زُیٹھ مَسخر :- نُو نہٕ ژٕ کُنہ پیٹھ توبہٕ تقصیر توبہٕ تقصیر کران؟

مَسخر ۲ :- (مَسخر ۳ ہَس گن ہاوِتھ) نُو نہٕ یہِ اوشکہ ناوُ چھان زٕ یِمی کتھ کنہِ دزِرُوس یہ سیٹھو ڈسے نارہٕ گجہٕ بَرِتھ۔

زُیٹھ مَسخر :- آئی اَتھ یپے وُہن آسہٕ۔ گڑھ دفاہ۔ کابِن لد۔ بزدِل!

مَسخر ۴ :- (اُشرِ ہِتھ) ہَو بابو! چھُنا سَلا یہٕ یِمہٕ وُچھتھ۔ ہم ہبا اَنہٕ نے بلی سیتھے یوت۔

زُیٹھ مَسخر :- تَلہٕ باگڑھنہٕ ہنہٕ وُچھتھ (مَسخر ۴ چھُ زمینس گن کن رِی رِی گڑھان)

مَسخر ۲ :- آہ ..... اُتھی کیٛا باچھہِ مُنافکھ آیہٕ گڑھن ونان۔

مَسخر ۴ :- (ادرٕ واپس پھیرِتھ) ہاہاہا! ہاہاہا! ہاہاہا! ہاہاہاہا!

(اُسُن جاری تھاوِتھ)۔

زُیٹھ مَسخر :- ہَو۔ نُو تہٕ یِیمس کیٛا گو؟

مَسخر ۲ :- نُو نہٕ نہٕ چھا خبر زٕ کیٛا گوس (مَسخر ۴ رَس پٕژھان) ہو گوٗوے کیٛا ژٕ رٕے؟ ژٕ کتھ پیٹھ اَسان اَسان (مَسخر ۴ اُسُن جاری تھاوِتھ)

زُیٹھ مَسخر :- ہَو نچھوبو۔ تَلہٕ با اسی تو ساری۔ (ساری اَسان نہٕ مَسخر ژورس

تنگ کران)۔

مَسخرہ۴ :۔ (اَسُن بَند کرِتھ) نوٗ نہٕ توٗ ہہ کیا گوٚو؟

باقٕی مسخرٕ :۔ (ہیکوٹہ) بی ہوٗ نہٕ ییہ زٕ نے گوٗمت اوسے، بیٚیہٕ کیا۔

مسخرہ۴ :۔ سٕے نبا اوسنہٕ کہنی گوٗمت۔

باقٕی مسخرٕ :۔ (ہیکوٹہ) اَدٕ اَسہٕ تہٕ اوسنہٕ کہنی گوٗمت!

مسخرہ۳ :۔ (اُمنزِ تِھ) ہوٗبابوٗ۔ چُھناسلا۔ تیٚلہٕ گژھہٕ نہٕ؟

زٕ یٹھہ مسخرٕ :۔ نوٗ نہٕ لگیہٕ وٕنٛدنہٕ۔ گژھنہٕ پتہٕ وچھِتھ۔

مسخرہ۲ :۔ (مسخرہ۳ ہَس کَن) ہوٗ کاکوٗ۔ تلوٗ پوٚت پھیر (پھیران) چھنوٗ سلا

تیٚلہٕ نمِتھ یہٕ!

مسخرہ۳ :۔ کِتھ کِنۍ؟

مسخرہ۲ :۔ یَز نہٕ سان۔ شوٗبہٕ سان۔ یتھ ساری خوش گژھن۔

مسخرہ۳ :۔ نوٗ نہٕ کِتھ کِنۍ؟

مسخرہ۲ :۔ اُچھ زٕ گٹہٕ نہٕ۔ نرٕ زٕ نگہٕ پھٹرِتھ۔ یِیہ منز!

مسخرہ۴ :۔ نبا تیٚلہٕ نمِتھ یہٕ!

مسخرہ۳ :۔ کِتھ کِنۍ؟

مسخرہ۴ :۔ رَب نِنتھ نہٕ اُڈٕ اٰ لٕ گٹہٕ تھ!

مسخرہ۳ :۔ (زٕ ہِس کَن) ہوٗبابوٗ۔ نہٕ گژھ با پانے۔ بے شکھ پاٹھی ہبا چھیے

خوٗ دا بِن زٕ ٹھی سپے شوٗب نہٕ فارٕ تھاوٕ مژ۔ (باقٕی مسخرٕ اَتھ کتھ نا آ یِید کران)۔

زٕ یٹھہ مسخرٕ :۔ گوٚ تیٚلہٕ چھٕ سے اَدٕ پانے گژھن؟

بلۍ مسخر :۔ (بِکھوٹھ) آ آ آ آ ۔۔۔۔۔۔!

زٕبٕہ مسخر :۔ (اَکِس نٔہ لٔتھا نٔہ بٔیِس تہٕ لَتَھا لایِتھ) تَتہٕ باکھسِتھ تو پتھ۔ پٹھہٕ پٹھ مَنٛز کھٔسی تو۔ نٔرو نٔیچِہ مَنٛز لاگِتو شُرپتھ۔ (گُرهان کَن دی دی دَرِد اَچھِس نٔہ دُرِزَن تام۔ اَدرٕ واپس پتھ)۔ ہاہاہا! ہَو لگیو خوٗدا یوٗ سٔے دُکن ۔۔۔۔۔۔!

باتٕہ مسخر :۔ (بِکھوٹھ) ہَو بَبا۔ نو تہٕ بہٕ کیا چھکھ ژٕونان۔ "ہَو خوٗدایو لگیو سٔے دُکن۔"

زٕبٕہ مسخر :۔ آہَنبا نٔہ اَدٕ کیا گژھہٕ وَنُن؟

باتٕہ مسخر :۔ دٕیان ہَبا آزٕ زٕ "ہَو خوٗدایو لگیو تٔسے دُکن۔"

زٕبٕہ مسخر :۔ آہَنبا چھیمَہ لگن۔ گُژھ تو پانٔہ لگِ نوس، شُری باآژ لگِ نوس! ہَو خوٗدایو لگہٕ یو سٔے دُکن! ہَو خوٗدایو لگہٕ یو سٔے دُکن!!

باتٕہ مسخر :۔ (بِکھوٹھ) ہَو بَبا۔ وَنان کیا چھکھ ژٕ یہٕ؟

زٕبٕہ مسخر :۔ اَدٕ کیا گژھہٕ وَنُن؟

باتٕہ مسخر :۔ (بِکھوٹھ) دٕیان ہَبا آزٕ زٕ۔ ہَو خوٗدایو لگیو تٔسے دُکن۔

زٕبٕہ مسخر :۔ دَراصل ہَبا چھو تو ہٕے بیٛقل نادان تہٕ کم عقل۔ مےٚ وُنی تو با یہٕ کیا لگہٕ تٔمِس۔ نَرِ تہٕ تٔسٕنٛزِ، زَنگہٕ تہٕ تٔسٕنٛزِ، وُتہٕ اَتھ تٔسٕنٛزِ۔ بعدٕ لگِس تہٕ کیا لگس؟

باتٕہ مسخر :۔ آہنو تہٕ اَدٕ کیا اَوکھ بہٕ وَنان؟

زٕبٕہ مسخر :۔ (زٕٹھ کرِتھ ترٛاوِتھ) چھو وُبو ۔۔۔۔۔ زا ۔۔۔۔ ل تہٕ ہو ۔۔۔

(اوریور) چھۆدلو..... ژان تہٕ..... ہو.....

باقے مسخرٕ:- (اَنٛدٕ نِکھِتھ) کیا گیا کیا؟

زٕیٹھ مسخرٕ:- بہٕ اوس ہہ راجہٕ ونی کران ڈمنڈم تہٕ گنڈم ٹرنڈم تہٕ گنڈم!

باقے مسخرٕ:- اَچھا! تہٕ پتہٕ؟

زٕیٹھ مسخرٕ:- اَتہٕ ہَو..... وُچھم گُم گژھتہٕ..... گیاگوم۔

باقے مسخرٕ:- کیا گیا کیا! کیا وُچھتھ؟

مسخرٕ ۲:- (بےٚ تاب پاٹھۍ) مےٚ تہٕ گژھ (نوان اَکھ اَنٛدٕ دو بیٚیس اَنٛدٕس) اَکھ مسےٚ ہناتہٕ لو.....

مسخرٕ ۳:- (بیٚیہ طرفہٕ کنی دَو مٹھر) مےٚ تہٕ گژھ اَکھ مسےٚ ہناتہٕ لو..... وہے تیتھا..... اَکھ..... اَنٛدٕ ہناتہٕ لو.....

زٕیٹھ مسخرٕ:- (سارنٕے مسخرن تھالنتھا لاتتھ) آہَنا تہٕ اگر تہٕ توہیٚ بیقل چھوٕ۔ سےٚ وُنی توبا۔ بیٚیہ کنٛز چھا منٛگان۔

باقے مسخرٕ:- (یکوٹہٕ) اَد کیتھ کنی؟

زٕیٹھ مسخرٕ:- بہٕ کرٕ ہو وگوڈٕ تا لیم تہٕ اَد شکل توس!

مسخرٕ ۲:- (بےٚ تاب گژھتھ) تیٚلہٕ کرہا گوڈٕ مےٚ۔ (داران اَتھ)۔

زٕیٹھ مسخرٕ:- (مسخرٕ ۲ ہس اَتھس ژٕچھ کرتھ) تلہٕ پاونہٕ ژٕ چھےٚ تہٕ پورمت کیٚہنہ؟

مسخرٕ ۲:- ہوسو..... ژ..... سے..... اَرٕبی، پرٕبی شگونہٕ ژٕہیر بونہٕ۔

مسخرٕ ۳:- (مٹھرٕ تھہٕ اَکھ دراز کرتھ) ہو بَبا! بہٕ اَنی ٹلی ستینرٕ یوت۔ تہٕ کرٕ بپا

تٲلیم ہیٚے ۔ سۄے ہَبا چھےٚ خوداین بڈ سۄکھ کنہٕ بل ذیٚنت مٕت ۔

زُنیٹھ مسخرٕ :۔ اچھا ...... اَدِ سا تہٕ پرٕ ۔ خان صاحب ۔

مسخرٕ ۳ :۔ خان صاحب !

زُنیٹھ مسخرٕ :۔ از براۄ خودا !

مسخرٕ ۳ :۔ (دیان دِتھ) ہاں ..... نوتہٕ یہٕ کرٕ او شوٚ براہ خوداکوٗرسٕت ۔ نواے کیٛا زٕ پرٛ ژھ وپے نہٕ ۔

زُنیٹھ مسخرٕ :۔ (اُمس لَتھ لاٛیتھ) ۔ اَنہٕ ژٕ ٹے پرٛاہ گژھن ۔ یعہ ہے گجرٕ نسلا ہٕبوٚہ !

مسخرٕ ۴ :۔ ہَوبَبا ۔ سۄے چھےٚ خبر ۔ ہم اپنے فیٛوٚ شےٚ یوت پھاٹوتھ ۔ ژٕ کرٕ با تا لیم ہیٚے ۔ ہٕ چھسے نہٕ از تام کانٛسہٕ دوٚ ستادس نٕیتھ آمٕت ۔

زُنیٹھ مسخرٕ :۔ (اَہندِس اَکس تَھپھ کرِتھ) اَچھا .... اَدِ سا تہٕ پرٕ ! خان صاحب !

مسخرٕ ۴ :۔ خان صاحب !

زُنیٹھ مسخرٕ :۔ از براہِ خودا !

مسخرٕ ۴ :۔ از خوداہ براہ !

زُنیٹھ مسخرٕ :۔ (اُمس نہٕ لَتھ لاٛیتھ) اَنہٕ ژٕ ٹے تہٕ پرٛاہ ۔ (سارِنٕے کٕن) آہَنٛز تہٕ اگرٕ ہٕ فارسی فکرٕ تران چھوٚ ۔ پنجابی زٕ آنو نٕہ کانٛہہ نتہٕ ۔

مسخرٕ ۴ :۔ آ ..... کیٛا زٕ نہٕ ۔ (مسخرٕ ۳ ہٕس کُن) ہَوکا کا ۔ تَمہٕ دوٚہہ ژٕ ٹے شہ مُلی اَنیٛوٚ نَھ ۔

مسخرٕ ۳ :۔ خبر کیٛا ؟

مسخرٕ ۴ :۔ سۄے ہَوشہٕ پنجابی ، بٹیہ کیٛا !

زٕٹھ مسخرٕ :۔ (اُمس لَنھ لاٚیتھ) کھوکیا ! یہ اوسہ دانہ توٚمُل ہیوٚہ کیٚہنہ تہٕ اوس
مُلاوٚ نمت۔

مسخرٕ ۴ :۔ ہا بخوٚداہسا پنجابی باسمت۔

مسخرٕ ۳ :۔ (اَتھہ دارِتھ) ہو بَبا ۔ بخوٚدا زانےٚ پنجابی چھہٕ۔ لہاذا کرِ ژٕ تالیم میٚے

زٕٹھ مسخرٕ :۔ اَدٕ ساٚ تہٕ پرٕ ۔ او خان صاحب !

مسخرٕ ۳ :۔ او خان صاحب !

زٕٹھ مسخرٕ :۔ میٖنو زرا گوٚ نگلوٚ دِیو ۔

مسخرٕ ۳ :۔ میٖنو زرا گوٚ نگلوٚ دِیو ۔

زٕٹھ مسخرٕ :۔ اَدٕ ساٚ تہٕ گرٕ ڈھ ۔

مسخرٕ ۳ :۔ اَدٕ ساٚ تہٕ گرٕ ڈھ ۔

زٕٹھ مسخرٕ :۔ (اُمس تہٕ لَنھ لاٚیتھ) اَنہٕ ژٕ ےٚ لَڑھ ۔

مسخرٕ ۲ :۔ ہو بَبا ! میٚے چھہٕ باسان زِ دراصل چھہٕ اَسی اور گرٕ ڈھ نَس کھوژان ۔
لہاذا گرٕڈھ ژٕ پانےٚ !

باقے مسخرٕ :۔ آ آ آ آ .... یہ چھہٕ پوٚز !

زٕٹھ مسخرٕ :۔ (سارِنے لَنھا لَنھا لایان) تَلہٕ بارٕوزِ توٚ تیٚلہٕ دوٚر (ساٚری روزان)
ہَو ...... ہیٚچولہٕ ؟

باقے مسخرٕ :۔ رٕکھوزِ ببا ؟

زٕٹھ مسخرٕ :۔ نَو نہٕ یہ وٕ زٕ توم ۔ زِ سلام ماکرِس سلام !

باقے مسخرٕ :۔ (یکوٚٹہٕ) ہرگز نہٕ ! اُمس چھےٚ سلامہٕ سٕتہٕ تیٚژراہ زٕد کیٚہنہ میٚہ وَن۔

لہاذا اگر سون مانٛجھ سلام کرِ زِ بس پہٕ ہرگز نہٕ!

زُٹھ مسخرٕ:- (چِمپہٕ خمپہٕ سان) تَلہٕ بارُوزِ تَوتیٖلہٕ دُور۔ (دَردَس کُن) او میاں خان صاحب؟

دُرد:- چیرا؟

زُٹھ مسخرٕ:- والیکُم سلام! والیکم سلام!

دُرد:- بانو سلام مے کُنی۔ کوس تہٕ زُن!!

زُٹھ مسخرٕ:- (باقیَن مسخرَن کُن) ہَو... نَو تہٕ یہٕ کنیا وَنان؟

بلہٕ قےٚ مسخرٕ:- ظاہر ہَو چھُے وَنان زِ مےٚ گرِ یہٕ ژٕ نے سلام۔

زُٹھ مسخرٕ:- (روبہٕ سان) ہاں... گوٚ زُن اَد کیہٕ ہَس نے سلام۔ والس یہٕ تہٕ زِ بکھ کلہٕ پٹھ!

باقےٚ مسخرٕ:- (اَمِس روب کمہٕ پہٕ نشہٕ رٕ کاوان) ہاہاہا... یہٕ لگہٕ نہٕ کرُن — سیٚوٚد وَنُس شیوٚد!

زُٹھ مسخرٕ:- (بیٚپہٕ دردَس کُن) او خان صاحب!

دُرد:- چیرا؟

زُٹھ مسخرٕ:- مےٚ ہَسا گوٚژھ!

دُرد:- چیرِ مے خاہم؟

زُٹھ مسخرٕ:- (باقیَن مسخرَن کُن) چھِوَ بوزان زِ کیا چھُوہ وَنان! دَپان چھُپہٕ چشمہٕ گٹھ ہووہ چشمہٕ!

باقےٚ مسخرٕ:- (یکوٹہٕ) ناو... تہٕ ناو چھُے نہٕ وَنان، دَپان چھُے زِ کھکھ کیا زِ چھکھ

کیاہ نہٕ ژےٚ گژھی کیا ؟

زُیٹھ مسخرٕ :۔ (سارِنے اور پتھ لاَیتھ) اَچھا.... ہیٚرِ وتُھلہِ دوٗر۔ ہیٚٹھ مہ گٔژھو

شٔرکھ مہ لاَگو۔ (دردس کُن) ہیتے ہٕسا گوژھ !

درد :۔ تراچھِہ شُلہ ؟

زُیٹھ مسخرٕ :۔ چھوَدبوزان کیاہ چھِو وَنان ؟

باقے مسخرٕ :۔ (یکوٹہ) کہو کیاہ چھِو وَنان ؟

زُیٹھ مسخرٕ :۔ دَپان ہٕبا چھُو "ترٕچھِہ گڈہ ہوو ترٕچھِہ"۔

باقے مسخرٕ :۔ ناو نہٕ ناو چھِے نہ وَنان۔ دَپان چھے ہیٚیہ۔ ژٕکھکھ کیاہ، ژےٚ گژھی

کیاہ، ژےٚ نی کیاہ، تہٕ ژےٚ گدری کیاہ۔

زُیٹھ مسخرٕ :۔ (اور لنہٕ لاَیتھ) ہیٚرِ وتُھلہِ دوٗر۔ ہیٚٹھ مہ گٔژھو۔ (دردس کُن)

میٚے ہٕسا گوژھ !

درد :۔ چھکنا چھِے خاہم ؟

زُیٹھ مسخرٕ :۔ (باقین مسخرن کُن) ہو گیہ وو خوش، دَپان ہٕبا چھُو چھلہِ چھلہِ گڈ ہوو۔

باقے مسخرٕ :۔ ناو نہٕ ناو چھِے نہ وَنان۔ ہہ ہٕبا گوے خوش۔ چاَنس خوٗیس، چاَنس

رودیس نہٕ ہیٚیہ اَتھ چاَنس سفیدہ موٗیس۔

زُیٹھ مسخرٕ :۔ (بیہ پتھ لاَیتھ) ہیٚرِ وتُھلہِ دوٗر۔ شُرکھ مہ لاَگیوم وعدٕ

(دردس کُن) میٚے ہٕسا گوژھ !

درد :۔ اگر ترا شلغم خاہی۔ کوزاہ بیارے کوزاہ ؟

زُیٹھ مسخرٕ :۔ (باقین مسخرن کُن) ہو چھِو وبوزان۔ دَپان چھُو گوڈٕ دِیو میٚے گوژھ !

باقے سنگر :- ناو نہٕ ناو چھےٚ نہٕ وٕنان ۔ ظاہر ہا چھےٚ وٕنان اگر گو گژھ پچھے کھینہٕ

بانہٕ چھبا بانہٕ ؟

زٕنیٛتھ سنگر :- آتہٕ کیٛازِ نہٕ (ہنیٛنہٕ کلہٕ پیٹھ ٹوٗپی پلوٗتھ) زُٹھاس... بہٕ چھےٚ متھون بانہٕ !

دٕرد :- (ٹوٗپی زٕنیٛتھ نہٕ سعہ دوٗر دٔ آرِتھ) ایں ہیچ نیست ۔

زٕنیٛتھ سنگر :- (باقین کُن) ہوٚر کیٛہو وٕنان ہو ؟

باقے سنگر :- دٕپان ہا پچھے ظاہراہ یہ بانہٕ چھےٚ نہٕ ٹھیکھ !

زٕنیٛتھ سنگر :- اَدٕ ہیٛانہٕ زِ ئے گو (نوان ہیٛپہ کانٛسہٕ سنگرس ٹوٗپی نہٕ پلوان دردس)

رٕٹھاس بہٕ گوٚے بیاکھ بانہٕ !

دٕرد :- (ٹوٗپی زٕنیٛتھ) ایں خوٗبس ۔ (بانہٕ دٕرزو مٔنزہ نیبر نیٛرِتھ) اُچھا نموٗدن ۔

زٕنیٛتھ سنگر :- (دٕرد دٕرزو مٔنزہ نیبر ترِتھ بانہٕ دٕرزن مٔنزاتِھ) ہاہاہا ! ہی ہی ہی (دوشوٕے

اَتھو نیبر کٔن کٔش گٔژِ نہٕ لایان) دٕڈُوو خلقِ خوٚدایو ۔۔۔ دٕڈُوو ۔۔۔ (بیٛیہ)

دٕڈُوو خلقِ خوٚدایو دٕڈُوو ۔۔۔۔۔

باقے سنگر :- (بیچھٕ پہٕ) نو گیٛا ؟

زٕنیٛتھ سنگر :- ہیٛوے افسوس نہٕ بیٛیپہ کیٛا ۔

باقے سنگر :- یٔرہ یا ٹھو ہا چھنہٕ ہیٛوے افسوسے (نیبران زٕنیٛتھ سنگر دٕرزو مٔنزہ نیبر) ۔

دٕرد :- (زِتھس سنگرس کُن) ایں شلغم است !

زٕنیٛتھ سنگر :- آہن ساتہٕ اَہاس شلغم ۔ یہ چھے شلغم چھس یہٕ تھاران !

دٕرد :- (شرارتہٕ سان) اگر شلغم مے خاہی ۔ دستِ راست بگیر !

زٕنیٛتھ سنگر :- (باقین سنگرن کُن) ہو نیچو یو ہو نو نہٕ یہ کیٛا چھ وٕنان مے ؟

باپنجے مسخرٕ:۔ ظاہر ہاپ چھے دپان اگر گو گژھ کھینہٕ چھے اَتھ پٕزارواش گڈھ!
زُٔنیمہ مسخرٕ:۔ (باقیٚن ژور گڈنہٕ) ہرِ وتیلہ ژُور، پیٹھ مہ کھسو۔ زونہٕ وو وہ نِ گو تیارتہٕ آیہٕ شرِیکھ لاگنہٕ۔ (داران دوشوے اَتھ)۔

دُرد:۔ (دوشونِ اَتھن کرِ والتھ تہٕ شرارتہٕ سان) شلغم خاہم!!
ژٔیمہ مسخرٕ:۔ (اَتھن کرِ دب کھیتھ) ہے کیاگوم۔۔۔۔ پُہ ہو گو گو گژھ کھنچہٕ پیٹھ حال تہٕ بنہٕ چھ چھنم کیتھے تہٕ کیاگوم۔۔۔۔۔

مسخرٕ ۲:۔ (ہرِ ونیتھ تہٕ کُنی لہرِ منتر) ڈار پیٹھ ہاپن کھیتو کھو۔۔۔۔ میانہٕ بابہٕ۔۔۔۔!
(دُردچھ مسخرٕ ۲ ہس کرِ والان) ہسا میاآنی کنی ژٔس مانہ۔۔۔۔!

دُرد:۔ (ژٔہس مسخرس کھر کران) تو دوست مَن ہت! خاموش خاموش۔۔۔۔!
مسخرٕ ۴:۔ (اُشرِ بوان تہٕ گوان لہرِ ہندی پاٹھی) شہار گامہٕ او شکہ ناہی تہٕ میانہٕ۔۔۔ بابہٕ۔۔۔۔ لگیو میانہٕ مُناقکھ۔۔۔۔ بابو۔۔۔۔ (دُرد پُھس کرِ والان)۔
مسخرٕ ۲:۔ (اَمی طریقہٕ) لگیو میانہٕ ڈاشبُل بابہٕ۔۔۔۔ وار پٕہ و کھاوِ ژٔس ہان مٔٹہٕ میانہٕ بابو۔۔۔۔ (دُرد پُھس کرِ والان)۔

دُرد:۔ (ژٔہس مسخرس کھر کرِتھ) خاموش۔۔۔۔ اچھا نو دن (دُردچھ نیران ژور)۔
ژٔیمہ مسخرٕ:۔ (کُنی ٹکہٕ دوہن دُرزن منتر اُتھ) ہو۔۔۔۔ تُہ گو وو وہ نِ آزراون کنہٕ تہٕ؟
باپنجے مسخرٕ:۔ بیشکھ اَتھ کُس بادِ پہٕ نہٕ۔

مسخرٕ ۲:۔ ہو۔ پنجو پُہ ہو۔۔۔۔!
باپنجے مسخرٕ:۔ رکھوٕ ہو و۔۔۔۔
مسخرٕ ۲:۔ چھو و پھٹان ہو و۔۔۔۔؟

بلپے مسخر:- کھوہوو.....!

مسخر ۲:- اَچھ زِ نہٕ بیٹھہ گیا!

باپے مسخر:- اَنہٕ اَچھ پھچہ ساہن دشمن... تلہ باوَنہٕ ووڈ کینژھا!

مسخر ۳:- مگر وٕڈ زِ ہبا تیتھہ ہیتھ (ڈرزن گمن ہاوِتھ) پم زِ نہٕ یہٕ گژھو در فلک
وُچھتھ۔ (تلان ووڈھ)۔

مسخر ۲:- ڈہی گژھی نا کر ہیرتھ۔

مسخر ۳:- تلو بابہ وَنہٕ ووڈ کینژھا! مگر وٕڈ زِ ہبا تیتھ ہیتھ نہٕ مشد چھاوکھ۔

زبٹھ مسخر (ڈرزن ہیتھ ستی رؤف وَنان۔ موسیقارو مُشر چھ اکھ زوٗن وصولہ وایان)۔

یٔہ رَنے توٗ ملہ منا.... یٔہ رَنے توٗ ملہ منا....

بلپے مسخر:- (دوٗ یمہ طرفہ ڈرزن گرتھ رٹان) یٔہ رنے توٗ ملہ منا... یٔہ رنے توٗ ملہ منا...

مسخر ۲:- ستے ہے بیبہ مام ہنا.... یٔہ رنے توٗ ملہ منا...

بلپے مسخر:- (اکھ اَکس کُن) چھس مام تہٕ زهاران تہٕ چھس! (وَنان مصر)

یٔہ رنے توٗ ملہ منا... یٔہ رنے توٗ ملہ منا...

مسخر ۲:- تَس ہے گژھہ لیچھ ہنا.... تَس ہے گژھہ لیچھ ہنا....

بلپے مسخر:- آسی گژھیس سو تہٕ اَدِ کتھ مشر ہکن زنتھ۔ (وَنان مصر)

تَس ہے گژھہ لیچھ ہنا.... تَس ہے گژھہ لیچھ ہنا....

مسخر ۲:- بیبہ ہے گژھہ چھو نچہ ہنا... بیبہ ہے گژھہ چھو نچہ ہنا...

باپے مسخر:- اُسن گژھیس چھو نچہ تہٕ ننہٕ گیا کرتمہ وُٹے۔ ننہٕ دزیس اَچھ بیٹھ۔

(وَنان مصر) بیبہ گژھیس چھو نچہ ہنا... بیبہ گژھیس چھو نچہ ہنا...

مسخرٕ ۲ :- مٔنے ہے ہیہ باپہ بنا.... مٔنے ہے ہیہ باپہ بنا..

باقٕے مسخرٕ :- ہوو ! ہوو ! ہوو ! ہوو ! اُسہٕ چاآنٕ باپہ (وٕنان مسخرٕ)

مٔنے ہے ہیہ باپہ بنا.... مٔنے ہے ہیہ باپہ بنا...

مسخرٕ ۲ :- تَس ہے کرٕ ڈگرٕ ہنا.... تَس ہے کرٕ ڈگرٕ ہنا...

باقٕے مسخرٕ :- (اَکھ بٹھس کٔن) ہٹمس ! ہٹمس ! ہٹمس !

دٕرد :- (اُتھو مٔنزٕ ہتہٕ کنہٕ پتھ مسخرٕ ۲ اَمِس کٔنِس تھپہ کرٕتھ دٕرزٕ و مٔنزٕ نیبر کڈان)

ابس چہ کرد ہم ؟

مسخرٕ ۲ :- ہے ۂے کیاکوٚرُو ۔ اگر پَرَنتھ گرٕھن چھے تہٕ بپآرد...... (اُمِس

دکہٕ دِوان تہٕ باپہٕ ژلان) ۔

مسخرٕ ۳ :- (ہعہ ہآرکہٕ کنہٕ دٕرزَن مٔنزٕ اُژتھ) ہعہ بالہٕ ہوو...... ؟

زٕیٹھ مسخرٕ :- کیا بانہٕ ؟

مسخرٕ ۳ :- اُہزٕ باٹھی ہَبا چھ فعہ داے اُکس ہوان تہٕ بٹپس دِوان ۔

باقٕے مسخرٕ :- (ہکوٚٹہٕ) ہٹیوٚر نلتھ دَب !

مسخرٕ ۳ :- دَب ہَبالوٚگ میانین دُشمنَن ۔

زٕیٹھ مسخرٕ :- نَلہٕ باوٕ ننہٕ وعہ ذکیٹرھا !

مسخرٕ ۳ :- (دٕرزَن ہِتہٕ دوٚرٕ گرتھ) سوزٕ ذطوطس کٔن تھاوِ ہآری. سوزٕ ذطوطس کٔن تھاوِ ہآری.

باقٕے مسخرٕ :- (دوٚیمہ طرفہ دوٚر گرتھ) سوزٕ ذطوطس کٔن تھاوِ ہآری. سوزٕ ذطوطس کٔن تھاوِ ہآری.

مسخرٕ ۳ :- (دٕرزٕ و مٔنزٕ نیبر نیرتھ تہٕ ہمَن گگی گنٹھ) ہتے.....! (بیہ واپس اٚژتھ

چیرٕ ذٕ توم گرٕ نوٚے یآری.... سوزٕ ذطوطس کٔن تھاوی ہآری ۔

مسخرہ ۳ :- (یُتھے بیٚیہِ وَنہٕ ہے تہٕ تیٚتھے چھُس دَرٕد کنہٕ ژٕتھ ہیٚر کڈان) ۔

دَرٕد :- ایٚ چھِ کرٕ دیم ؟

مسخرہ ۳ :- ہے ہٕہ وُچھ (ہاوان اوٚنگجہ ستۍ دوٗرکُن اِشارٕ) ہٕہ کیٛاہ چھے ... (پاپہٕ ژلان)

مسخرہ ۴ :- (دَرٕ زَن دوٕن نظرس پتھ) ہوٚ یا بوٗ ہوو ..... !

زیٹھ مسخرٕ :- کیٛاہ بازٕ ہوو ..... !

مسخرہ ۴ :- وُچھ خود اکیٛا چھ کران ... !

زیٹھ مسخرٕ :- کیٛاہ چھ کران ؟

مسخرہ ۴ :- اَکس ہیاوالان تہٕ بیٚیس کھالان !

باقے مسخرٕ :- (دیکوٹہٕ) پھاسہٕ ! پھاسہٕ ! پھاسہٕ !!

مسخرہ ۴ :- میٛانہِ دُشمن ۔

زیٹھ مسخرٕ :- تَلہٕ باوَنتہٕ دوٕنی کیٛتھ ژھا ؟

مسخرہ ۴ :- اَدٕ بابوزو ۔ سسرٕ گوٚ گجے تہٕ بیٚیہِ پھلی وَرے .. گرے اَز چھُس بہٕ ہو گرِ وول

باقے مسخرٕ :- (رٹان) سسرٕ گوٚ گجے تہٕ بیٚیہِ پھلی وَرے .. گرے اَز چھُس بہٕ ہو گرِ وول

مسخرہ ۴ :- دوٕ ہٕہ کھوٚنتہٕ کھیٚیم کھنتہِ پوٚنتہٕ ژرے گرے اَز چھُس بہٕ ہو گرِ وول ۔

باقے مسخرٕ :- سسرٕ گوٚ گجے تہٕ بیٚیہِ پھلی وَرے گرے اَز چھُس بہٕ ہو گرِ وول

مسخرہ ۴ :- پَش ہوٚنگی مولہٕ چَنہٕ لَسے گرے اَز چھُس بہٕ ہو گرِ وول

دُرٕد :- (مسخرہ رس پتۍ کنہِ کنس تھپھ کرِتھ) ایٚ چھِ کرٕ دیم ؟

مسخرہ ۴ :- ہے بہٕ وَنے پوز ۔ اگر تڑے باور چھے نہٕ ، گژھ ہیمس پرژھ (ہیٚر کُن ہاوِتھ تہٕ پاپہٕ ژلان ۔)

زُیٹھ مسخرٕ:۔ (پانہٕ درزَن مَشرأژِتھ) ہَو پَچھو پو ہوو....!

باتِھ مسخرٕ:۔ کیا بازِ..... ہوو......

زُیٹھ مسخرٕ:۔ انوٚوٚو یہٕ تہٕ!

باتِھ مسخرٕ:۔ رٕہَو؟

زُیٹھ مسخرٕ:۔ یوہے ہوٗ رٕہ فشاتہٕ بیٚبہٕ کیا!

باتِھ مسخرٕ:۔ اَدٕ فش آوٕ ساہن شُترَن۔ ٹلووٕ ژوَن کیٚنژھا!

زُیٹھ مسخرٕ:۔ اَدٕ بابوٗزِ و..... ہو.... شژہٕ ژٕ کہنٕز تیو زٕنگہِ؟

باتِھ مسخرٕ:۔ چانہٕ زٕنگہِ۔

زُیٹھ مسخرٕ:۔ تہٕ آدی ہیتھ؟

باتِھ مسخرٕ:۔ کوٕداتہٕ سِنٕز زٕنگہِ!

زُیٹھ مسخرٕ:۔ (زٕنی طرزَس ہیٹھ) مےٚ چھم پوشاکھ توٚہی چھوٚہٕ نشگےٚ۔ زٕنگےٚ زٕنگےٚ وَنے کیا..

باتِھ مسخرٕ:۔ ہَو بابوٚ۔ نوٗ تہٕ یہٕ کیا چھکھ وَنان۔ وارٕ دٕرِکو ژٕ نظرِ تہٕ اَدٕ وَنتہٕ۔

زُیٹھ مسخرٕ:۔ رٕہَو زٕ کیازِ؟

باتِھ مسخرٕ:۔ دٕیان ہَبا آزٕی زٕ تَہٕ یہٕ چھو پوشاکھ یہٕ چھس نَشگےٚ۔ زٕنگےٚ زٕنگےٚ وَنے کیا..

زُیٹھ مسخرٕ:۔ (اورٕ یور نَظرٕ دِتھ) آپوٚزے چھ!

باتِھ مسخرٕ:۔ نوٗ یمَن ساتَس روٗہ ییٚس پوشاکھ نہٕ زٕنےٚ چھےٚ شکَس نہٕ کاٗمنی گامژ!

زُیٹھ مسخرٕ:۔ اَدٕ بابوٗزِ و۔ توٗ ہیٚہٕ چھو پوشاکھ یہٕ چھس نَشگےٚ۔ زٕنگےٚ زٕنگےٚ وَنے کیا

(درزَن ہیٚنہِ سٕ کَلَس کُن) یتھ زاوِی لَس مَتَس واہو وٕنگےٚ۔ زٕنگےٚ زٕنگےٚ وَنے کیا

باتِھ مسخرٕ:۔ نہٕ باژٕ وَن بیا کھ روٗف تہٕ۔ (وَنان)

ژیٚٹھ مسخر:- میانہٕ ہی ہیتھ ہی یو ۔ ہی ہہ بہرے ناو آنی (باقی مسخرٕ ژٲنان)

اَنِہن گاش کرِ پی یو ہی ہہ بہرے ناو آنی

سون ہیٚ چھیو ساریہٕ نیٚبرٕ ینٛہٕ ہٕشہ سردار

نہٕ سہ کلاو سیو ہی ہہ بہرے ناو آنی

اَکھ سِتۍ چھہٕ موسیقار سعہ ریٚنیہ، ڈھول نہٕ نگارس ہیٚتھ اَمی طرزٕ وایان تہٕ

دُرد دُر زَن ہنٛرٕ اُتھ تہٕ مسخرٕ جور جورٕ نژان ۔ ییٚژاہ موسیقی تیزان چھےٚ تیوٗتاہ

چھہ نَژن تہٕ تیز گژھان تہٕ اَکھ نَژرس سِتۍ چھہ یہ حصہ اَنٛد واتان ۔

دوٚیِم حصہ

موسیقار چھہٕ سعہ ریٚنیہ، ڈھول نگارس ہیٚتھ "شراب" ناوُک مقام

وایان تہٕ دُر دُ نہٕ دُرنہٕ سےٚ مَنزٕس ہیٚتھ اَکھ تالہ تہٕ لیہ ہیٚتھ اَتھ وایان مسخر۲

تہٕ ترٛے چھہٕ دوہ شوپہٕ دُرزَن اَکھ کُنۍ اُستادٕ روزٕنتھ، سوہ ہرٕ چھلہٕ کڈان ۔

مسخر۱ :- (واپن بَند کرناوِتھ) ژھوپےٚ ..... ہَو بابُو ہو و ؟

ژیٚٹھ مسخر:- تُوتہٕ کیازِ ۔ ژےٚ کیازٕ چھی بارو ہیٚرتھ گژھان ؟

مسخر۲ :- تُوتہٕ ہیم کیا اَکھن ژھہ ژٹھ دِوان ۔ (ہاونہ) دِہان ! آلتہٕ ہیٚونہٕ گیٚنہ

ماجہٕ تہٕ ہیٚونہٕ گیٚنہ تہٕ اَسی تہٕ ہموٗنہٕ گیٚنہ ۔

ژیٚٹھ مسخر:- نہٕ باتہٕ تہٕ چھہٕ خبر زٕ ڈلیل کیاہ چھےٚ ؟ (موسیقار چھہٕ بیٚیہ وایان)

دوہ شوےٚ مسخر:- (یکوٹہٕ) ژھوپےٚ .... اگرٕ ژھس کورو تہٕ پاچھو کنۍ ڈ دوپیل ..

(موسیقار چھِ ژھوپہ کران) نانانآے نآے نآے نآے نآے نآے...

(دوٚشوے سنجر دٕرزٕ راجس گانگل کران تہٕ نۆکَن کُن بتھ کرِتھ باٰنس زٕ اَتھَن منٛز دوٚنین ہندی پاٹھی دونان) - گرتھ گرتھ گرتھ گرتھ گرتھ گرتھ گرتھ گرتھ

دٕرد :- (ژکھ سان دوٚشوٚنی نش نیٚتھ) شُماچہ کردیم ؟ (نہٕ والان ژھکھ کُرٕ).

سنجر لٕ :- ہے اسی چھِ دوٚنی پَنٕنی کام کران، سِتھر دونان - اَسہٕ کیٛاکورُے ژٕ (موسیقارن کُن) ہے وآ یو..... (موسیقار چھِ وایان).

زٕیٹھ سنجر :- (زٕ ژھ کھنجہِ وآ نیتھ) ژھوپے...... (موسیقار چھِ ژھوپہ کران.

دوٚشوے سنجر نیٚتھرس پیٹھ باٰنس اوڈ پور ٹکرآوِتھ) دگ دگ دگ (بیٚیہا دگ دگ دگ (بیٚیہ) دگ دگ دگ...

دٕرد :- (بیٚیہ دٕرزٕ منٛز ہیرتھ) شُماچہ کردیم (دوٚشوٚنی کُر والان)

دوٚشوے سنجر :- ہے اسی چھِ ووپری ژادر پوونان (موسیقارن کُن) ہے وآ یوس (موسیقار وایان نہٕ دٕرد دٕرزن منٛز گژھان).

سنجر لٕ :- (موسیقارن بیٚیہ اشارہٕ کَرِتھ) ژھوپے.... (موسیقار ژھوپہ کران).

ہاہاہاہاے..... ہاہاہاہاہاہاے..... (لاگان کرٛال)

دٕرد :- (دٕرزٕ منٛز ہیرتھ ہُن دوٚشوٚنی کُرٕ والو والی زدی کران) شُماچہ کردیم !

زٕیٹھ سنجر :- ہے اسی چھِ کرٛال باپتھ ژھران. ہے وآ یوس (موسیقار وایان) ژھوپے ..... (موسیقار بیٚیہ ژھوپہ کران) ہے اَسہٕ وَنیتھٕ ژٕ، ژٕ کیٛا زٕ ژھکھ پہٕ اَتھَن ژھوٚژ رٕ دوان.

دٕرد :- ایں دٕرزاں نوں. شراب نوشیدن. خوب شوم انار شوم !

مسخرہ :- (زِٹھس مسخرس کُن) ہوبابو۔ بہٕ کھو ونان بیہ ؟

زِٹھ مسخر :- نباتہ نہٕ چھمہٕ خبر کیا چھُ ونان۔ مےٚ نبا چھے نہٕ کھنہٕ تہٕ فکرِ تران۔
تلہٕ ساٚ بیٚہ ون بیٚہ !

دُرد :- ایں درزاں نوں شراب نوشیدن، خوب مے شوم، انار مے شوم !

زِٹھ مسخر :- آں..... وونی ہبا تورُم فکرِ زِ کیا چھُ ونان۔

مسخرہ :- ہو کھو چھُ ونان۔ مےٚ نہٕ ونتہٕ مےٚ تہٕ !

زِٹھ مسخر :- ظاہر ہا دپان یمن دُرزن دوٚن کھنٛرومس تہٕ بیٚشہ درس کرو
کھہ نہٕ کیا زِ زادرن چھُ ووٚ تھمتا باو۔

دُرد :- ایں نہ مے گویم !

مسخرہ :- ہو با۔ اُسہ کیا زِ چھِ پانس کھکھر دیاوان۔ زِ پٕرژھہ اُمس تتھہ کنہ
پتھ کنہ اسہ دُلی وُلی فکرِ تر۔

زِٹھ مسخر :- تلہٕ با تبلہٕ پٕرژھہ تس ژِ پانے ؟

مسخرہ :- (دردس کُن) ہے اسہ ونتہٕ ژِ کاشرِ پاٹھی۔ اسہ چھے نہٕ بہٕ فارس
وارس کیٚنہہ تہٕ فکرِ تران۔

دُرد :- کشمیری نہ مے دانم۔ پنجابی دانم ؟

زِٹھ مسخر :- آکیا زِ نہٕ۔ چھکھو بوزان کیا چھے ونان۔ دپان چھے پنجابی زانہٕ کھہ ؟

مسخرہ :- آکیا زِ زاننہٕ۔ بہٕ ونتا ہے تہٕ مینوں یکدم فکرِ ترتا ہے۔

زِٹھ مسخر :- ادساتہٕ ون پنجابی پاٹھی !

دُرد :- این درزاں نوں تا پانی پلاؤں !

زٔیٹھ مسخرٕ :۔ چھکھو بوزان کیاہ چھے ونان ۔

مسخرٕ :۔ رٕکھو چھ ونان ؟

زٔیٹھ مسخرٕ :۔ دپان چھہ پتہ یمن دٔرزن ہنٛدو شراب نہ ہمہ گژھن اصل ۔

مسخرٕ :۔ (وہ پٹھان تہٕ اسان) ہاہاہا ! ہاہاہا ! ہاہاہا ! ہی ہی ہی ! ہی ہی ہی !
تہٕ منگیو خبر دایو ۔ ساٗنی ہنٛدس بنٛدر کام تہٕ لولو ......!

زٔیٹھ مسخرٕ :۔ ہے چھلپہ ! نوٗش کتھ پیٹھ وہٕ پٹھان تہٕ اسان ؟

مسخرٕ :۔ نوٗ تہٕ اسہ نا ۔ اگر ہنا یمن دٔرزن ہنٛد شراب چوس تہٕ چھ ہانس
نہٕ ، ساٗنی بنٛدرِ کام ! (موسیقارن کُن) اَدٕ ساو آیوس ۔ (موسیقار چھ
وایان نہ دٔرد تہٕ دٔرزٕ نشران تہٕ اُتھ منٛز شراب چنگ تاثر ہاوان ۔
پتھ دٔردس اَثہٕ کھسان چھ تہٕ موسیقار چھ یکتالہ پیٹھ "رٕوانی" ناوک
مقام وایان ۔ دٔرد چھ مسخرن کتھ باآسہ پانٛزی گنٛڈان ۔ اُتھ منٛز چھ دٔرد
بے ہوش گژھان ۔ زٔیٹھ مسخرٕ تہٕ مسخرٕ الحاج دٔردس کھونہٕ کتھ نیٛبر
کڈان ۔ مَہ ہر چھلہ کرن والی زٕ مسخرٕ چھ دہ شوٗقی دٔرزن ، پیٹھ ژلان)

زٔیٹھ مسخرٕ :۔ (دٔرد پرٕ اجس نیٛبر کڈتھ تہٕ واپس یتھ) چھکھو وچھان یتھ ......!
اَسہٕ گژھ راجہ یلہ پلوٗنس کُن تہٕ یم نہٕ نیٛچو کیاہ ژلی دٔرزٕ نہٕ ، پتھ ۔ ہیمے
کیناہ اگیہ اولادِ صالح آسن ۔

مسخرٕ :۔ اولادِ صالح ہا گو تس آسہِ راجہ گھر دیاو ۔

زٔیٹھ مسخرٕ :۔ نا تہٕ وچھان چھکھ یمن چانہٕ منٛز گژھن گن ؟

مسخرٕ :۔ ہا ! اَتھ تہٕ پتھ چانہٕ کینہہ ۔ یم تہٕ اگر خانہٕ راجہ یاوِن ہیکس دیوانی !

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- آہنٛو تہٕ بیٚیہِ در دِ راجہِ ہوشہ بیہِ تہٕ پاپترن کس پِیہ ؟

مسخرٕ لہ :- اسی ہتہ باتہٕ بیٖیہِ کس !

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- (اشارہٕ پاٹھو تھ) تہٕ چھکہ دٕپان بیٚیہِ ! نظر کر نظر۔ پکان چھے۔

(دوشوٕ مسخرٕ اوک طرف گژھتھ کس کشان !)۔

دٕرد :- (زٔنیٖٹھس مسخرس کرہٕ وٕ آلتھ) شماکہٕ دوزس ؟

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- ہے اسہٕ کیا گوز ! اسی چھ گبہٕ راچھ۔ گبہٕ رچھان !

مسخرٕ لہ :- اوٕ اوٕ ! بابہٕ چھے پوزٕ وَنان۔ بابہٕ چھ گبین راچھ تہٕ بہٕ بابس !

دٕرد :- (اُمس تہٕ کرہٕ وٕ آلتھ) شماکہٕ دوزس ؟

مسخرٕ لہ :- ہوٕ بابوٕ ہیرٕ کہو وَنان۔ شہیہ سیتھ دوٕتس شہیہ سیتھ دوٕدس !

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- نوکہٕ پانس زعو بیہ، اَتھ چھ وَنان۔ اَسہٕ کیا کرہٕ !

دٕرد :- (زٔنیٖٹھس بیٚیہِ کرہٕ وٕ آلتھ) بار بار گفتم ممبا گفتم باتو خندہ مکنی ؟

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- ہے وَنان کیا چھکہ تہٕ ! گوب چھیا گومُت کینژہ گوب ؟

مسخرٕ لہ :- ہوٕ بوٕ کہو چھے وَنان ؟

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- دٕپان بابا بار چھم گوب ! سیٹھے گوب۔ ووٕنی اوس وَتہٕ پکان تہٕ

اَتہٕ سیدٕ بوس خندہٕ قس !

مسخرٕ لہ :- ہے ہے ہے ہے ! توبہٕ تقصیر توبہٕ تقصیر !

دٕرد :- چہٕ مے گفتم ! (وولان دوشوٕ ژٕکرٕ)۔

زٔنیٖٹھ مسخرٕ :- کرہٕ ٹرٕ .... اسی چھی دٕپہٕ فاتژ۔ بوت اسوٕ ژیٖٹھ تیوت

زٔنیٖٹھوسی اسی۔ ووٕنی اگر دٕنہِ چھے کینژہ تہٕ وَنتہٕ امہٕ ٹرٕ ٹرٕ ٹَلہٕ !

دُرِدٕ:۔ باہم دُتا ہ بوڈ۔ کسے بورڈ۔ ہاسے گم شُد!

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ چھکہ ہا لوزان کیاہ چھے وَنان؟

منشجر ہِم:۔ آہن گوہیا اسوڈسے بوژتھم۔ ہاہاہاہاہاہاہاہا! ہاہاہی ہی!

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ تۄہہ چھُ شُگفتہ مِزاج آسن کھنگالہ باران۔ سیٹھاہ ؤن سینؤ دہ کیاہ بوزتھ؟

منشجر ہِم:۔ دپان ہیا (دردِ پیٹھ کوٹھِ نگی لمبہ چاکہ آوتھ) یم ییتھ کوٹھس چاکرہ

چھیٚ یِمے چھہِ گمہٕ تام زہ نی ہتی۔

دُرِدٕ:۔ (منشجرس شورس کُپ والان) دُبار گگفتم شُبار گفتم۔ ہا رِیاز خَدمہ گم!

منشجر ہِم:۔ آہنسا تہٕ کیاہ۔ پی اٹ وو تمہ تی وۄن میٚتے۔ اگر غلطی کرم تہٕ کوسہ ہے؟

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ ہتہ۔۔۔ دراصل تۄرٕ سے نہ ژٹ فکری۔ بو چھکھ باس مانز پیٹھ نادان۔

(دُرِدٕس کُن) یہ تلہ ساتھ پیٹھ ؤن کیاہ چھکھ ؤنان؟

دُرِدٕ:۔ باہم دُتا ہ بورڈ!

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ آچھا!

دُرِدٕ:۔ کسے بورڈ ہاسے گم شُد!

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ آ۔۔۔۔ (منشجر ژورس کُن) ہتہ ہتھو۔ وۄنی کیاہ باتو رٕ سے میٚتے سوڈسے فِکرٕ!

منشجر ہِم:۔ ہتہ لگیو خدایو۔۔۔ یا بہ یِہ تور فکرٕ تہٕ لو لو۔۔۔۔۔ اڈی جن تہٕ ہتو

تورٕس فکرٕ لو لو۔۔۔۔۔

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ (منشجر ژورس اتھ لاگتھ) ہتہ کیاہ چھکھ وَنان۔ خیال آہو فکرِ تۄرٕ تم فکرٕ ہا!

منشجر ہِم:۔ تلہ باونہ تیلہ میٚتے تہٕ کیاہ تو رٕ سے فکرٕ!

زُنیٖٹھ منشجرٕ:۔ یمس ہیاہ چھُ دہ اصل خبر کس غم۔ تو سے تہٕ چھے ونان نم چھیم تہٕ غم چھم۔

دُرِد :۔ (زِٹھس مسخرس کٔرِ وٲلِتھ) بار بار گفتم۔ با تو خندہ می کُنی ؟

زُیٹھ مسخر :۔ یہے اَسہٕ کیا گوٗرٕے۔ یہ ؤنے پوٗزٕ۔ تیتھ کنٛز اَسہٕ تہٕ سختی تہٕ ژٔرے تہٕ سختی۔
ژٕ دِنہٕ اَسہٕ کاشِری پاٹھٕ تہٕ اَسہٕ تہٕ یکدم فکرِ۔

دُرِد :۔ کٲشیری ملٕنٛگے دانم !

زُیٹھ مسخر :۔ اَچھا اَسہٕ تہٕ زانوٗ نہٕ فارٕس وارٕس کینٛہہ !

مسخرٕ ہ :۔ (اُشری تیتھ) ہَو بَبا کھوچھے وَنان ووٕنی ؟

زُیٹھ مسخر :۔ نَو تہٕ تہٕ چھمہٕ خبر ! مٲنی کنہٕ ہیا گوٗے خوش !

مسخرٕ ہ :۔ آہنو چھنا سلا تیلہٕ پزٕ زٕہس ووٕنیے ؟

زُیٹھ مسخر :۔ آہنو تہٕ اَچھا ٹھاکہ کینٛہہ۔ یہٕ ژٕھتس۔ زُیٹھ بہٕ نگہ تیلہٕ ہوس
گوٗے ژٕ نہٕ کھیٚتہٕ بہٕ سرکھ پونٛژ۔

مسخرٕ ہ :۔ (ووٕنہٕ ٹلان) ہاہاہا ! ہاہاہا ! ہی ہی ہی ! ہوہوہو ! ہَو لگیو خودایو۔
ہاہاہا ! یہٕ تہٕ ہَو نیتوس زُیٹھ تیتھ۔۔۔۔ لو۔۔۔ لو۔۔۔

دُرِد :۔ (چھس کٔرِ والان) ہمی دم گفتم۔ ہمی دم !

زُیٹھ مسخر :۔ ہے بیٚنہٕ کینٛہہ مُلا پہ روزٕ وس۔ زِٹھ چھسہٕ تہٕ زِہ سے برابر !

مسخرٕ ہ :۔ (اَگر کھیٚتھ) ہَو بَبا۔ (شہٕ نہٕ کیتھے کران) ہَو مٲنہٕ بَبا (کنس تَل زورٕ) ہو۔۔
مٲنہٕ بَبا۔۔۔ !

زُیٹھ مسخر :۔ (ووٕٹھ کھیتھ) اوہ۔۔۔ کیاہ بازٕ۔ روٗٹھ نکھا !

مسخرٕ ہ :۔ نہٕ پانٛژ پژ ژٕھس پانٛسے۔ یہے اوپر زنتہٕ ہاتہٕ کھیٚتہٕ ووٕنھان !

زُیٹھ مسخر :۔ روز تیلہٕ دوٗر۔ ٹھہٕ مہٕ کھشم۔ (دُرِدس کُن) ہے دَر دَم چیت۔ تَلہٕ سا

کیا چھے ژٕے رووٗمت۔ وَن جلد!

دُرد :۔ باہم دُناہ بود۔ کسے بوُرد۔ ہاے گم شُد!

زُنیٖہ ماسنخر :۔ ہاژٕ کیا سا دوٗتکھ بیٚیہ توٗتے۔ ژٕ وٚوٗنے نانز ژٕوَن اَسہٕ کاشرِ ہا گو۔

دُرد :۔ اَچھا... پنجابی دانم؟

زُنیٖہ ماسنخر :۔ آ... کیا زٕنہٕ۔ پنجابی وُنتہٕ۔ گُرمکھی وَنتہٕ۔ شاستر وَنتہٕ۔ عربی وَنتہٕ۔

بنگالی وَنتہٕ۔ لَدٕ آخر وَنتہٕ۔ ترم چھمنہٕ کتھے۔ الا ہٕ فارس وارس کیٚہنہٕ!

سنخر ہ :۔ ہَوبَبا! کیہو چھے وَنان ووٚنی؟

زُنیٖہ سنخر :۔ دَپان ہَبا چھے پنجابی زانی چھ۔ بنیہ کیا!

سنخر ہ :۔ (ووٚپہٕ تلان تہٕ اَسان) ہاہاہا! ہاہاہا! ہَو گگیو خودایو۔ ہی ہی ہی

ہی ہی ہی!

زُنیٖہ ماسنخر :۔ (اَمس تکیہ ژھینتھ) ہَو... ژٕ کیا گووٚے۔ دلیل؟

سنخر ہ :۔ نَو تہٕ دُلیل کیا۔ قسمتھ ہَو قسمتھ۔ وون یِمس بخت آش اَکھ تہٕ زٕ کَرن۔

زُنیٖہ ماسنخر :۔ نَو تہٕ ہٚیے تہٕ بوزناوتہٕ۔ کَتھ ہٚیے ہس سو بخت آش۔

سنخر ہ :۔ وولہٕ دَپے (وَنان زُنتہٕ کنس تَل) دَلیس بہٕ زاشہٕ تہٕ سوٗرے۔

ہٕناہٕ!

زُنیٖہ ماسنخر :۔ نَو تہٕ وَنس کیا۔ ہٕ بہٕ بہٕ؟

سنخر ہ :۔ دَلیس اَز تام چھِ یہِ (ہٕناہٕ) ستتہٕ لٹہٕ بیمار گوٗمت تہٕ ستتھ چیم برنجاہ

چیمتی۔ اگر وون اَمس تہٕ چینی چھ۔ بہٕ دِمس یکدم بناوتھ۔

زُنیٖہ ماسنخر :۔ ہے یگے۔ نتہٕ گگرنے ماج پنی!

مسخرہ :- رکھوزہ ؟

زیٹھ مسخرہ :- تی زہ ہو .... پیٹھ ہنبر بیتر نیر کھ !

مسخرہ :- رکھوزہ ؟

زیٹھ مسخرہ :- اوہ ہبا چھے خطر گانٹھ ہنٛد ۔ ییوٚ کھے گنہٕ جایہ گانٹھ ژلتھ پیٹھ کیا کرٕ!

مسخرہ :- آہنٛو بہ کیا ۔ بہ چھس کھٲرتھ پوٚت ہیوٚہ کینٛہ !

زیٹھ مسخرہ :- ناو ژگبو تلایہ ۔ کوہ کرہ پوٚت پہ ژھاوٕل پوٚنت !

درد :- (مسخرس ژور س کرٕ والان) ہمی دم گفتم ہمی دم !

زیٹھ مسخرہ :- نہ لگے چھنے بڑ نجاپہ ۔ بے دردم چھس ۔ تلہٕ ساونتھ پنجابی پاٹھی !

درد :- ہمارے دم دے نال دو عورت کیتا ۔ اک سجے ہتھ اک کھبے ہتھ ۔

دسیہاں وہ کدھر گئی ؟

زیٹھ مسخرہ :- (تایم کران) ہمارے .... دم ... دے ... نال ... دو ... عورت

.... کیتا ... اک سجے ... ہتھ ... اک ... کھبے .... ہتھ ... دسیہاں

... وہ ... کدھر گئی ... (درد س کن) ہا ... ہا ... ہے مے گوٚو ژشتھ

بیٚہ وَن بیٚہ !

درد :- ہمارے دم دے نال دو عورت کیتا ۔ اک سجے ہتھ اک کھبے ہتھ دسیہاں

وہ کدھر گئی ؟

زیٹھ مسخرہ :- ٹھیکہ ٹھیکہ ! ۔ یمہ چھینہ وہ نی کتھے ۔ یہ گیہ کھور اَتھ کھیل !

مسخرہ :- ہو بَبا ۔ (زیٹھ مسخرس اَس کتھے کران) ہتو میانہ ببا ۔ وَند تھ لگے ۔

نہ کڈ ھنڈے ۔

زُبیٹھ سنخر :۔ نو تہٕ ژٕ سے کیاہ گوٚو ؟

سنخر لم :۔ پی ہو۔ بیٚر کیاہ چھے وَنان ؟

زُبیٹھ سنخر :۔ وَپان ہیا اوٚرت تہٕ بوٚرٹ اوشم گرٕ۔ ڈم آرہم ژچھ ہنٛج۔ تمن آسن
نال تہٕ لاگ ہتہ۔

سنخر لم :۔ اَدِ پتہٕ کیاہ گوس تمن ؟

زُبیٹھ سنخر :۔ اَکھ ہیا چھُس کھیٚوٚمت سہن بیا کھ چھس پھوٹمت وٚیتھ۔

سنخر لم :۔ اَچھا ... ! گوٚنا تیلہٕ چھہ دراصل کھرووُل ؟

زُبیٹھ سنخر :۔ آہنو تہٕ اَدِ کیاہ چھُ۔ کینہٕ ژٕ سے زوٚنتھ خبر گژھ !

سنخر لم :۔ ہے ہے ! تیلہٕ ہیا چھُس بچارس نہ قصابےٚ گوٚمتہٕ۔ ہے تقصیر !

درد :۔ (شرارتہٕ سان گرٕ والان) بار بار گفتم۔ صد بار گفتم۔ بار بار خندہ کنم !

زُبیٹھ سنخر :۔ کرٕ ستا ٹٕر تہٕ ٹٕر۔ اَسہٕ تہٕ چوٚنے انصاف یوان۔

سنخر لم :۔ تتہ چھے اوٚرِ پیٚرِ ژھٕ ترلان !

درد :۔ پنجابی نمے دانم !

سنخر لم :۔ ہاے ... بابن اَنیاو راوٕل پنٛجہٕ ملی۔ بَرابَر اکس آنس پانژہ داہ
کھار۔ اَدِ سہ مہ کلبو خرچ گژھ ہستھ۔

درد :۔ چہ ؟

سنخر لم :۔ سے پنجابی ہیچ فارس۔ برابر پنٛجہٕ جنس۔ پژنی زگٕٹ تہٕ شکہ بلرٕ۔

زُبیٹھ سنخر :۔ سہے جان گیوٚو نی اَگر تہٕ کاشری پانٹھی وَنہکھ !

درد :۔ کشمیری نمے دانم !

مسخرہ ۲ :- اَدٕ اسی نہٕ زانوے نہٕ اَدٕ ودٕل کیہنہ !

دٕرد :- اَچھا..... بوزِ وٕنیٚلہٕ کاشرِ باتھ !

مسخرہ ۲ :- ہاہاہا! ہاہاہا! ہی ہی ہی! ہوگبو میانہٕ خٕدایو۔ ہی ہی ہی!

زٕبیٹھ مسخرہ :- ہو۔ ژٕ کتھ ہیٚٹھ چھےٚ نیلہٕ گژھان ؟

مسخرہ ۲ :- نو نہٕ بہ ہے وارٕہ کارہ کاشر۔ کاشرِس گاسس ہیٚٹھ وٕ ہدٕ نوٚشت۔ بہ کتھ
ہیٚٹھ اوس اسہٕ فارس چھکان!

زٕبیٹھ مسخرہ :- اَتھ ہبا چھہ وٕنان ہٕ ہوا گژھن تہٕ بیٚیہ کیا !

مسخرہ ۲ :- نو یہ ہے وٕ ژاوس (الاگتھ) چِرے دانم .. چِرے کردیم ...... کران
اٰسی اَس نا خبر زٕ ہیم ما کرنا وٕنم ژٕ رٕ بچہٕ ہندِ پاتھ چھرٕ تو چھرٕ تو۔

زٕبیٹھ مسخرہ :- (دٕرد س گن) اَدٕ سا تہٕ وٕن وٕدٕ کیا چھےٚ ژٕ ے وٕنٕن !

دٕرد :- سے ہا آسہٕ نہٕ زنانہٕ ستی۔ تو ہے ماچھے خبر زٕ تمہٕ کور گیہ ؟

مسخرہ ۲ :- ہو ہبا ... وٕدٕ کیا با گرِ زٕ جس۔ وٕدٕ نیا پوشوٚسس نہٕ کیہنہ تہٕ !

زٕبیٹھ مسخرہ :- کیا زٕ پوشوٚسس نہٕ کیہنہ !

مسخرہ ۲ :- اَدٕ نہٕ ہبا ہیٚو چھےٚ وٕدٕ کاشر ژٕل !

زٕبیٹھ مسخرہ :- خبر کس ژٕل ؟

مسخرہ ۲ :- ییٚلہٕ نہٕ کاشر کانٕہ پوشان چھُ، پتہٕ چھُ سہٕ زنانہٕ وٕنان "بہ رونے
دوسہ ہیٚچ کنی تہٕ ژہ ہنس جیٚبھی۔

زٕبیٹھ مسخرہ :- آ..... یہ کتھ چھےٚ پوٚز۔ مگر جواب کیا دِنوس ؟

مسخرہ ۲ :- وٕدٕ دِپس تہٕ اسی زانوٚ نہٕ زنانے نہٕ چھانہٕ نہٕ پنٕنہٕ !

زُیٹھ مسخر:۔ (حارآنی سان) ہاہہ ....!

مسخرٕ ہ :۔ وُچھ باژٕ چھکھ مےٚ بابہٕ ۔ تہٕ ژےٚ چھےَ زنانہٕ ہوٚمژ۔ بہٕ چھُسےَ نیٚچوٗ نہٕ مےٚ
چھُتھ نہٕ وُنہِ خانٕدارےکوٚرمُت!

زُیٹھ مسخر:۔ آ ہنیا نہٕ بہِ اوس ٹھیکھ ۔ مگر یہِ ماوٕنہٕ زِیہِ نیٚچوٗ کیٚتھ چھُےَ ؟

مسخرٕ ہ :۔ ہَے بیقلہٕ ہَے بیقلہٕ ہَے بیقلہٕ !

زُیٹھ مسخر:۔ رِہوز کیٚا زِ !

مسخرٕ ہ :۔ (لآگِتھ) رِہوجہِ کیٚاجہِ ! نوٗعام گنہٕ زنان ۔ موج بیٚنہِ چھےَ نا ۔ کیٚنہ کنہِ
چھکھ پھوٗٹمٕت ! دِپہٕ تَس اَسہِ چھہِ دوٕ شوٗرے کَنی پھُٹیٚمتی !

زُیٹھ مسخر:۔ چھکھ ہَیا بنزِ یا ہٹِھ میٚشون ۔ اَتھی چھہِ ونان کاو آٹھ ڈہٕرتہٕ کاو بچہِ شیٚٹھ وُہر۔

مسخرٕ ہ :۔ ہَو ہَو ! بہٕ چھُسوٗ کاو بچہِ ؟

زُیٹھ مسخر:۔ ناو لگیو ! ہونہِ بچہِ !! (دَرد چھکھ دوٕ شوٗرِ کرٕ ولان) ہے اَسہِ
کیٚا کوٚرُ ے ؟

دَرد :۔ توٚ ہی کیٚا زِ یمِ شےٚ تہٕ ترٚےنوٗ تہٕ کاہ ونان !

زُیٹھ مسخر:۔ (دَردس کُن) وُچھ سا آژٕ چھکھ زنانہٕ رِھانٹران ۔ اَسہِ زانوٗ نہٕ تمہِ
زنانےَ کٕٹرہ چھیٚنہٕ کیٚا چھےٚ ؟

مسخرٕ ہ :۔ آ آ پوٚز وُنے بابَن ۔ اَسہِ چھَنہٕ خبرٕے ۔ کرٕیہنہِ چھا ، توٚسی چھا ،
سفید چھا ، لاجوٗری چھا ، سبز چھا ، دوٕ زجہِ چھا ، کیٚا چھےٚ نہٕ کیٚتانہٕ چھےٚ !

دُرد :۔ زنانہٕ ہا زنانہٕ !

زُیٹھ مسخر:۔ زولانہٕ !! تم چھہِ شمسترِ وِآسان ۔ ہم آسی نبلہِ گرٕ بن ترٕاوان خبہ

زٕوٗر ہیٚنٛز ماسیکھ زٕوٗر ۔

دٕرد :۔ زولانہٕ نا۔ زٕنانہٕ ہازٕنانہٕ ۔ بیٚتھ گٔژھ تعٕ ہیہ چھوٚ ۔

زٕنیٛژ مسخرٕ :۔ اَدٕ نبٕلہٕ ما آسوٗ اسی ۔

دٕرد :۔ تعٕ ہیہ کیٛاہ یہٕ تبٕلہٕ گومُت ۔ تُھس نہٕ ہا پٕھر!

مسخرہٕ :۔ غرٔیبی ستی ۔ تُھپھ ہے آژنہٕ ۔ بیہ وُچھنہٕ نٔرِن تہٕ زٔنگن تہٕ!

دٕرد :۔ نا توٚہی نا چھوٚنہٕ ۔

مسخرہٕ :۔ کیٛاز! اَدٕ کیٛا چھکھ ژھاران؟

دٕرد :۔ تِمہٕ ہا تِمہٕ نٔژن واجنہٕ ۔

زٕنیٛژ مسخرٕ :۔ اکھ بیہ تہٕ بیاکھ بیہٕ ۔ وٕچھ نٔژن تہٕ تیار (نژان دوٕ شوٕے مسخرٕ)۔

دوٕشوٕے مسخرٕ :۔ (زٔبٲنی) چھُنی چھکہٕ چھُنی چھکہٕ چھُنی چھکہٕ چھُنی چھکہٕ!

دٕرد :۔ تعٕ ہیہ ژے چھنہٕ نٔژنے نکان ہیہ کیٛا؟

زٕنیٛژ مسخرٕ :۔ ہاے کیٛاو نوے بیٚنہٕ بیٚٹھ تُہنٛز راجُت آو تہٕ نہٕ روٚوسون نٔژنے!

دٕرد :۔ (دوٕشونی مسخرن کرٕ والان) زبان دراز مہ کُن!

مسخرہٕ :۔ کرسا ٹٕرٹٕر! سٕیوٗدوٗن سٕیوٗد۔ کیٛا چھکھ ژھاران؟

دٕرد :۔ تِمہٕ ہا تِمہٕ دٕرنہٕ!

زٕنیٛژ مسخرٕ :۔ ہے افسوس! دٕرنہٕ!!

دٕرد :۔ آ تِمے تِمے!

زٕنیٛژ مسخرٕ :۔ ہے تقصیر! تِمہٕ چھپے سونٛتس مٔنز ہاکہٕ ڈوٗرین تہٕ مرژہٕ وانگن ڈوٗرین
مٔنز لچھ بنہٕ آسان!

مسخرٕہ :- اگر تمہٕ دوہہ بچھ بچہٕ کھوڈ چھنہٕ دِ موے سوٚمبرِتھ !

دٕرد :- ہیا تمہٕ ڈُرزٕ نا !

زیٹھ مسخر :- اَڈِ کمہٕ ڈُرزٕ ؟

دٕرد :- تم ہا تم بچہٕ گٹی !

مسخرٕہ :- اوہ ہو .... گوڈے ؤنی زِ ہے یی !

زیٹھ مسخر :- رٕ کھو کیا ؟

مسخرٕہ :- دپان ہا بچہٕ ! بچہٕ !

زیٹھ مسخر :- تم نہٕ بننے سونتہٕ کٲلی۔ صرف چھی ٹھسی یا تی ژھانٹہٕ نی !

دٕرد :- کھو کیا ؟

زیٹھ مسخر :- ژرٕ بچہٕ ! ہارٕ بچہٕ ، بُلبُل بچہٕ تہٕ کُکلہٕ بچہٕ !

مسخرٕہ :- کاوٕ بچہٕ۔ راتہٕ موغل بچہٕ۔ اگر ہونہٕ بچہٕ وٕنکھ تم تہٕ تمی دوہہ !

دٕرد :- توٚہی ما چھو وَن وٲسی ؟

زیٹھ مسخر :- وَن وٲسی یا تی تہٕ کینٛہہ۔ اُڈی ملہٕ ماسی تہٕ اُڈی بابہٕ ماسی !

دٕرد :- تہٕ کھو گو بابہٕ ماسی ؟

مسخرٕہ :- بیم سٲنی ببہٕ ہاے۔ اُڈی چھہٕ ملہٕ ماسی تہٕ اُڈی چھہٕ بابہٕ ماسی !

دٕرد :- ہیا تم نا .... !

زیٹھ مسخر :- اَڈِ کیا چھکھ ژھاران ؟

دٕرد :- تمہٕ ہا تمہٕ محلہ خانہٕ چھہٕ حرمہٕ !

مسخرٕہ :- ہاں ..... شہ کُمی کوٚرے شہ حملہٕ ؟

دُرُد :- (اوٚرِ پٲر کُرِ وٕ تھ) بانو خنٛدٕ وے گٔنی !

زُٹھ مسخٕر :- کرٕ سٲ ٹٕر ٹٕر .... اَسہِ نہٕ زانو خنٛدٕے کرٕن نہٕ زانو مخولے کرٕن ۔

شیوٚد وَنتہٕ شیوٚد !

دُرُد :- تِمہٕ ہا تِمہٕ گٔنیٖر !

مسخٕر :- قسمہٕ اکُٹھ چھےٚ ؟

زُٹھ مسخٕر :- ہا تِمہٕ آسہٕ نَس دوٚبٕرِ چھٕٹر۔ تِسٕنز آسہٕ چھَلہٕ وٕنی باقے !

نتہٕ کیاز رٕٹہٕ ہٕس ۔

دُرُد :- ہَیا مغٕر یا گام پریشان۔ تلا شیوٚد وٕنو شیوٚد !

مسخٕر ۱ :- ژٕ نٕرِ وَنتہٕ شیوٚد نہٕ اَسہِ تہٕ وَنوے شیوٚد !

دُرُد :- (اشارٕ نہٕ سان کٕرِ والان) توٚہی چھوٚ دراصل مارٕ ژھا نٹران !

مسخٕر ۱ :- ہَو ہَو ہوو ! وو ہٕنی ہَیا کھوٚت تِمس جہلہ ووٕ ہٕنی کیا کرٕ و ؟

زُٹھ مسخٕر :- آ ہٕہٕ بٲ یم جیلہٕ آسی نہٕ تِم وٕنس ساری۔ ووٕنی ؟ (دُرُدس کُن)

ہے دردم چھس ! اَسہِ دِ ہے ژٕ ے پٔے گٔڈتھ گرٕ ژٕ کرٕ رٕژہ کھنٛڈ قرار !

مسخٕر ۱ :- آ .... بابَن ووٚنے پوٚز۔ اگر دَیکھٕ ژٕ چون مقصد گژھِ وُلی وُلی نیٖرُن !

دُرُد :- اَچھا۔ یہٕ کرٕ قرار نہٕ کرِ و توٚہی تلاش (دُرُد نیٖرِ نیٖران)

مسخٕر ۲ :- (لوکو مٔنٛز) ہَو .... ہَو ہوو ....

زُٹھ مسخٕر :- کیا بازِ نیچھوٚ ہوو .... ؟

مسخٕر ۲ :- (دوٚرِ بیٹھے) اگر ہَیا رٕژہِ رٕژہِ تِہ مازٕ ژٕٹہٕ نو گرٕ ینہٕ سون ناوُ دیو !

مسخٕر ۳ :- (لوکو مٔنٛزٕ ے) ہَو ہَو ہوو ....!

زیٹھ مسخر:۔ رۄٹن ووٚنی بٔبا کھ اکھ تہٕ.... کیٛا بانٛہ؟

مسخر ۳:۔ اگر ہٕبا جیل نہٕ ہیٚیو گژھن گرسون دٕزلیو نہٕ ہرگز تہٕ ناو! ہتھ رۄدی تھٕہشہٕری گرہٕ تم گوڈٕ خوداین حوالہٕ نہٕ پتہٕ اسہٕ۔ ہتھ کنز اسہٕ ہینز گرہٕ وآران کٔری نتھ کنز کرو کھ تھٕہشہٕری تہٕ بلکہ تمہٕ کھوتہٕ زیٛادٕے ہین۔

مسخر ۴:۔ ژھکھو بوزان ہو ... ہٕبا؟

زیٹھ مسخر:۔ آ ہٕبا تہٕ ووٚنی کیٛا کرو کھ۔ خانہٕ مآلی ژھپنا! کمابہٕ گلی ژھپنا! اکھ کیٛا کرو ووٚنی؟

مسخر ۴:۔ سو کھس ناد تہٕ بیٚہٕ کیٛا!

زیٹھ مسخر:۔ بسم اللہ.... تہٕ دِکھ تیٚلہٕ ناد!

مسخر ۴:۔ (مسخرہٕ ہس کٔن) ہوکاکو ہوو....

مسخر ۳:۔ (لوکو ٹنٛرے) رِکھوزرکاکو ہوو...؟

مسخر ۴:۔ تلہٕ باوٕنی تو کیٛنژھا!

مسخر ۳:۔ ہوکاکو؟

مسخر ۴:۔ کیٛا بانٛہ؟

مسخر ۳:۔ رِکھو کیٛا بوٗزیو؟

مسخر ۴:۔ وٕنہٕ وٕن ہری ژٕ مبرہٕ شاتہٕ بیٚہٕ کیٛا!

مسخر ۳:۔ ہوہو ہوو...!

زیٹھ مسخر:۔ کیٛا بانٛہ؟

مسخر ۳:۔ انہو وٕو تیٚلہٕ بہٕ!

زٔنیٛڈ مسخرٕ :۔ رٕکھو کیا ؟

مسخرٕ ۳ :۔ تیمے ہو کھڑو !

زٔنیٛڈ مسخرٕ :۔ آئی کٕھر آو دُشمن ! ہُری ہبا آزٕ وُنان ہری !

مسخرٕ ۳ :۔ اَدٕ باؤ نزوس اُستانہٕ اندرٕ ے بھوٛلو نورو
یہو گیم ژورے پن ہیانہٕ ہپرو

مسخرٕ ۴ :۔ (دوٛہمیہ طرفہ) س زار پار کرنس چھسنا پوشان
یہو چھم روشان ہیانہ ہپرو

مسخرٕ ۲ :۔ (ہیٚپہ) س وارے وارے ژٔندرٕ سے وارے
زٔنیٛڈ اکھ زامو آنھوارے

مسخرٕ ۳ :۔ (مسخرٕ زٕہس کُن) ہو کا کو !

مسخرٕ ۲ :۔ کیا باز ؟

مسخرٕ ۳ :۔ زٕ تہٕ یہٕ۔ وہ ذٕ ہبا کٕہ ہو بآج وٹھ۔ پیٚنہٕ کُس رٕہٕ رٹھ ہیپہ کرنے...

زٔنیٛڈ مسخرٕ :۔ ہو نیچُو یو ہود .... ؟ توٛہی ہبا چھو ہمرازٕ !

مسخرٕ ۲،۳ :۔ (یکوٕ ہٹہ) نو تہٕ اَدٕ چھا آسنے ! وارٕ تہٕ کارٕ ہو ہمرازٕ !

زٔنیٛڈ مسخرٕ :۔ نیلہٕ ہبا وُنو واُسہ تہٕ ہری جوراہ۔ بوزٕو
شوقہٕ سان وُنہو وٕتانٕ رے تانٕ رے
ٹھیری کانہٕ سانہٕ ہمرازے لو
کاٹھ ہیرٕ ہیرٕ ہون ہتھ چُھوٕ آبہٕ سٕہ
وُنہٕ وٕ نھٕر گیہٕ وو ہمرارو

سنخرس ۲-۳ :- (یکوٹہ) ہَوبابوَ۔ بوزوو وِنزسون تہِ ے

ماجہِ ہشپدرِ خانہ مالہِ ماسہِ ہپشدرِ لالےَ

بابہ ووِنی آسہِ کنہ پھرِسالےَ

زٔنیٹھ سنخر نہ سنخرِ ئہِ :- (یکوٹہ) غمہ بہ برٔ ٹُھہرکرٔ کرُو تلاشےَ

گگرَن لاگوَ والوا شےَ

اَمہِ پتہ چھٹے بمَن شُرِن ہنز برزٔ پھ فاآرکرَنہ یوان تہ بم چھِ وَنان

شُرِن ہُنٛد نہِ پے پناہ۔ تہ لوکھ چھِ آسان ے

وائے چِنگہ کپنہ وایےَ نےَ بابُس اٗندری وُژھمورِ ہے

تہ اٗنِھ باآتس یتی چھُ بہِ حصہ ختم سپدان تہ ترٛییم حصہ چھُ شورُوُ

سپدان :-

یتھ حصس منٛز چھِ موسیقار پتھاآنی وایان تہ درِ درِپراجہ چھُ پتہ

زِ درنہ ہنیتھ نیران۔ نیرنس منٛزے چھُ سنخرِ ئہِ دورِ چاری پاآٹھی تلی ٹاریہِ نظر

دِوان تہ آسان یہِ آسُن بوزِتھ چھُ درِ دِراجہ ژکھِ گژھان تہ اَنان چھُس

تھیپھ کرِتھ زِ "ژکشازِ چھکھ آسان" سنخرِ ئہِ چھُس اُچھ پھِرِ پھِرِ وُچھان

تہ وَنان "کتھاہ آسیم وَنہنِ"۔ درِ دِراجہِ چھُس وَنان "اَدوَن پرولے چھِنہ

کینہہ"۔ مگر سنخرِ ئہِ چھُ کھوژان تہ واریاہ ۂنہِ وَنان روزان۔ آخرس

بیٛلہِ درِ دِراجہ مجبوٗر کران چھُس تہ سنخر چھُس وَنان "ژٕ چھکھ مَردِ کینہ زنانہِ؟"

بہِ کنہِ پرکھاونہ معہ کھ چھُ درِ دِراجہِ سنخرس وَنان "بہ چھُس زنانہ" سنخر

چھُ خوشِ گژھان تہ آخرس پیٹھ درِ دراجس وَنان "تیلہِ کرِ کھ میٛنی ستی؟"

یہ کنہ چھے درِپ راجس ناگوار گژھان تہ والان چھ مسخرس کُنہ تہ مسخر چھ ژلان دَرِپ راجہ چھ ٹھکارس گژھان تہ بیہہ چوُر مسخرے چھ مارکس ہنز اَژِ تھ " بَبوو " کرِتھ تھدِ بارو دِوان تہ نیبر چھ ساری مسخر یکوٹے مارکس ہنز اَژِ تھ اَمس پرژھان " کھوز کیا دلیل چھے ؟ " مسخرے چھکھ نا ٹگر لاگان ۔ زِ " ہے کرِ و کوءِ لے " ۔ زِ ٹیچھ مسخر چھنہ گوہ ڈکینہہ مانان ۔

مگر پوُتس چھس ساری زور زار کرِتھ مانہِ راوان تہ چارس مسخرس چھ درِزن ستی خاندر رسپدان ۔ یہ خاندر چھ فنی لحاظ سیٹھے دُ چھن لایق ۔ پرانہِ زمانک ناوِ دِ ستار مہراز گرہ اَنن ، مہرازس وَنہ وُن تہ گیوُن چھ زیاد دلچسپ ۔ وَنہ وَنہ تہ گیونہ منز چھ یم کینہہ بنار تحریر کرنہ یوان ۔

وَنہ وُن :- مہرانہ لالوسہ نہ پشند ٹھولو
نُولو نیہ یو اَچھ زِ گنڈِ تھ
آستان ژاکھو کھور چھی ادری
خبر کیا گدری مہر ازو

گیوُن :-

اَچھدِ وانہ نا للنے
شیر گڈ کوڑ ہیو چا لانے
مالی پیٹھ رن ترزوہ ہوزو لانے
اَچھدِ وانہ نا لانے

چھآرۍ شُنٛد خانٛدَر کٔرِتھ چھُ شِکارٕ پیٹھٕ دَرِ، راجہٕ واپس
یِوان تہٕ چھآرِس کٔرۍ وآلی وآلی ریٖزِ فانہٕ کران تہٕ گیٖہنہٕ کال نَژران۔
نٔژِنہٕ کٔرِتھ چھُ ماگُن دُعایہٕ خآرمَتگان تہٕ أکھی سِتھ چھُ یہ
پآٹھرِ اَنٛد واتان ۔

گوسائیں پاتھر

گوسٲنٛز پاتھر چھُ یتھ کٔنٛز شوٗر رٔوسٔیدان۔ موسیقار چھِ سونٛتیہ ڈھول تہٕ نگارَس پیٹھ مارکَس مَنٛز تیتھ جایہِ اِستادٕ رٔوزِتھ "سارنگ" ناوک مقام وایُن شوٗر رٔوکران یتھ جایہِ "گٔرِ دارن" لۄکھ جمع گٔرِ منٛز چھِ آسان۔ مقام شوٗر رٔوسٔیدَنَس سِتی چھِ وٕہ پیٹھ پٔنٛنٛژٕ ناو فنکار اٗڈی گوسٲنٛز رٔنٛگ پَلوپوشاکھ لاگِتھ تہٕ اٗڈی شگوٹہ کٔرِتھ تہٕ سۄر مۄلتھ اَکھ اٗکِس پتہٕ قطارٕ کٔرِتھ مارکَس مَنٛز اژان۔ سونٛتیہ ہیٛنٛزِ لیَہِ تہٕ تالہِ سِتی کھۄورِ مِلنٲوِتھ یکوَٹہٕ گول آرٕ کٔرِتھ کینٛہہ نَرِ اِستادٕ رٔٹِتھ تہٕ کینٛہہ لوٗنٛگ کٔرِتھ کینٛہہ زبان بَنٛد تھاوِتھ تہٕ کینٛہہ اٗچھ بَنٛد کٔرِتھ نژان۔ یٕمہِ ساتہٕ موسیقار سونٛتیہِ پیٹھ "بال کھانہٕ" ناوُک تھزر دِوان چھِ تہٕ گوسانو مَنٛز چھُ اَکھ گوسونٛز "شاآنکھ" وایان تہٕ باقی گوسٲنٛز چھِ کٔنی آوازِ مَنٛز تھَدِ "ہاں کرو! ہاں کرو! ہاں کرو!" کرٛکہِ دِوان تہٕ یتھے کٔنٛز مَنٛزِ مَنٛزی توٗتام کران یوٗتام نژُن جٲری چھُ روزان۔ یتھ پاتھرس مَنٛز یوسہٕ زبان وَرتاونہٕ یِوان چھےٚ

سوٗ چھِے باقے پاٹھرو نِشہٕ الگ۔ یانے پنجابی زلہٕ ملہٕ کاشُر۔ اُردو زلہٕ ملہٕ کاشُر تہٕ ڈوگری زلہٕ ملہٕ کاشُر۔

یمَن وُہَن پیٚنٛژہن فنکارَن منٛز چھِہ خاص کینٛہہ کِردار تہٕ یمَن ہیٚتھ پاتھرس منٛز گوڑ بیٚٹھ اَنٛدس تام چھِے کام کرٕنۍ آسان تہٕ خاص ذِمہٕ داری نِبھاوٕنۍ آسان۔ یمَن منٛز "گوٗر، بوٛڈ گوسوٗنۍ، عاشق گوسوٗنۍ، پیتر کوٗٹۍ" تہٕ بیٚیہٕ اَکھ یا زٕ سخرٕ۔ اَمہِ علاوٕ چھِہ خاص زنانہٕ کِردار اَکھ تہٕ یِنٛدر ناو "گوٚپالی" چھُہ تہٕ یہِ چھِہ منٛزٕ یژان۔ تہٕ یہِ کِردار چھُہ بنان کانٛہہ بچہٕ کوٗٹ۔ دوٗنۍ چھِہ یہِ زانُن تہٕ ضروٗری زِ یمو اہم کِردارو منٛز کُس کیٚتھ پوشاکھ چھُہ۔

"گوٗرس" چھُہ گوٗر دستارٕ کلس تہٕ کھوٗرن گاہٕ سوٗزٕ کھر۔ نالی سوٗنۍ یکتاہ۔ بوٚیہٕ پتنٛگ بڑٕ ونٛہٕ گرتہ چھِہ۔ اَتھس منٛز نچہٕ پیترٕ تہٕ بتھس سفید داڑ۔ گوسانۍ آرٕ نیٚبرٕ پھیران تہٕ پھسرارٕ کران۔

"بوٛڈس گوسانس" چھُہ کلس پیٚٹھ جبہٕ گنٛڈتھ آسان تہٕ نالی زیٛچھ مالہٕ، لنگوٹہٕ کرتھ تہٕ باقے ساری سے پانس سوٗرٕ ملتھ۔ اَتھس منٛز تہٕ زیٛچھ مال بوٚیہٕ پھلہٕ پھلہٕ پھران تہٕ گوسانۍ آرٕ نیٚبرٕ گژھ کران۔

"پیتر کوٗٹۍ" چھُہ ساری سے پانس سوٗرٕ ملتھ تہٕ لنگوٹہٕ کرتھ آسان۔ ہٹس تہٕ گوڈن روٗنہٕ ہیٚتھ گنٛڈتھ، اَتھس منٛز جٔجیر ہیٚتھ عاشق گوسانس پتہٕ تہٕ بڑٕ ونٛہٕ ژھالہٕ نِوان تہٕ تس اَمہِ جٔجیرٕ سٟتۍ بیٛنٛزرگ دام چاوان۔

"عاشق گوسانس" کلس ژامنہٕ وہٕ رٕ دستار تہٕ پیٚٹھ زری بٔنٛدی گنٛڈتھ۔ بٔنٛدِ پیٚٹھی لولکہٕ مالہٕ تہٕ تاج گنٛڈتھ۔ نالی اَنٛدرزی پیشوازہٕ تہٕ

تمہ پیٹھ ژھٹی پیرا نِہ وفنک راجہ کوٹ۔ کھوٚرن کھڑاوُنہ اُتھس مٔنز لوہ کٹ ہوکٹ شنزاکھ۔ یتھ "پیش قبض" وَنان چھِ۔

وانِہ پتہ نیرٕن چھِ ہَند سیدان پتہ وکھنے چھیٚ شوٗر وسیدان۔ گوٗرٕ چھُ بڈس گوسائنس ہنِتھ کنی اجازَتھ مَنگان "ادیس بابا ادیس"۔ بوڈ گوسائی یہ اور جواب دِوان چُھس یتہ چھِ ہنِتھ کنی" ادیس تیرے مانا کو ادیس تیرے پِتا کو۔ ادیس تیرے اُسکو جس نے لوح قلم دوہ رات پیدا کیتا۔ ادیس تیرے اُسکو جس نے نرمادا پیدا کیتا۔ ادیس تیرے ہیرے گورو گورو ناتھ کو" پتہ گوٗرٕ چھُ یہ بوزِتھ وَنان۔ "واہ گورو! واہ گورو! واہ گورو!"۔ "پتر کوڑی" چھِ مٔنزِ یتھ گوٗرس برونٹھ کنی وَنان" وانگنو! وانگنو! وانگنو!"۔

یہ بوزِتھ چھُ ٹاکارٕ پاٹھی وَننہ یوان زِ۔ باڈ پاٹھی تھرس مٔنز تیس طبیعتہ مزاج چھُ بَرنہ آمت یہ چھُ کمال نمن تخلیق کارن ہنٛد۔ یمو یم پاٹھی تحریر چھِ کٔرمٕژ ہنی۔ ساسہ بدی پتہ ہنہ بدی وری گژھنہ پتہ تِہ چھِ یم پاٹھی قرو چھُن وائین شہ ناشر پادٕ کران یتھ تِم اتی وُچھتھ چھُ اتی بیٚہہ بےتاب آسان۔

گوٗرٕ چھُ بیٚہہ بڈس گوسائنس کُن وَنان "رام رام گوسائی رام رام!" پتہ چھُس تورٕ وَنان "نٛد رام بابا کیسے رام"۔ گوٗرٕ چھُس وَنان "بابا ساری چھِ واتی ہنی۔ اب انکو کیا کرنا ہے" بوڈ گوسائی چھُس وَنان "بابا ان سب کو چپی مار کر بٹھاو"۔ گوٗرٕ چھُ اکھ اکھ ساہ پے گوسائین پٔرژھ غار کٔرِتھ پتہ تٔمِس بیٹھتا ہیرلٔے یتھ اکھ اَند بیہس اَندس کُن بیٚہہ ناوان۔ پٔرژھ غار کرِتھ چھکھ کران۔ پتہ بیٚہہ توٚہی پتہ "او بابا؟" گوٗرٕ چھُ گوسائنس کُن وَنان "کیوں بابا"

سہ چھُس تورٕ پٔژ ژھان۔ گوٗرٕ چھُ بوزٕ وَنان "بڑے بابا دی کٹوری گُم گئی تُم نے مت دیکھیا" تورٕ چھُس وَنان سہ "نہیں بابا میں نے نہیں دیکھیا۔ اُن کو پوچھو" یتھے کٔنی اوٗک اوٗک وارٕ کٔرِتھ سارٕنے پٔژ ژھان۔ یہ کرنس مَنٛز چھُ گوٗرٕ سُنٛز مسخرٕ مٔنٛزٕ مٔنٛزٕ بدٕ اخلٲقی کٔرِتھ لوٗکن اَسہٕ ناوان۔ یمن گوٗسانٛین کاٚنٛہہ نٔر اُستادٕ چھُنہٕ یا کانٛہہ لوٗنگ چھُ۔ تِمن چھُ گوٗرٕ مٲتٕش کَران تہٕ تِم وُسخان چھِ پننہِ دِشا یہِ اَنٛنہٕ یِوان۔ مَطلَب چھُ یہِ زِ عمو مَن چھِ گوٗسانٛی کانٛہہ نَتہٕ کانٛہہ وُسخان اَمَرناتھ جی سٕنٛدِ ناوٕ بَنٛد تھاوان تہٕ اَمَرناتھ مٲلہٕ کِہ دوہہ چھِ پَنٛنہٕ لوٗتت وٲتِتھ سہ وُسخان بینہٕ بلہٕ تھاوان۔ مگر یِم وُسخان چھِ ہٲہَن باہَن وٕری یَن تام بَنٛد تھاوُنہٕ آہتی آسان۔

یِم تان تہٕ وُسخان بَرابَر اَتھ چھِ گوٗرٕ بڈِس گوٗسانٛس بَختٲیش مَنٛگان تہٕ سہ چھُس تورٕ وَنان "گورو صاحب تو یکے اشنان کرو۔ پیچھے زلدان کرو۔ بعد میں جاگیر ملے گا" گوٗرٕ چھُ بوزان تہٕ اَتھ بَدلہٕ چھُس یوٗرٕ اُچھ ناٹہٕ کَران تہٕ مسخرٕ چھُ مٔنٛزٕ بیتھ گوٗرَس ہیٚتھ طنز کَران۔ آخرس ییٚلہِ گوٗرَس فِکرِ تَران چھُ زِ بوڈ گوٗسانٛی کیا چھُم وَنان تہٕ سہ چھُ لاگان شٔژان کَرٕن۔ مگر فَن چھُ یہِ زِ گوٗرٕ چھُ تِمہِ آیہِ ہیلہٕ زِلہٕ ہاوان زَنتہٕ خاص تَس شٔژش ناگَس مَنٛز وُستھ شٔژان کَرٕن چھُ آسان۔ اَمہِ ساتہٕ چھِ موسیقار وصنوسَس تہٕ تھالچہِ ہیٚتھ یِہ باتھ وَنان سہ

چھینٹاں نو مار چھینٹاں نو مار   تیرے بلا ہوا چھینٹاں نو مار

گوٗرٕ چھُ شٔژان کَران تہٕ مسخرٕ چھُس کھلہٕ بلیٚ کٔرِتھ تنگ کَران تہٕ لوٗکھ چھِ اَتھ مسخرٕ سٕنٛزِ کھلہٕ بلہٕ ہیٚتھ اَسان تہٕ مَسا یہِ زٕٹان تہٕ موسیقار چھِ بیا کھ باتھ طَرٕز

بدلاوتھ وَنان سہ

بادم زبے پوُچھ گیہ سچ گیو برہمنا!

جب آیا مور گھر میں میرے سر کے سامنا

تِتھا سحر چھُ گوَرس "کھل ہلی کران۔ تیتھا چھُ گوَرنہ شِران کرِن وزنس آب چھکو چھکو برِتھ آنان تہ واپس تہ طہنز کران زِ دُچھن والین چھُ ہلی کا نپن گرس گژھان۔

سِران کرِتھ چھِ موسیقار ژھو پہ کران تہ گور چھُ وَنان "ساکھ پاکھ تہ نچل بابہ ہشتری باآژ زِ نا پاکھ" تہ بوڈ گوساَنی چھس پرژھان " اگ عقل دیکھا۔ نگ عقل دیکھا۔ امر سر دیکھا۔ تار سر دیکھا۔ مار سر دیکھا۔ اچھ بوَن دیکھا۔ مچھ بوَن دیکھا۔ گورو سر دیکھا۔ واجو ناگ دیکھا۔ امرناتھ دیکھا۔ تل مل کا وشرار ناگ دیکھا۔ رسا رسا مئے کا پیالہ پیا۔ ییں مُتہ وال "۔ (تہ گوڈنیک حصہ چھُ اندوانان)

بیہ دوئیم حصہ لیکھن بہ پتہ ن والین ہنزِ زان کاری موکھ برابر پاتھر اندازس منز۔

کینہہ فن کار چھِ اکہ آناہ کیر ژادر استاد ژتھ تہ موسیقار چھِ اُتھی کیرِ ژادرِ پتیِ کنی ہیتھ گیوان تہ عاشق گوساَنی چھُ کیر ژادر تھوڈ تلتھ تہ امہ تلی نظر دِتھ بیہ دور نیران۔

گیوَن سہ ارے آنکھیں لگے نو بی بنیا سر پایا

جوگی آدورے آدورے جوگی یو

گور :۔ (عاشق گوساَنس پرژھان) او بابا! تو کیوں گڈی کرتا بنیاں۔

گڈی کر بنیاں؟

عاشق گوساٸی :- بابا میں نے اس گلی میں مورت دیکھی۔ درشن کریگا پھر چلیگا!

گور :- بابا یہاں مورت شورت کچھ نہیں ...(مُش آوتھ) چلوے...

مسخرٕ :- ہو ببا! رہو چھے ونان؟

گور :- دپان ہبا یینہ چھے گوستام مورت، تُمنڈے درشن کرہ تہ نیرہ -!

مسخرٕ :- (یہ بوزتھ عاشق گوساٸنس کُن) ارے بابا! یینہ چھنہ مورت پورت کینہہ۔ (مُش تھس کُن نیتھ چلوے ....!

(موسیقار بییہ گوان تہ عاشق گوساٸی بییہ کبر زادر تُلتھ تہ نظر دتھ پتھ نیران۔)

گور :- (بییہ عاشق گوساٸنس کُن) ارے بابا! تو کیا دیکھتا؟

عاشق گوساٸی :- بابا مورت کا درشن کرے گا۔ چلے گا۔

گور :- بابا یہاں درشن نہیں ہے۔ چلو (دِوان چھس دکہ)۔

مسخرٕ :- (ٲنزرِ تھ) بابا یینہ چھے پتھ طلاقس مٔنز ڈاٸنے یارٕ۔ اگر وآنج نیرِ کھیبہ ہے تہ ینہ گس دِیہ جواب!

گور :- (عاشق گوساٸنس سمجاوِتھ) بابا! میرا دادا بڑا بابا پاری تھا۔ اوگیا پہاڑ اُتھے لایا فدکے ڈاٸن۔ آپنے وہی دیکھا۔ وہ کلیجا کھاٸے گی پھر کیا کریگا؟

عاشق گوساٸی :- بابا! میں اُس کو جنتر مارے گا۔

مسخرٕ :- (گورس کُن) ببا یہ کہو ونان یہ جنتر؟

گور :- دپان ہبا اگر ڈاٸن نیرِ آسہ یہ دِمس ماتہ تھر!

مسخرٕ :- (عاشق گوٗسانٕس کُن) ارے بابا یٔینہٕ چھنہٕ ماہِتھرو آہِتھر کیٚہہ سنہ چلان۔ اگر زُو ہُنٛ بکارٕ چھے نہٕ گژھہ پانس!

موسیقار چھہ بیٚیہ گیوان نہٕ عاشق گوٗسانۍ چھہ کیپرژادرنفوٗد لٔمتھ نظر دِوان اور چھہ فنکار اکھ تھٔکِس کرٕ ہنٛز کالہٕ مانک (مکھوٹہ) لاگتھ عاشق گوٗسانِس کوٚمہٕ رٔٹان نہٕ عاشق گوٗسانۍ چھہ اہٕرار کران۔

گوٗر :- (عاشق گوٗسانٕس بھوکھلابہٕ دِوان) او بابا! اگر نہٕ ماہِتھر چھے، باولائیس باد!

مسخرٕ :- (گوٗرس زارٕ پارٕ کران) ہو بٔبا۔ وُچھ کوٚسہٕ جوٗانی چھے ییٚمِس ژےٚ چھے ناسوٗہ ہنٛز جوٗانی نہٕ یاد پیوان؟

گوٗر :- وونی کیا چھہ چون مقصد؟

مسخرٕ :- اگر بہٕ اَمِس ڈآنہٕ نِشن موکلہٕ نہٕ صرف چانہٕ دَسی!

گوٗر :- گو نا چون غرض چھہ بہٕ دِمہٕ ہنٛز پان چھُمہٕ۔ دَپان ۂبا پنٛنہٕ ہانٛزہٕ موکلہٕ نگرٕ بِہ ہانٛزہٕ نہٕ کیٚنٛہہ!

مسخرٕ :- (گوٗرس زارٕ پارٕ کران) ہو بٔبا! وُچھ بہٕ دُنیا چھہ کانٛسہٕ تہٕ پوشان اگر ژٕ یہٕ بچاوِہن ژےٚ چھے بھگوانس نِشہٕ پٔژموٗزوری۔

گوٗر :- گو تیٚلہٕ چھہ موکلاوٕنے؟

مسخرٕ :- اِنسان ۂبا گوٗشہٕ تیٚس بیٚیِس اِنسانس اکارٕ بکارٕ بیٚیہٕ!

(گوٗر چھہ مکھوٹہٕ واٖلِس فنکارس اَتہٕ کنیٚ نٔکھا پیٚترٕ اوان تہٕ سُہ چھہ عاشق گوٗسانٕس یٔلہٕ تِتھرآوِتھ گوٗرٕ رِہے لارٕ پیوان!

مسخرٕ:۔ (کرِ کہٕ دِوان تہٕ وۄہٕ ٹلان وَنان) یہ چھے ہے زٔڑی زہن ڈاسنے ۔ یہ چھے

ہے زٔڑ زہن ہآسے ... نچہٕ بتٕرِ وول ہے ہآسے ... یہ چھے ہے زٔڑی زہن

ہآسے ... سفید دارِ وول ہے ہآسے ... گوہٕ دستار ہے ہآسے .....

یہٕ منظر وُبھتھ چھہٕ لوکھ اسنہٕ بستی وُسر دسی پیوان تہٕ ژآن چھے

باڈٕ گورس ژھرٕ ژھرٹ کرِنا وتھ آخرس زٔلان ۔ گیٔون چھُ بیبہٕ لگان تہٕ

عاشق گوسانی چھہٕ گیٔون والین کُن نرے گٔنڈتھ کیرٕزادر تلتھ چھے "گپالی"

نیران ۔ اُسِس چھہٕ باضابطہٕ یار اوکمہٕ تہٕ آسان تہٕ سوٗرسے یعنٰی نبیہٕ نبیہٕ کرِ وُن آسان

(اَز کل چھہٕ یہٕ کِردار بچہٕ گٔنڈ پیشوانہٕ لٲگتھ ادا کران.)

گپالی:۔ (باتھ وَنان) متوہرِ دِل لوٗگو یو   متوہرِ دِل لوٗگو یو

توٗ چنگہٕ جنگا لی   بنایا لالا بندہ آلی

بنایا لالا بندہ آلی   ....

(وۄنی چھے گپالی عاشق گوسانس بڑ وُنتھ کنہٕ باتھ وَنان تہٕ زار پار

کران مگر عاشق گوسانی چھُس نہٕ مازان).

گورٕ:۔ (گیٔون بند کرِتھ عاشق گوسانس کُن) او بابا ۔ اس بی بی رانی کو

منات دو !

عاشق گوسانی:۔ بابا ! اگر ہمارے ساتھ آئے گی ۔ بھبوت ملے گا !

گورٕ:۔ ہاں ...... !

مسخرٕ:۔ ہو بابا ۔ رٔکھو چھے وَنان بیہ ؟

گورٕ:۔ دِپان ہا اگر یہ گپالی مے ستین چھے بِرٕھان تیلہٕ چھس

سۄرملن ۔ مۄلشیا ؟

مسنخر :۔ (وۄدِتھ ٹھٕلان) ہَو بَو ؟ ہَو میانہِ بَو ۔ عآشِق ہَو ۔ دَین ہَو گرٕہے اَنتھی یآری ! ہاہاہا ! ہاہاہا !

گوٗر :۔ نَو تہٕ زٕ کتھ پیٹھ وۄدِتھ ٹھٕلان نہٕ مَسا بہٕ زٕٹان ؟

مسنخر :۔ آہنَو بَبا یہٕ کرٕ یا اَمی سٕنٛدِ خاطرٕ اَتھ یَنٛس نۄ وٕ تھِس سۄرٕ پتھ ہَر گرٕہِ تینہٕ !

گوٗر :۔ تہٕ ہَبا اوس پزر ۔ مگر مےٚ چھُ سلاہ ہیوان گوڈٕ پزٕ رٕٹھو گُپالہٕ تہٕ !

مسنخر :۔ آ یوٚز چھُ ۔ عام کتھا وَنان ۔ زَنانہٕ ذاتھ چھےٚ کوٗ ذاتھ ۔ لہاذا گوڈٕ پزٕ زٕھےٚ ژھانڈُن ۔

گوٗر :۔ (گُپالہٕ کُن) او بی بی رانی ؟ دَپان چھےٚ اگر مےٚ سٹِۍ یُن چھےٚ ۔ بھوٗت مَلہٕ کھا ؟ سۄرنا سۄر !!

گُپآلی :۔ او بھی کریگا !

مسنخر :۔ (گٕنی کنہٕ کھ دِتھ) ہَو لگیوَ غرٕ بن ہٕنٛدِ خۄدایَو .... !

(موسیقار چھِ بییہ ساز وایان تہٕ گُپآلی چھےٚ گیوان)

گُپآلی :۔ (عاشق گوٗسآنس اَتھ تہٕ بُرٕ ونٛٹھ گتھ کران تہٕ گُلی گنٛڈان) گیوٗن سے

توہی من جایا جوگی   توہی من جایا جوگی

جوگی سے بھاگ ہے   بندیا لوکو ....

اکھیاں ہور رہے   اکھیاں ہور رہے

گوٗر :۔ (گیوٗن بَنٛد کرِتھ) او بابا ! اس بی بی رانی کو منات دو !

عاشق گوٗسآنی :۔ اگر ہمارے ساتھ آئے گی کیا انگو چاکسے گی ؟

گوٗر :۔ (خۄشی گژھِتھ) ہَو یِچھو ہو ہوو ۔ وۄنی نَبا گژھِس نہٕ کینٛہہ تہٕ !

سنجہٕ:- (بےتاب پاٹھی) رٕکھوزٕ رٕکھوزٕ۔ کیا چھُو ونان؟

گوٗر:- دٕپان ہبا اگر مےٚ ستی یُن چھُس لنگوٹہٕ کرِیا تیٚلہٕ؟

سنجہٕ:- ژٕ ڈُتوسا کتھا۔ یہ بہٕ منگان اوس تہٕ تی کیٚپد! دوہ نی مانیس نہٕ
کیہنہٕ تہٕ۔ (عاشق گوسانِس مُشتہٕ ہنیہ گژھان) چلوٗے.....

گوزن چانہٕ پکہٕ یہ نشگے۔ چلوٗے......

گوٗر:- ہو ژٕ چھکھ بلہٕ پان ژٕمان۔ گوڈٕ کیا زٕ یہ ژھونہٕ گیالہٕ تہٕ؟

سنجہٕ:- آ.... پوز چھُ!

گوٗر:- او بی بی رانی! دٕپان چھے اگر مےٚ ستی یِکہٕ انگوچہٕ کرٕ کھا انگوچہٕ۔ لنگوٹہٕ
نا لنگوٹہٕ!!!

گپالی:- او بھی کریگا! (سنجہٕ چھُ ودان)

گوٗر:- ہو نیچو بو! نوتہٕ ژٕ کتھ پیٹھ اوٚش ہاران؟

سنجہٕ:- نوتہٕ بٔبا وٕدِنا۔ مےٚ لجھس روٗپیس گذارہٕ بگرِ ہےٚ کُن نہٕ ہوٗل تہٕ وُچھان
یہ چھُس دٕپان سوٗرملن، لنگوٹہٕ کرُن، دپان تیتہٕ کرہٕ۔ آہنوٗ تہٕ یہ چھُنا
وٕدن لایق؟

(موسیقار بییہٕ سازوایان۔ گپالی گیوان تہٕ عاشق گوسانِس
گمی گن ڈٕگنڈی زار پارکران)

گوٗر:- (عاشق گوسانِس کُن) او بابا۔ اس بی بی رانی کو منا دو!

عاشق گوسانی:- بابا۔ اگر ہمارے ساتھ آئے گی۔ جو کچھ گہنا گٹھا ٹونا ملی ہے
وہ سب کچھ پرمیشر کے نام پہ دے گی؟

گور :۔ (مسخرس کُن) ہَو ووٕنی کیاہ باگژھس پٔنہٕ ہرگیٔہ تہٕ۔ ٹلٕو ووٕنٹہٕ کرٕو
عاشس!

مسخرٕ :۔ ہاہاہا! ہَو بَو کہو چھس وَنان؟

گور :۔ دَپان ہَا چھس اگر مےٚ عہ ستی چھےٚ ین نبٔبہٕ چھےٚ گوڑٕ سورے
گہنہٕ گنٛٹھ پوٗنٕہ وآنٕہ، الیشر پشارٕ ناوٕ دبین تہٕ اَدٕ ہمنٛٹھ بہٕ پانس ستیٖ!

مسخرٕ :۔ ہاہاہا! ہاہاہا! ہی ہی ہی!...... (جآری)

گور :۔ ہَو ہنٛچو ہو؟ نَو تہٕ گوڈٕ دِگُپالہٕ تہٕ پزٕ ژھسہٕ۔ اَدٕ ٹلنہٕ ووٕنٹہٕ!

مسخرٕ :۔ اَدٕ باپتہٕ پزٕ ژُھس۔

گور :۔ اوبی بی رانی۔ دَپان چھےٚ۔ اگہ مےٚ عہ ستی ین چھےٚ۔ گوڈٕ دِکھ سورے
گہنہٕ گنٛٹھ تہٕ پوٗنٕہ ہوونہٕ۔ الیشر پشنٛدی ناوٕ ؟

گپآلی :۔ او بھی کرے گا!

مسخرٕ :۔ ہَو بَو .... ہَو میانہٕ بَو۔ (ودان) مےٚ ہَا ہیٚتر نے اَچھن آنہٕ
گنٹہٕ گژھنی۔ مےٚ ہَا گوٚرے ڈُنی ہہک تسلا!!

(موسیقار بیٚیہ سازوایان تہٕ گپآلی چھےٚ نژان تہٕ گیوان۔
عاشق گوسآئیں زار پارٕ کران۔ مگر سہ چھنہٕ اَمِس کُن بلکل وُچھان)۔

گور :۔ (گیون بَنٛد کرٕتھ) او بابا۔ اس بی بی رانی کو منات دو!

عاشق گوسآئی :۔ بابا۔ اگر میرے ساتھ آئیگی۔ بھیک مانگے گی!!

گور :۔ (مسخرس کُن) ہَو ہنٛچو ہو روزٕو ووٕنی خوش۔ ووٕنی ہَا چھےٚ میٚون تہٕ تصدیق!

مسخرٕ :۔ رُکہو کیاہ چھس وَنان؟

گور :- نو تہٕ وَنے کیٛا۔ مےٚ چھُنہٕ گوڑ زیٛو بٔتھے سمان ۔

مسخرٕ :- نو وَن ! تو تہٕ ییٚتھاے اِشارٕ ہیٚنیوٕ !

گور :- دِہان ہٮ۪با چھُس اگر مےٚ ءستو ین چھے تیٚلہٕ چھے بیٚچھُن !

مسخرٕ :- تھاو بانژاو وۄنی کتھا۔ وۄنی ہیٚکہٕ نہٕ کیٚہنہ تہٕ گٔژھتھ !

گور :- نو تہٕ وَنان چھ اٚسی۔ دِہان تو شُن گرٕدھ تیٚلہٕ ییٚلہٕ نویش واتہٕ گرٕ !

مسخرٕ :- آبوٕ زچھ ! تَلو پتہٕ ژھس !

گور :- او بی بی رانی ! دِہان چھے اگر مےٚ ءستی یکھ۔ گرٕ پتہٕ گرٕ نہٕ وانہٕ پتہٕ وانہٕ
چھے بیٚچھُن ۔ نیچہٕ کھاہ ؟

گپالی :- او بھی کریگا ! (مسخرٕ وَدان)

گور :- گو کھ با خوش ! اٚلوٕ او شکھ شرکران ۔

(گیوُن چھِ بَنْدٕ تہٕ عاشق گوسانی چھِ کپرژادر کھورن تل تھاوِتھ
تہٕ شنزاکھ تینتہٕ طرفہٕ ہٮ۪لس کن زٔٹتھ دٔباتھ وَنان)

عاشق گوسانی :- دٔباتھ ے

یُس گورٕ وژنُس یَژھ تہٕ پَژھ برٔی
بٕکہٕ ہنزِ دگہٕ رٔٹہٕ تہٕ ہتھ تورگس
یُندری شُمرِتھ آنند کرٔی
مَرِ کوٕشہٕ تے تہٕ مارن گس
یُس نو وژنُس یَژھ تہٕ پَژھ برٔی
مَنٔد ہن پاپہٕ ءستی وَتھ راوس

ہرِ ہرِ ترٛاوِتھ گرٕ گریٖس کری

ہری سٕتےٚ تےٚ پہ مارُن تس

گوٗرٕ :- (عاشق گوٗسانٛس بہندِس دٔباتس جواب دِوان) ۔

ہیٖرِ تہٕ مےٚ ژےٚ بوٚنہٕ تہٕ مےٚ ژےٚ مےٚ ژےٚ دِتم گلزار

ہرِشایہ صاحبہٕ ژھانٛجاکھ مےٚ ژےٚ مےٚ ژےٚ دِتم دیدار

بوڈ گوٗسانی :- (یمن دوٚن جواب دِوان ونان) ۔

اندری آیس ژنٛدٕرم گاران ژھاران آیس ہوٚپن ہوی

ژےٚ ہے شامتےٚ ژےٚ ہے اَتھ داران ژےٚ ہے ناران یم کم ویہ

پلنےٚ ووچھمکھ بانس ماران تنہٕ لل چھس ہاران چھو نیم ماپرہی

عاشق گوٗسانی :- ژھانٛجام بوٚنن تہٕ بیٚیہٕ ژوٚن دیشن

ہیٚب لبشانہٕ لوٚب ہس پہ سٕنٛنے

پہ ژھام ملنن تہ بابن بیٚیہٕ تیٚپہ ریشن

تم لگ بوزی بوزی روآنے

دٔب بیٚیلہ دٔپتم فکرن تہٕ بیٚیہٕ آندیشن

اَدٕ ووچھم سے ژوٚہ پاری تہٕ لل پہ گنے

(اَمی ستی چھ عاشق گوٗسانی گپرژادر تل شوٗ نگان تہٕ موسیقار

چھ وٕصوٗنس ہیٚتھ لےٚ ژٕتھ ونان ۔)

کنہٕ مار یاہے گوٗسانیا کنہٕ ماریاہے ....!

پیٚتر کوٗڑی تہٕ سنٛزٕ:- (گپالہ کن) ژےٚ ییٚہے موٗنتھ آسے تہٕ ژےٚ ییٚہے موٗنتھ ہاے ....

(اَتھو لیہ تہٕ تالہِ ستی چھِ عاشق گوٗساںٛنِس اَنٛدٕ اَنٛدٕ گیاٗلی، گوٗر، مسنگر زٕ ہٕشران تہٕ اَتھ وایان تہٕ کینژَس کاںٛسِ یتھے کُنی نٔشرِ تھ پیتہٕ ژھوٕ پیہٕ کران۔ مسنگرٕ چھ گوٗرَس وَنان زِ "عاشق گوٗساںٛنی گوٗو ڈٕجیتھ تہٕ تِسنٕد بَدلہٕ چھے مرُن ژٕییے۔" گوٗرٕ چھُکھ نہٕ گوٗڈٕ گوٗڈٕ کینہہ تہٕ مانان مگر مسنگرٕ تہٕ چھُنہٕ کم پایہٕ کینہہ۔ تِم چھِس مجبوٗر کرِتھ مرنَس پیٹھ آمادٕ کران مگر گوٗر چھُکھ شٕرنگ تہٕ بٕرنگ ڈٕنتھ ٹال ٹول کران۔ تِم شٕرنگ تہٕ بٕرنگ گیاٗ چھِ نہٕ نَنہٕ توٗ ہیہٕ بنتھ کُنی۔)

مسنگرٕ:- آہنو بَبا! اگر عاشق گوٗساںٛز ڈٕجیتھ گوٗ تہٕ اَسی کُس نمون ژٕینتا پیرٕ؟

پُترکوٗڑی:- بابہٕ! بابہٕ!! بیٔیہٕ کُس! یعہٕ ہے چھ ووٗ نی بَڈٕ!

گوٗر:- (کلہٕ ڈٕنان) نہٕ نہٕ نہٕ نہٕ نہٕ۔ بٕ کیاٗ زٕ مرٕ؟

مسنگرٕ:- نَبا مرُن چھے۔ اَسی ترٕ ادو تھ نہٕ ہرگِز تہٕ!

پُترکوٗڑی:- اگر نَبا مانکھ، تہٕ اَسی ماروٗتھ زورٕ!!

گوٗر:- آہنو تہٕ توٗہی کیاٗ زِ مٕے ہٕنگہٕ مٕنگے ماران۔ گوٗم کیاٗ تتھ لایق۔ کِنہٕ زٕنین چھُسم کینہہ؟

پُترکوٗڑی:- زٕنین! اَدٕ چھا زٕینتہٕ بَغارٕ! بٕ چھُکھ ناوٕ چھان بٕ گیاٗلی کیاٗ چھے ودان تہٕ اوٗش ہاران۔ اَسِ چھے زِندٕے ژٕینتایہٕ ووٗ کھ لایِنے۔ مگر سوٗ کِتھ کُنی؟

گوٗر:- گوٗنا یِیلہٕ بٕ ژٕینتایہٕ وَسہٕ تہٕ بیتہٕ وَسہٕ تتھی منٛزٕ؟

مسنگرٕ:- آہنو تہٕ اَدٕ کیاٗ! اَدٕ کیاٗ زٕ چھی ژٕے ونان ژٕمرٕ!!

تہٕ وَنان "ہے بہٕ کیا ڈیل چھیس! توٚہۍ کیازِ ہانٛبرِیو؟" نابدٕ چھُس وَنان ـــ "کھوٗرہا نہٕ لگے۔ میٚۓ وَنِتہٕ گوڈٕ اَنہٕ گوسہٕ وار چھیسٔ؟" مسخرٕ چھُس وَنان۔ "آھُوا، آھُوا!" مسخر شُندہ وَنُن تہٕ نابدٕ چھُ گژھان تھوٚد ڈُہنتھ تہٕ یَل دِوان وَنان۔ "دوٗزِ کیاسا آلگہٕ کاشرِس کوٗکرس تہٕ پارِمس کوٗکرس دِگوٗدِگ۔" مسخرٕ چھُ گژھان تشُن تہٕ تُرِ وِہَن مَنٛز تہٕ پرٕزِھان چھُس۔ "ہے میٚۓ وَنِتہٕ اَکھ کتھ ژٕ پھر کیازِ آکھ لاینہٕ تہٕ تھرٕ تھرٕ کیازِ بٕجے تہٕ دوٗزِ کیازِ چھکھ بہٕ یَل نوان؟" نابدٕ چھُس وَنان۔ "اَمِس کیاسا آوس پگاہ ژٕناہ رواٹِ خانٛدر ہیتھ یِن۔ بہٕ کیتھہٕ کنٛۍ آوازِ آھُوا یِ دوٚہہ؟"۔

یِنِس کانٛس چھُ خانٛدر تہٕ مارکس نِکھ وااتان تہٕ تماشہٕ ہِیَن ہِنٛز کل تہ چھیے توٗرِ کُن لگان۔ خانٛدرٕ کیٚنہ تہٕ کیا چھُ نتہٕ توٗسہٕ ینہٕ گنٛۍ۔ مہرازٕ گرٕدِ ہہ پیٹھ باہ وُہُر وانہٕ آسُن۔ تہٕ کیازِ گرٕ بدلہٕ چھُ مہرازٕ گھوڑس پیٹھ سوار آسان تہٕ مہٕل چھُ دوٚن زٕنین نِکھ پیٹھ آسان۔ مہرازس چھُ نالی پٔروٗن راجہ کوٹ تہٕ کلس دستار۔ دستارس اَنٛدرِ اَنٛدِ چھیے کوکرٕ ہرٕ آسان تہٕ پتھس ژٕنہٕ منتھ۔ گوٗبرِ ماسِ لیٚنٛد ناو "داج یوٗنٛد" چھُ صرِف کاٹھی تہٕ باقی ننٛگے۔ کلس ٹُک تہٕ نالی رزٕ گنٛڈتھ سٕرٕ لیٚچ۔ یوسہٕ کھوٗرِ کنٛۍ الوند چھُس۔ اَمہٕ سٕرٕ لیٚچہٕ منٛز سٕرٕ بوٗکا بوٗکا شرِنہٕ بَدلہٕ مہرازس چھکان تہٕ پکان۔ گوٗبرِ ماجہ لیٚشند ناو "ہار" چھُ نالی زٕنانہٕ پھیرن شُننہٕ پرٕوٗن۔ کلس قصابہ تہٕ پوٗژ۔ ہوٗل گنٛڈتھ زٕننہٕ بٕہرٕ ژٕ باسان۔ کلس پیٹھ پینٛدرٕ تہٕ پتھ سیٹھا گنٛہ ہنٛزِ تہٕ نیٚھے گنٛۍ مہرازس بٕرٕ وَنٹھ بٕرٕ وَنٹھ نشران باقے سال اَکھُن منٛز لوہ ہینہہ تہٕ پتھَن ژٕنہٕ منتھ۔ اَڈٕ اَچھ پھری پھری نہٕ

اُڈی زیوٗ ہنبرٕ ٹیٹھ نژران تہٕ شمشیر بازی گنٛدان ۔ یُتھے مارکس مٔنز "نابدٕس" نکھہٕ خاندر واتان چھہٕ تہٕ نابد چھہ پانے گنٛدنہٕ ہیٛران ۔ سارٕنے ساتھن ستیٚ شمشیرٕ بازی کرِتھ چھیے گوٗہرٕ ماج پینٛدرس کھٕتتھ کورٕ آلس ستیٚ گنٛدنہٕ ہیٛران ۔ نابدٕس یام اورکُن نظر پیوان چھیے تہٕ چھہٕ وَنان "یہٕ کوٚ شوٚ چھوٚ ہگہٕ کھٕتتھ گنٛدنہٕ دٕراہٕنہٕ" ۔ داج میٛوٚنٛد چھس وَنان ۔ "یہٕ ہَو چھے گوٗہرٕ ماج ۔ یَنِس شوقس، یَنِس عاشقس، تہٕ یَنِس ہوٚسِس ہارٕ ستیٚ گنٛدن کرِتھ چھہٕ مہرازٕ تہٕ کورٕ آلس ستیٚ گنٛدنہٕ ووہ تھان ۔ گنٛدن ہوٚ کٕنِس ستیٚ چھہ موسیقار ژھعہٕ پہٕ کران تہٕ وکھنے چھیے شوٗر وٚسپدان ۔

گوٗہرٕ مول تہٕ کورِ مول بانے داج میٛوٚنٛدٕ تہٕ نابد خشمہٕ سان اَکھہ اَکس کُن دولہٕ دولہٕ وُچھان ۔ نابد اورٕ پیوان تہٕ داج میٛوٚنٛد یورٕ گرٛھان تہٕ اَکھہ اَکس وَنان ۔ "دوٚپٕ بیٚ حیاکر" داج میٛوٚنٛد "یہٕ چھیے ذِیان حیاکر" نابدٕ تہٕ اورٕ "دوٚپے اگر ہیٛنہٕ ہار چھکھ تہٕ حیاکر" ۔ اَکھہ اَکس ستیٚ یامہٕ پامہٕ تہٕ ژرکہٕ بازی کرِتھ ۔ ہیٛہ ہوٚپہٕ تہٕ یہٕ یوٚپہٕ یکان ۔ مٔنزٕس واتتھ اَکِشنٛد دکہٕ بیٚیِس لگان تہٕ ہُر ہُنٛز بِنہ یاد پیوان ۔

نابد :۔ نوٚ تہٕ ژٕ کَس دٕیتھ یہٕ دکہٕ ؟

داج میٛوٚنٛد :۔ یہٕ ہو چھے ذِیان ژٕنے کَس دٕیتھ یہٕ دکہٕ ؟ ۔

نابد :۔ ہہٕ تہٕ ہو چھیے وَنان زٕ ژٕ کَس دٕیتھ یہٕ دکہٕ ؟؟!

داج میٛوٚنٛد :۔ (لورٕ ستیٚ نابدٕس تتھ پَلوٚ بعہ کھچس ژنجہٕ جوراہ کنٛدِتھ یِیس تس گوٚڈٕ پیٛٹھے پھیکس کُن الوٚنٛد چھہٕ آسان) ہیٛنہٕ چھیے بی وَنان زٕ ژٕ کَس دٕیتھ دکہٕ ؟

نابد :۔ (اورٕ تہٕ لورٕ ستیٚ داج میٛنٛدٕس سٕریٚجہٕ آہِنہٕ پاکٹی ترٕتے ژنجہٕ لاٹھ)

واتُل پاٹھر

واتُل پاٹھر چھ یتھ کُنہِ شوٗرُ سیٚدان۔ کٔرِ دارَن یتھ جایہِ لُکھ
چھہ جمع کٔرِتھ آسان یتھ جایہِ چھ موسیقار مارکس منزٕ اَکہِ طرفہ
اُستادہ رُوزِتھ "روش" ناوُک مقام وایان تہ پاٹھر چھ شوٗرُ سیٚدان۔
واتُل پاٹھرِ کی خاص تہ اہم کِردار چھِ یِم:- نابدٕ واتُل، ہوگُج، داج
میوٗنُد، ہار، ہرانہٕ تہ وانہٕ۔ بیٚیہ کیٚنہہ مسخرٕ یمہٕند تیداد زیاد تر آسان
چھ۔ وابنَس ستی چھ مسخرٕ پنٕنِ بجہٕ کوٗٹ ہیتھ مارکس منزٕ اَتھ نٕژران تہ
لُکَن ستی گٔنڈِ باشہٕ کران۔ یِتھے نابدٕ واتُل پنٕنہِ زنانہٕ ہیتھ پتہ پتہ
مارکس منز واتان چھ تہ مسخرٕ چھُس پرٕژھان "ہے ووہ ستابہ تُہندِ پاٹھر
کیہ چھ شوٗرُ سیٚدمت؟" نابدٕ واتُل چھُس وَنان "کھوٗ رباؔنہ لگےؔ بلے
زَن قوربان لگےؔ" ہُرِ دِشاہ دیواوس پادشاہ، دُرِ دشاہ دیواوُس وزیر
اَہور اوُسکھ مسخرٕ تہ ڈُرے دت ماگُن!" یہ وکھنے لوٗزِتھ چھ ٹاکارٕ پاٹھ
ٹاتھ سیٚدان زِ یہ پاٹھر چھ کُہِ مہ صدی منز لیکھنہٕ تہ گِنڈنہٕ آمُت۔ ہرِش
دیو چھ کُہِ مہ صدی منز کشیرِ ہِنْد ہلہ پایہِ پادشاہ اوسمت۔ یمہ سنز پادشاہ

ڈیٖکھ چھےٚ اَنٛت ناگس مُتعلِق وَنٛجہِ بِہارٕ آسمٕژ۔ وَنِہ چھُ بۄوان زِ اَکھ ڈٔکہٕ بٕڈی پادشاہَن آس اَتہِ اَکھ یوٗنیوٗرسِٹی تہٕ بنآومٕژ۔ یَتھ مَنٛز پأٹھرن ہُنٛز تَرَبیتھ دِنہٕ آس یوان تہٕ اَتھ مَنٛز آسی جاپانہٕ، چیٖنہٕ تہٕ ہِندوستانہٕ پٮ۪ٹھ لُکھ ہیٚچھنہٕ یوان۔

نابدٕ وٲتِل چھُ مسخرَس نَم ساگرِ بیدو نان تہٕ مسخرٕ چھُ اَی شِنٛزَرِن کتھَن بجوتہٕ مذاق کرِتھ لُکَن اَسہٕ ناوان۔ نابدِس تہٕ اٚشِنٛزِ زنانہٕ ہُنٛد پآراو چھُ تِتھٕ کُنہٕ۔ نابدِس چھےٚ کلَس کُلاہ تہٕ نَمہٕ پٮ۪ٹھی چَرکہٕ دَستار گُنٛڈِتھ۔ کُنہ کُنہ چھِ ٹوپی یا ژٕٹہٕ استیمال کران۔ تِمَن ہارٕ کانٹھ دآر تہٕ ناآلِکا شُرساد پھیرَن۔ شانَن پٮ۪ٹھ لوٗکٹ ہو کٹ ہَلو بو کھِچہِ ہٕن تہٕ ہوٚل گُنٛڈِتھ۔ اَتھَس مَنٛز دالہٕ کھنٛڈ اکھ تہٕ اَکھ دالہٕ کھنٛجِ وَتہِ وَتہِ پکان مانٛڈِوان مۄران تہٕ نَرماوان۔ موسیقارن ہُنٛزِ لَیہِ تہٕ تالہِ مَستی ییٚہِ دالہٕ کھنٛڈ مۄران تہٕ پَننہٕ اداکاری ہاوان۔ زنانہٕ چھُس کانٛہہ تہٕ بَجہِ کوٗٹ بنان یَس پیشوازٕ لٲگِتھ چھُ آسان۔ کلَس پٮ۪ٹھ شُپا تہٕ تَتھ مَنٛز لَرِ چھےٚ۔

نابدِس تہٕ مسخرس بیٚتھے پَنٛنہِ کتھ کَتھ اَنٛد چھےٚ واتان تیٚتھے چھِ اَمہِ جایہِ پٮ۪ٹھ سِٹھا دور کُنہِ تہِ جایہِ سعٕرنےٚ ڈھول تہٕ نگارَس پٮ۪ٹھ "پٮ۪ٹھانہٕ واد" ناوک دایِن گژھان تہٕ نابدٕ چھُ مسخرَس پرژھان "کھعٕ رٕبانہٕ لگےٚ۔ یہِ ژٕرِنٛدٕ گژھِنٛدٕ ٹما کَنہِ سَنا چھُ گژھان۔" مسخرٕ چھُس وَنان "نَ آنہٕ ژٕ کیاہ یہِ وَنان؟ اَسہِ بُوزِ یہِ چھےٚ ژٕ بیےٚ کور خانٛدَر پکان!" مسخرٕ شُنٛد وَنُن تہٕ نابدِس چھےٚ زٕنگَن کھتھَرِ تھَرِ کران تہٕ دَب کرِتھ پتھرٕ لاینہٕ یوان۔ نابدٕ چھُ پَننہِ زنانہِ وَنان "ہعٕ گَجھےٚ تَتےٚ ہشیاری گجھے!" تہٕ سعٕ چھُس تورٕ پٮ۪ژرِ بچہِ مستی گمہٕ دعٕ تھران تہٕ وَنان "کھوژٕ یٕہ ہوٗ لگےٚ وُنِدتھ۔" نابدٕ چھُس وَنان "نےٚ تہٕ دعٕ زٕ کیاہ کرو؟" مسخرٕ چھُ دعٕ دِنہٕ روٗزِتھ وَچھان

---

[1] وٲتِل یا تھرکُک مُقام

گوٗر :۔ اَدٕ تیٚلہٕ ہیٚے بہٕ تہٕ چھُس تَیار مرنَس ! (ترٛاوان زنانہٕ) تلہٕ باترٛاوِو تَوٕ کیٚہنہٕ پلوزٕٹا پیٚٹھ ! (مسخرٕ چھِس کیٚر ژادر پیٚٹھ ترٛاوان) شوٗر شوٗر شوٗر شوٗر !!

ٹیٚرکوٗرِی :۔ ہَو بَبا ! نَوٕ تہٕ ژٕ کیٚا چھکھ کران ؟

گوٗر :۔ یہِ ہُبا گوٚو دوٚیِم گوٗر ہنٛ ہُنٛد مَرُن ۔ مَرنہٕ ورٕنہٕ گاوٕے چاوان !

مسخرٕ :۔ آیوٚ نہٕ چھُہ ۔ نَگرٕ اَسی چھےٚ وَنان ژٕ ے مَرُن !

گوٗر :۔ گوٚو اَدٕ چھُہ مَرنے !

ٹیٚرکوٗرِی :۔ آ اَدٕ کیٚا چھُکھ ژٕ سوچان !

گوٗر :۔ (بیٚیہ ہیٚتھ ژُونٕتھ) بَرکتھ بَرکتھ ۔ ژالیو نہٕ ۔ ترٛالیو ترٛے ۔ ژوٗرِیو ژوٗر ، پانٛژِیو پانٛژ ، شیٚیو شیٚے ، ستیٚیو ستیٚے ، ژوٗرِیو ژوٗر ژوٗرِیو ژوٗر !

مسخرٕ :۔ ہَو بَبا ! نَوٕ تہٕ ژٕ کیٚا چھکھ یہِ کران ؟

گوٗر :۔ یہِ ہُبا گوٚو غلہٕ دارٕن ہُنٛد مَرُن ۔ مَرن وَقتہٕ تہٕ توٗلان تہٕ گَرٕنٛز پھیٚرِ کران !

موٗختصر یہِ زِ گوٗرچھِ ساریٚنے طبقن ہُنٛد مَرُن ہاوِتھ تِہنٛدِ چال تہٕ ناکارٕ کرٕنوٗتن پیٚٹھ سوٗن طنٛز کرِتھ مَران تہٕ موسیقار چھِ وَتھوٗلس تہٕ تھالِجہِ پیٚٹھ لَے تہٕ تال دِتھ گیوان ۔ بوٚڈ گوٗر سأنی ، ٹیٚرکوٗرِی ، مسخرٕ تہٕ بیٚیہ تہٕ کیٚہنہٕ فنکار چھِ گوٗرَس اَنٛدی اَنٛدی گتہٕ کران ۔ گیٚالہٕ چھُہ ناچ ٹوٗک کَس پیٚٹھ تہٕ ساری چھِ موسیقارن سٕتی وَنان سہ

گنگائی جانا لوکو ۔ گنگائی جانا لوکو .....

گنگائی جانا لوکو ۔ گنگائی جانا لوکو ....

تہٕ اَتھ ستی چھِ موسیقار سعہ رنے وایان تہٕ سعہ رنے بَنٛد کٔرِتھ چھُ ماگُن بلنے زٕ ٹھِٹھ دُعابہٕ خٲرٕ منگان تہٕ بیٚہ یاترٕ چھُ انٛدٕ واتان ۔

اگرٕ یہِ یاترٕ وارٕ یاہ رووُمٕتؠ نہٕ چھُ مگر تو تہِ ہیکہٕ اَزِ چِھن فنی کھوچِھن ہیٚتھ برابر نکھٕ وسٕتھ ۔ وونِ گو بیٚہ یاترٕ پیش کرنس چھِنے اَز کل اَکے رکاوٹھ سوگیٚیہِ اَمیُک پوشاکھ یُس نہٕ اَزکل کأنٛسہٕ تہِ جمأتس پوٚرِ چھُ ۔ امرناتھک پوٚترِ تہٕ مُقدس مقام کٔشیرِ منٛز آسُن چھُ اَمہٕ یاترِک بوٚڈ تہٕ بارٕ وجہہٕ ۔ مٔنے چھُ باسان یوان زِ اَمہٕ قسمُک کانٛہہ تہٕ یاترٕ چھُ تمام ہندوستانس منٛز کُنہہ تہٕ جایہٕ آسُن مُشکِل ۔ کٔشیرِ منٛز گوو سأنی تٲلیہٕ ہٕنٛدِ نظر نِشٲدی یِتھے چھُ بیٚہ یاترٕ تخلیق کرنہٕ آمُت ۔ باسان چھُ زِ بیٚترِ چھُ موغل دورٕ پیٚیے منٛز کتھہٕ بیٛوٚمُت ۔

نوٗ تہٕ ژٕ ے کٔس لوٗ تِھ یہِ !!!

داّج میٖوٗ نٔد :- (یوٗرِ تہٕ ژورٕ ژٔجہِ لاّیِتھ) اگر مےٚ یہٕ ژٔجہِ لایے تہٕ ژٕ ے کیاز لاّیِتھ

تژٕ ے ؟

نابٔد :- (یوٗرِ ژورٕ و بدلہٕ پانٔژہ ژٕ نٔجہِ لاّیِتھ) اگر مےٚ تژٕ یے ژٔنجہِ لایے. مگر ژٕ ے

کیاز لاّیِتھ ژورٕ ؟

ژٔنجہ ژٕنٔہ ہُرہ ہرکرِ نہٕ چھِ ہم اکہٕ اکس کھٔرٕ دٕ گان تہٕ "داّج میٖوٗ نٔد" چھِ

ڈانٛب لاگان تہٕ وَنان. "ہاّ ریٚہ ! ہاّری !!" ہار چھُس پرٕ ژھان "کھوٚزِ ؟"

داّج میٖوٗ نٔد چھُس وَنان "نے تہٕ وُچھان چھکھہٕ یٔمِس نابٔدِس کُن ؟" ہار چھُس وَنان

"نوٗ تہٕ مےٚ ہے بڑوٗ نٛھیٚ وَنیٚوے یہ ہوٚ چھیٚ کھیٚنہٕ". داّج میٖوٗ نٔد چھُس وَنان :-

"ہیٚنیٚ تہٕ ڈالنہٕ مےٚ تٔمِس اَنِھ تہٕ اَدٕ وُچھنہٕ یہٕ کیا کرِس" ہار چھُس تٔمِس اَنِھ

ڈالان تہٕ داّج میٖوٗ نٔد چھُ گژھان نِھوٗ دٕ وٕ نِھ تہٕ ہوران نابٔدِس. نابٔد تہٕ چھُ

یِتھےٚ کٔنی ڈانٛب لاّگِتھ تہٕ ہوٚ بٔجہِ ہُنٛد اَنِھ ہیٚنِس تٔمِس ڈالِتھ نِھوٗ دوٕ نِھان.

تہٕ نیاے چھُ کھٔڈ پٔنجن ہیٚتھ ہیوان. اَتھ جایہ چھِ گامَن مَنز کھٔڈ پٔنجن ہُنٛز ایماندآری

ہُنٛز پرکھاّیی تِتھ کٔنی سیدان زِ وُچھن والین لوکن چھُ داّدِس دٕواہ بنان. یاے

زِیٚنہٕ غرضہٕ تہٕ فایدہٕ خاطرٕ چھِ کھٔڈ پٔنج ہٕمَن دوٕ شوٚ زِ درِین فِتنہٕ تہٕ فسادٕ کِ شِکار

بناوان.

یٔمہِ ساتہٕ داّج میٖوٗ نٔد تہٕ نابٔدٕ واتٕل کھٔڈ پٔنجن ہُنٛدِس غلط ورتاوس

داّقف گژھان چھِ تہٕ دوٕ شوٚے یِنزِ مَن چھِ ہِنادوٗر ہُنٛز تِھ پانہٕ واّزِ باّے

بٔنٛدٕ کرنٕک عہد کران تہٕ کھٔنٛڈ پٔنج چھِ لُٹ بیٚنِس مَنز ہیٚتھ اوٚک وار.

ژلان . ییرمَنن ہٮ۪ند بآے بٮ۪نٛدٕ ت کرن چھُ وُچھن والٮ۪ن لُوکن ہلی کانٮ۪ن
گرٕس کران . بیاے زن ناںٕ متھ کرٕنی' زلو نہٕ زلو رلاوٕنی . اَکھ اَکی سٕتی شاہ
مٮ۪یے سٮ۪ندِس اَسِس مٕنز تراوان . بآے بٮ۪نٛدٕ ت کرٕنہٕ چھُ داآج مٮ۪یٛوٗنٛد نابدِس
وَنان " کھو رہان نہٕ لگے . گوڑٕ کرٕ بامیاہ مٮ۪ن سالرن ہٮ۪نٛدِ ہٮ۪ونکھ انتظام " نابد
چھُس وَنان " یِمَن ہاکوٚرٕے مٮ۪یے گنٕے دوٚہ کھرن " داآج مٮ۪یٛوٗنٛد چھُس وَنان
" مٮ۪یانِس مہرازس گرٕھی سٕ دوٚہ کھرن آسُن تٮ۪س نہٕ پٮ۪ٹھ اَسمانٕس تہٕ نہٕ بعٕہ نہٕ ماجہِ
زمینہ ستی آسہِ ." یہ سٮ۪یٹھہِ تھ چھُ دوٚہ شوٚے ییرمَن سالرن ہٮ۪نٛدِ خاطرٕ وازٕ ہٮ۪نٛد
تلاش کران . اَتھ جایہِ چھُ وازن ہنٛز قابلیتٕ تہٕ ناقابلیتٕ پٮ۪ٹھ دوٗر ٹھنز یوان
کرٕنہٕ تہٕ آخرس چھِ دوٚشوٚے ییرمَن وازس ناد دِوان . سٕ ناد چھُ ییٚتھ گٔنٛی :-
" لیٚپہٕ ژٕیٚپو پیٚٹھ کو ... ہو ....." وازٕ چھُ مارکہٕ ییٚہرٕ جواب دِوان " کھوٚز
پیٚٹھ کوہو .. " داآج مٮ۪یٛوٗنٛد چھُ نابدس وَنان نہٕ " اگر وازٕ سینز پسان پکہٕ تہٕ گٔو
جان . اگر پتھہٕ تیٚہ ؟؟ " نابد چھُس وَنان " تیلہٕ وٕنی زر وہے بُکھ " یہ وَنٕے
" چھے بٮ۪نی ؟ اَمی نوکتہٕ آسون رٹان " . وازس یِس پوشاکھ نالی چھُ سہ چھُ
ییٚتھ گٔنٛی . کلس وَردار سفید دستار ' نالی پوٚژھ پھیرن ' ہلہٕ کپرٕ ژادرٕ شانن پیٚٹھ
پھیرنہٕ اَنٛدرٕ ری تکو بکھچہِ . نالی رزکرٕ تھیکھ پیٚٹھ مَنزرٕ ب چھپے . اَتھس منز پوربٕہ ین .

وازہٕ :- (مارکس منزاتہٕ وَنٕے) اسلام علیکم صاحب کھارو . اسلام علیکم بنہٕ بگٔو

اسلام علیکم فرزندٕ گو نہٕ فرزندٕ عزیزرو .

نابدٕ :- (داآج مٮ۪یٛنٛدس کُن) چھکھو بوزان نہٕ ہو ... ؟

داآج مٮ۪یٛوٗنٛد :- آہنٛو سوٗرے بوزم . گوڑٕ چھُ سلام کرنٕ زمینٕ دارن ' دوٚیم

انگریز پاٹھر

انگریز پاٹھر چھُ پتہٕ کُنہٕ شورٕ سپدان۔ موسیقارچہِ فنطارس مَنزٕ اَکہٕ طرفہٕ بارکس
مَنز استادٕ رؤزِتھ سعہ رنیہ چھُٹھ "سال گاہ" ناوُک مقام وایان تہٕ مسخرٕ (سوترٕ دار) چھُ
بچہٕ کوٹ ہیتھ اژان۔ مسخرٕ چھُ پننیو عجیب تہٕ غریب حرکژو سٟتی لوکن اسناوان۔ بیٚیہ
طرفہٕ چھُ انگریز گُرِس کھسِتھ تہٕ بٔرٕ وٕنٹھ بٔرٕ وٕنٹھ اردلی ہیتھ یوان۔ بارکس نکھ واتِتھ
(انگریز تہٕ اردلی) مسخرٕ سُند تماشہٕ وُچھان۔ کیٚنہہ کال تماشہٕ وُچھنہٕ پتہٕ چھُ انگریز
گُرِ ہیتھ بارکس مَنز اژان تہٕ مسخرٕ چھُ امِس شرٕ وٕنہہ کٕن ہیتھ عجیب عجیب حرکژ کرِتھ انگریزس
اسناوان۔ انگریزس یُس پوشاکہٕ نالِ آسان چھُ سُہ چھُ ہیتھ گیمٕ۔ کلس انگریزی ٹاپ
ہُسے ٹائی کوٹھ تہٕ پتلون۔ اردلیس کُس شملہٕ تہٕ اوتھ دستارٕ، نالِ ہماگی کوٹھ تہٕ
زنگن منٛز پیزار۔ پوتوگنڈٕ تہٕ اسہ اُکھُس مَنز گہٕ اسان۔ تماشہٕ وُچھانی چھُ اردلی
مسخرس کرٕ والان تہٕ مسخرٕ چھُس پرٕ ژھان "ہے گتہٕ نہ کیٚنہہ دلیل؟"۔ اردلی چھُس اِشارٕ
ہاوِتھ ونان "ہیایہ وُچھو یہ کُس چھے؟" مسخرٕ چھُ انگریزس کُن ٹاٹارٕ وُچھِتھ ستھا
اسان۔ اردلی چھُس بیٚیہ کٕرٕ واتِتھ پرٕ ژھان "ہیا تہٕ کیٚہو صرف اسان نہ آسان؟"
مسخرٕ چھُس انگریزس کُن اشارٕ ہاوِتھ ونان "یہ کُس چھے بہ؟" اردلی چھُس ونان

"بیہ ہا بٲچھے انگریز" مسخرٕ چھُ اَسنٛدِس وَنِنس یوٗرٕ طٕنز بسان وَنان" مَریضہ! تہ بیٛتھے کُنی وارِ یا ہَس کانٛس کیٛتھ کٕنھ مُترٕ طنٛتر تہ مزاح وَرتاوان۔ مُطلب چھُ بیہ زِ کاشرین لُکن ہنٛزِ ناٹکہ خاندٕ گی ہیٛتھ چھُ یِتھ تہ وَقتہٕ کاشُر لُکہ فنکار وِ دوٗر طنٛز کوٗر ہمت۔ بیٛلہِ تہ مسخرس "انگریز" ناو فِکرِ تُران چھُ تہ اَردلی چھُس وَنان "بیہ ہا بٲچھے صٲب" مسخرٕ چھُس یوٗرٕ وَنان "ہاں کمال دٲرِن وہاب! "اَردلی چھُس اور کُرِ واکی واکی سیٛٹھا تنگ کران تہ آخرَس چھُ مسخرٕ انگریزس نِش گٔلی گٔنڈِتھ گژھان۔ انگریز چھُس اردٕ وَنان" وٕہ ٹٕ اِز یوٗر نیم؟" مسخرٕ چھُ جارٕ ان گژھان تہ سیٛٹھاہ کانٛسہ سوٗنچان۔ تہ سوٗنٛچِتھ تہ سمجِتھ یوٗرٕ وَنان" جناب کعدسہ نیٛام؟ کھوٗرٕ چھلن نیٛام ہا، گٔمن نیٛام ہا گیٛنہ پلوٗ چھلن نیٛام؟" انگریزٕ سٕنٛد انگریزی کٕتھ تہ اَردلی سٕنٛد ٹٕنگٕ انگریزی کٕتھ، مسخرٕ سٕنٛد تہ فِکرِ تُرٕن چھُ وُچھن والین لُکن ہٕلی کانٛہ گرٕس گران انگریزٕ سٕنٛد مسخرس ناو بیٛزٕ ژھٕن تہ مسخرٕ سٕنٛد یوٗرٕ وٕنُن زِ" ناوٕ چھُپے وٕتِتھ مٕنٛز واریاہ تہ اَگہ توہی ناوٕ بٲنٛس گژھن چھُ، توہی ہیٛکو گژھنہ۔" اَمی کٕتھ تہ ڈیٛکہ موسیقار وصولہ چھِ لیہ تہ تالہِ ہیٛتھ بیہ باتھ وَنان تہ مسخرٕ چھُ یِمن بجہ کوٗٹ ہیٛتھ گیوان ؎

	یاشاہ پادشاہ	بٹشاہ پادشاہ
	باشاہ پادشاہ	بٹشاہ پادشاہ
مسخرٕ :-	نَم رٕٹہٕ کھوٗرٕ والے	گیٛنہ چھپنہ پرٕ والے
باہچے :-	نَم رٕٹہٕ کھوٗرٕ والے	گیٛنہ چھپنہ پرٕ والے
مسخرٕ :-	واوُس چھُ اتہٕ گتھ	دٕلہٕ رٕٹہٕ نارٕ اَمتہٕ
باہچے :-	باشاہ پادشاہ	بٹشاہ پادشاہ

تڑیٹم باآتھ سے

نابدہ رو اَہلنی کورر ڈیکہ بجی — تلے لتی باآتنز کرڑہ لجی بیے
نکہ چن بیٹھے یڈملبہ کھنجی — نکھن اَپچہ ہس یڈ وراثت
اکہ شوپ کھلپ نہ بیبہ لڑھجی — تلے لتی ماآتنز کرڑہ نجی بیے
سو رمس نہ سازس ہنگہ یلبہ لجی — سازکنہ سوزہس یلپہ اڈباو
تمہ سنی مہر ینی ورڈ ورڈی ڑجی — تلے لتی ماآتنز کرڑہ لجی بیے
آتش بانہ جانہ مشاگ یلبہ لجی — نوندقن بوربے شور غران
تمہ ستو نابرس اکہ ورام دجی — تلے لتی ماآتنز کرڑہ لجی بیے
اجم شہار کی بیڑھیو آے سالس — کالس رونہنگھ اَرمہ تپہ گیو
تمہ ستو سالرن بیڑ بیپڈ ڈجی — تلے لتی ماآتنز کرڑہ لجی بیے
وآر بیو گرڑہ ہم کآر ٹھآوی زہجی — ہشہ کاآنٹھ ہاوی زہچھ جھنر رو بیا
زآم براثمز ٹھآو ہس رمنے لجی — تلے لتی ماآتنز کرڑہ لجی بیے

ڑورہم باآتھ (نابد) سے

داجو لوہ نے داجو لو — بیٹھے ڑے پچھے تا جو لو
تڑھے مے گڑہ لڑھجالو — مصر کس باغس گسراہ ڈوے
داجو لوہ نے داجو لو

پونشرم باآتھ سے

داآج مینڈرس تبے نگس — ہنگس لاگس. برا
ووگھل ڑھنمکھ پارسنگس — ہنگس لاگس. برا

شینیُم باتھ سہ نابد :-

ہارِ گنٛز بہیم مارُن   رُوہ خ ہے چھس ووہ زلن
ہارِ کینا اوسُم   ڈیکہ ٹِکہ ووہ زلن
ہارِ کیا اوسُم   وانکہ پَن شوٗبن
ہارِ کیا اوسُم   نٔرہ بنٛد شوٗبن
ہارِ کیا اوسُم   گوڈ گھڈی شوٗبن

اَتھی سٕتی ساری تھوٚدو وہنان تہٕ گران زف۔ یہ زف چھُ بیچہ گنی۔ -
نابہ بیچہ دالہ کھنجہ پاتھر شوٗر و سپدنس بیٹھ مانہ دِوان چھُ اَتھ دالہ کھنجہ چھ ساری فنکار تھپہ ژھنان تہٕ لمان۔ یاتہ چھس ونان یہ سہ

دزمن ژکو کرغمن گفا آیا

وانٔل وانٔل ساری سمو   شتیھ کرو مشورا
مشورٕ کرتہ دالس لمو   کرغمن گفا آیا

گیوٗن تہٕ نٔژن چھُ جاری آسان تہٕ اچانک چھکہ ژھیبیہ بہرن نار ہیوان۔ وَدِ پنہ مٔنز اَسُن تہٕ اَسنہ مٔنز وُدُن چھُ یہٕ ہیژ آنہ مثال۔ یمہ بہرِ ژھیوٚر اوسنہ خاطرٕ یس دتر امہ ساننہ فنکا کران چھ سہ چھُ تماشہ وُچھَن والین لوٗکن وَدنہ مٔنز اسناوان۔ بانے آسس مٔنز آبہ گول اَنتھ دنہ ہنہ بہرِ چھکن۔ ہلمس مٔنز آب تُلن تہٕ سہ اَڈوٗنی بہرِ تہٕ ژلن۔ بہرِ ژھیوٚر اوتہ چھکھ سرکاری سنزدن تہٕ کٹوال بغیبہ ہنیہ ژھاران تہٕ پاتھر کی ساری کردار چھ یتہناہ بے لگوز تہٕ جانے ترٛاوان تہٕ بیٚیس کنہ جایہ پینہ ژلان۔ اَتھی سٕتی چھُ وانٔل پاتھر اند واتان۔

ژیٹھ مسخر چھُ دُعایہ خاطرٕ منگان تہٕ تماشہ وُچھن والی لوکھ چھِ اتھ تٔلی آمین کران۔ ●

سلام کرِن یمِن شخصیَن تہ تِمو تہِ سلام کرنے ژرٕ ے تہ مگر فرزنٛد گلو گرِتھ
بانٛے ژن ژہ بنوونکھ نیٛجوٗ تہ ہٕنوونس فرزنٛد عزیز۔

نابد :- فرزنٛد عزیز دٕہنِھ گوٗ تہٕ بنوونکھ پننہِ زنانہٕ ہنٛد بوے ....!

داج مینوٗ نٛد :- آ.... وون ؟

نابد :- وَہے بچُم !

داج مینوٗ نٛد :- چھ ے بینی !

یہِ وُنِھ دوشوے یٛز مَن وانٕس دون طرفن اِستاد رُوزِتھ
اَکھ اَکہِ طرفہ تہ بیاکھ بیٛہ طرفہ لورِ ژُنجِو سِتۍ شانہ دگان تہ وانٕ چھکھ
گوگنٛڈ گنٛڈ زنانہ بیاپہ گران۔

نابد :- (وانس کُن) اَدِ وَنا تی یہ اُسی وَنو تہ تیلہ نژا دوتھ یلہ !

وانہِ :- (گوگنڈِتھ) اَدِ سا وُنو یہِ تہ وَنہ !

نابد تہ داج مینوٗ نٛد :- (یکو ٹہ) بُنہ بگے ہنٛزیے، صاحب کھارہِنیٛ یے
ہتے میاٰنی ماجے !

وانہِ :- پعتر دہ کھ ہٕیٛووٕ یے !

غرض چھ یہ زِ نابد تہ داج مینوٗ نٛد چھ یژھان زِ وانٕہ تہ گوٗ ژہ
وَنُن زِ "ہتے میاٰنی ماجے" تہ اُسہ دوشوے وَنہ ہوس "پعترِ دہ کھ ہٕیٛووٕ یے"
مگر وانہ چھکی سیٹھاہ کاٰنس پھیوٗنٹ پھاٹو تھ اُنان۔ مگر یٛز مَن زِ تہ چھس
نہ کیٛنہہ پیٛوان ۔ آخرس یٛیلہ وانہ جبو گژھتھ دنان چھ تہ یٛزمن چھ خوش
گژھان تہ تماشہ ہیٛن چھ سیٹھا اسان تہ شاٰبہٕ دِوان۔

۔ سالرٕن سال دِنٕک طریقہٕ چھِ یتھ کٕنۍ زِ واز چھِ شانٕو ہیٚتھ پٔژن پلو بعٕ کھچ
ژٕرِ رتھ سارٕہ پٕے سالرٕن اَمی بو کھچِ عہ ستۍ شانٕ ہیٚتھ ڈباڈبا لایان تہٕ سال کھٔاوُن
چھُ بجرا یوان۔ سال بٲگرٕہ تہٕ چھِ سارِی واتِل یکو بٕہ ژٔمتھ زف کران۔ شہ زف
کٔبانہٕ کیتھ کٕنۍ چھُ تہٕ ننہ تعہ ہہ یتھ کٕنۍ۔ گیٚنہ سالرٕ چھِ وصولہ زٕٹتھ وایان تہٕ
گیٚنہ چھِ گیوان۔ بزمن نمبر ۳ چھِ بزٕ ونمتھ ونان تہٕ باقے چھِ پتہٕ رٹان ۔
گیوٚن چھُ یتھ کٕنۍ۔ گوڈنیک بآتھ ۔

داج ہیٚوند :۔ اَرپایم دِوَنتم سَرتہٕ گو موجدا صدا بوزکھ نا ......!
مٔیانہٕ پیرو لایے نادا صدا بوزکھ نا.....!
یوسف تہٕ زلیخا ہعن خانس جدا یوسفس آس ژھاران
یوٗزم یوسف مصرُک بادشاہ صدا بوزکھ نا.......!
مجنوٗن کھوٗتے ہیٚتھ ہَو مجدٕ رس ٹس تو پہٕ آلو گیے
ہیٚتھ ہو نجارٕس ہان گوٗرن فدا صدا بوزکھ نا.... ..!
فرہاد کھوٗتمو ہیٚتھ سنگہٕ مالِس ژھنڈرن کوہ بیابان
تالہٕ ٹونگ لوٗین سَرتہٕ گو سو جدا صدا بوزکھ نا......!

دوٚیم بآتھ ۔

نابہ :۔ ہارٕ آم ییٚنہٕ دول کآنہٕ ڈچھ
اَدٕ مشکنو اسہٕ واتلو زف
دارٕ کٕنۍ دوٗن دراو نبرٕ کٕنۍ ہوٗن ژراو
ہوٗنۍ نیٚو شِشہ کھوٗل تہٕ دوٗنۍ نیہ ژف

مسخرٕ :- بتھ آیہ شالمار دسگیر دِیہ تار

باقے :- بتھ آیہ شالمار دسگیر دِیہ تار

مسخرٕ :- سِہ کَڈ اَتھ رُوٹ ژَلہ اَدا اَنہٕ گوٹ

باقے :- باشاہ پادشاہ بُدشاہ پادشاہ

انگریز چھُ گژھون بوزنہٕ سٕتہ ٹھہر خوش گژھان تہٕ اردلیس سٕتۍ ٹنگہ انگریزی کران تہٕ لُکھ چھِ اَسان۔

(یِیتہِ پیٹھہٕ چھُس تہٕ ہیمہ یا آخرک کینہہ حِصہ باقی صوُرتس منز لیکھان)

اردلی :- (انگریزس کُن) جناب ہُہ ٹھیک چھُ گھوان۔ (مسخرس کُن) ہیا اردپیان ہا چھُے صاحب ناو کیا چھُے ناو؟

مسخرٕ :- گوڈ وُنِہٕ تہٕ چھُم باقے۔ یا گوڈ وُنِم تہٕ۔ واریاہ ناو۔ یِہ چھے کُنی گھوان تہٕ پکان۔

اردلی :- ناہمہٕ ناو نا۔ ژٕ ہا ژٕ رے کیا چھے ناو؟

مسخرٕ :- اَچھا۔ اَدِ پیٹھہٕ وُنی زِہے بی۔ مئے مئے مئے کیا سا چھُے ناو کوٕ رمہٕ!

اردلی :- تہٕ کُھو گو کورمہٕ؟

مسخرٕ :- مرژہ وانگن کوٕ رمہٕ۔ اگر توہہ ہہ تہٕ کھیوٗن چھُ بہٕ دِمہٕ بیکدم بنا وِتھ!

انگریز :- (اَتھہٕ سٕتۍ مسخرس کُن ہاوِتھ) کمان! کمان! مئے نِش وِہ لہٕ مئے نِش!

مسخرٕ :- وُچھوزُن چھُ بوٗ نہٕ۔ گوڈ وُنان کُھین کُھین تہٕ پتہٕ وَنان مئے نِش وِہ لہٕ! کُھین او سِے مول بیٔہ چھکھ تہٕ۔ بیٔہ چھُے (اردلیس کُن اشارہ ہاوِتھ) یہٕ!

اَرْدلی :- ہیا کھِین ناچھُے نہٕ وَنان ۔ یہٕ ہا چھُے وَنان بڑو نٹھ یکھ بڑو نٹھ !

مسخرٕ :- (انگریزس بڑو نٹھ کُن ہتھ) حوٗضوٗر کیا ونتا ہے ؟

انگریز :- ژٕ چھُسنا انگلش زَنان ؟

مسخرٕ :- آجناب زَنان چھُس کیاہ زٕ نہٕ ۔ ہنگلش بوٗڈ بارٕ گام آستا ہے !

قَصبے ترالس منز ۔ تتہٕ سکھ، ہٹہٕ، مُسلمان روزتا ہے ۔ یکوٹہٕ بسَتا ہے ۔

اَرْدلی :- (مسخرس کُن وٲلِتھ) ہیا یہٕ کیا وَنان تہٕ ژٕ کیا وَنان ۔ دپان ہا چھُے

انگلش چھُکھنا زانان ۔ ژٕ چھُکھ ہنگلش وَنان !

انگریز :- اَچھا ! اُرڈو چھُس جانان اُرڈو ؟

مسخرٕ :- جناب اُردوٗ یہٕ زانتا ہے ۔ ژٕ اُردوٗ کرتا ہےٚ یکدم فکرِ تَرتا !

انگریز :- اچھا ! اس گاوٗں کا کیا نام ہے ؟

مسخرٕ :- وچھِنہٕ جناب ہےٚ وُلیوٗلی فکرِ تَرتا ۔ یتھ گامس کیا ناو آستا ہے ۔ یی ژٕ

وَنتا ہے نا ؟

انگریز :- یس یس یس !

مسخرٕ :- جناب ! یتھ گامس ناو آستا ہے ساکنے اور یورہ تا اصلہٕ گوکور ؟

انگریز :- اچھا ! نمبردار کون چھُس ؟

مسخرٕ :- جناب ! کون چھُنہٕ ۔ سہٕ گاشار آستا ہے ژٕ کیا یہٕ وَنتا ہے کون ؟

اَرْدلی :- ہیا یہٕ ہا چھ سٹھا کوشش کرِتھ گاشر کڈان ۔ اَوے ہا چھی اَمس

اُڈی لفظ گاشرٕ اُڈی لفظ اُردوٗ تہٕ اُڈی انگریزی ہیرِتھ گڑھان !

انگریز :- ووہٹ ! کیا بات چھُس ؟

مسخرٕ :۔ یعہ ہے جناب نمبردار۔ توٚہی نمبردارہ ونناتہٕ أسی معہ قدم ونناؤشہ
جناب بلکل گاٹہٕ دار آستا!

انگریز :۔ اچھا! چوکیدار تہٕ چھُس؟

مسخرٕ :۔ آ جناب! چوکیدار تہٕ نمبردارہ تہٕ معہ قدم تہٕ نہٕ آسہٕ دارہٕ تہٕ!

انگریز :۔ (گُرِس کھوٗرٕ گرِتھ) اچھا! نمبردار کو جلد جلد بُلاؤ!

مسخرٕ :۔ ہیٚکیا جناب بہٕ کہہ کتھ ناد۔ ہے۔۔۔۔ معہ قدم صابا چوکیدار صاب چھِیے
ناد دِوان!

اردلی :۔ (مسخرس کُن وآلِتھ) ہیا ونان کیا چھُکھ۔ بہٕ چھِیے دپان تمن کرٕ دوہ شوٗنی
ناد۔ خبر کیا چھُس تمن پٮ۪ٹھ زٕ چھُن!

مسخرٕ :۔ اچھا! اچھا! ہیٚکیا جناب بہٕ کہہ کتھ ناد (نبران مارکہٕ نبر)۔

(انگریز تہٕ اردلی ٹھنگہٕ انگریزی کران)

اردلی :۔ (ٹھنگہٕ انگریز گرِتھ) ہیا کرو جلدی!

مسخرٕ :۔ (نبرٕ اژان نمبردار تہٕ چوکیدار ہیتھ) ہیٚکیا جناب أنم دوہ شوے!
(نمبردار تہٕ چوکیدار چھِہ بابہ ل نفتکارہٕ بنان۔ نمبردارہ چھِہ کلس سوزنی ٹوپی
دِتھ نالی کاشر پھیرن ڈکھ لاگتھ تہٕ چھِہ خمہٕ سان۔ چوکیدارس چھِہ کلس
چوکیدارٕ دستار نالی خاکی وردی یوسہ چوکیدارن آسان چھِیے۔)

نمبردار تہٕ چوکیدار :۔ (انگریزس کُن) حضور سلام جناب سلام!

مسخرٕ :۔ (معہ قدمس تہٕ چوکیدارس کُن ہاوِتھ) ہیٚکیا جناب۔ یہ آسا نمبردارہ
(یانس کُن) تہٕ یہ جناب چھُس معہ قدم (چوکیدارس کُن) یہ جناب چھُ
چوکیدار!

انگریز :۔ کیا چھس وَنان فوہ قدم ؟

مسخر :۔ (نمبردارس کُن ہاوِتھ) یہ جنابِ ساری پیہ گامس کوہ کرکھپتا۔ کھتنا فوہ کھہ۔ تُہی جناب وَنتا فوہ قدم !

انگریز :۔ (اُسان اُسان) اَچھا اَچھا۔ مُرغا بَنن چھس ؟

مسخر :۔ جناب بنتا۔ کوہ کرِ تہ بَنتا کوہ کری نہِ بنتا !

انگریز :۔ اَچھا۔ ٹماٹر بَنن چھس ؟

مسخر :۔ ہَو..... جنابِ بے شُمار..... ٹماٹر تہِ بنتا ہے اَلہ تہِ بَنتا ہے گوہ گجہِ ہاکھ شہ تہِ بنتا ہے !

انگریز :۔ یہ گوہ گجہِ ہاکھ کیا چھس وَنان ؟

مسخر :۔ جناب ! اگر ژہ گوہ گجہ ہاکھ آگے ڈَنگ کھپتا۔ تہ یکدم وِٹھتا۔ چون اَکھ اَکھ نرِ تہِ زَنگ مُعے والس سوتہ نب گژھتا۔

انگریز :۔ اَچھا ! اَچھا ! تُلی بَنان چھُس قُلی !

مسخر :۔ جنابِ قُلی تہِ بَنے گا۔ اُکھ قُلی جنابِ گوچُوکی در۔ بیاکھ گوَ یہ موہ قادم تہ بیاکھ گوس یُہ فوہ قدم !

انگریز :۔ (اُسان اُسان) یہ فوہ قدم کُس چھُ ؟

مسخر :۔ ہاہاہا ! ہے افسوس ! ہاہاہا ! اگو ژہ انگریز آسنہ ہگمہ زَتے نہ خبر آستا ہاہاہا ! فوہ قادم جناب تُمی ہیے وَنتا ییس اُس کھوَل آنتا۔ شہ جناب کتنُوہ ستی نکھ والتا۔

انگریز :۔ (دِیل دِوان) اَچھا اَچھا..... اَچھا رمضانا !

اَرڈلی :۔ جناب !

انگریز :۔ یِمَن دِس بخشآئش ۔ نمبردارَس تہٕ تہٕ چوکی دارَس تہٕ ۔

اَرڈلی :۔ (ڈگرَس آے کرِتھ) جناب میٲنہٕ زٕ مہ گَیہِ یِمَن بخشآئش دِنی ۔
برابر ژور ژور کُرہ !

مسخرٕ :۔ نہٕ جناب نہٕ ! یِمَن گژھَن آٹھ آٹھ کُرِ یٕنہٕ والنہٕ ۔ یِمَن جناب چھِنے
بِیٕڈ بِڈ آسان ۔ معقام صآبَس چھِ عادَتھ آٹھ حِصہٕ کھینَس ! (اَرڈلی
چھُ معقامَس تہٕ چوکی دارَس کُرہ والان) ۔

انگریز :۔ رمضانا !

اَرڈلی :۔ جناب !

انگریز :۔ (سعرنے وایَن والین کُن ہاوِتھ) یِم کم چھُس یِپارِ کنی بیہتھ ؟

مسخرٕ :۔ (مُنٛزی بیٖتھ) جناب یِم سعرنے والا آسنا ۔ ترقی تی یِمے بجاتا !

انگریز :۔ اَچھا اَچھا ! سامان کیٛا چھُس یِمَن ؟

مسخرٕ :۔ جناب میٲنہٕ زٕ یِمے گوشٕے سوٗرے سامانہٕ ہاوُن (اَنان سعرنے)
زٕلٹو جناب یہے ترقی تی کرتا ہے !

موخصر چھُ انگریز ساری کاشری ساز وُچھان تہٕ مسخرٕ چھُس آتھ وُچھنَس
پیٹھ سیتی طنزٕ تہٕ مزاح کران ۔ ساز وُچھنہٕ چھِ موسیقار وایان تہٕ انگریز چھُ
کھیل کران ۔ اَتھ کھیلہٕ منٛز تہٕ چھِ مسخرٕ سٕ وٕٹھ یختیار کران زٕ وُچھن والین
لُکن چھُ ہٕلی کانہٕ گُرُس گژھان ۔ کھیل کُرِتھ چھُ انگریز اَرڈلس سیتی تُنگہٕ انگریزی
کُرِتھ معقلان تہٕ بیگاری چھِ نیٖبرٕ اَژان ۔ بیگارِس چھِنے صاحبہٕ سٕنز کُرسی بارٕ آسان

تہٕ یہِ چھُ تَمہِ وَقتُک یِن لُوکَن پیٹھ بیگارہِ ہُنٛد ظُلم سپدَنَس پیٹھ اَزکل کیٚن وُچھن والیٚن زِنٛدٕ مثال پیش کران۔ اَتھ سٕنٛدہِ ہَلمَس مَنٛز سوٚت سیر آسُن تہٕ تٔسۍ بوٚکہِ بوٚکہِ کھیٚشوٚن چھُ جِگرس کھٕنٛجہِ کران۔ زٕنگہِ ہَجہٕ ہَجہٕ پکناوُنہٕ چھِیے تَمہِ وَقتُک یِن لُوکَن ہُنٛدِ ٹھکنیٚچ زِنٛدٕ مثال بَنان۔

بیگآری یِتھے مارکَس مَنٛز اَژان چھُ تہٕ اَرٛدلی چھُس کرٕ والان۔ بیگآری چھُ منشرَس کُن اَڈٕ کِجہِ زَبآنی مَنٛز وَنان "یہِ کُسٕ ڈوٚ چھُ؟" منشر چھُس وَنان۔ "یہِ ہا چھُ انگریز۔ یُسنٛدٕ تہٕ بیگآری چھُکھ"۔ بیگآری تہٕ چھُ پرٛتھ کُنہِ کتھہِ طنز تہٕ مزاح کران۔ آخرَس پیٚلہِ بیگآری شانوٚ پیٹھ کُرسی وآلِنہٕ مارکَس مَنٛز نِکھاوِتھ اَنٛدٕ کُن نیران چھُ تہٕ انگریز چھُ کُرسی پیٹھ بیہان مگر کُرسی چھِیے یکدم ژھٕٹان۔ تہٕ کیاز یہِ چھِیے کُترِو لیٚنٛچ آسان۔ اَتھ ءَ ستۍ چھُ زٕ ژھٕ منشر دعا یہِ خارٕ مَنگان تہٕ انگریز یا پتھر چھُ اَنٛد واتان۔

تحقیقٕ پرٕ زٕرٛدُر یاف زٕ یہِ پآتھر چھِ صرف علاقٕ مراژس مَنٛز روزَن وآلی فنکارے یوت گِنٛدِن زانان۔ کمراز علاقہِ مَنٛز گوٚرسارِوے لُکہِ فنکارہ وِ یہِ پآتھر زانہِ نٕہٕ انکار۔ یہِ پآتھر کرِتھ کتھہِ کُنی چھُ آمُت وُجوٗدَس تہٕ ہیٚکہِ ہَرکانہٕ پرٛن وول تہٕ وُچھن وول اَنٛدازٕ کٔرِتھ۔ یِنہٕ رگن ہُنٛدوٚن چھُ بی زِبیٚلہِ زَن انگریزو ستۍ مُلکس پیٹھ جَبرَن حکوٗمت کرٕنٕ ہیٚژ تہٕ کاشر بُوٚ لکہِ فنکارو تہٕ بٕہِ عام لُوکن ستۍ دوش بدوش اَکِتھ پَننہِ گاہٕ چاپٕ سٕتۍ یہِ پآتھر تیار تہٕ شروٗعکی لُوکن برٛونٛہہ کُن۔ اَزتہٕ چھُ یہِ پآتھر وُچھنہٕ تلہٕ تہٕ امہِ پرٕ وکھنہٕ تہٕ اَداکآری نہٕ یہِ ٹاکہِ پآٹھی وَنہٕ یوان زِکوٚتاہ ظُلم تہٕ بےرحمی آسہٕ تَمہِ وَقتہٕ سپدان یٚیلہِ زَن اَسۍ ساری ہِنٛدوستانۍ انگریزَن ہٕنٛدۍ غُلام آسۍ۔ ●

بکروال پاٹھر

بکر وال پاٹھر چھُ بیتھ کُنہٕ شوٗر وُنیدان۔ موسیقار چھ مارکس مَنٛز ہیٚرِ تھٲ تہٕ لوٗکن مَنٛز استاد رُوزِتھ سعہ رنبہٕ ہیٚتھ "گجرِ ساٗل" وایان تہٕ مسخر چھُ بنِن بچہٕ کوٗٹ ہیتھ مارکس مَنٛزاٗژِ تھ سعہ رنبہٕ ہیٚتھ تالہٕ ستی کھوٗر ملناوِتھ نژان۔ مسخر چھُ مَنٛزی مَنٛز کرتمہٕ حرکتہٕ کران، یمہٕ کھٕ گژھ وُچھن تماشہٕ بین سٹھیے اسان چھِ۔ یمیٚے تماشہٕ بنن مَنٛز چھ بکروال تہٕ تماشہٕ وُچھان آسان۔ بکروالس ییس بچہٕ شاکھ ناٗلی چھ آسان تہٕ چھُ بیتھ کُنہٕ۔ کلس سیاہ لونگہٕ پٹھ، ناٗرِ کُر تہٕ پیٹھ مَنٛل کوٗٹ، زنگن شرآئی ہیٚنزار کھوٗرن نوٗکپ دار کھوٗر بانہٕ، نکھس پیٹھ گجرِ ڈپوٹ یا ژادر، اتھس مَنٛز لوٗر۔ کُنہٕ کُنہٕ چھ بکروال زِ تہٕ ژنتھ ہیکان۔

کینہہ کال نژن کرِتھ چھُ مسخر بنن بچہٕ کوٗٹ ہیتھ لوٗکن نش پونسہٕ سوٗمبرنہٕ نیران تہٕ پونسہٕ سوٗمبران سوٗمبرآئی، چھ بکروالس نشہٕ واتِتھ تس تہٕ پونسہٕ منگان۔ مگر بکروالس چھیٚے پونسہٕ منگنہٕ ژکھ کھسان تہٕ مسخر چھُس پزِ ژھان تہٕ خان صاب! ڈیو ہیٚنس بچہٕ کٹس کنیژھا!" بکروال چھُ زیادے ژکھ

گرٛهان تہٕ سنجرس وَنان " بوٚ کیاہ زِ دِمو مُفتس مَنٛز ژٕ پوٚنس" (یانے زَن بہ کیاہ زِ دِمہٕ ژٕ ہشگنتہٕ مَنٛگہ پوٚنسہٕ) سنجرٕ ژھس واپس وَنان "آہنوٚ خانا ژٕ نتِہٕ ہے تماشہِ وُچھان اوس ژ کیاہ زِ دِکھہٕ پوٚنسہٕ"؟ بٔکرٕوال ژھس وَنان "وکمرٕ ساحارٕن وُچھ تماشہٕ، مے گژھے بوٚ ہتھا بوزناوُن تہٕ ہیٚتہِ لگے گٔنن سوٚکھ نتہٕ چھا ہیوٚن عشق چون توکرٕ"۔ موسیقار چھہٕ وایان، سنجرٕ تہٕ بچہٕ کوٚٹ چھہٕ زَبٲنی بآتھ وَنان ؎

ہار دیے ہتھاو ہتھا کن تہٕ لوٚلو
زار مبآز لوطس وَنتہٕ لوٚلو
(رسول میرُن کلام)

بٔکرٕوال: (خشمہ سان) ہیتہٕ ہے سوٚ پہ کرٕ (یلہٕ ہتہٕ سا ژھوٚ پہ کرٕ) مے چھا بوزہٕ ہزارٕ ہارٕ تہٕ پارٕ۔ مے چھُنا کینہہ تہٕ زِنٛبرٕ ہران۔

سنجرٕ:۔ (بٔکرٕوالس کُن) ہے خانا! شرارتہٕ کیاہ ژھرٕ۔ بیہ چھے پنٛنی پنٛنہٕ زبان۔ ژٕ نتہٕ وَن ژٕ ہے کُس بآتھ چھے بوزُن۔

بٔکرٕوال:۔ ہتہٕ سا۔ مے گژھے کینہہ پوٚرم بوٚ ہتھاوُن۔ ہیتہٕ لگے ذراکُن شکہٕ۔

سنجرٕ:۔ اَدٕ بابوزٕ پآدیم بآتھ۔ (موسیقار وایان تہٕ سنجرٕ تہٕ بچہٕ کوٚٹ چھہٕ بآتھ وَنان)

خداجب دِل رُبا سے دل — تو دل بیکار ہوتا ہے
خدا جانے دوا اسکا — جگر کو پار ہوتا ہے
یہ دیکھو کس طرح بلبل — چمن میں جان دیتا ہے
خزاں باغ میں آکر — گلوں کو خار ہوتا ہے

حسینوں پر فدا ہونا　　جگر اپنا جلا دینا
حسینوں نازنینوں کا　　ہو مختار ہوتا ہے

بکروال چھ وَدان تہٕ اوٗش ہاران ۔ بکروالہٕ سٕند یہٕ حال وُچھتھ چھ باقی لوٗکن تہٕ اشر گژھان تہٕ ساری لُوکھ چھ سنجیدہ آیس منز بآتھ بوزان تہٕ باتس سام ہیوان

بجت مال و دولت　　جھوٹے الفت جھوٹ ہے سارا
مصیبت کے وقت میں　　کون دوسرا یار ہوتا ہے

یہٕ آخری شار بوزِتھ چھ بکروال زیادے وَدان تہٕ دُورکی ماران تہٕ تماشہٕ بہنَن بیٹھ چھ زیادے سماسپدان ۔ منخر چھ بکروالس زار پار کران تہٕ منّاوان مگر بکروال چھ زیادے زیادے جذباتی بنان تہٕ آخرس چھس منخر پرژھان "یہ خانا اگر مےٚ پے لگہ ہے نہٕ زِ چھکھ یوت بوزِن وول یہٕ نسادنہ ہے تہٕ بہٕ سنجیدہ بآتھ ۔ مگر بکروالس چھےٚ امہٕ کتھِ تہٕ زیادے ژکھ کھسان تہٕ منخرس کُن وَنان "گوٗسے چھس راے زِ یہٕ چھ چانِہٕ بوتھ بیٹھ وَدان؟" منخر چھس حاراآنی سان پرژھان "ادٕ کتھ بیٹھ چھکھ وَدان؟" بکروال چھس وَدان وَدآنی وَنان "ہتہٕ سے مےٚ اوس ساول ۔ تہٕ ساوِل (اُتھِ تہٕ سِتی بیٚہ وَدان) ہتہٕ سے ۔ سے ساول یکدم مرِتھ گو (ساری چھِ امہٕ کتھ پریشان گژھان) ۔ منخر چھس وَنان "وقہ زِ گژھِ تژ یہٕ اصبرا کرُن تہٕ مشراوُن خداے سوزِی بیا کہ تہٕ ۔" مگر بکروالس چھ منخر سٕنز امہٕ کتھِ شرارتھ زیادے نال وُلان تہٕ وَنان "ہتہٕ سے خراژے آسی راے زِ یہٕ چھو چانِہٕ باتَن پیٹھ وَدان ۔ تہٕ چھنا کینہہ ۔ بیتھ کنی چانِہٕ ہمن بجن متن گور گور گژھان اوس بیتھے کنی اوس میانِن ژمن ساولین تہٕ دارِہن گور گور گژھان ۔"

شُنٛدریہ لفظ وَنُن چھُ سارِی سے عوامس سنجیدگی منٛز نبر کڈتھ طنزٕ تہٕ مزاحس منٛز
اُنتھ اُستادان تہٕ ہلکارن گرس کران۔ بکروال طبقہ ہتھ کھورِ آسنگ ژوٗنوٗتھ
چھُ اَتھ پاتھرس منٛز ٹاکارہ پاٹھۍ درینٛٹھ یوان۔ ہہنٛز پسماندگی تہٕ جہالتس چھِ
اَتھ پاتھرس منٛز لشہ تہٕ پاشہ کڈنہٕ یوان۔ ووٗنی چھُ مسخرٕ بکروالس پوٗنہٕ
منٛگان تہٕ بکروال چھُ پننِس ژادرِ نوٗنٛٹھ بَروٗنٛٹھ کُن پھرِتھ اَمہ گنٛڈ ہیوان مٔژرن
مسخرٕ چھُ نوٗکن کُن وَنان "ہے پوٗنہٕ گنٛڈ چھس ہرِتھ دُزیادار بکروال چھُ!"۔
بکروالس چھِ مسخرٕ سنٛزِ اَمہ کتھہِ سیٹھاہ ژکھ کھسان۔ مٔژراونٛس ژادرِ نوٗنچہ چھُ
دوبارٕ گنٛڈ پھرِتھ ژٔسن ہیوان تہٕ وَنان "گٔرٕ دمہٕ موٗنا پوٗنہٕ ووٗنۍ کیٛنہٕ۔
بوٗ دُزیادار چھُس چاہن پاتھ چھُنا کیٛنہٕ۔" مسخرٕ چھُنہٕ بکروالس زارٕ پارٕ کرنس پوشان
تہٕ وارٕ وارٕ نرماوِتھ چھس بیٚیہ پوٗنہٕ منٛگان۔ بکروال چھُ ژادرِ نوٗنچہ گنٛڈ مٔژرِتھ
بوٗ دُزیچہ گنٛڈ نبر کڈتھ مٔژران۔ دُجہِ ہینٛٹھ دُج گنٛڈنہٕ تہٕ یم دُجہ گنٛڈ مٔژراوٕنۍ
چھُ عوامس اَسنہٕ گنٛڈ بکس ماحولس منٛز زیادٕ ہرٕ ہرٕ کران۔ گنٛڈہ ہنٛداہ مٔژرِتھ
چھُ بکروال اَمہ منٛز نیٚک پوٗنہٕ کڈتھ مسخرس کُن ہیوان تہٕ وَنان "ہتہٕ سے
رٔٹھ بیٚیہ پنٛجابہ پھیرتھ یموتہٕ ہتہٕ بیٚیہ اوٚڈ پوٗنہٕ دموٗ۔" بکروالہ شُنٛدریہ حال
وُچھتھ چھُ تماشہ بین سیٹھاہ اَسان تہٕ مسایہ ژٔٹان۔ نیٚک پوٗنہٕ دِتھ چھُ بکروال
مسخرس زارٕ پارٕ کران تہٕ وَنان۔ "ہتہٕ سے ژھچا میانہِن موٗلن ہنٛد مٔتھر (بلنے
تہٕ چھکھ میانِس ماۍ شُنٛدہ مٔتھر۔) یہ تہٕ گنٛڈ وٕنہٕ سٔتۍ اَکہ سے شمشار بازی۔"
مسخرٕ چھُنہٕ گوڈ کیٛنہٕ تہٕ مانان مگر بکروال چھس زارٕ پارٕ سٔتۍ مانٕ راوان۔
تہٕ مسخرٕ چھس وَنان۔ "اَد یہ گنٛڈ ژٕنہٕ سٔتۍ مگر یم موسیقار گژھنے وانینۍ۔"

بکروال چھ جوشس منز یتھ نچھ ہیٹھ ژادرو آنتھ موسیقارن ماوضہ دوان تہ موسیقار چھ وایان۔ مسخر چھ موسیقارن بیبہ ژھوپہ کرناوتھ بکروالس ونان۔ "بہ گنڈے تیلہ بیلہ ژےٚ تہ پونسہ دِکھ"۔ بکروال چھس ونان "ہیتہ سے پونس اوس تہ نہ دینہ یچھن۔ سادراوس تہ نہ دیتہ ہمن کانہن (کانہن مطلب گو کانہہ۔ یرازس منز چھ واین والین موسیقارن کانہہ تہ ونان)۔ دوہ ژھچھ کھوژن پوزارنہ ومونژےٚ۔ "کھوژومتز کھوژ ربانہ گنڈتھ چھ مسخرس ہلوان تہ گنڈن چھ شورو سیدان۔ تیمے اکوے وار گنڈان بجہ۔ تہ تیتھے چھ مسخر موسیقارن ژھوپہ کرناوتھ بکروالس گن ونان "ہوخانا! بہ ژے گنڈے نہ کینہہ!" بکروال چھس زار پارہ کران تہ ماتی راوان۔ یگہ ستی چھس مسخر پرژھان زہ "ژہ ون سانے ژےٚ کاتیاہ خون چھیتھ ازتام کرہ ڈتی؟" بکروال چھس ونان "ہتو مےٚ چھ ازتام ژٔے خون کور مت۔ شتم کرد تہ بنو مولوی۔ اد آسہ مےٚ ساری بکروال حاجی صاب کرتھ ونان۔" مسخر چھس ونان "آں! گو ناتیلہ چھےٚ شتم بےٚ!" بکروال چھس ونان "ہتو ژےٚ کمہ خاطرہ مارد۔ نہ گڑھہ کانہہ بوڈ ہمبشو آسن۔ پتہ نس وول آسن ادےٚ تس مارد تو تہ چھس کتھاہ۔" مسخر چھ بہ بوزتھ خوش گڑھان تہ گنڈان۔ بکروال چھ نہ کہ گنڈن زانان تہ تس چھ پننی اتھ پانس لگان تہ ہانترہ چھ مسخرس لاگان۔ مسخر چھس زار پار کران تہ منہ ناوان۔ مگر بکروالس چھےٚ بدلہ نیتھ آسان۔ نہ گو بہ ژرنہ چھنہ دوہنی گنڈن برژھان مگر کھوژ ربانہ تہ ژادر والپس نینگ چھ کانہہ ننہ کانہہ حیلہ ژھانڈان۔ لہٰذا چھ نہ اتھی پننس لگنس بیٹھ نظر کھالان تہ گوڈ مسخرس پتی پونسہ والپس منگان۔ مسخر چھس

پوٚنٛہ واپس دِوان نہٕ بٔکرٕ وال چھُ تھٔرِتھ لٔنس مَنٛز زیادٕ ہُرہُر کران۔ یوٚہ خصر
چھُ سنٛخر موسیقارن نِش سٔتہ ژادر واپس انان نہٕ بٔکرٕ والس دِوان ییٚتہٕ بٔکرٕ والن
موسیقارن ووٚزہ پتہٕ آسان چھے۔ مگر بٔکرٕ وال چھُس امہٕ نِشہٕ انکار کران زِ یہ ژادر
چھنہٕ بنٛان۔ سنٛخر چھُ دوہ دوہ ژادر پانٛژہ ژادرِ جمع کٔرِتھ بٔکرٕ والس ہٮ۪ر وٕنِتھ کتھ
نٕژاوان نہٕ وَنان "اَد ہا کٔڈن پننہٕ ژادرہ پانہٕ ژھانٛڈ تھ۔" بٔکرٕ وال چھُ ژادرن
پھِرِ پھِرِ تہٕ تھٔرِ تھٔرِ وُچھان نہٕ اَکھ ژادر پانس ولِتھ ژھوٚٹ راوان تہٕ لوٚکن
کُن وَنان "ہے ہیتہ چھُ ناٹیچہ ن سادر ہ چھنہٕ وٕلنٕس برابر۔ ییٚہ وٕنِتھ سادر
یوس ہتھ ولِتھ برابر اسہٕ ' اَکھ اکھ چھُ ساپیہ ژادرِ ولان تہٕ سنٛخرس کھور
بانہٕ واپس ہیتھ نیران۔ سنٛخر چھُس پیٚتہ کنہٕ تھپھ دِتھ واپس انان تہٕ ہیٚر ژھان
"ہیوٚ خاناژے کیٛاز ژِیتھ ییٚمہ ساد سییہ ژادرہ؟" بٔکرٕ وال چھُس وَنان "ہیتہ پتہ سے
ییٚم چھُ سوٚنہٕ بنُن۔ ییٚہ دوس تہٕ ساد رُکُن باپتھ، اَکھ سادرٕ ولن باپتھ تہٕ
اَکھ ووٚدھرِ باپتھ او ننت۔" مطلب چھُ یہ ژادرٕ اکھ پاتھرس منٛز ییٚتہ عکاسی
جہالتس، نافانٛدگی تہٕ غربتس ییٚمہ سیٚتہٕ ان چھُنے سوٚ چھنہٕ بے شکہ وٕچھنس لایق۔
ژادرٕ تہٕ ژاوِتھ چھُ بٔکرٕ وال تہٕ سنٛخر بیٚیہ گٔنٛدان نہٕ بٔکرٕ والس چھے پننی جہالتھ
اَنٛتہٕس واتھ اَبہِ خوٗنی گرٛھان نہٕ لاران کنہٕ پٔپ ژھانڈنہٕ۔ کنہٕ پٔپ نکھس پیٚٹھ
اَنِتھ چھُ سنٛخرس ژھانٛڈان نہٕ وَنان "ہتہ سے کوٚت گو یہ خر۔ یہ دوہ نی اَمس
گِنٛژے ڈَب کرو" نہٕ دِوان کنہٕ پٔل مارکس منٛز پیٚتھ ہٮ۪ر تھ۔ پیٚتہٕ کنہٕ پٔل ژاوان
چھُنہٕ سنٛخر چھُس بنٛدہٕ نٮ۪ٹھ بوان نہٕ لاگان ڈَب کٔرنی۔ یہ ڈَبہٕ ڈَب چھنے طنٛز نہٕ
مزاح سٔتی ہٮ۪رِتھ تہٕ وُچھن والین چھُ ہلی کا ہین گرس گرھان نہٕ آخرس چھُ

مَسخرٕ بٔکرِ والِس زٔمینہٕ ہیٚٹھ دَب کڑان تہٕ لُکھ چھِ خوش گژھان۔ زٕ بیٚٹھ مَسخرٕ چھُ اَتھی سٟتؠ دُعا بہٕ خار منگان تہٕ یہٕ پاتھر چھُ اَندٕ واتان۔

یہٕ پاتھر چھُ کھاوَنہٕ تَلہٕ چھُ فِکرِ تران زِ یہٕ چھُ سیٹھا پرٛون پاتھر۔ مگر بَدلوٚنِس زَمانَس سٟتؠ سٟتؠ چھِ اَمہِ پاتھرَن نٔوؠ نٔوؠ رنٛگ یٲنٛس مَنٛز جاذِب کٔرِ ہٮ۪تؠ تہٕ یہٕ چھُ اَز تہٕ نوٚو بوٗسان۔ یہٕ پاتھر چھُ اَزکل تہِ تِتھے پاٹھؠ گِندنہٕ یِوان تہٕ لُکھ چھِس پسند کران۔

شِکارگاہ پأتھر

شِکارگاہ پأتھر چھُ وۄتھہِ کٕنۍ شۄرٕ وُہدان۔ موسیقار چھِ قطارس منز
کھڑا رُوزِتھ سعہ زنٛبہ پیٚٹھ "ستان گاہ" ناوٕک مقام وایان۔ مگر یہ ستان گاہ چھُ
باقی ستان گھوٚنٛشہِ الگ۔ وایتھ شوٗر وسہٕ تٕس ستی چھِ کیٛہنہٕ بھانڈ تہٕ بچہ کٕنٛڈ
مارکس منزٕ اژتھ نژان۔ کینٛژس کالس نژن گژھتھ چھِ یم دوٛبارٕ طرفہٕ مارکہٕ منز
واپس نیران تہٕ "بہرام پادشاہ" ناوٕک وۄد چھُ مارکس منزٕ اژتھ گیٛنٛہ زوٗن
نژان۔ وۄنی ذٕبعہ توٗ ہم زیٛر بہرام پادشاہ کٕس تہٕ گیا چھُ تہٕ چھیٚنہٕ اسہٕ تہٕ
نٕنیوٗمُت۔ وۄنی گو اتھہٕ پارٕ وکیا چھِ تہٕ شنہٕ تعہ ہتھ کنی۔

ویرِ کانِن ہنٛز ٹیٛش یتھ منزٕ بیٛشدار ییٚنِن کھٕہن پیٹھ پاہ نوان چھِ تہٕ
اکھ بچہ چھُ پوان سیاہ جامہ نالی لاگِتھ۔ نربوٗ بدلہ چھیٚس پوان لوٗرٕ گنٛڈتھ
بچہ ہنٛدس پھوٗتس چھِ بچہ ہنٛد مکھہٕ گنٛڈتھ پوان۔ یتھ عام طور بچو تِتھ ونان
چھِ یہ یتھ گژھہ سیٛٹھے کیہہٕ ہیٚنٛن آسُن۔ اکھ مکھہٕ کٕس کالس چھِ پوان دستار
گنٛڈتھ یس عام طور رنگدار گژھہ آسُن۔ مثالس لعہ گجارس منزٕ آسی اکھ دستار
بدل کٹہٕ ژھیپ یا ژھاوِلی ژیپہ پھیوٗہ گژھ برٕتھ گنٛڈان۔ بیہ پارٕ آو ہنٛز ٹیٛٹہٕ چھِ

خاص فنکارن ہُنز پِرِتھ مہارت آسہٕ پننہٕ نس کلس پیٹھ تھاوِتھ یہٕ مارکس مُنشر اَزِتھ نَژان. نژان چھُ یہٕ فنکار اَتھ اَتھٕ سیٹھا تھوٗد تُلان تہٕ وُچھن والین چھُ بوہ ہے دپو ہبنوہ باسان.

موسیقار چھِ سعہ رنیہ پیٹھ "بال کھاپہٕ ناوُک اِشارٕ دِتھ بہرام پادشہس" مارکہٕ مُنز ہیر نکس پےٚ دِوان تہٕ سہ ہیرِتھ چھِ موسیقار "ہانگل واد" ناوِ بیچ دُھن وایان تہٕ ہانگل جوری چھےٚ مارکس مُنشر اَزِتھ لبہٕ تہٕ تالہٕ سنیٚ کھو ملنا وِتھ نژان تہٕ ژھالہٕ نیوان. دوٚیمہ طرفہٕ چھُ گیٚن گور اَکس اَکس نور تہٕ بیٚس اکھس پننہٕ بوٗد ہیتھ مارکس مُنشراَژان تہٕ مُنزی مُنزی یمن ہانگلن کُن بہٕ پننہٕ بوٗد ہیٚوتھ یمن کھیاوان. دوٚیمہ تھِ تھوٗہی زیٚم ہانگل کیا تہٕ کتھ کنیٚ چھِ بنان نہٕ ننہٕ نوہ بہہٕ نرِ وُنِتھ کُن ہیٚرتھ. ییٚم تہٕ چھِ ہِیٚوی ہانگل ہتھ آسان تہٕ یمیٚ ہانگل تھِٹھِن چھُ پوان جامہ گنڈتھ تہٕ یوہ ہے جامہ وٚول ہتھ چھُ فنکار پننہٕ نس کلس پیٹھ تھاوِتھ تہٕ کوٚب کٔرِتھ ہانگہٕ بنان. ہانگلن ہُنڈ نژن چھُ جاری تہٕ موسیقار چھُ سعہ رنیہ پیٹھ "سہہ ڈُنار" ناوُک دُھن وایان تہٕ سہہ چھُ مارکس مُنز ہتھ ہانگلن دور دور کرناوان. اَتھ دورِ دورِ مُنز چھُ گیٚن گور نیٚتھ طنز کران زِ وُچھن والین لوکن چھُ ہنٛکا ہنٛن گرس گژھان. کینٛژرس کالس چھُ "سہہ" ہانگلن ژھیپہ ژھیپہ کرناوِتھ آخرس رٔتھ لیٚون چننہٕ. یتھے سہہ چھُ ہانگلن رٔتھ چیتھ ہیران موسیقار چھِ واین بند کران تہٕ گیٚن گور چھِ یمن ہانگلن کھورِ شانٛد تہٕ شانٛد کھور کران تہٕ لوکن اَسناوان. دوٚیمہ طرفہٕ چھُ سرکارٕ سپاہ اَژان. لبہٕ نبہ یوہ شاکھ ہیتھ گژھ چھُ. نالی کوٹ

تہ کٔس ہِرانہٕ زبانہِ لۆنگ گٔنڈِتھ. ژنگن شراعی ہیزار تہ ہیتھ پوتو گٔنڈِتھ. ہٲلہِ تہِ لۆنگ گٔنڈِتھ تہ اتھ لۆنگہِ کِن ہٲلس منٛز ہیچو ہیر پھل ٲبرِتھ. نکھس کُن ہیر کمان بیۆ سہٕ مۆرِ کِچہِ کوب کرِتھ تہ گاسہ ژٔر گٔنڈِتھ بناوِتہ آہر چھیٚ آسان. اژ وُنے چھ سِپاہ وَنان. "درٕس درٕس تہ ٹھِنبو ٹھِنبو چھوا کٔنہِ کاہ تہ ہیاہو." گُپن گۆرِس کِن نظر ییتھ چھ سِپاہ گۆری سے پتہٕ لاران تہ مارکس منٛزے اور یور تہ یور اور دو دو کران. گِیہ ہچوٕ ہیر لایان تہ گِہے کھچہِ ہاوان. سِپاہ سِہنٛدی ہیر لاینہِ تہ گُپن گۆری سٕنٛد کھوٚژن چھ تماشہِ بینٛن طنزٕ مزاحس منٛز زیادے ہیر ہیر کران. سِپاہ چھ گۆرِس بہِ وَننہ سعہ کِہ تنگ کران نہِ سِنے ہاوٕ ژِ جَلد جَلد سعہ ہانگل جۆری یعہ سہ ہیر کارُن گاسہ تہ پٔن کھسِنہ سعہ کِہ یِتھ جنگلس منٛز تراوِتھ چھیٚ. مگر سِپاہ سٕنٛدِ بیخابی بوٗزِتھ تہ گُپن گۆری سٕنٛد فِکرِ نہٕ ترٕن چھ اتھ پاتھرس زیادے رنگ کھالان. آخرس چھ گُپن گۆرِس اِشارٕ کٔنہٕ یہ پٔتہٕ لگان زِ سِپاہ چھ ظاہر کٔنہِ ہیچِ ہانگل ژھانڈان. تہ گۆر چھس وَنان زِ تم کِھیٚیہ دعہ شوٚے سیہن. سِپاہ ییتھے سیہہ سٕنٛد ناو بوزان چھ ییتھے چھس کنہٕ تیتھن رٔتھ کھسان تہ جھلہٕ ہوتے گۆرِس کُن وَنان "کیتھے گیاوہ شیر. ساڑے عہد ہیں کیتھے وہ شیر" گُپن گۆر چھ کھوژان تہ ژلان. مگر سِپاہ چھس پتے دوران. آخرس چھ گۆر سیہس سوٗ جاے ہاوان ییتہٕ نٔس سیہن دعہ ن ہانگلن رٔتھ چھ آسان چۆمٕت. ییتھے سِپاہ ہانگلن سعہ رد وُچھان چھ تہ وَنان چھ گۆرِس "ہیا سِنے ہاو مسوٗ جاے جَلد یتھ جایہِ سیہہ آسہِ." گۆر چھس پانس پتہٕ پتہٕ ننہٕ سوٗ جاے ہاوان. یتھ

جایہ سپہ چھ پہتھ آسان۔ یتھے سپاہ تہ گوڑ سپہس نکھ واتان چھ تہ سپہ چھ دَم
دِوان۔ سپہ سُند دَم بوزِتھے چھ سپاہ وُسر ہیوان تہ بے حس گژھان تہ گیٖن گوڑ
چھس مسابہ ژٹان۔ یہ منظر وُچھتھ چھ لُوکن ہُلی کانہٖ گرٕس گژھان۔

آخرس چھ گوڑ سپہس دِل تُسلا دِتھ وَنان "یہ اوسے نہ سپہ بہٕ اوسے
ژٕ تتر بڑورٕ" یتھے سپاہ ژٕ تتر بڑآری سُند بوزان چھ تیتھے چھ گژھان ٹھوٗد دِتھ
تہ وَنان گوڑس کُن "کیتھے گیا وہ شیر کیتھے سادے عہد میں یہاں شیر؟" لاران
گوڑی ہیے پتہٕ تیر پچل ہیتھ۔ گوڑس ہیٚلہ فِکرِ تران چھ زِ سپاہ چھ ژکہ یا جہ پا جامے
تہ پتہ چھس بنیہ وَنان "کتھ سانہ ہاوِ سپہ" موسیقار چھ سپہ ڈنڈہ وایان
تہ سپہ چھ مارکس مَنز ہیرتھ سپہس ژھرٕ شہ ژھرٕ شہ گرِتھ نکھس کھسِتھ بکدم زَٹھ
نِوان چَھتھ تہ سپاہ چھ مُعدٕ لاش ہِیُو ہیوان۔ سپہس زَٹھ چَھتھ چھ سپہ مارکہ
مَنز ہیران تہ سپاہ چھ وایہ وایہ ٹھوٗد دِتھ تھان تہ گیٖن گوڑی ہیے بچارس دوٕ یوٗ
دوٕ یہٕ ٹھوشانن تھاہ پروا لیتھ کُنڑ کہ دِوان۔ "ہیا مورم ہا سپہ ہو.. مورم ہا..
مورم ہا....!" یہ کہنس پیٹھ چھ تماشہ بینہ سٹھاہ خوش گژھان تہ اَسان۔

یہ منظر سپدِتھ چھ سپاہ گوڑس وَنِتھ تھاوان زِ "وُنی واتنے سرکاری
شہسوار یور ژھانڈنہ۔ یمہٕ سانہ میٖون پے پتاہ تمن دِکھ۔" تہ روزان سپاہ
لُوکن مَنز ژوٗرِ۔ موسیقار چھ سال گاہ وایان تہ زِ شہسوار چھ دوٗن گرین
کھسِتھ مارکس مَنز اژان تہ بتہٕ وَنٹھ بتہٕ وَنٹھ چھکھ ارڈلی اَسان۔ یم گُری یمن سوارِ
آسان چھ تِم تہ چھ بناوٹی آسان یلنے ہچوٕ گُری کاٹھ ہچوٕ ہیر سٕنز گناٹھ تہ
سوہ ہیر گُری سوارس نالی ترٛاوِتھ چھ بہ گُر بنان۔ اَکھی ہیرِ چھ رَنگ بَرنگی

پوشاکھ اُنْدی اُنْدی لاگِتھ پوان۔ یِمن شاہ سوارن چھِ کلس کُلاہ تہٕ تَمہٕ پٮ۪ٹھ
دستار گنڈِتھ۔ دستارس پٮ۪ٹھ ڈوری بنٛدِ لاگِتھ تہٕ پٮ۪ٹھ تاج تہٕ بوٗلکہ مالہٕ وٲلِتھ۔
نالہِ چھکھ پرانہٕ وقتٕکی راجہٕ کوٹ آسان۔ اَتھن منٛز شمشیر تہٕ موسیقارن ہٮ۪نٛزِ
لیہہ ستی شمشیر بازی گنڈان تہٕ پکان۔ تلوار بازی تہٕ گتکہٕ بازی ہٮ۪شار منظر پیش کرِتھ
چھِ موسیقار شوہ یہ کران تہٕ اَرْدلی چھُ گٮ۪ن گورس کُن والان تہٕ ونان۔ "چھاتی کرو
چھاتی" بہ بہ طرف تہٕ چھُس شہسوار وَنان "شماکہ خبر ہست"۔ گٮ۪ن گور چھُ سوچِتھ
جواب دِوان تہٕ ونان "جناب خبر ہست" "نام نیست" تہٕ اردلی چھُس کُن والی والی
ڈاکھ کران۔ شہسوار یہ کینژھا گورس پننہ زبان چھُ تہٕ چھُ یتھ کنی۔ "داہو ہان
سرکاری درایں ولایت فرستادہ بود۔ تخو دن کاہ۔ ہمی آدم ہمراہی۔ اگر پیدا
کردہ بدہ خوب شد انعام مادہ ہم۔ اگر ناپیدا کردہ بدہ۔ جان ترا ہمی ساعت گیرم...!"
شہسوارن ہنٛد فارسی چھُنہٕ گورس فکرِ ترٛان تہٕ شہسوار چھُ یہ نس اردلس
کُن ونان "بدن زیر چوب" اردلی چھُ گورس بچارس سیٹھاہ کہ والان تہٕ تنگ
کران۔ مگر گورہ تہٕ کیا کرِ۔ تمہ چھُ تمہ وقتہ چھُ لاچاری تہٕ مجبوری ہنٛد منظر پیتھ کنی
پیش کران زِ تِمن والین لوکن چھِ غوہ لٲی ہنٛدِ دورِچ زِندٕ مثال اتھ تل پوان۔

گورس ییلہ تہٕ فارسی فکرِ ترٛان چھ تہٕ شہسوار یہ چھُس ونان "پنجابی
دانم؟" تہٕ گور چھُ اَتھ کتھِ تہٕ طنزٕ سانی جواب دِوان "دانم دانم"۔ شہسوار چھُ
گورِ سٕنٛزِ یہ کتھ بوزِتھ خوش گژھان تہٕ ونان "سرکار کے ہر نا علاقہ بیں ٹور
دیتا۔ دِکھاں وہ کدر گئے۔" مگر گورس چھُنہٕ پنجابی تہٕ فکرِ ترٛان تہٕ سُہ چھُ تماشہٕ
چھُن والین لوکن ہنٛدٕ زبان "ہے توبہ" ما چھُ فکرِ ترٛان زیم کیا چھِ ونان" لو کھ

چھِ سٕٹھاہ اسان۔ آخرس چھُ گور ننگ بیٚتھ شہسوارن سپاہ سٕنٛد بےپناہ دِوان تہٕ شہسوار چھِ پہس تھاناڈ تھ انان۔ یتھے سپاہ شہسوارن پہٕہ سٕنٛد حال وَنان چھِ تہٕ ننشے چھُ ـــــ ژھمن۔ جمل کھسان تہٕ وَنان "ملک ماشیر نیست" سپاہ ژھکھ یوٗرِ وَنان "ملک ماشیر ہست" یہٕ ڈیوڈ پھ کرِتہٕ چھِ موسیقار پہٕہ ڈنڈ وایان تہٕ پہٕہ چھُ اکے تھال انان تہٕ بیٚیہِ طرفہٕ نیرِتھ گژھان۔ شہسوار چھِ پہس وُچھتھ وَنان "این شیر نیست این برابرِ فیل است" اکھ بیٚٹھ چھُ گورمین سارے طنز مزاح بیٚتھ پانٛھ کران زِ وُچھن والین لوکن چھُ ہٕلی کانہٕ کرُس گژھان۔

تہٕ آخرس چھُ موسیقار بیٚیہِ پہٕہ ڈنڈ وایان تہٕ پہٕہ چھُ مارکس منز بیٚتھ نژان۔ شہسوار تہٕ سپاہ چھِ پہس مارنٕچ کوشش کران۔ اکہ طرفہٕ چھُ شہسوار پنٕنۍ شمشیر وَستِہ تہٕ بیٚیہِ طرفہٕ سپاہ پنٕنۍ گاسہ رٕنز ہٕنز کمانہٕ ستۍ تہٕ ترٕیمہِ طرفہٕ گورہٕ پنٕنۍ لوٗرہِ ستۍ پہس گیرِ تراوِتھ ماران۔ تہٕ اَتھی ستۍ چھِ موسیقارسٕہ زنٛین تہٕ ڈھولن گنٛنے گژھان تہٕ ژٕلان تہٕ زٕیٚتھ مسخرٕ چھُ دُعا یہِ خاطرٕ منگان تہٕ پاتھر چھُ اَندِ واتان۔

بیٚتھ پاتھرس اگر نژرن پاتھر (اوپیرا) تہٕ وَنو غلط گژھِ نہٕ کیٚنہٕ ہنکیا زِ بیٚتھ پاتھرس منز چھُ نژرن زیادٕ تہٕ وُکھنے کم۔ وُکھنے سام ہیٚتھ چھُ فکرِ تژان زِ بیٚتھ پاتھرس منز چھے صرف اکے کتھ یوٗسہ وِرزِ ہرکانٛہہ کِردار استعمال کران چھُ۔ یانے گیٚن گور چھُ جنگلک بےپتادرِ ہ وول۔ سپاہ تہٕ شہسوار چھِ اکھ اکس پنٕنہٕ بیٚتھ گورس سوٗے اکے کتھ پرٛژھان زِ "رٕنہٕ ماڈ پھنٛچھ یِر

ہانگل جوٗریا"۔ اَمہِ وکھنیہِ سٟتۍ چھُ ٹاکارٕ پاٹھۍ نَنان زِ بہِ پآٹھر چھُ صرف ڈانسن ہنٛز سوٚمبرن۔

وونۍ چھُ بہِ وُچھُن تہٕ ضوٚرورۍ زِ بہِ پآٹھر کیٛتھ چھُ ووجوٗدس آمُت تہٕ چھُ نَنان یتھ کٔنۍ زِ سآنی ماج کٔشیٖر چھےٚ یتھ کالہٕ بیٚیہِ جنگلی جانورَن ہُنٛز رٕماتلیٚشن آس ہیٛژ تہٕ یتہٕ کیٛن لوکَن تہٕ چھےٚ یمَن سٟتۍ خاص دلچسپی رُوزمٕژ۔ اَوُسہ کھ چھےٚ یتہٕ کیٛن فنکارَن تہٕ بہِ پآٹھر گٔژھ تٔس مَنٛز دلچسپی رُوزمٕژ۔ باقی چھُ باسان زِ یمہٕ وَقتہٕ بہِ پآٹھر تخلیق چھُ آمُت کرنہٕ بہِ چھُ اَز تہٕ تٔتھۍ شکلہٕ مَنٛز اَسہِ نِش موجوٗد۔ ووٚنۍ گوٚو اَز کل چھےٚ اَتھٕ اَکھ کمۍ تہٕ گو اَمیک لچہ شاکھ ٹیٚس پٕھ وُنہٕ تہٕ کآنہٕ نِش پٟوٚر چھُ۔

دٔنبآلی

یتھ کٔنی بانڈ پاتھر سون لکہ ناٹک چھُ یتھے کٔنی چھے دٔنبآلی تہٕ سانٛس لکہ نژنس منز شمار کرنہ یوان۔ دٔنبالہٕ گنٛدن والین فنکارن چھ اسی "دٔنبالہٕ منٛز" ... دٔنبالہٕ ... چھ پرٛتھ ہر گسنہ جایہ موجود۔ وٕنہ گواڈی چھُ وُنہ دٔنبآلی گنٛدان تہٕ اَتھ چھے اَنٛد یتھے مشرآوہٕ۔

دٔنبالہٕ چھ ترٛے اہم چیز۔ موسیقی، رقص تہٕ اداکاری۔ یمن ترٛیشوٕنٛ ہنٛر تہٕ کہ وٹ چھے دٔنبالہٕ منٛز موجود۔ اَتھ منٛز چھ موسیقی ینن اکھ خاص مقام حاصل۔ دٔنبآلی گنٛدنہٕ ... چھ موسیقار عام مَن ڈھول استعمال کران یمن ہنٛد تیداد ترٛیبہٕ ییٹھ شَن تام تٕلی کہٕ اَمہٕ کھوتہٕ تہٕ زیادٕ آسان چھُ۔ کینٛژن جاین چھے سعہ رنے تہٕ شامل یوان نتھاوُنہٕ۔ دٔنبآلی گنٛدن والین اداکارن ہنٛد تیداد چھ ترٛہہ ییٹھ ینٛژاہن تام تہٕ کنہٕ جایہٕ اَمہٕ کھوتہٕ زیادٕ تہٕ آسان۔ اگر از کل دٔنبآلی پرٛ کھاوٕنچ کوشش چھے یوان کرنہٕ مگر فکرٕ چھُ تران زِ اَتھ چھے سۄ شکل رآوُمٕژ یتھ شکلہ منٛز یہ ترتیب دِنہٕ آسہٕ آمٕژ۔ دٔنبآلی گنٛدنہٕ وز یمہٕ تالہٕ ڈھوٗلس ییٹھ واینہٕ چھے یوان تم چھے

ہیمہ ۔ سوآری، رؤش، چرگہ، سٔے تال تہٕ ڈفلہٕ ۔ سوارٕ ہٕنز تال چھےٚ
یک تالہٕ منٛز وایہنہٕ یوان ۔ سوآری چھےٚ نمہٕ ساتہٕ شوٗرؤ سپدان ۔ ہیمہٕ ساتہٕ دٔنبالہٕ
منٛز اکہٕ اکہٕ جمع چھِ سپدان ۔ امہٕ سوارٕ ہٕنٛد سدا چھُ یتھٕ کنٛی وایہنہٕ یوان ۔ دِن
تنکہٕ، دِن تنکہٕ، دِن تناکہٕ، دِن تنکہٕ، دِن تکہٕ، دِن تنکہٕ، دِن تکہٕ، دِن تنکہٕ ۔
یتھےٚ کنٛی توٗتام وایان روزان یوٗتام ساری دٔنبالہٕ منٛز یکجا سٔمنتھ کنٛہ گامہٕ کِس
آنگنس منٛز یا کُنہ زیارتہٕ کِس عام خاصس منٛز واتان چھِ ۔ امہٕ پتہٕ چھِ ڈھولہٕ
وآلۍ موسیقار پننی لَے بدلاوِتھ "رؤش" ناوٕچ تال وایان تہٕ دٔنبالہٕ منٛز اداکار
چھِ یکوٹہٕ گول دایرس منٛز لبہٕ تہٕ تالہٕ سٕتۍ کھوٚر ملناوِتھ نژان ۔ تہٕ پہٕنٛد
زٕٹھ موٚت چھُ دعا یہٕ خاطرٕ منٛگان تہٕ باقی تماشہٕ وُچھن وآلۍ لُکھ چھِ اتھ
تھوٚد تُلتھ "آمین" کران ۔ یہٕ "رؤش" تال چھےٚ یتھٕ کنٛی وایہنہٕ یوان "دِنادِن تنکہٕ
دِنادِن تنکہٕ، دِنادِن تنکہٕ، دِنادِن تنکہٕ، دِنادِن تنکہٕ، دِنادِن تاکہٕ" ۔ تہٕ یتھےٚ
کنٛی توٗتام وایان روزان یوٗتام نہٕ زٕٹھ مسخرٕ دعا یہٕ خاطرٕ منٛگتھ تہٕ وُچھن وآلۍ
لُکھ آمین کرِتھ موکلان چھِ ۔ اتھ چھُ ناو چرکہٕ دٔنبآلۍ ۔ یہٕ چرکہٕ دٔنبآلۍ
گنٛدتھ چھِ ڈھولہٕ وآلۍ سٔے تال وایان تہٕ دٔنبالہٕ منٛز چھِ ترٛے شونی تالن
سٕتۍ کھوٚر ملناوِتھ یتھےٚ کنٛی گول دایرس منٛز نژان ۔ اتھ چھُ "ترفاری"
دٔنبآلۍ ناو ۔ امہٕ ساتہٕ چھِ کینہہ دٔنبالہٕ منٛز گتکہٕ بازی ہٕنٛد کرتب ہتہٕ
ہاوان ۔ یہٕ سٔے تال چھےٚ یتھٕ کنٛی وایہنہٕ یوان "دِنا دِنا دِن تکہٕ، دِنا دِنا
دِن تنکہٕ، دِنا دِنا دِن تنکہٕ، دِنا دِنا دِن تنکہٕ، دِنا دِنا دِن تنکہٕ" ۔
یہٕ موکلتھ چھِ ڈھولہٕ وآلۍ "ڈفلہٕ" ناوٕچ تال وایان تہٕ دٔنبالہٕ متیو منٛز چھِ

اَکےٚ زوٚن نیران تہٕ یہٕ دَنٛبالۍ گِنٛدان۔ یہٕ ڈفلہٕ دَنٛبالۍ چھےٚ بلےٚ قےٚ دَنٛبالبو نشہٕ ہناکرٕ ٹھہٕ ہیٚن۔ تہٕ کیٚتھاز یُس یُس اَداکار یہٕ دَنٛبالۍ گِنٛدان نیران چھُ تُس چھُ بیٚوان پَنٕن شُہرہ تہٕ بنٛد کرٕن تہٕ اَدِ چھُ ہیٚکان یہٕ دَنٛبالۍ گِنٛدنَس مُنٛز کامیاب سپدِتھ۔ اَوٚک اَوٚک وارِ نیرتھ چھِ ساری دَنٛبالہٕ مَتۍ اَتھ "ڈفلہٕ" دَنٛبالہٕ منٛز حصہٕ نِوان۔ ڈھولہٕ وٲلۍ تہٕ بیٚیہ نال اَتھ ڈفلہٕ دَنٛبالہٕ منٛز وایان چھِ سوٚ چھےٚ ہتھ کتھ۔ "دِن دِن دِنا دِن تکہ۔ دِن دِن دِنا دِن تکہ۔ دِن دِن دِنا دِن تکہ، دِن دِن دِنا دِن تکہ۔" امہ پتہٕ چھُ نہٕ تھ موٚت بیٚیہ دعا میٚہ خار مُنٛگان تہٕ تماشہٕ بین چھِ اَتھ تلِ آمین کران۔ ڈھولہٕ وٲلۍ چھِ بیٚیہ سوٚ آری ناوِ ح تال وایان تہٕ نیران بیٚیس آنگنس کُن۔

وَنہٕ چھِ یوان زِ کٲشیرِ منٛز اوس سیٹھا برونٛہہ کالہ پیٚٹھہٕ نٹرنک تہٕ گِنٛدنک کافی شوق تہٕ رِواج تہٕ۔ بیٚتہٕ آسی محلن تہٕ مقامن پیٹھہ لوکھن ہنٛزِ دِل بہلاوی خاطرِ نٹرن گِنٛدن تہٕ ناٹک پیش یوان کرنہٕ۔ کاشرِ نٹرِ پنٛچ تہٕ گِنٛد پنٛچ یوسہ رِوایتھ وُنہٕ تہٕ اَسہٕ نِش موجود چھےٚ سۆ گیہٕ دَنٛبالۍ۔ دَنٛبالۍ چھےٚ سانین گامی تہٕ شہری باین ہنٛدِ دِل بہلاوی تہٕ تفریحُک سامانہٕ میسر کران۔ دَنٛبالۍ چھِ کینٛژن خاص مقامن تہٕ جاین پیٹھہٕ سانی عوامی فنکار "دَنٛبالہٕ مَتۍ" گِنٛدان۔

وَن یارِن تہٕ دِو دارٕن ہنٛد "شوٚ شوٚ" بیٚلہٕ سونتہٕ کالُک پیٚاغام دِوان چھُ سنتی تہٕ کتی جرِ چھےٚ شِنہٕ نیران۔ کلین کتین چھِ بامَن ہٹان۔ دٔریاو چھِ شولہٕ ماران تہٕ آرِ چھِ گرٕز زِلان۔ یوٚہے وَق چھُ ت بیلہٕ زَن سانہٕ کٲشیرِ منٛز گامہٕ گوم تہٕ محلہٕ پتہٕ محلہٕ دَنٛبالہٕ مَتۍ نٹران تہٕ گِنٛدان چھِ آسان۔ اَتھ

کاُس منز بوہ یہ دَ نباآلی گنڈنہٕ چھیٚے یوان نمتیگ ناو چھ "ماآلہ دَنباآلی"۔ یہ ماآلہ دَنباآلی کرٕ ہیٚتھ تہٕ کیتھ پاآٹھی چھیٚے گنڈنہٕ یوان تہٕ بوزِو تۄہۍ تہٕ :۔

کٔشیرِ چھےٚ ہتہ کالہٕ ہیٚتھے ریٚشۍ وآر نتہٕ ہیرٕ و آرہ وَننہٕ یوان۔ ییٚتہٕ چھِ واریاہ حضراتِ اولیا تہٕ بزرگ، ریٚشۍ تہٕ مُنی وُتھی ہتی۔ یمَن صاحبِ کمال بزرگن چھیٚے رُوحانی غارہس سیٚتۍ سیٚٹھاہ دِلچسپی رُوز مژ۔ ییٚمہ منز گیوٗن گنڈن، دَنباآلی تہٕ جشنہٕ ہیتِرِ شآمِل چھ۔ اَز تہٕ چھ یہٕ شِدرِن آستانن تہٕ قبرستانن ہیٚتھ بدستوٗر یاتہٕ گیوٗنہٕ یِوان نتہٕ دَنباآلی تہٕ جشنہٕ گنڈنہٕ یِوان۔ اَز تہٕ یمَن یمَن زیارتَن ہیٚتھ دَنباآلی تہٕ جشنہٕ گنڈنہٕ یوان چھ تِہنٛد ناو تہٕ روزَن جایہِ چھیٚے یمہٕ :۔ جناب حضرت شیخ نورالدین ولیؒ (چرارِ شریف)۔ جناب حضرت سخی شاہ زین الدین ولیؒ (عیش مقام)۔ جناب حضرت جانباز ولیؒ (اوڑی) جناب حضرت باباشکر الدینؒ (زینہ گیر وٹلب)۔ جناب حضرت بابا نصیب الدین غازیؒ (دنبہِ بیٚبور)۔ جناب حضرت خانہٕ مآلہ صاحبؒ (متصل زڈارِ شریف)۔ جناب حضرت لال بابہ صاحبؒ (ڈُکر، سرینگر)۔ جناب حضرت نور شاہ بغدادیؒ (کوہ نڈ کانچھل، تحصیل کوہ لگوم)۔ جناب حضرت سید جمال الدینؒ و سید جلال الدینؒ (یسرمقام تحصیل ڈوٗر)۔

یمو سارِوے جایو منز چھ وچھہٕ بیار جناب حضرت بابا نصیب الدین غازیؒ ہہندس آستانس ہیٚتھ یونٕ بوڈ باہ مآلہ لگان تہٕ یہ مآلہ چھ ہار نہٕ تٔرٛاَوٕ ہمہ شبہ مناوُنہٕ یوان۔ یہ دوہ چھ ماہ مُنی ہہندِس ہُتیِ مس پچھس منز باگہٕ یوان۔ اَمہٕ دوہ یہ چھ مرازہ علاقکی تمام دَنباآلہ مُتی یکوٹہ ٹہ منہ وچھہٕ ہیدہ یہ

واتان تہٕ اَمی تٕژو آہمہِ شبہٕ شامَس پَتھٕن ہَتلٕن ڈیرٕن ہیتھ بنٛڈار کران۔ پگاہ ژوٕ دا آہمہِ صُبحَس دَہہٕ بجہٕ ہیٛتھ چھُ ویجہِ بیاآرس اَنٛدی یکھٕ ژوٕ شوے ڈرفوٗ ڈھولَن ہُشارٕ گژھ۔ ژوٕ تھان زَنتہٕ کالہٕ پرانہِ زمانٕکس بادشاہَس چھُ جنٛگَس ہیٛتھ ہیٛرن آسان۔ ہیٛرتھ طرفہٕ چھُ "سوار" ہنٛد گُرُز کٔنی گژھان۔

اَز کیٛاہ ہٕ وُری برٕ ونٛتھ اوس اَمی دوہ تہٕ اَمی ساتہٕ مآلہٕ مہرازٕ نہِ گرِس کھسِتھ اَشرِتھ پتہٕ پیٛرِتھ ویجہِ ہیوٗر وآتِتھ ہیوان تہٕ لوٗکھ آسی اَسُنٛد دیدار کرنہٕ معہکھ پیٛوٗ تھَس ہیٛتھ اَلینہٕ تہٕ وَلنہٕ یِوان۔ اَسٕنٛد ین ناآلی یلوٗن آسی تکھسہِ تکھسہِ باگرِتھ نِوان تہٕ اَتھی جم گٔنٛڈھَس مَنٛز اوس یہِ مآلہٕ مہرازٕ کُنہِ طرفہٕ گرِس وُڈٕ کرنآوِتھ ہیٛرِتھ گژھان تہٕ ساسہٕ واد لوٗکھ آسَس پتے دوران۔ مگر اَز کل چھُنہٕ وُہنی مآلہٕ مہرازٕ بناونہٕ یِوان۔ یہِ کَتھ چھےٚ وَہنی ضوٗرٕ وُری زِ یہِ چھُنہٕ اَسہِ تہٕ موٗلوٗم ہیٛوٗ کمنٛ اسپدِتھ زِ یہِ مآلہٕ مہرازٕ بناونُک مطلب کیا اوس۔

مآلہٕ مہرازٕ ژُلِتھ تہٕ سآری لوٗکھ واپَس پھیرِتھ چھِ سآری دَنٛبالہِ منٛز جنابِ حضرتِ بابا نصیب الدّین غازیؒ پنٛٹرس عام خاصَس مَنٛز دَنٛبآلی گِنٛدان تہٕ پَننہِ پَننہِ عقیدُک اِظہار کران۔ اَتھ متبرک مقامَس ہیٛتھ یِم سِہ دَنٛبالہِ مُنٛز دَنٛبآلی گِنٛدان چھِ تِم چھِ ییٛن جاین ہنٛدی روزَن وآلی۔ تحصیلہِ ژوڈٕرس تہٕ سربیٛگرس نکھ بعہٕ ٹھٕمرَن۔ زولوٗ۔ ژوڈٕر۔ رازدآنی۔ کولگآمی تحصیلس مَنٛز۔ بہی باغ۔ بانٛگہٕ ہال۔ نآری پآری گام۔ لارم گنجی پوٗر۔ تحصیلہِ اسلام آبادس مَنٛز شانگرٕ ین۔ لآرُکہ پوٗر۔ کھوٗنٕ

ماگرے پوٗر۔ سمبل منٛزچھ بوٚن۔ یموٚ یپٲر کانل گنڈ۔ عیش مُقام۔ بلہٕ وُر نٕہ
خاص اکنگام۔ بیٚیہ کینٛہہ چھِہ ازس منٛز تہٕ وارٕ یہٕنہ جایہٕ ہِندۍ لُکھ اور واتان۔
یہٕ کتھ چھےٚ وَننۍ ضروٗرٕ ورۍ زِ اَتھ فنس پوٚچھر دِنہٕ خٲطرٕ چھُہ واریاہ
کینٛہہ کرُن ضروٗرۍ۔ تہٕ گوٚ یہٕ زِ یمن ادا کارن گژھہِ امہٕ خٲطرٕ مٲلی اِمداد
دِنُک بوٚنٛدٕ بست کرنہٕ یِنُن تاکہٕ اَتھ کھسہِ زیاد دَے رنگ۔ بیٚیہ گژھن
نوٚنوٚ ننہٕ بیٚتہٕ دِتھ نوٚو نوٚو ڈانٛس تہٕ اَتھ منٛز شٲمِل یِنۍ کرنہٕ ؞

پھِر کتھ

پھِر کتھ مدِ نظر تھٲوِتھ گژھن پٔرن وآلی پانٕے انداز لگاوُن
زِ کٲشیرِ منٛز کتھ حدس تام چھِ یمہٕ کالہٕ چھِتھے نٹرنگ، گنٛدنگ تہٕ جشنن
ہُنٛد شوق کٲشرین لوکن دٔرتس منٛز باگہٕ آمُت۔ اَمہِ کتھِ ہُنٛد بے پناہ
چھُ یِنہٕ کنی تہِ لگان زِ یِمِکی فنکار چھِ دوہ راتھ کام کرنہٕ تہٕ زیادہ لوکن
منٛز وٕھ ننہٕ ۔ یِہنہٕ کنی پھِر کتھ بناونہٕ خاطرٕ تیتھپاہ مجبور گامتی یتھ تہٕ
کانٛہہ آنتھ چھُ۔ یہِ پھِر کتھ کیاہ زِ تہٕ کمن وجوہاتن ہِنٛدِ خاطرٕ چھکھ بناوُنۍ
پیمٕژ تہِ چھِ اَسی اَز تہٕ اَنداز لگاوِتھ ہیکان۔ یِیلہِ زن اَز تہِ اَسی کنہِ جاییہِ
کانٛہہ نتہٕ کانٛہہ پروگرام دِوان چھِ تہٕ اَسہٕ تہِ چھُ پھِرِ کتھِ ہُنٛد بڈ ضوورت
پیوان۔ اگر سٹیجس پیٹھ یا مارکس منٛز لوکن برونٛہہ کنہِ کانٛسہٕ تہِ فنکارس
ہٕنٛن کانٛہہ سامانہٕ یا کانٛہہ وکھنے (ڈایلاگ) ہُشتھ گژھہِ، سہٕ کیاہ سنا
ہیکہِ تمہٕ ساتہٕ کرِتھ؟ لہٰذا چھُ یتھین وقتن پیٹھ پھِرِ کتھِ ہُنٛد تیوتاہ
ضوورتھ یوتاہ پاتھرس منٛز باقے چیزن ہُنٛد ضوورتھ چھُ آسان۔

کھلہٕ مآدانَن تہٕ وُڈر دامنَن بیٹھ ساسہٕ وادلوٗکن بڑوٗنہہ کنہٕ پأتھر گنڈُن
چھینہٕ سہل کتھ۔ لہاذا چھ اَوے معہ کھ بڑانہو ووستاد وٕ ہینہٕ اَکھ پھر کتھ
بنآوِتھ نہٕ ژیادہٕ لوٗکن منٛز ووتھنہٕ۔ بیٹھنہٕ خأطرٕ ہینہٕ بچاوہن کرتھ نخآومٕ
تحقیقہٕ تلہٕ تہٕ سَپدٕ پی مولوٗم زِ اگر یہٕ پھرٕ کتھ ہنٛد اِنتظام عملہٕ منٛز آسہے
آمُت تہٕ تنبلہٕ آسہٕ ہن تکہٕ فنکار سٹیجس بیٹھ بیا لوٗکن منٛز کھلہٕ مآدانس
منٛز ہیرِتھ ژیادٕ پریشان روزان۔ لہاذا چھسے پھرٕ کتھ تیتھ اَکھ بچاو پتھ کنہٕ
ہاذس بیٹھ مورچہٕ چھ۔ یٔتنَس کرہٕ یہٕ بڑن والین ہنٛدٕ خأطرٕ کینٛژن
کتھن ہنٛدی لفظ تہٕ مانے پیش۔

پھر کتھ	کأشر مانے	پھر کتھ	کأشر مانے	پھر کتھ	کأشر ملنے
جاہ	مہاراج	زُوراوُن	زَٹن	لأم	مأج
رہنیر	وُزیر	ڈاب	بَڈ	لوم	مول
خُلیم	بَد	ژنکنہ	اُچھ	ٹم	زنانہ
زینگنی	جشنہ	پھوٹکنز	نَس	ژٹھلھ	نیچو
تأفر	پأتھر	ٹھیونڈ	اَکھ	ژٹش	گور
بأکٹ	سوسنے	زمن	آس	شوہن	نوش
باڈر	ڈھول	وڈُن	کھبوُن	سرٹھ	دستار
گنارہ	نگارہ	قوٗنز	ماز	ریفن	پھیرن
ڑکہ	کُہ	بوٗبل	ہاکھ	زبیہار	بینزار
بوٗنطوٗر	رَبابہ	زَل	آب	ڈوٗف	بوٗٹھ

پھر کتھ	کاشُر مانے	پھر کتھ	کاشُر مانے	پھر کتھ	کاشُر مانے
راشنگی	سائنگی	ووگ	بوڈ	زل	بارش
ٹون	نوٹ	گنڈ	لوکٹ	زبمی	میٹر
گوتٹر	ججیر	گوٹ	ہٹہ	گوٹلی	لوکھ
خوش	ہتہ	سوملنام	مسلمان	ہنر	زیادہ
یاچھ	چلے	کتھ	سکھ	خلی ہیار	خرابی
ٹھنڈ	ژوہ جہر	باہر	رافز	بھوژنگ	ژھوپہ کر
		زجہ	گاڈ	زہانی	یم

ہمہ کینہہ پھر کتھ نہ ہہنڈی کاشری مانے کرِ رسمے آمہٕ خاطرٕ پیش نرِ پرانین ووستادن ہنڈ گاٹہ جارک اَنداز کتھ کمالس چھ اوسمت۔ اَتھی ستی چھ ہینہ وَنُن ضرورٕی زِ پھر کتھ چھینہ اُسی یوت کران یلی کہ چھ تم ساری طایفہ دَرپن پنیٕ پھر کتھ کران ییمن عام لوکن ستی واسطہ چھ۔ ییمن منز چھان، دُس، کانار، وانہ، بج، سونر، دَنبالہ مُتی بیتر نہ اُسی شامل چھ۔

THE JAMMU & KASHMIR UNIVEF
LIBRARY.
DATE LOANED
Class No. ______ Book No. ______
Vol. ______ Copy ______
Accession No. ______

Call No. Date

Acc. No.

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 *P*. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.

THE JAMMU & KASHMIR UNIVER
LIBRARY.

DATE LOANED

Class No. ______ Book No. ______

Vol. ______ Copy ______

Accession No. ______

KASHMIRI FOLK THEATRE

By

Mohammad Subhan Bhagat

THE POST-GRADUATE DEPARTMENT OF KASHMIRI
THE UNVERSITY OF KASHMIR
SRINAGAR

Printed at J. K. OFFSET PRINTERS, 315, JAMA MASJID, DELHI-110006